

726 CON

PLUS DE
30 ANS
AVEC VOUS!

La Revue



RECYCLEZ CE JOURNAL!

TERREBONNE, MARDI 6 AOÛT 1991 • 33e ANNÉE, No. 12

DISTRIBUTEURS:
Laflamme

LES OUVERTURES
IDEAL INC.
PORTES & FENÊTRES

ÉTABLI DEPUIS 1977

PORTES OUVERTES SUR L'ORIGINALITÉ ET LE SERVICE

VENTE & INSTALLATION
FENÊTRES: À BATTANTS, GUILLOTINES
COULISSANTES
PIN — CÈDRE — VINYLE — ALUMINIUM
SPÉCIALITÉ: ARQUÉE ET EN BAIE
PORTES EXTÉRIEURES
PORTES PATIO

QUALITÉ SUPÉRIEURE AU MEILLEUR PRIX
471-9146
2021, CHEMIN GASCON, TERREBONNE
(SORTIE 17E AUT. 25)



RIDEAU

sur un saison
ÉPOUSTOUFLANTE



THÉÂTRE du Vieux-Terrebonne



Vitré-Terrebonne

LA CLEF de L'AMITIÉ

Page 41



Six pièces de théâtre avec des comédiens chevronnés tels Suzanne Champagne, cinq spectacles musicaux et humoristiques avec entre-autre Séguin et Edith Butler, trois « Grands explorateurs » et une programmation-jeunesse à l'écoute de notre jeune région, voilà comment s'ouvre le rideau sur une saison automnale époustouflante au Théâtre du Vieux-Terrebonne.

Pages 3 et 12

Section spéciale

Transport scolaire

Tous les circuits des élèves bénéficiant de transport scolaire et messages importants pour la rentrée. Une section spéciale à conserver!

Pages 13 à 28



JUTEAU RUEL 25 inc.

CENTRE DE LIQUIDATION D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

2304 Chemin Gascon, Terrebonne Tél.: 471-3544 Fax: 471-3780

LIONEL GRENIER
AUTOMOBILES INC.
PONTIAC-BUICK-GMC
471-3746

675 BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE

METRO SUPER MARCHÉ R.P.

- Accueil chaleureux
- Service personnel
- Choix et qualité

121, rue Saint-Joseph - Terrebonne

(AU SUD DE SAINT-PIERRE - DANS LE VIEUX-TERREBONNE)

"Où vous n'êtes pas seulement un numéro"



Leroux
DODGE CHRYSLER

AU SERVICE
DES GENS DE LA RÉGION
DEPUIS PLUS
DE 50 ANS



LE GRAND BALAYAGE DES CONCESSIONNAIRES CHRYSLER

COLT 100 et 200 91



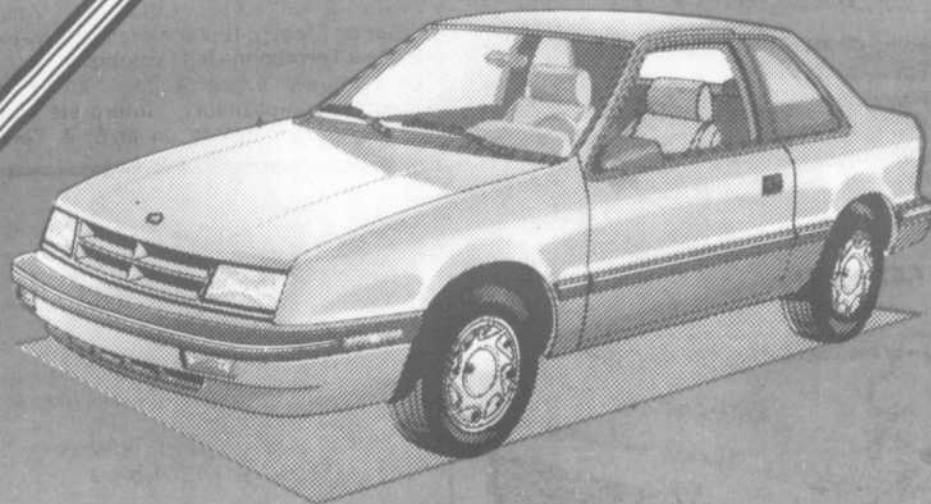
TAUX D'INTERET A

7.9%

+

**500\$ de
rabais**

SHADOW 91



TAUX D'INTERET A 5.9%

+

500\$ de rabais

OU

1 500\$ de rabais

* Non applicable sur le Shadow S

VENTE - SERVICE - PIÈCES - ATELIER DE CARROSSERIE



Leroux
DODGE CHRYSLER



575 Masson 471-4111

TERREBONNE

Question d'opinion

Participez-vous aux activités offertes par l'Île-des-Moulins et le Théâtre du V-Terrebonne?



Huguette Chamberland Mascouche

J'assiste presque à tous les spectacles au Théâtre. Nous y avons écouté entre autres Mario Pelchat, Céline Dion, Gilles Vigneault et Daniel Lemire. J'y vais avec mon mari et les enfants. J'adore cette salle, on est près et on y entend très bien.



Stéphane Benoit, Terrebonne

Je suis allé une fois au Théâtre pour y entendre « Compact six », un groupe animé par un de mes enseignants. Ce n'est pas trop dispendieux, mais je ne peux malheureusement pas y aller plus souvent par manque de temps. J'adore la musique.



Nicole Cloutier, Lachenaie

Je suis allé une fois sur l'Île cet été pour y entendre la musique de l'orchestre de ballroom de Raymond Berthiaume. J'aime ce type de spectacle, car c'est en plein-air. Je n'ai pas eu l'occasion d'aller au théâtre. Il y a de bon spectacle à prix abordable.



Carole Archambault, St-François

Je vais au théâtre au moins une fois par an. Nous allons y voir la pièce d'été. Je vais aussi assez souvent sur l'Île. Il y a souvent des spectacles. On y va pour les enfants, les canards, la promenade. Nous sommes allés voir Luc De Laroche à l'occasion dernièrement.



Jean Bédard, Terrebonne

Je ne réside ici que depuis deux ans, mais j'ai trouvé que l'Île-des-Moulins est superbe et à conserver telle quel est. Les paysages sont beaux. J'y ai accompagné mon fils et ma nièce pour patiner. Maintenant à la retraite, je pourrais profiter peut-être aussi du théâtre.



Rita Bradette, Lachenaie

Je vais une fois par semaine sur l'Île. J'y vais pour le musée, pour pique-niquer et pour écouter les personnages historiques nous raconter l'histoire de Terrebonne. J'ai assisté cet été au spectacle de Raymond Berthiaume. L'Île, c'est super beau.



Margo St-Amant, Terrebonne

Oui, j'y vais souvent sur l'Île. J'aime bien les visites historiques en calèche, la bibliothèque et les expositions de peinture. Je suis allé au théâtre lors d'activités organisées par les écoles. Je n'ai pu y aller souvent par manque de temps, même si les prix sont abordables.



Marcel St-Amant, Mascouche

J'y vais avec la famille quatre ou cinq fois par an, l'hiver pour patiner et l'été pour pique-niquer et le feu d'artifice de la St-Jean. On y va pour la tranquillité et le paysage. Je ne suis jamais allé au Théâtre. Par contre, mes enfants y sont allés avec l'école.

Au théâtre du Vieux-Terrebonne, cet automne...

Il y en aura pour tous les goûts !

C'est une saison automnale variée qui attend les amateurs du Théâtre du Vieux-Terrebonne. Mme Suzanne Aubin, directrice du Théâtre, a concocté une programmation qui saura satisfaire tous et chacun.

Gilles Bordonado

Esthétique Lorraine
LABORATOIRE DR. RENAUD

- Soins du visage
- Épilation à la cire
- Maquillage
- Pédicure
- Électrolyse

Vieillir est un art que l'on apprend trop tard. Entretien sa jeunesse c'est faire preuve de sagesse.

Ouvert les lundis pour l'été
548-2 boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-1091

Pâtisserie Des Vieux Moulins inc.

Nouveau! Gâteaux mousse chocolat et caramel - Hérisson à la mousse au chocolat...
À goûter!

SPECIALITES EUROPÉENNES
492-6808

951 Boul. des Seigneurs, Terrebonne, Qc

CMT CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG

URGENCE OUVERT 7 JOURS
Médecine générale et maternité
Dr Luc Aubin
Dr Lucien Villeneuve — Dr Alain Goudreau
Dr Lucie Bazinet — Dr Alain Bergeron
Dr Johanne Thibodeau

SPÉCIALISTES
Allergiste — Audio prothésiste
Chirurgien — Dermatologue
Diététiste — Endocrinologue
Gynécologue — Orthophoniste
Otho-Rhino-Laryngologiste
Psychologue — Thérapeute conjugal
Pédiatre — Urologue

NOUVEAU: laboratoire d'analyse
Orthophoniste Sylvie Desmarais
883, St-Pierre, Terrebonne

471-4711
GUYLAINE FOURNIER
PHARMACIENNE
Livraison gratuite — 492-2001

SEGUIN, DE LAROCHELLIÈRE, BUTLER, PILOTTE ET LES 100 WATTS...

Les spectateurs du Théâtre du Vieux-Terrebonne seront encore aux premières loges. Le chansonnier Richard Séguin sera des nôtres les 14 et 15 novembre pour y présenter son tout nouveau spectacle et ses toutes nouvelles chansons et ce en grande première à Terrebonne.

L'humoriste Marie-Lise Pilote (la fille du groupe Sanguin), appuyée de huit scripteurs et suite à un séjour estival au Vieux-Clocher de Magog, fera son premier arrêt en tournée à Terrebonne le 11 octobre.

Le spectacle « Sauvez mon âme » de l'auteur/compositeur/interprète Luc De Laroche fera un arrêt à Terre-

Dr Samir Habeichi, m.d. PÉDIATRE

Maladie des nourissons & enfants
Service de vaccination

Lun., Mar., Jeu. 14 h 00 à 19 h 00
Ven. 10 h 00 à 12 h 00

901 boul. des Seigneurs, Terrebonne
Polyclinique de Terrebonne

SUR RENDEZ-VOUS 471-9204

Ghislain Thibodeau, D.D. Denturologiste

FABRICATION & RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

500, Boul. des Seigneurs Lundi au samedi
Terrebonne (Centre Laurence) Jour et soir

964-4848

CENTRE St-Louis MEDICAL

471-1212 MÉDECINE GÉNÉRALE

avec ou sans rendez-vous

Dr Jean-Claude Laflamme
Dr Chantal Laflamme
Lundi au jeudi 9 h à 21 h
Vendredi 9 h à 17 h

SPÉCIALISTES

- Gastro-entérologue
- Psychologues
- Chirurgien général
- Dentistes (964-0676)
- Urologue

900 Moody, Terrebonne (coin St-Louis)



bonne le 1er novembre. Comme sur l'Île-des-Moulins, cet ancien gagnant du Festival de la Chanson de Granby saura envoûter les spectateurs amateurs de ces chansons.

La chanteuse acadienne Edith Butler ainsi que Marc-André Coallier et les 100 watts animeront à leur tour la scène du Théâtre les 21 septembre et 5 octobre respectivement.

DU THÉÂTRE DE HAUTE QUALITÉ

Le théâtre sera à l'honneur. Six pièces seront présentées: « Un pigeon sur un toit » du Théâtre La Relève à Michaud (20 septembre), « Bonjour là, Bonjour » de Michel Tremblay et produite par le T.P.Q. (Théâtre Populaire du Québec) (27 octobre), « Pâté de campagne » avec les comédiens humoristes Marcel Leboeuf, Normand Chouinard, Martin Drainville et Suzanne Champagne (6 novembre), Béatrice Picard et Vincent Bilodeau (16 février 1992), « Conte d'hiver '70 » du T.P.Q. avec Marjolaine Hébert, Normand D'Amour et Pierre Curzi (29 mars 1992) et Chapitre 2 de la Troupe Jean Duceppe avec Pauline Martin et Michel Dumont (9 avril 1992).

LES ENFANTS SERONT CHOYÉS

La clientèle jeunesse sera choyée. « Albert s'en soucie » montrera un hippopotame préoccupé par l'environnement (6 octobre), « Zig-Zag », présentée par le théâtre de l'Aubergine, racontera l'épopée de trois excentriques proprios de café (17 novembre), « Un Noël Just in time », un spectacle d'acrobatie, posera un regard humoristique sur les agréments et désagréments de Noël (8 décembre). Les clowns Fripe et Pouille de la Bande Élastique (15 mars 1992) et les comédiens (et la saute-relle cosmique) de « Tout commence dans mon cœur » (5 avril 1992) complètent l'ensemble.

LES GRANDS EXPLORATEURS

Tel que promis, trois présentations des Grands Explorateurs seront au Théâtre lors de la saison 91-92: la Roumanie Millénaires le 11 novembre, l'Expédition Fleuve Niger le 23 janvier 1992 et l'Alaska-Yukon le 20 mars 1992. Mme Aubin espère bien attirer 6



présentations l'an prochain devant les succès obtenus à date. 275 abonnements furent vendus lors de la pré-vente printanière.

DES ABONNEMENTS FORT AVANTAGEUX

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne propose une série d'abonnements fort avantageux pour le portefeuille.

Les amateurs de théâtre pourront assister aux 6 excellentes pièces proposées pour 140\$ par personne. Les jeunes amateurs de spectacles jeunesse du dimanche après-midi verront les 5 spectacles pour 35\$. Les adultes devront déboursier 40\$. Un abonnement aux trois spectacles des Grands Explorateurs ne coûtera que 22.50\$ à prix régulier et 21.75\$ pour les gens de l'âge d'or et les étudiants.

Ces abonnements pourront être réservés au Théâtre du Vieux-Terrebonne ou par téléphone (Visa/Master card) au 492-4777 entre le 12 et le 24 août de 9h à 17h.

Les billets à l'unité seront en vente dès le 28 août. De cette date au 30 août, les réservations seront prises entre 9h et 20h et en septembre du mardi au vendredi de midi à 20h et le samedi de midi à 18h.

Les Plumes



Règlement de compte de la mafia? accident? NON! il s'agit bel et bien d'une paire de pieds mais la personne à qui elle appartient est en très bonne santé. Marc Giocondesi, de Terrebonne réparait des hauts parleurs d'auto chez lui quand le photographe de La Revue a croqué cette photo.

La Gazette des Femmes, un journal féministe, argumentait dernièrement que le féminin de « Auteur » devrait être « Autrice » plutôt que « Auteure » étant donnée que la prononciation ne donnait pas suffisamment d'informations sur le sexe de la personne en question. La Gazette des Femmes suggère aussi les mots suivants: Recteur-Rectrice, Facteur-Factrice et Join-

teur-Jointrice. Verrons-nous bientôt Chauffeur-Chaufferette, Portier-Portière, Vidangeur-Vidatrice, Camelot-Camelote, Journaliste-Journaliste ou pire, la Gazetteuse des Féministe ?

DE RETOUR DE FLORENCE et de Rome, l'illustre ex-restaurateur du Vieux-Terrebonne, Monsieur Phidimus alias Roland Martineau a failli passer incognito dans sa propre ville ! En effet, si ce n'avait été de la présence à ses côtés du non moins illustre astrologue de LA REVUE Robert gareau, une Plume n'aurait pas reconnu le monsieur habillé à la mode « fresh » dont le chapeau laissait déborder une tignasse de cheveux ! Oui, vous avez bien lu, Roland s'est fait pousser les cheveux...

SALUONS tous le retour de la T.V.T. soit la Tornade du Vieux-Terrebonne qui déplace encore plus d'air qu'avant, ayant pris du volume. Avez-vous reconnu Ann Chapdelaine enceinte de 6 mois ?

FOURNISSEURS, réjouissez-vous ! Les Plumes connaissent un bizarre de pistolet qui excède les factures. Rien de nouveau direz-vous ? Hé bien non, ce monsieur hais les factures qui arrivent en retard parce qu'il a hâte de les payer !!! Comme on veut rendre service dans ce journal, on s'empresse de vous donner ses coordonnées: Gilles Bourdreaux, Altitude 42, rue Saint-Pierre, Vieux-Terrebonne. Gilles est désigné d'intérieur.

SI VOUS N'AVEZ PAS ETE voir Robin des Bois, allez-y. C'est drôle, dramatique, flamboyant, romantique et tout le tralala. Une des plus belle scène est quand Robin des Bois découvre qu'il a un demi-frère. Un compagnon des Plumes, détestant les scènes où il risque de montrer qu'il n'a pas une roche à la place du coeur lui dit à l'oreille: Voici Robin des Bois et son frère Charlie des Champs...

La petite histoire

Le célèbre «Coin chez Richard» de Terrebonne



CES DEUX PHOTOS D'AVANT-GUERRE rappelleront de beaux souvenirs aux plus anciens de Terrebonne qui ont bien connu le célèbre « coin chez Richard », rue Saint-Pierre, angle de la rue Saint-André. En haut, l'extérieur avec sa balance à un cent, les nombreuses affiches de parties de cartes et de cinéma. En bas, l'intérieur avec son comptoir à l'ancienne, la machine à boules, l'orthophonie (!), les bancs où on dégustait toute une soirée un Coke à cinq cents, et surtout, le propriétaire du temps, Fernand Richard avec son grand tablier blanc, père de Pierre qui continue la lignée inaugurée par son grand-père Marcel. Ces photos ont été remises au journal par Richard Laverdure, contremaître aux Travaux publics de la Ville de Terrebonne.

Saviez-vous que...

André Côté



ETES-VOUS RACISTE OU XENOPHOBE?

Par les temps qui courent et surtout, à la suite d'une malencontreuse méprise sur la personne, on entend la communauté noire de Montréal crier au racisme. Or que sous-entend ce mot? Larousse nous donne la définition suivante du racisme: « n.m., idéologie qui affirme la supériorité d'un groupe racial sur les autres, en préconisant, en particulier, la séparation de ceux-ci à l'intérieur d'un pays [ségrégation raciale] ou même en visant à leur élimination [génocide, racisme des nazis] ».

Pensez-vous que cette définition puisse s'appliquer à l'ensemble des Québécois? Je n'y crois pas vraiment. Par contre, il ne faut pas jouer à l'autruche car nous savons tous qu'il y a effectivement des individus qui le sont profondément. Mais il est trop facile de généraliser... Si par exemple, vous

voyez des jeunes prendre de la drogue, allez-vous affirmer que « les » jeunes sont des drogués?

Il en va de même pour la xénophobie, c'est-à-dire, « la haine des étrangers ». Il y a des gens qui considèrent les immigrants comme des « voleurs de jobs », encore aujourd'hui, en 1991. Des groupes de pression demandent même au gouvernement de couper court dans l'immigration et de ne laisser entrer les « étrangers » qu'au compte-goutte.

Quoi qu'il en soit, même si la Déclaration universelle des droits de l'homme affirme l'égalité de tous les êtres humains sur la Terre, il y aura toujours quelqu'un, quelque part, dont les droits seront bafoués.

Cependant, à force de réclamer ses droits, on en oublie ses devoirs...

Libre opinion UN MOT DE L'AMI PAUL

C'est avec reconnaissance que je viens remercier nos représentants municipaux et les féliciter de leur fierté pour notre ville en faisant nettoyer la Place Louis-Lepage qui était presque une forêt avant les travaux et aussi en faisant faire ce travail avant de recevoir des milliers de gens dans notre belle Ile des Moulins d'où l'on peut voir avec joie La Place Louis-Lepage où l'on a érigé une croix (parc Masson) en l'honneur du Seigneur Louis-Lepage.

Si parfois nous offrons nos critiques constructives il faut savoir apprécier et dire merci surtout lorsque c'est pour le bien commun.

Un citoyen de toujours,
Paul Céré
Terrebonne.

MISE EN GARDE DE L'O.P.C.

(LD) L'Office de la protection du consommateur met en garde la population contre les méthodes de recrutement de Vacation Break U.S.A.

L'organisation offre des séjours en Floride et aux Bahamas, assortis d'une croisière, pour faire la promotion de séjours de vacances à temps partagé. Les consommateurs qui visitent des salons ou des expositions sont invités à remplir un coupon qui leur permettra, peut-être de visiter le Coconut Beach Resort. Certains reçoivent un appel téléphonique leur disant qu'ils ont été sélectionnés pour un voyage et se voient réclamer, sur-le-champ! leur numéro de carte de crédit pour le paiement de 169\$ U.S.

Vacation Break U.S.A. ne détient aucun permis du Québec. Pour de plus amples informations: 432-3110.

LA REVUE

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Richelieu Roto-Litho.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Courrier de 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribue gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$. Particulier 30\$. Étranger 90\$. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TIRAGE 34 600

TELEPHONES: 471-3710 — 471-3719 — 471-3948

TELECOPIEUR: 471-1023

RECEPTIONNISTE PETITES ANNONCES: Sylvie Vaillant 471-4444

DIRECTEUR-GENERAL: Marie-France Despatis

ADMINISTRATEUR: Jean-Pierre L'Ecuyer

DIRECTEUR: Aimé Despatis, Paul Laverdière (adjoint)

PUBLICITE: Nicole Moise, Lyne Spedding, Paul Laverdière, Jocelyne Fontaine, Linda Nadon

JOURNALISTES:

Gilles Bordonado (rédacteur), Danièle Miny, Aimé Despatis, Marie-France Despatis, Sébastien Arbour, Louise Despatie

CHRONIQUEURS:

Jean-Pierre Fabien, André Côté, Robert Gareau, Jocelyne Caron, Denise Ouellette Lavigne, Yvon Brisson

REDACTRICE DES CAHIERS SPECIAUX:

Louise Despatie

COMPTABILITE:

Sylvie Denis

SERVICE DU CREDIT:

Suzanne Massey

DISTRIBUTION:

Gertrude St-Pierre 471-6572

PHOTO:

Gilles Raymond

ARCHIVES:

Louise Despatie

TYPOGRAPHIE — MONTAGE ET

COMPOSITION: Imprimerie des Manoirs 471-3536

Les IXièmes Chorales Internationales Un événement majeur sans fausse note

L'événement culturel de l'été à Terrebonne, les IXièmes Chorales Internationales, se sont déroulées du 21 au 28 juillet autant à l'île des Moulins et à l'école Secondaire St-Sacrement qu'à l'église St-Henri de Mascouche. Différentes chorales venues d'aussi loin que Vitry en France, Bathurst et Fredericton en Nouvelle-Ecosse et Boucherville sont venues apprendre, échanger et chanter.

Sébastien Arbour

SANS FAUSSE NOTE

Des dizaines de spectacles, autant gros que petits ont séduit le public, qui a eu droit au meilleur de chaque chorale. Dame Nature s'est aussi laissée séduire par les Chorales, ne donnant que peu de pluie et beaucoup de beau temps.

Des petits concerts présentés dans la cour intérieure de l'école Secondaire St-Sacrement ont attirés de nombreux spectateurs qui ont chaudement applaudi les performances des chorales.

ATELIERS

Les membres des chorales pouvaient également participer à différents ateliers tout au long des Chorales. Sur différents thèmes dont « 50 ans de chansons québécoises », les choristes se sont exercés dans des ateliers de perfectionnements et beaucoup d'entre eux se sont dit satisfaits des résultats.

CHANT COMMUN

Tout comme les ateliers, les choristes de groupes différents ont uni leurs voix afin

de donner de magnifiques spectacles à des spectateurs déjà conquis.

Le mouvement « A Cœur Joie » est le maître-d'œuvre des Chorales Internationales. Ce mouvement a pour but de rapprocher les peuples par le chant choral. En bref, les Chorales sont un véritable succès et se sont déroulées d'une façon harmonieuse. Plusieurs personnes souhaitent que Terrebonne accueille à nouveau ces Chorales, ce qui pourrait être possible selon certains intéressés.



GENS D'AFFAIRES DU VIEUX TERREBONNE

(SA) Le dimanche 21 juillet avait lieu le concert d'ouverture des IXièmes Chorales Internationales à l'île des Moulins et des centaines de personnes y ont assisté. Les Voix des Moulins, le Chœur Polyphonique, les Gens de Chez Nous, et le Chœur Régional des Chorales y étaient pour présenter leurs spectacles.



[SA] Une ovation parmi tant d'autres. Cette scène s'est répétée à plusieurs reprises tout au long des Chorales.



(SA) Quelques minutes avant leur spectacle du dimanche 21 juillet à l'École Secondaire St-Sacrement, la Chorale Joie Nouvelle de la ville de Vitry, en France posent en compagnie du maire de Terrebonne Irénée Forget et du président de « A Cœur Joie Canada » M. Richard Ducas.



(SA) Un petit concert donné par Les Voix des Moulins et dirigé par Richard Ducas à l'École Secondaire St-Sacrement. Très intime, ces petits concerts présentés en après-midi ont attiré un public nombreux et satisfait.



(SA) Comme il fallait s'y attendre, le Vieux-Terrebonne fut envahi et la question du stationnement a donné du fil à retordre aux automobilistes.



(SA) Les choristes avaient la chance de participer à de nombreux ateliers dont celui de « 50 ans de chanson québécoise » dirigé par Jean-Pierre Gagnon.

RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS

**Le Pavillon des Mille-Îles
436 St-Louis, Terrebonne**

- Beau site
- Confort et sécurité
- Atmosphère familiale
- Excellente nourriture
- Surveillance 24 heures/jour
- Distribution de médicaments
- Chambres privées pour une personne ou pour couples comprenant lavabo, toilette et câble.
- Bain thérapeutique
- Visite de médecin
- Messe
- Salon de coiffure
- Près de tous les services

INFORMATION

Guyline ou Luc
492-0341

Clinique Dentaire

879, St-Pierre
Terrebourg

Chirurgien dentiste
Dr Yvan Johnson D.D.S.

Denturologiste
Pierre Duval D.D.

Avec ou sans rendez-vous
Jour & Soir
471-3559 — 471-5391

VENTE DE LIQUIDATION SURPLUS D'INVENTAIRE SALLE DE BAINS 20 À 50% DE RABAIS

- RIDEAUX DE DOUCHES
- ACCESSOIRES
- TAPIS
- SERVIETTES
- ETC...



DRAPERIES D. LEMIEUX
935, ST-MICHEL TERREBONNE
471-9748

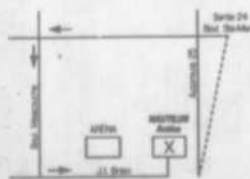
**NAUTILUS
Action**

CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE



- Danse aérobique
- Nautilus (Vo 2 max)
- Poids haltères
- Tourbillon
- Racquetball
- Appareils Cam Tec
- Piscine
- Sauna

474-2403
824, J.I. Brien, Mascouche



Téléphonez-nous
pour nos
SPECIAUX

Au congrès national du Parti Conservateur...

Robitaille prônera le droit à l'autodétermination

Résidence du Bonheur

Pour personnes autonomes et semi-autonomes
Nouvelle administration
• Soins infirmier 24h/jour
• Chambres privées et semi-privées
• Ascenseur

Services de: Pastorale — Coiffeuse
Lavage — Activités sociales & jeux

Quelques places de disponibles
Venez visiter en tout temps

5855 rue Boulard
St-François 666-1567



Service de Limousine C. Lanaudière inc.

TRÈS LUXUEUSE AVEC CHAUFFEUR

- BAR - T.V. Tél.: 752-0416
- VIDÉO Cell.: 952-7830
- TÉLÉPHONE 61, Rte 158, St-Thomas

LA JOIE DE VIVRE intensément ça commence par la SANTÉ...



(MASSO-PHYTO)
Claude et Lise
HAMER
471-2452

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

LE GENOU ET LA BRASSE

Ce style de nage a un mouvement de torsion et d'extension répété au niveau des genoux.

Il y a risque de développer un syndrome fémoro-patellaire. C'est une inflammation du cartilage de la rotule.

Prévention: progression lente, diminuer les distances ou changer de style si douleur.

LA SEMAINE PROCHAINE: LES RISQUES DU JARDINAGE

Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal

1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787



Le député fédéral de Terrebonne Jean-Marc Robitaille participera à Toronto du 7 au 11 août 1991 au congrès national du Parti Conservateur du Canada.

Gilles Bordonado

LE DROIT À L'AUTODÉTERMINATION

M. Jean-Marc Robitaille, les délégués des comités de Terrebonne et de Louis-Hébert, représentés par Mme Suzanne Duplessis, se feront porte-parole de la résolution 244, qui a pour objectif de reconnaître le droit du Québec à l'autodétermination.

M. Robitaille a indiqué que si cette résolution est acceptée, cela prouvera la volonté du Canada anglais d'en venir à une entente avec le Québec. Ceci serait de bon augure vis-à-vis les futures propositions constitu-

tionnelles du gouvernement fédéral.
UNE REMISE EN QUESTION...

Cependant, si la proposition est battue, M. Robitaille croit que cela pourrait l'amener, ainsi que plusieurs autres députés, à remettre en question leur position politique actuelle.

La proposition 243 amenée par le comité de Bellechasse pourrait mêler les cartes, indiquait M. Robitaille. En substance, cette proposition retirerait le droit aux provinces de tenir des référendums sur les questions constitutionnelles, résumait le député.

Notons en terminant que ce congrès clôturera presque deux années de rencontres locales et provinciales. Les délégués étudieront quelques 350 résolutions qui seront les bases du programme politique du Parti Conservateur.

Un succès au guichet et des remerciements aux moulineois

[GB] Mme Suzanne Aubin, directrice-générale du Théâtre du Vieux-Terrebonne, a indiqué lors de la présentation de la nouvelle programmation automnale du Théâtre quelques chiffres qui montrent l'intérêt grandissant des terrebonniens et des moulineois pour la culture.

Entre janvier et mai 1991, le Théâtre du Vieux-Terrebonne a accueilli 14 000 spectateurs, ce qui inclut les groupes scolaires.

En date du 27 juillet, 8 786 billets avaient été vendus pour la pièce estivale « La Mandragore », produite par le Théâtre ProFusion. Si l'on y ajoute les billets réservés ou vendus jusqu'au 31 août, c'est 11 431 billets qui sont déjà compilés. Un succès phénoménal pour Jean-Bernard Hébert du Théâtre Pro-Fusion.

Mme Aubin a tenu à remercier sincèrement l'équipe qui l'entoure au Théâtre, mais aussi l'extraordinaire appui de la population de Terrebonne et de toute la M.R.C. des Moulins.

Elle a également indiqué que quelques surprises de dernière minute pourraient bien s'ajouter à la programmation 91-92. De belles surprises...

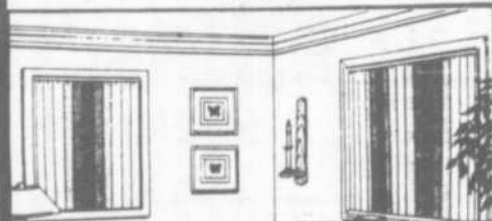
MARCOTTE STORES VERTICAUX

"À la mesure de votre bon goût"

C'est le meilleur pour:

- * Les prix
- * La qualité
- * Le service après vente
- Verticaux • PVC
- Aluminium
- Tissus

- * Service de mesure après vente GRATUIT
- * Conseillères en décoration sans supplément



* Horizontaux aluminium de toutes marques



La solution à vos problèmes de décoration.

- Rideaux, valence de toute sorte
- Toiles opaques
- Couvre-lits
- Douillettes
- Papier peint

Une compagnie qui existe depuis plus de 25 ans
Ça c'est une garantie
Résidentiel et commercial

LAVAL
266, boul. Ste-Rose Est
625-9247

TERREBONNE
581, boul. des Seigneurs
492-1708

Service de financement disponible
GARANTIE
NOTRE RAIL EST DE QUALITÉ COMMERCIALE. DONC GARANTIE A VIE

STUDIO ESTHÉTIQUE

VIZAJ

492-5411

MARYSE PATRY



Venez vous détendre en toute confiance

Facial _____ 33\$
Pédicure _____ 26\$
Manucure _____ 11\$
Maquillage _____ 13\$
TOTAL DE: _____ 83\$

SPECIAL
34.95\$ seulement

Valide du 2 juillet au 30 août 91

DU MARDI AU VENDREDI

2022 ch. Gascon
Terrebonne



Avez-vous LU ?

AVEZ-VOUS CONSULTÉ ?

La bibliothèque de l'Île-des-Moulins vous présente cette chronique dans laquelle vous trouverez d'excellents documents que vous pouvez consulter sur place au secteur de la référence.

POUR VOS VACANCES:

Guides touristiques « Bonjour Québec », Gouvernement du Québec, Ministère du Tourisme

- Abiti-Témiscamingue, 6e édition 1991-1992
- Bas-Saint-Laurent, 7e édition 1991-1992
- Charlevoix, Édition 1991-1992
- Chaudière-Appalaches, 5e édition 1991
- Coeur-du-Québec, 7e édition 1991-1992
- Duplessis, 5e édition 1991-1992
- Estrie, 1991
- Gaspésie, Édition 1991-1992
- Le Grand-Nord québécois, Nouveau-Québec-Baie James, 1990
- Îles-de-la-Madeleine, Édition 1991
- Lanaudière, Édition 1991-1992
- Laurentides, 3e édition 1991-1992
- Laval, Édition 1991-1992
- Manicouagan, Édition 1991-1992
- Montérégie, Édition 1991-1992



Région de Québec

- Montréal, Édition 1991-1992
- Outaouais, Édition 1991-1992
- Région de Québec, 8e édition 1991-1992
- Saguenay-Lac-Saint-Jean, Édition 1991-1992
- Vacances d'été, Destination Québec

La Bibliothèque de l'Île-des-Moulins est située au 855 Île-des-Moulins à Terrebonne. Entrée gratuite — Inscription obligatoire — Nombre de places limité.
Informations: 471-4042.

Une décision prochaine pour la boulangerie

culturel

La Société Générale des Industries Culturelles (SOGIC) devrait prendre une décision prochainement sur le choix de l'entrepreneur en ce qui a trait aux travaux de réfection de la Boulangerie et l'aménagement du grenier du Moulin Neuf et l'addition d'une construction reliant ces deux bâtiments situés sur l'Île-des-Moulins.

Gilles Bordonado

DIX SOUMISSIONS

Six soumissions ont été reçues par la firme d'architectes Blouin et associés. Cette dernière a recommandé l'un des entrepreneurs à la SOGIC suite à l'ouverture des soumissions le 9 juillet dernier.

M. Gilles Aubertin, architecte et chargé de projet (plans et construction), a indiqué que le conseil d'administration de la SOGIC devra prendre une décision et signé le contrat la liant à l'entreprise choisi avant que les montants impliqués soit rendu public. Une somme de 1.5 millions de dollars ne serait cependant pas loin de la réalité.

DE NOUVEAUX BUDGETS

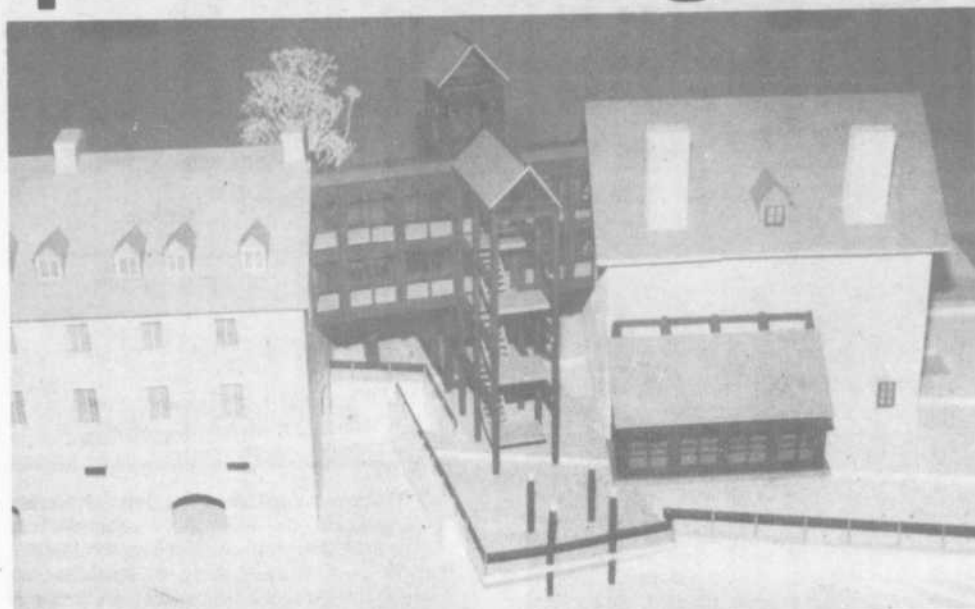
Le ministère des Affaires Culturelles travaillera au cours des prochaines semaines à décrocher de nouvelles sommes pour financer le pavage des chemins et de la place publique sur le site et pour la construction de la serre qui servira à l'interprétation

des anciens fours de la Boulangerie. Le tout amènera des déboursés supplémentaires de l'ordre de 33 000\$.

53 500\$ seront aussi demandés pour améliorer l'étanchéité des fondations du Moulin Neuf.

UN BUDGET GLOBAL DE 2 000 000\$

Notons que les travaux sur l'Île devraient débuter d'ici quelques semaines. L'ensemble du projet financé par le ministère des Affaires Culturelles du Québec impliquera des déboursés de près de 2 millions de dollars, ce qui incluent les travaux, mais aussi les honoraires des professionnels.



(GB) Le C.A. de la Société Générale des Industries Culturelles (SOGIC) choisira prochainement l'entrepreneur qui effectuera les travaux de réfection de la Boulangerie et l'aménagement du grenier du Moulin Neuf et l'addition d'une construction reliant ces deux bâtiments situés sur l'Île-des-Moulins. Le tout coûterait près de 1.5 million de dollars. Cette photo de la maquette montre l'ampleur des travaux qui seront à effectuer.

Les petites annonces de
LA REVUE
24 HEURES
SUR 24
471-4444

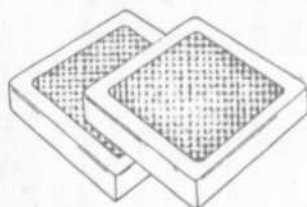
LES BLOCS DE CIMENT BEAULIEU LTEE

Le plus gros centre de distribution de pavé au consommateur de la région

SPECIAL DU MOIS D'AOUT

SPÉCIAL
à partir de

1.29\$



DALLE 18X18
(autres grandeurs disponibles)

PAYEZ ET EMPORTEZ



SPÉCIAL

PAVÉ

à partir de

1.16\$ pc.

(Plusieurs modèles disponibles)

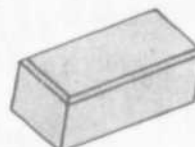
PAVÉ-UNI



MUNICH



HOLLANDE



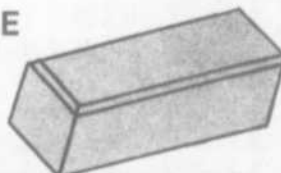
DISTRIBUTEUR DE

MIRON

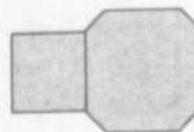


GRUPE
TREMCA.

RUSTIQUE



UNI-DÉCOR



LES BLOCS DE CIMENT BEAULIEU LTEE

487 CHARTRAND
TERREBONNE 471-3481



Pierres concassées et sable en vrac ou en sac disponible sur place. Vous pouvez venir sur place avec votre remorque. Nous faisons également la livraison à partir d'une tonne même le samedi.

LA MIE
Établissement Aurélien Grégoire
701, 10^e Rue, Sainte-Marie
Cot. Joliette, QC J0K 2Y0
(514) 883-8804

présente
Pascal Blanchet, Danielle Martin,
Alain Herveau, François d'Amour,
Julie Herveau, Marc Herveau
dans

**TRES MIEUX
DE PAS
ÊTRE MALADON
À L'URGENCE**

du comité de Théâtre de la Société algère
Michel Dubois, Jack Soudière, Simon Fortin,
Joseph Leduc, Marjorie Tremblay, Johanne
Bélisle, Sébastien Caron, Marie-Gisèle Gauthier
Mise en scène de Marie-Gisèle Gauthier

du mercredi au samedi, 20h30
26 JUIN au 31 AOÛT,
samedi-soirée, 8h

RESTAURANT Papa Gino's
Licence complète

SOUPER DANSANT avec Nicolas du jeudi au dimanche

JEUDI — SOUPER RENCONTRE
Avec danseur grec « TERRY »

VEND. SAM. DIMANCHE
Danseuse du ventre

DIMANCHE AU JEUDI MENU SPÉCIAL
(sauf jours de fêtes) 2 pour 1

VENDREDI — SAMEDI
Souper rapide
16 h à 18 h
MENU 2 pour 1

SALLE DE RÉCEPTION
150 personnes • Musique gratuite
632 Notre-Dame, Repentigny
581-7822

LA PLACE DU HOBBY

Cartes sportives
Timbres et monnaies
Peintures par numéros,
casse-tête
Modèles réduits à coller
Donjons & dragons

548-4 boul. des Seigneurs
TERREBONNE
492-6729

Luc De Larochellière: mission accomplie



[SA] Le missionnaire Luc De Larochellière a attiré 8000 pèlerins avec son spectacle « Sauvez mon âme-La Mission ».

PHOTO: GÉRALD LANDRY

[SA] Durant l'entracte, les deux choristes du spectacle de Luc De Larochellière, Marie-Lou Gauthier et Monique Paiement s'amusaient, riaient et se détendaient en compagnie de leurs nièces venues d'aussi loin que l'Ontario pour voir ce spectacle.



Plus de 8000 « pèlerins » ont répondu à l'appel de Luc De Larochellière et ont assisté à son spectacle « Sauvez mon âme: La Mission » à l'île des Moulins samedi le 27 juillet. Mission accomplie puisque la foule a frénétiquement applaudi chaque chanson, répondu au célèbre chanteur et chanté avec lui ses plus grands succès.

Sébastien Arbour

RETARD

Le spectacle a commencé avec 15 minutes de retard étant donné que beaucoup de gens attendaient pour entrer dans l'île. Au début du spectacle, Luc De Larochellière s'est dit touché par cette preuve d'amour.

MISSION

Se considérant comme un missionnaire, le plus jeune artiste à avoir jamais remporté le trophée Félix de l'auteur-compositeur de l'année en 1989, a livré un spectacle qui mélange harmonieusement son premier album « Amère América » et son tout récent

« Sauvez mon âme ». Ce dernier album s'est vendu à plus de 40 000 copies.

THÈMES

La jeunesse, la société, la mort, l'amour et l'argent ne sont que quelques-uns des thèmes-fétiches de ce jeune auteur-compositeur-interprète de 24 ans. Des thèmes bien connus par le jeune public en délire sur place. Luc De Larochellière n'en est pas à ses premières armes dans le domaine du spectacle et son expérience s'est fait sentir tout au long de la soirée.

ENTRACTE

Durant l'entracte, Luc De Larochellière confiait au journaliste de La Revue qu'il se souvient de ses études au Collège Laval comme un long sommeil, était souvent endormi dans ses cours. « À l'école, j'étais un élève invisible » termine-t-il avant de retourner sur scène. Bien que ce spectacle figurait à l'horaire des IXièmes Choralies Internationales, il était présenté en collaboration avec la SODECT, la Société de Développement Culturel de Terrebonne.

Merci!



Jacques « Coco » Richard, propriétaire du Salon de Barbier Richard depuis 32 ans à Terrebonne désire remercier sa clientèle et nombreux amis de leur encouragement et leur fidélité au fil de toutes ces années.

Ayant débuté dans la coiffure à l'âge de 18 ans, il a constamment recherché la satisfaction la plus complète de sa clientèle.

Grand merci à tous ceux qui lui ont permis de réussir cet objectif!

LE THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE

présente

« LA MANDRAGORE »

DU 14 JUIN AU 31 AOÛT 91
DU MERCREDI AU SAMEDI À 20 H 30

UNE FARCE DE:
JEAN-PIERRE RONFARD

MISE EN SCÈNE:
JACQUES ROSSI

COMÉDIENS:
LUC DURAND
NORMAND D'AMOUR
JEAN-BERNARD HÉBERT
MANON LUSSIER
LÉNIE SCOFFIÉ
JEAN PETITCLERC
MARIE-FRANCE LAMBERT
ANDRÉ MAURICE

DIRECTION
ARTISTIQUE:
JEAN-BERNARD HÉBERT

DÉCOR:
SOPHIE DAGENAIS

ÉCLAIRAGE:
GUY SIMARD

MUSIQUE:
CATHERINE CADOUAS

COSTUMES:
ANNE-MARIE TREMBLAY



FORAITS: VISITE DE L'ÎLE DES MOULINS (SITE HISTORIQUE)
SOUPER CHAMPÊTRE (HÔTEL DES MOULINS) THÉÂTRE

RÉSERVATIONS: 492-4777
867, chemin Saint-Pierre, Terrebonne

ITINÉRAIRE: Route 25, Sortie 17E (20 minutes de Montréal)
RÉGION DE LANAUDIÈRE — SALLE CLIMATISÉE

CE SOIR JE SORS... A LA BIBLIOTHEQUE

Pour le plaisir de la bande dessinée ou si tu cherches de l'information sur les pirates, ta bibliothèque est là ! Tu aimes l'aventure, les pays à visiter on peut t'aider ! Pour retracer son arbre généalogique, pour s'informer sur l'impôt et sur l'environnement, pour lire les journaux et les revues de mode et d'actualité, viens faire un tour à la biblio de Terrebonne, qui offre deux points de service:

Bibliothèque de l'île-des-Moulins au 855, Place île-des-Moulins dans le vieux-Terrebonne, 471-4042

Bibliothèque André-Guérard au 3425, rue Camus dans le quartier Saint-Roch/St-François, 433-2628.

Toute notre équipe vous attend.

LES DÉLICES DE L'ÉTÉ!

Grillades sur la terrasse

Les mercredis, vendredis, samedis
et dimanches soirs
à compter de 17:30hrs
choix de 4 grillades savoureuses
13,95\$ (+taxes et service)

Buffet du midi

Les mercredis et vendredis
Buffet chaud et froid
à volonté,
dessert inclus
7,95\$ (+taxes et service)



Le Golf Du Boisé de
Lachenaie-Ouest

689 CHEMIN DU COTEAU, LACHENAIE 492-5239

La « Passion Vaudou » de Patrick Normand

3000 passionnés de Patrick Normand ont assisté à son spectacle dans l'île des Moulins le 26 juillet dernier. Un spectacle à son image: diversifié, humoristique mais bien dosé.

Sébastien Arbour

PASSION VAUDOU

La Passion Vaudou a séduit le public qui répondait bien fort aux questions du populaire chanteur. Une sonorisation bien dirigée et des musiciens d'expériences ont aidé Patrick Normand à donner un spectacle bien rodé et dont le rythme passait des douces ballades aux chansons plus musclées.

HUMORISTE

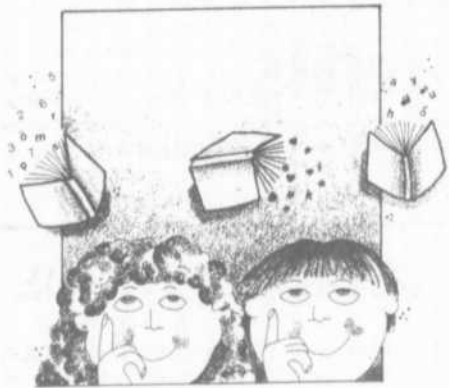
Patrick Normand est un chanteur qui aime parler de la façon dont il écrit ses chansons, les circonstances et le contexte dans lequel il se trouvait. Le tout avec beaucoup d'humour. On l'a vu imiter le maintenant célèbre Bob Binette de 100 Limites, raconter qu'au cours d'un voyage en Colombie il avait visité plusieurs plantations dont des plants de cocaïne (en blaguant, évidemment!) et raconter des anecdotes bien amusantes sur son métier. En bref, un spectacle surprenant, léger, divertissant. Ce spectacle était présenté par la SODECT, la Société de Développement Culturel de Terrebonne.



Patrick Normand et sa Passion Vaudou ont attirés plus de 3000 spectateurs dans l'île des Moulins le 26 juillet dernier.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

DE TERREBONNE



Un nouveau dépliant pour la bibliothèque

[GB] La bibliothèque de Terrebonne s'est dotée dernièrement d'un tout nouveau document promotionnel.

Ce nouvel outil de 8 pages donne un aperçu des différents services offerts et règlements régissant les bibliothèques municipales de l'île-des-Moulins et André-Guérard. On vous invite à en prendre un exemplaire à votre prochain passage à l'un de ces deux lieux où le plaisir de lire est roi...

NOUVEAU À TERREBONNE



- Appareils Nautilus
- Appareils VO 2-MAX
- Danse aérobique
- Plan d'amaigrissement « Diète et exercices »
- Saunas, douches, décor moderne, ambiance amicale et détendue, super service.

**SURVEILLEZ
LE SUPER SPÉCIAL
D'OUVERTURE**

OUVERTURE TRÈS BIENTÔT

1500 Chemin Gascon, Terrebonne

(En face de l'Espérance) Inf. 433-7219 • 471-7881

Employés(es) demandé(es) avec expérience en conditionnement physique

MIDAS FREINE SES PRIX

99 95 \$

TAXE EN SUS

FREINS À
DISQUES AVANT,
PLAQUETTES MÉTALLIQUES
COMPRISES.
S'APPLIQUE À LA PLUPART
DES VOITURES
OU CAMIONS LÉGERS
NORD-AMÉRICAINS
OU IMPORTÉS.

En ce moment, vous pouvez obtenir un rabais sur les freins à disques avant. Pour 99,95\$, jusqu'au 31 août 1991, nous installerons des plaquettes métalliques de qualité, en plus de nettoyer et regarnir les coussinets des roues avant (sauf les unités scellées) et de surfer les rotors, au besoin.

Notre prix de 99,95\$ s'applique à la plupart des voitures et camions légers nord-américains ou importés. Il peut augmenter ou baisser dans le cas de certaines marques ou certains modèles, selon les spécifications du fabricant et les réparations nécessaires à la remise en état du système de freinage du

véhicule. Nous n'effectuerons des travaux supplémentaires qu'après une inspection complète du système de freinage et l'obtention de votre approbation d'un devis estimatif écrit.

De plus, les plaquettes et sabots de freins que nous installons bénéficient de la garantie Midas sur les freins.

Rendez-vous donc sans tarder chez les professionnels des ateliers Midas participants. Non seulement ils effectueront un travail impeccable mais ils le feront à un prix très spécial.



En dessous, c'est Midas

■ Freins ■ Suspension ■ Système d'échappement

Gratuit ☆ Gratuit ☆ Gratuit

Pour un travail de freins aux 4 (quatre) roues
obtenez un changement d'huile
et lubrification gratuitement

1450 boul. Moody
Terrebonne
471-7550

Dans tous les ateliers Midas participants
Cette offre est valide jusqu'au 31 août 1991 et ne peut être jumelée à aucune autre.

Dépôt de matériaux secs à Terrebonne-Ouest

Des citoyens inquiets visitent le site

municipal



(SA) Michel Parent (extrême-gauche), Suzanne Major, Jo-Anne Filion, Jacqueline Lambert et Josée Thibeault ont rencontré Gaétan Charbonneau afin de visiter le dépôt de matériaux secs situé dans le secteur Terrebonne-Ouest.

Des citoyens inquiets qui habitent près du dépôt de matériaux secs sur la Côte Terrebonne dans Terrebonne-Ouest ont rencontré M. Gaétan Charbonneau, propriétaire des Entreprises G. Charbonneau Ltée, le 22 juillet dernier.

Sébastien Arbour

ODEURS

Les citoyens qui avoisinent le dépôt de matériaux secs se sont plaint à l'effet que des odeurs nauséabondes se dégagent du site et soupçonnaient que des déversements illégaux pouvaient se dérouler durant la nuit.

MATÉRIAUX SECS

Rappelons que ce dépôt ne peut recevoir que des matériaux secs dont de la brique, des blocs de ciments et des panneaux de gypse et qu'une école sera bientôt construite sur un terrain situé à un kilomètre de là. Il ne s'agit donc pas d'un dépôt sanitaire où les déchets domestiques sont déversés. Les principaux clients de M. Charbonneau sont des entreprises de démolitions.

RENCONTRE

M. Charbonneau a accueilli un groupe de quatre citoyens à son bureau dans la matinée en compagnie de Gilles Trahan, un avocat spécialisé dans les questions environnementales. M. Trahan était sur place pour expliquer des technicalités sur le fonctionnement du site.

LES PROBLÈMES

Les deux parties ont expliqué leurs problèmes. Les citoyens sont inquiets parce que des odeurs s'échappent du site et craignent que l'eau qui s'écoule du dépôt soit particu-

lièrement polluée. Ce à quoi M. Charbonneau répond qu'un système de traitement des odeurs sera bientôt en fonction -d'ici fin septembre- et les eaux qui s'écoulent du site répondent aux normes du Ministère de l'environnement.

VISITE DU SITE

M. Charbonneau a parlé de la sécurité et des contrôles faits sur place. Il doit lui aussi faire face à des préjugés sur son dépôt et du vandalisme. Plutôt que l'affrontement, M. Charbonneau a invité les citoyens à se joindre à lui pour régler le problème et à visiter le dépôt afin qu'ils puissent eux-même se rendre compte de la situation, chose faite après cette rencontre.

BILAN POSITIF

Suite à la visite du dépôt, M. Charbonneau s'est dit satisfait puisque les citoyens présents savent maintenant comment fonctionne le site. Il recevra à nouveau les intéressés lorsque le système de traitement des odeurs sera opérationnel.

Pour votre publicité



LA REVUE

471-3710

Paul Laverdière
représentant

EXCALIBUR

- Mariage
- Baptême
- Graduation
- Sortie de luxe
- Souper romantique
- Anniversaire



471-9501
VOITURE DE LOCATION
471-7732



LES PROTECTEURS DE CHEMINÉES UNIVERSELS

Manufacturier — Service après vente
Membre de A.P.C.C.S.

PROBLÈMES

Problème de tire — Retour de fumée — Odeurs — Infiltrations & Accumulations d'eau dans la cheminée — Détérioration et fissures de la tête de cheminée

SOLUTIONS:

2 modèles différents — Fait de galvalume — Sur mesure — Ne rouille pas — Écrous en acier inoxydable — Couvercle facile à enlever pour ramonage — Choix de couleurs — Esthétique.

Protégez votre cheminée contre la pluie et les mauvaises odeurs.

ESTIMATION GRATUITE

NUMÉRO SANS FRAIS

LIONEL DUPUIS 955-5252

CONSEILLER TECHNIQUE



Radiateurs Lachenaie

Industriel — Commercial

VENTE ET REPARATION

de réservoir d'essence,
finition plastique

Garantie à vie sur réservoir neuf

- Chaufferettes
- Réservoir essence
- Cooler à l'huile
- Air climatisé

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi: 8h à 17h30

Le samedi: 8h30 à midi

960 A, Montée Masson

Lachenaie

(Arrière de Mécabec)

471-9300

ALLONS CHERCHER ET LIVRONS

471-9302

Le groupe part satisfait mais...

Le groupe de cinq citoyens délégués pour rencontrer Gaétan Charbonneau, propriétaire du dépôt de matériaux secs, est reparti satisfait de sa visite du site. Mme Josée Thibeault, porte-parole du groupe a affirmé que le sentiment de satisfaction qu'elle éprouve s'est étendu au groupe.

Sébastien Arbour

TRANSPARENCE

Mme Thibeault tient à souligner la transparence de M. Charbonneau. Tout au long de la rencontre, les réponses arrivaient sans tarder, sans détours. Les doutes se sont dissipés en ce qui concerne la majorité des visiteurs.


MAIS...

« Bien que M. Charbonneau ait une bonne volonté, il désire que son site soit rentable. Il désire traiter ses eaux, traiter les odeurs mais aussi agrandir son dépôt pour financer ces investissements. Or, nous sommes


contre l'agrandissement » déclare du même souffle Mme Thibeault. Des démarches en vue d'empêcher l'agrandissement du dépôt ont été faites. Des lettres ont été envoyées entre autre au maire et à la députée de Terrebonne.

AVOCAT

Mme Thibeault s'explique mal la présence d'un avocat lors des discussions. M. Charbonneau justifiait la présence de Me Gilles Trahan en expliquant qu'il (M. Trahan) se spécialisait dans les questions environnementales et qu'il connaissait mieux les termes techniques. « Quand on a une entreprise, on sait généralement de quoi on parle, on n'a pas besoin d'un avocat » rétorque la porte-parole. Cet avocat a très peu impressionné le groupe qui s'explique mal sa présence. Le groupe craint maintenant que M. Charbonneau changera son fusil d'épaule lorsque les actions se feront plus pressantes pour empêcher l'agrandissement de son dépôt.



CLINIQUE CHIROPRATIQUE TERREBONNE



Dr C. Lachaine

987 Moody
Terrebonne
471-3511

AVEZ-VOUS DES BRÛLURES DANS LE DOS ? SOUFFREZ-VOUS DE DOULEURS ?

Les douleurs que nous ressentons peuvent être classer dans plusieurs catégories (musculaire, légamentaire articulaire). Aujourd'hui j'aimerais donner plus de précisions sur les douleurs musculaires puisque beaucoup de mes patients me demandent des précisions.

Tout d'abord il faut dire que les douleurs musculaires quelques jours après un effort physique important sont sans dangers et elles devraient s'être estompées dans quatre ou cinq jours suivant.

Par contre, si une sensation de brûlure persiste pendant plus d'une semaine, il faut la prendre plus au sérieux. La douleur musculaire est quelquefois un signal qu'un problème au niveau des articulations de la colonne vertébrale est présent.

Les symptômes peuvent prendre plusieurs formes: brûlure quand vous faites la cuisine, lorsque vous faites un mouvement répétitif, devant un clavier d'ordinateur, etc...

Dans ce cas le repos peut faire partir les symptômes toutefois ceux-ci peuvent réapparaître à la première occasion de surcharge sans pour autant que le problème sous-jacent ne soit réglé.

CONSULTEZ-DONC VOTRE CHIROPRA TI CI EN D'ABORD, C'EST NATUREL.

Lachenaie tranche officiellement, mais...

Le Conseil municipal de Lachenaie a accepté officiellement lors d'une assemblée spéciale tenue le 24 juillet d'aller de l'avant avec son projet de bibliothèque municipale et d'agrandissement de l'hôtel de ville actuel de Lachenaie aux lieux annoncés il y a déjà plusieurs semaines.

Gilles Bordonado

Le conseil est plus déterminé que jamais à offrir « une fenêtre sur la rivière à ses citoyens », tout en se dotant d'une bibliothèque et de nouveaux espaces. Le conseiller Lafontaine s'est cependant dissocié de certaines de ces décisions.

DE NOUVEAUX ENGAGEMENTS FINANCIERS

Le conseil municipal de Lachenaie, pour aller de l'avant, a adopté des résolutions visant à retenir les services de professionnels pour l'accomplissement de certaines tâches. On y a voté des budgets maximum atteignant quelques 233 700\$.

La firme « Hébert, Bertomeu et associés, architectes », selon les heures qu'elle travaillera, pourrait y gagner jusqu'à 160 000\$, soit 106 000\$ pour la bibliothèque et 54 000\$ pour l'agrandissement de l'hôtel de ville.

Les ingénieurs-conseils « Leroux, Leroux, Nantel, Papin et associés » pourraient percevoir jusqu'à 73 700\$, soit 51 300\$ pour la bibliothèque et 22 400\$ pour l'agrandissement de l'hôtel de ville.

M. LAFONTAINE CONTRE-PROPOSE...

M. Pierre Lafontaine, conseiller lachenois dans le quartier 1, a enregistré sa dissidence sur la localisation de la bibliothèque et l'engagement de professionnels pour réaliser ce projet.

Il a fait une contre-proposition à l'effet que la bibliothèque se construise sur des terrains de la municipalité qui sont situés près de l'école Bernard-Corbin. Un terrain qui avait été réservé pour la construction éventuelle d'un centre d'accueil.

« Le trois-quart de la population de Lachenaie se retrouve à proximité de ce lieu central ce qui justifierait la construction de la bibliothèque à cet endroit. De plus, on créerait un cœur à ce quartier, tout en épargnant sur les coûts des infrastructures », ajoutait M. Lafontaine.

ECONOMISER SUR LES HONORAIRES PROFESSIONNELS

M. Lafontaine ne s'est pas opposé à l'agrandissement de l'hôtel de ville actuel, puisque c'est une alternative qu'il prône depuis le début.

Il s'explique mal qu'avant le conseil jurait que cela était impossible et que maintenant oui. Il craint que les professionnels jugent l'agrandissement impossible et que des espaces de la bibliothèque soit utilisés comme bureaux municipaux, remettant sur la table le projet d'hôtel de ville.

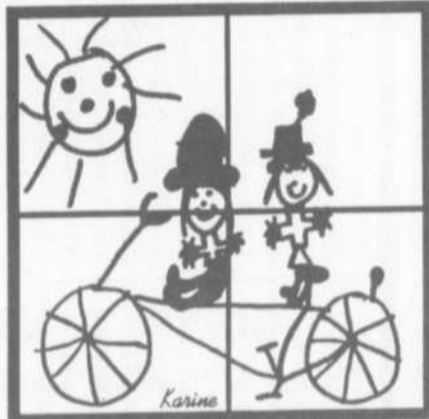
LE FONDS DE ROULEMENT AUGMENTÉ DE 35 P. CENT EN TROIS ANS

M. Lafontaine, conseiller du quartier 1 à Lachenaie, croit aussi que le conseil aurait pu s'asseoir et négocier une entente avec les firmes engagées, qui disons-le, ont déjà gagné de belles sommes avec le projet initial non-réalisé.

(AD) Le fonds de roulement de la Ville de Terrebonne a été porté à 2\$ millions lors de l'assemblée du 8 juillet. Ce fonds était de 700 000\$ le 25 avril 1988, de 1\$ millions, le 26 juin 1989 et de 1 300 000\$ le 11 février 1991. En trois ans seulement, ce fonds a été augmenté de 35 p. cent.

PORTE OUVERTE
7, 8 et 9 août 1991
de 13 h à 16 h

La p'tite école enr.



Pré-Maternelle
Enfants de 4 à 5 ans
Matinées spécialisées pour petits de 3 ans
Transport organisé (facultatif)
Sorties éducatives

Inscription pour l'année 91-92 dès maintenant
Hâtez-vous, les places sont limitées

Mini-garderie

Enfants de plus
de 18 mois

en collaboration
avec



Les Croque-Notes

Cours d'initiation à la musique pour les enfants (4 à 8 ans)

Pour information : Annie Bujold
4770 de Hauteville, Terrebonne

471-5100

L'Ultime Stores Verticaux inc.

2460 Ste-Marie, Mascouche — 474-4908

STORES HORIZONTAUX

STORES VERTICAUX

TAPIS

DOUILLETES



Plus de 40 modèles en magasin
Plusieurs nouveaux ensembles comprenant:
douillette, jupe, cache oreillers

LIVRAISON IMMÉDIATE

STORES

Plus de 60 modèles de stores verticaux en inventaire

FABRICATION SUR PLACE
LIVRAISON RAPIDE

59 99\$
SPÉCIAL 72x84

TAPIS

à partir de

6 80\$

PRELART

NOUVEAU MODÈLE
SANS CIRAGE — BONNE QUALITÉ

à partir de

7 95\$

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE

ESTIMATION GRATUITE

DOUILLETES

RIDEAUX

ACCESSOIRES

PRELART PEINTURE PAPIER PEINT

COUVRE-LITS DECORATION



THÉÂTRE de la Nouvelle-Terrebonne

La Société de développement culturel de Terrebonne

...présente sa PROGRAMMATION AUTOMNE 1991

THÉÂTRE • CHANSONS • VARIÉTÉS • HUMOUR

20 septembre — 20 h 30

« UN PIGEON SUR UN TOIT »

Avec Claude Michaud — Jean-Pierre Chartrand



Samedi 21 septembre — 20 h 30

ÉDITH BUTLER et ses chansons

Samedi 5 octobre — 14 h

LES 100 WATTS

Avec Marc-André Coallier



Vendredi 11 octobre

MARIE-LISE PILOTTE

et son humour

Dimanche 27 octobre

BONJOUR, LA, BONJOUR

De Michel Tremblay

Vendredi 19 novembre

LUC DE LA ROCHELIÈRE

et ses chansons



Mercredi 6 novembre

« PÂTÉ DE CAMPAGNE »

Suzanne Champagne — Marcel Leboeuf
Normand Chouinard — Martin Drainville

14-15 novembre

RICHARD SÉGUIN — chansons

BILLETS EN VENTE DÈS LE 26 AOÛT de 9 h à 20 h

ABONNEMENT-THÉÂTRE

6 PIÈCES DANS LA SAISON

- UN PIGEON SUR UN TOIT le 20 septembre
- BONJOUR, LE, BONJOUR le 27 octobre
- PÂTÉ DE CAMPAGNE le 6 novembre
- LES DIX PETITS NÈGRES le 16 février
- CONTE D'HIVER '70 le 29 mars
- CHAPITRE DEUX le 9 avril

COÛT: 140\$ par personne

Avantages:
Mêmes sièges réservés à tous les spectacles
Abonnement:
En vente du 12 au 24 août inclusivement
Téléphone: 492-5514 de 9 h à 17 h

ABONNEMENT — ENFANTS

5 PIÈCES CETTE SAISON

- ALBERT S'EN SOUCIE le 6 octobre
 - ZIG-ZAG le 17 novembre
 - UN NOËL JEST IN TIME le 8 décembre
 - FRIPE ET POUILLE le 15 mars
 - TOUT COMMENCE DANS MON COEUR le 5 avril
- Abonnements en vente du 12 au 24 août
Téléphone: 492-5514

LES GRANDS EXPLORATEURS

- ROUMANIE MILLÉNAIRE le 11 novembre
- EXPÉDITION FLEUVE NIGER le 23 janvier
- ALASKA-YUKON le 20 mars

Abonnements du 12 au 24 août
Prix: 22,50\$ (rég.)
21,75\$ (étud. âge d'or)
Vente à l'unité à compter du 26 août: 9,50\$ (rég.), 9,25\$ (étudiants, âge d'or)

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

RÉSERVATIONS: 492-4777

867, rue St-Pierre, Terrebonne

En collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec

A Terrebonne

Des lieux pour déposer vos matériaux secs

[SA] Veuillez prendre note qu'à l'avenir, lorsque des citoyens de la Ville de Terrebonne demanderont un lieu pour déposer les matériaux secs tel: meubles, réfrigérateurs, poêles, et qui ne sont pas ramassés lors de la cueillette des ordures, vous devrez les réferer aux endroits suivants: Les Entreprises G. Charbonneau Ltée, 95 Côte Terrebonne, 471-1131 ou 621-5800.

Ou encore, B.F.I. Gestion des Déchets, Voie de service de l'autoroute 640 (direction est vers Repentigny). Pour s'y rendre, on doit prendre la deuxième sortie de Lachenaie, soit la montée Dumais, passer le via-

duc de l'autoroute 640 afin d'être du côté nord de cette dernière, suivre la voie de service jusqu'à mi-chemin entre Lachenaie et Charlemagne. Le numéro de téléphone est le 474-2423.

Suite à des ententes intervenues entre les compagnies nommées, pour une remorque d'auto de 4 pieds par 8 pieds environ ou une boîte de camionnette de grandeur standard, le coût sera de 10\$ plus la TPS. Il s'agit là d'une baisse du coût afin de favoriser l'utilisation de ces dépôts. Les citoyens de Terrebonne doivent montrer une preuve de résidence.



IL Y AURA UNE GRANDE ALLEE A LACHENAIE

[GB] Le boulevard Industriel de Lachenaie a changé de nom. La vocation de cette artère n'étant pas strictement industrielle, le conseil municipal de Lachenaie a décidé de la nommer désormais « Grande Allée ».

Notons que plusieurs commerces la bordent et que de futurs projets domiciliaires sont prévus à proximité de cette voie à court terme.

CONSEIL MUNICIPAL DE LA PLAINE

[AD] A l'assemblée extraordinaire du conseil municipal de La Plaine, tenue le 25 juillet, les membres ont retenu les services de la compagnie informatique Egide Inc. pour la production de listes informatisées et la compilation de statistiques pour le recensement de la municipalité. Un montant

Clôture G. Meunier Inc. de La Plaine a obtenu le contrat pour la pose de clôtures aux parcs Laurier, Renaud et usine de filtration au montants respectifs de 4 755\$, 2 275\$ et 4 585\$.

Mme Rose-Marie Rousseau a donné sa démission comme membre du comité consul-



LE THÉÂTRE À L'EAU COURANTE présente



« À TOUT SEIGNEUR, TOUT HONNEUR »

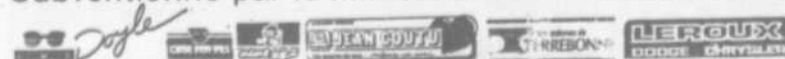
DU MERCREDI AU SAMEDI À 20 h 30 — JUSQU'AU 24 AOÛT

Billet 5 \$

Réservations: 471-0619

Forfait souper-théâtre au Restaurant Le Folichon

Subventionné par le ministère des Affaires culturelles



Une production de la Société de Développement culturel de Terrebonne.

L'Entre



gens...



Commission
scolaire
des Manoirs

LA RENTRÉE SCOLAIRE 1991

Tout sur le transport scolaire

Dans les pages qui suivent, vous trouverez toute l'information pertinente au Transport scolaire.

Conservez précieusement ces informations afin que votre enfant bénéficie d'une rentrée harmonieuse. Si vous désirez plus amples informations, veuillez communiquer avec l'école de votre enfant.

Edition
spéciale
à conserver

Pour plus de renseignements sur le transport scolaire

Il est important de souligner que toutes les écoles ont reçu la documentation pertinente en regard du transport scolaire (horaires de l'école, horaires des parcours, description des parcours, arrêts, etc.). Nous vous invitons, parents et usagers, à communiquer avec vos écoles respectives au besoin. Vous trouverez les numéros de téléphone des écoles dans cette édition spéciale de l'Entre Gens, à la page 16, ainsi que les principaux numéros de téléphone des services centralisés au Centre administratif, incluant les membres du conseil des commissaires, à la page 14.



IDENTIFICATION DES AUTOBUS

Tous les autobus sont identifiés « des Manoirs » avec le sigle de la commission scolaire et le numéro de l'autobus à l'avant, à l'arrière et sur le côté droit.

Le transport scolaire relève du secteur de l'organisation scolaire et se compose d'un régisseur-adjoint, d'une technicienne et de deux agentes de bureau.

On peut rejoindre ces personnes au centre administratif de la commission scolaire des Manoirs au 492-3570.

Le directeur
Pierre Dagenais

Mot de l'organisation scolaire

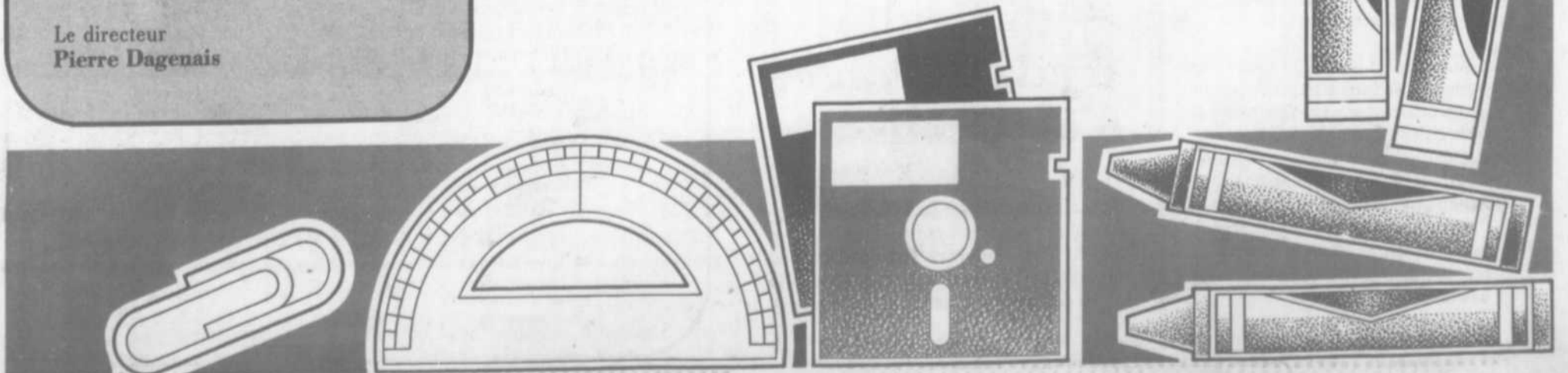
Il nous fait plaisir de vous transmettre ce numéro spécial de l'Entre Gens qui, nous espérons, vous sera utile.

Voici les étapes à suivre pour trouver le numéro d'autobus que devra prendre votre enfant ainsi que l'horaire de l'école qu'il fréquentera.

- Repérer la section du niveau d'enseignement de votre enfant.
 - Section I : écoles primaires
 - Section II : écoles secondaires de 1er cycle
 - Section III: école secondaire de 2e cycle, écoles de Laval, C.F.I.T., école secondaire St-Sacrement.

Dans chacune des sections, les écoles sont classées par ordre alphabétique. Consultez la liste des écoles, page 16, pour connaître la page des parcours de l'école de votre enfant.

- Identifier votre secteur
- Lire les trajets et trouver l'arrêt le plus près de votre domicile.
- Vérifier l'heure du début du parcours et l'horaire de l'école.



SOMMAIRE

| Sujet | Page |
|---|---------|
| Pour plus d'informations | 13 |
| Mot de l'Organisation scolaire | 13 |
| Politique du transport | 15 |
| — Admissibilité au transport | |
| — Arrêt d'autobus | |
| — Zones dangereuses | |
| — Places disponibles | |
| — Transport à une autre adresse | |
| — Transport aux adultes | |
| — Transport aux handicapés | |
| Et le préscolaire? | 14 |
| Problèmes? | 14 |
| Adresses des écoles de la CSM | 16 |
| Horaires et trajets | |
| Écoles primaires | 17 à 21 |
| Écoles secondaires 1er cycle | 22 à 24 |
| École secondaire 2e cycle et écoles extérieures | 25 à 28 |

Problèmes

?? Quoi faire ??
?? À qui s'adresser ??

1. L'arrêt d'autobus me semble situé à plus de 600 mètres de mon domicile. Que faire?

— Vous présenter à l'école et demander le formulaire « Demande de vérification d'arrêt ou de parcours ». Après avoir complété le formulaire, le remettre à l'école qui l'acheminera au service de l'organisation scolaire. Vous recevrez une réponse dans les dix jours suivant la demande.

2. L'école m'informe que mon enfant n'a pas droit au transport. Selon moi, mon domicile est situé à plus de 1,6 km de l'école. Que faire?

— Vous présenter à l'école et demander le formulaire « Demande de vérification d'arrêt ou de distance ». Après avoir complété le formulaire, le remettre à l'école qui l'acheminera au service de l'organisation scolaire. Vous recevrez une réponse dans les dix jours suivant la demande.

3. Mon enfant demeure à l'intérieur de 1,6 km de l'école. Cependant son état de santé requiert, selon moi, un transport. Que faire?

— Vous présenter à l'école et demander le formulaire « Demande de transport spécial ». Compléter le formulaire et y annexer une recommandation d'un médecin spécialiste. Après avoir complété le formulaire le remettre à l'école qui l'acheminera au service de l'organisation scolaire. Vous recevrez une réponse dans les dix jours suivant la demande.

Et le préscolaire ?

Tous les élèves de niveau préscolaire sont autorisés à voyager par autobus et le chauffeur utilise une liste d'élèves dont la direction a aussi une copie.

Le chauffeur ne peut en aucun cas modifier cette dernière liste. L'élève doit être embarqué et débarqué au même endroit.

Ce sont les directions d'écoles qui ont la responsabilité d'informer les parents des modalités de transport.

Il y a des regroupements d'arrêts à une distance de marche n'excédant pas 300 mètres du lieu de résidence.



Transport des élèves en difficulté d'adaptation et d'apprentissage

Étant donné les particularités des parcours desservant la clientèle du secteur de l'adaptation scolaire, le secteur de l'organisation scolaire communiquera, par courrier, à la mi-août, avec les parents de ces élèves afin de les informer des modalités de transport.



Pour connaître ce qui se passe dans le monde scolaire

composez

471-9400

où l'information scolaire locale vous est transmise
24 heures par jour,
7 jours par semaine

On y annonce les décisions importantes du Conseil des commissaires et du Comité exécutif, les dates de réunions des différents comités d'école et du Comité de parents de même que celles du Conseil des commissaires et du Comité exécutif; on y annonce les journées pédagogiques et, en cas de tempête de neige, les endroits où les écoles demeureront fermées.

Petit bottin utile, surtout à la rentrée scolaire !!!

LES SERVICES CENTRALISÉS

CENTRE ADMINISTRATIF

775 et 793, St-Louis
Terrebonne J6W 1J7

Marcel Théorêt
directeur général
492-3554

Jean-Claude Brisson
directeur général adjoint
492-3549

Lucie McSween
secrétaire général
492-3544

Jean Des Lierres
directeur général adjoint
492-3582

Michel Dextradeur
directeur du préscolaire
et du primaire
492-3524

Pierre Racine
directeur du secondaire
492-3520

Jean-Louis Chauvette
directeur de l'éducation
des adultes
492-3522

Pierre Dagenais
directeur
à l'organisation scolaire
492-3583

Bernard Lemonnier
directeur
de l'informatique
492-3504

Laurent Tanguay
directeur du
service des ressources
matérielles
492-3557

Denis Roy
directeur du
service des ressources
humaines
492-3512

René Goupil
directeur du
service des ressources
financières

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES

492-3544

LE CONSEIL

Patrick Doherty
président

Francine Lefebvre
vice-président

Lise Blais
Michelle Caron
Iréne Corbeil
Lorraine Dubois
Lise Fanelli
Jean Goyer
André Héroux
Gisèle Larouche
Jean-Paul Latulippe
Francine Lefebvre
Richard Leroux
Josée-Martel Michaud
Jean-Guy Paiement
Gilles Patenaude
Jean Perreault
Micheline Riopel
Pierre Sigouin
Robert Dorais
représentants du comité
de parents

Jean-Marc Dufresne
représentant du comité
de parents

Enrica Rossetti
représentante de la minorité
anglophone

COMITÉ EXÉCUTIF

Patrick Doherty
président

Gilles Patenaude
vice-président

Michèle Caron
Robert Dorais
Jean-Marc Dufresne
Lise Fanelli
Micheline Riopel
Enrica Rossetti

Résumé de la politique du transport scolaire

Vous trouverez sous cette rubrique des extraits de la politique du transport scolaire de la commission scolaire des Manoirs. Ainsi, il vous sera possible de savoir qui est éligible au transport scolaire, de connaître les services complémentaires offerts, et de prendre connaissance des règles de sécurité.

1. ADMISSIBILITÉ AU TRANSPORT

1.1 Ont droit au transport quotidien (matin et soir):

- Tous les élèves du préscolaire;
- Tous les élèves du primaire et du secondaire qui demeurent en dehors des limites de **1.6 km de l'école**, étant entendu que cette distance est calculée en mesurant le trajet le plus court en utilisant les chemins et passages de piétons entretenus pendant l'hiver, entre le lieu de résidence reconnu de l'élève et l'entrée des cours d'école la plus rapprochée, accessible par la voie publique.

NOTE: L'îlot divisant le tronçon de la rue St-Sacrement à l'angle de la montée Masson est considéré comme étant le point de référence pour fin de calcul du rayon limite déterminant le droit au transport pour les écoles Notre-Dame et Saint-Louis.

1.2 Le nombre moyen d'élèves à bord des véhicules est de 65 au primaire et de 55 au secondaire.

1.3 La durée des parcours est la plus courte possible. Sauf exception, aucun parcours ne dépasse quarante-cinq (45) minutes.

2. ARRÊT D'AUTOBUS

2.1 Les arrêts d'autobus sont situés à une distance du domicile n'excédant pas **trois cents (300) mètres** pour les élèves du préscolaire, **six cents (600) mètres** pour les élèves du primaire et du secondaire.

2.2 Les parcours ne doivent pas nécessiter de passage dans des routes jugées dangereuses pour la circulation des autobus ni de manœuvres dangereuses ou illégales.

2.3 Les arrêts d'un parcours se font d'un seul côté de la rue à moins que les arrêts des deux côtés de la rue n'allongent pas le parcours.

3. ZONES DANGEREUSES

3.1 Le comité consultatif de transport analyse les demandes d'identification de zones dangereuses et émet des recommandations à l'endroit de la commission scolaire conformément à son mandat (loi 3). Le comité consultatif de transport tient compte des éléments suivants avant d'émettre sa recommandation: densité de circulation, largeur de rue, existence ou absence de trottoirs, nature des accotements, limites légales de vitesse, configurations particulières, densité de population, mesures sécuritaires existantes. Il peut aussi prendre en considération toute autre situation particulière.

Les recommandations du comité consultatif de transport peuvent être de trois ordres:

Catégorie A: La reconnaissance de cette classification implique l'organisation de transport spécial.

Catégorie B: La reconnaissance de cette classification implique des démarches de la commission scolaire auprès des autorités gouvernementales afin de faire corriger la situation qui entraîne cette classification.

Catégorie C: Zones non dangereuses.

4. UTILISATION DES PLACES DISPONIBLES

4.1 Après avoir accordé le droit de transport aux élèves des zones jugées dangereuses (catégorie A), la commission scolaire voit à combler les places restantes disponibles aux autres élèves pour une période significative. Les élèves peuvent se prévaloir d'un tel service dans la mesure où il y a possibilité d'intégration au réseau régulier de transport (allongement du parcours ne dépassant pas un kilomètre, horaire et type de véhicule). Dans un tel cas, on y transporte prioritairement les élèves les plus jeunes, et parmi les élèves du même âge, ceux dont le domicile est le plus éloigné de l'école.

4.2 Le secteur de l'organisation scolaire a la responsabilité d'identifier aussitôt qu'il est possible de le faire (jamais plus de trois (3) semaines après le début des classes) le nombre de places disponibles dans chaque véhicule pour les enfants demeurant à l'intérieur de 1,6 km, et doit transmettre cette information à la direction des écoles concernées.

4.3 La direction de l'école a la responsabilité d'établir les critères devant être utilisés pour l'identification des élèves ayant droit au transport scolaire complémentaire et ce après consultation du conseil d'orientation.

4.4 La direction de l'école identifie les élèves sujets à ce service complémentaire et transmet aux parents les informations relatives aux modalités de transport spécial.

4.5 Le droit à ce service complémentaire au transport n'est pas dispensé lorsque la distance de marche est inférieure à **800 mètres**.

4.6 Le fait de bénéficier de ce service complémentaire ne confère pas d'autres droits à l'élève. Il appartient à la direction de l'école de déterminer les droits et privilèges additionnels dont pourrait bénéficier l'élève ainsi transporté.

5. TRANSPORT À UNE ADRESSE AUTRE QUE LE DOMICILE

5.1 L'adresse pendant les heures de classe est celle qui détermine si un élève a droit au transport ou non.

5.2 Une seule adresse est reconnue pour l'organisation des parcours.

5.3 Par mesure de sécurité, l'élève du préscolaire monte à bord et descend à la même adresse.

6. TRANSPORT AUX ADULTES

Certains membres du personnel de la commission scolaire et certains bénévoles peuvent utiliser le réseau en place pour se rendre aux écoles à condition de détenir un laissez-passer émis par la direction de l'école. Dans tous les cas, ce service ne doit pas hypothéquer le service aux élèves ou accorder à des adultes des privilèges dont ne jouiraient pas les élèves eux-mêmes.

7. TRANSPORT POUR HANDICAPÉ ET POUR ÉLÈVES MALADES

7.1 Les élèves handicapés de façon permanente, qui nécessitent un transport spécial pour avoir accès à l'école, bénéficient d'un tel service, même s'ils résident à moins de 1,6 km, de celle-ci. Ces élèves doivent aussi bénéficier de l'équipement sécuritaire nécessaire à bord des véhicules.

7.2 Les élèves handicapés bénéficient de transport spécial, même si un tel service nécessite une organisation spéciale du réseau de transport. Ces élèves bénéficient alors des droits reconnus aux autres élèves transportés régulièrement.

7.3 Pour obtenir le droit à un transport spécial pour un enfant malade, les parents doivent présenter à la direction de l'école une demande accompagnée d'un certificat médical dûment complété par un médecin spécialiste. À défaut de présentation d'un dossier complet, la commission scolaire peut demander un avis approprié.



SECTION I: LES ÉCOLES PRIMAIRES

Voir les pages 17 à 21

SECTION II: LES ÉCOLES SECONDAIRES 1er CYCLE

Voir les pages 22 à 24

SECTION III:

- L'ÉCOLE SECONDAIRE DE 2^e CYCLE
- LES ÉCOLES À STATUT PARTICULIER
- LES ÉCOLES POLYVALENTES DE LAVAL
- L'ÉCOLE SECONDAIRE SAINT-SACREMENT

Voir les pages 25 à 28

ÉCOLES PRIMAIRES

Aux 4 Vents
3000, boul. Bourque
Mascouche J7K 2A3
Tél.: 474-2278
Dir.: Rénald Mercier

Bernard-Corbin
1747, rue Rochon
Lachenaie J6W 3P3
Tél.: 471-5063
Dir.: Gilles St-Germain

De la Sablière
1405, boul. des Seigneurs
Terrebonne J6X 3E3
Tél.: 471-3434
Dir.: J.-P. de la Chevrotière

De la Source
1275, rue Châteaubriand
Mascouche J7K 2B3
Tél.: 474-3500
Dir.: Françoise Nadeau

De l'Étincelle
2225, boul. des Seigneurs
Terrebonne J6X 4A6
Tél.: 471-8485
Dir.: Claude Lanthier

Des Hauts-Bois
99, rue Napoléon
Mascouche J7L 3B3
Tél.: 474-1619
Dir.: Bernard Wheeley

Du Boisé
1260, boul. Rodrigue
La Plaine J0N 1B0
Tél.: 477-0104
Dir.: Carole Hurtubise

Du Soleil-Levant
3400, rue Champlain
Mascouche J7K 3M9
Tél.: 966-1390
Dir.: Christiane Gauthier

Du Vieux-Chêne
99, Croissant Matapédia
Lachenaie J6W 3T8
Tél.: 492-7156
Dir.: Denis Hurteau

Esther-Blondin
905, rue Vaillant
Terrebonne J6X 1N1
Tél.: 471-2592
Dir.: Suzanne Paradis

Holy Rosary
412, Chemin des Anglais
Mascouche J7L 3R1
Tél.: 477-5353
Dir.: Luisa Pepe

La Mennais
2881, Av. La Mennais
Mascouche J7K 2M2
Tél.: 474-4193
Dir.: Marc Dufour

L'Arc-en-ciel
273, boul. Pierre-Laporte
Lachenaie J6W 5L5
Tél.: 582-3685
Dir.: Christiane Lachaine

Le Castelet
4200, rue Robert
Terrebonne J6X 3N9
Tél.: 471-4556
Dir.: Pierre Frigon

Le Rucher
855, des Érables
Mascouche J7L 3H2
Tél.: 477-0865
Dir.: Gilles Guévin

Notre-Dame
508, rue Masson
Terrebonne J6W 2Z3
Tél.: 471-3361
Dir.: Michèle Massé

St-Charles
3329, boul. St-Charles
Lachenaie J6W 3T8
Tél.: 471-6052
Dir.: Lucie Couture

St-Joachim
3709, rue Villeneuve
La Plaine J0N 1B0
Tél.: 478-1533
Dir.: Bernard Chapdelaine

St-Louis
539, rue St-Sacrement
Terrebonne J6W 3E5
Tél.: 471-3561
Dir.: Yolande Simard

ADRESSES DES ÉCOLES DE LA C.S.M.



ÉCOLE SECONDAIRES DE 1er CYCLE

Jean-de-la-Fontaine
3361, rue Notre-Dame
Lachenaie J6W 3T8
Tél.: 471-3060
Dir.: Jean Morency

Le Manoir
2085, rue Ste-Marie
Mascouche J7L 3Y1
Tél.: 474-2453
Dir.: Marie-Claire Majeau

Léopold-Gravel
766, rue St-Paul
Terrebonne J6W 1M8
Tél.: 471-6636
Dir.: Marie-Laure Elliot

Le Prélude
2996, boul. Ste-Marie
Mascouche J7K 1P1
Tél.: 474-2551
Dir.: Germain Piché

ÉCOLE SECONDAIRE DE 2^e CYCLE ET AUTRES ÉCOLES À STATUT PARTICULIER

Armand-Corbeil
796 O., boul. J.-F. Kennedy
Terrebonne J6W 1X2
Tél.: 492-3407
Dir.: Gilles Banville

C.F.I.T.
815-16, boul. Industriel
Parc Industriel
Mascouche J7K 1X9
Tél.: 474-2467
Dir.: Yvan Ouellet

École professionnelle
795 O., boul. J.-F. Kennedy
Terrebonne J6W 1X2
Tél.: 492-3407
Dir.: Clément Morissette

La Relève
795 O., boul. J.-F. Kennedy
Terrebonne J6W 1X2
Tél.: 492-3432
Dir.: Jocelyn Poirier

ÉCOLES POLYVALENTES DE LAVAL

Polyvalente Leblanc
1750, Montée Masson
(Duvernay) Laval H7E 4P2
Tél.: 661-4560
Dir.: Normand Tourangeau

Georges-Vanier
3995 Est, boul. Lévesque
(St-Vincent-de-Paul) Laval H7E 2R3
Tél.: 661-9320
Dir.: Serge Leduc

ÉCOLE SECONDAIRE ST-SACREMENT

St-Sacrement
901, rue St-Louis
Terrebonne J6W 1K1
Tél.: 471-6615
Dir.: Yves Lemire

SECTION I

LES ÉCOLES PRIMAIRES

ÉCOLE AUX 4 VENTS

Horaire de l'école:
8 h 35 — 15 h 15

AUTOBUS 46
Parcours: 5801
Secteur
Mascouche
(Domaine Guilbault)
Départ: 7 h 45
(St-Philippe/Theford)

St-Philippe/Bourgie
St-Philippe/Pelchat
Pelchat/Pelchat
St-Philippe/Therrien
Therrien/L'Étourneau
Therrien/L'Hirondelle
2790, 2762 Therrien
Principale/L'Hirondelle
Principale/Passage
Principale/Leblanc
2462 Landry
Landry/fin seg. 100
St-Philippe/Landry
St-Philippe/Allard
St-Henri (2264)/Auger
2164 St-Henri
2062-2068 St-Henri
1918 St-Henri
St-Henri/Tracy
1325 à 1530 St-Henri
1300 à 1325 St-Henri
Dupuis/Louvain
Lemelin/Dupuis
St-Pierre/Dupuis
St-Luc/De Musset
Vanier/Dubuc
Charlevoix/Viau
Charlevoix/Charlesbourg
Berthier/Montcalm
Berthier/Papineau
Ste-Marie/Mascouche
Masson/Bourque
École Aux-4-Vents

ÉCOLE BERNARD-CORBIN

Horaire de l'école:
8 h 45 — 15 h 35

AUTOBUS 20
Parcours: 59101
Secteur

Lachenaie/Boul. St-Charles
Départ: 8 h 20
(St-Charles/St-Denis)

St-Charles/Rémi
St-Charles/Venne
St-Charles/Marc
Monique/Thérèse
St-Charles/Cantin
St-Charles/Someca
St-Charles/Paul-Émile
St-Charles/Meunier
Florent/Curé Lamothe
Meunier/Florent
Florent/H. Coulombe
St-Charles/Florent/Bolauç
St-Charles/Desjardins
St-Charles/Charles-Aubert (1)
Charles-Aubert
St-Charles-Charles-Aubert (2)
École Bernard-Corbin

AUTOBUS 12
Parcours: 59102
Secteur:

Charles-Aubert/St-Charles
Départ: 8 h 15
(Charles-Aubert/0640)

Charles-Aubert
St-Charles/Cartier
Claude/Florent
Florent/Someca
St-Charles/Parent
St-Charles/Claude
École Bernard-Corbin

ÉCOLE DE LA SABLIERE

Horaire de l'école:
8 h 40 — 15 h 20

AUTOBUS 35
Parcours: 69101
Secteur
Lachenaie
St-Louis de Terrebonne
Départ: 8 h 00
(Érables/Des Anglais)

Des Anglais/Populaire
Ormes/Épinettes
Ormes/Chênes
O'Diana/Des Saules
Barrette/Des Saules
Lepage/Duplessis
Vaillant/Des Princes
Lacasse/Alexandre
Du Passage/De Cloridon
Des Seigneurs/De Cloridon
Levrard/De Cloridon
Levrard/Neuville
Neuville/Champigny
École de la Sablière

ÉCOLE DE LA SOURCE

Horaire de l'école:
8 h 45 — 15 h 15

AUTOBUS 50
Parcours: 54101
Secteur
Mascouche/Lac Samson
Départ: 8 h 15
(Cte Georges/Limite nord)

Mascouche Ch. Côte-Georges,
de la Côte Georges
Cte Georges/Comtois
Mascouche ru Comtois
Mascouche ru Comtois
Pierre/lère
Nicole/Pierre
Odette/Pierre
Pierre/Henriette
Marcel/Pierre
2054 Marcel
Du Lac/Odette
Du Lac/Nicole
Du Lac/Michel
Mascouche Ch. Domaine, du
Mascouche Ch. Domaine, du
Lavallée/Du Domaine
Ste-Marie/Du Domaine (1670)
Châteaubriand/Ste-Marie
De la Source

AUTOBUS 49
Parcours: 54102
Secteur:

Départ: 8 h 15
(Du Lac/2ième)

Du Lac/3ième
Du Lac/4ième
Du Lac/5ième
Du Lac/6ième
Du Lac/7ième
Du Lac/9e Av
Du Lac/10e Av
Pierre/10e Av
Pierre/8e Av
Bélanger/Bième
Bélanger/Michel
Bélanger/Georges
Georges/Brady
Brady/Rochon
Rochon/Cossette
Cossette/Brady
Cossette/Bergeron
Georges/Bergeron
Ste-Marie/Jaywood
De la Source

ÉCOLE DE L'ÉTINCELLE

Horaire de l'école:
8 h 45 — 15 h 30

AUTOBUS 38
Parcours: 97101
Secteur
Terrebonne/St-Louis
Départ: 7 h 50
(Livaudière/Argyle)

Autry/Livaudière
Sasseville/Autry
Des Seigneurs/De Tilly
Levrard/Neuville
Lacasse/Alexandre
Aquila/Alexandre
Longchamps/Paquet
Vaillant/Pépin
Vaillant/De Varennes
Vaudreuil/De Bromont
De Lachenaie/De Montcalm
De Lachenaie/Maskinongé
De Cloridon/De Dosquet
D'Accès/De La Tesserie
De L'Hermitière/De Grandchamps
Hansen/Pauze
1991 Gascon
De Grondine/Durocher
Bélanger/Champlain
L'Étincelle

ÉCOLE DES HAUTS-BOIS

Horaire de l'école:
8 h 45 — 15 h 30

AUTOBUS 70
Parcours: 53101
Secteur

Andrassy/Ch Gascon
Départ: 7 h 55
(566 Andrassy)

Andrassy/Alexander
Madona Di Pompei/Andrassy
Madona Di Pompei/Alexander
Alexander/Andrassy
Newton/Alexander
Naple/Newton
Gascon/Martin/Newton
4587 Gascon
4605 Gascon
St-Denis/Comtois
Du Lac/Comtois
Du Lac/Napoléon
Napoléon/Place
Napoléon/Fiacre
Licorne/Du Fiacre
Gascon/Licorne
Gascon/Sophie
Napoléon/Gascon
École des Hauts-Bois

AUTOBUS 90
Parcours: 53102
Secteur:

Ch. Martin/Ch Comtois
Départ: 8 h 15
(Nancy/Martin)

Terrebonne Ch Martin
Valiquette/Martin
P. Longchamps/Sortie Ch Martin
Comtois/Limite Ouest CSDM
Valiquette/Comtois
2300 Comtois
Terrebonne Ch Comtois
Gilles/Comtois
Du Lac/Rolland
Lauzon/Comtois
Lauzon/Léopold
Lauzon/Lauzon
Charron/Léopold
Charron/Comtois
Comtois/Lisieux
Comtois/Trieste
3640 Gascon
École des Hauts-Bois

ÉCOLE DES HAUTS-BOIS (suite)

AUTOBUS 60
Parcours: 53103
Secteur:

Ch Pincourt/Plateau
Normandie/Ch des Anglais
Départ: 8 h 15
(Mascouche Ch Pincourt)

Pincourt/Alsace
Pincourt/Plateau Normandie
Plateau Normandie/Alsace
Pl. Normandie/Flandres
Champagne/Plateau Normandie
Pl Normandie/De la Picardie
Plateau Normandie/Bourbonnais
Rawlinson/Des Érables
Garden/Des Anglais
Durocher/Restigouche
Elm/Des Anglais
Des Anglais/Poplar
Des Anglais/Station
Des Anglais/Joy
Maple/Des Anglais
Pascal-Gagnon/Gascon
École des Hauts-Bois

AUTOBUS 98
Parcours: 53104
Secteur:

Mascouche Ouest
Départ: 8 h 05
(Pine/Des Anglais)

Park Row/Joy
Joy/Sunny Side
Percival/Joy
Center/South
West/South
West/North
Pine/North
Pine/Sunny Side
Park Row/Pine
Pine/Cottage
Phillips/Des Anglais
École des Hauts-Bois

AUTOBUS 55
Parcours: 53105
Secteur:

Terrebonne/St-Louis
Départ: 8 h 15
(Lisieux/Trieste)

Lisieux/Florence
Florence/Lemans
Lemans/Limoges
Trieste/Limoges
Genes/Toulouse
Licorne/Les Bois
Licorne/Du Fiacre
École des Hauts-Bois

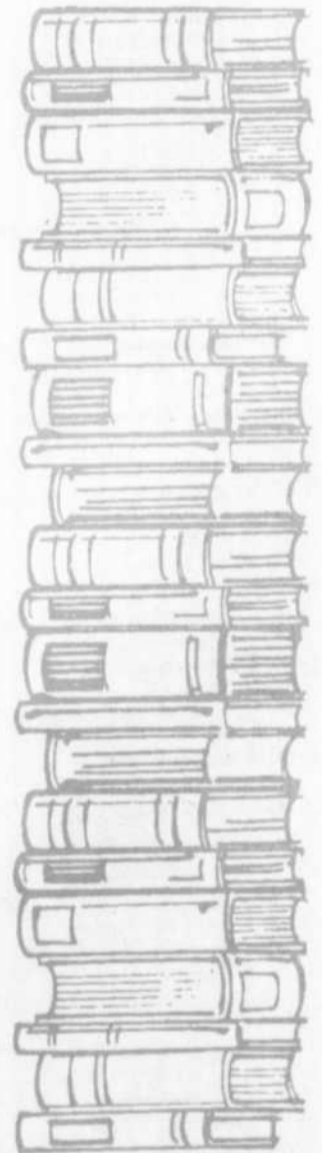
ÉCOLE DU BOISÉ

Horaire de l'école:
8 h 30 — 15 h 12

AUTOBUS 05
Parcours: 70101
Secteur

La Plaine
Départ: 7 h 55
(Major/Du Bocage)

Banquise/Bocage
Kirouac/Plouffe
Des Libellules/Lierre
Licornes/Libellules
Licornes/Limaçon
Lilas/Limaçon
Forest/Lilas
Forest/Lys
Beaudoin/Beauchemin
École Du Boisé



**ÉCOLE
DU SOLEIL-
LEVANT**

Horaire de l'école:
8 h 45 — 15 h 15

AUTOBUS 41
Parcours: 99101
Secteur

St-Pierre/Cabane Rondel
Bas Mascouche
Départ: 7 h 40
(3254 St-Pierre)

St-Pierre (3480, 3508, 3479)
3360 St-Pierre
St-Pierre/Cabane Ronde
St-Pierre/Monette
St-Pierre/3579, 3632
1280 Cabane Ronde
1649 Cabane Ronde
1818 Cabane Ronde
1985, 2072 Cabane Ronde
Cabane Ronde (2400)/St-Philippe
Cabane Ronde/Limite N.E.
La Vérendrye (2307, 2297, 2298)
St-Philippe (4031)/La Vérendrye
Bas Mascouche/824, 1005
728-824 Bas Mascouche
555-560 Bas Mascouche
Louis-Hébert 396 à 818
Ste-Marie/Louis-Hébert
Soleil-Levant

AUTOBUS 44
Parcours: 99102
Secteur:

St-Philippe/St-Henri
Départ: 7 h 40
(St-Philippe/3164 à 3364)

3312 à 3370 St-Philippe
2489 Iberville
2789 St-Henri
St-Henri/Contant
St-Henri/2941, 2950, 2981
St-Henri (3219)/Charbonneau
Charbonneau/Lasalle
Roy/Charbonneau
St-Henri/3700, 3622, 2368, 3316
St-Henri/Limite Nord
St-Henri/2412, 2472, 2482, 2546
2711 St-Philippe
St-Philippe/Thedford
St-Henri/St-Philippe
St-Henri (2264)/Auger
St-Henri/Tracy
St-Henri/1383, 1438
1300 à 1325 St-Henri
Dupuis/Louvain
St-Henri/Dugas
Ste-Marie/Legardeur
Soleil-Levant

AUTOBUS 74
Parcours: 99171
Secteur:

Lachenaie/Mascouche
Départ: 7 h 30
(Muguet/Pivoines)

Des Fleurs/Des Pivoines
Des Fleurs/Des Orchidées
St-Charles/St-Denis
St-Charles/Georges/Jean
St-Charles/B. Lacasse
Monique/Thérèse
448 Curé Bélanger
Lefrançois/Delorme
Mercier/L. Gouin
By Mascouche/Lesage
3044 Z. Gauthier
2905 Dupras
Soleil-Levant

AUTOBUS 81
Parcours: 99172
Secteur:

La Plaine
Départ: 7 h 30
(Banquise/Bocage)

Ouellette/Amarante
Du Parc/Athanase
Kirouac/Plouffe
Lizelle/Ouellette
Chartrand/Rodrigue
Major/Charlebois
Rodrigue/Brochu
Karine/Blanchette
Isabelle/Stéphane
Robidas/Tremblay
Forest/Des Bouleaux
Soleil-Levant

**ÉCOLE DU
SOLEIL-LEVANT
(suite)**

AUTOBUS 71
Parcours: 99173
Secteur:

Mascouche Ouest
Départ: 7 h 50
(Louise/Albanie)

Center/South
Des Anglais/Duland/Churchill
Lamarche/Rawlinson
Poirier/Guilbeault
Lilas/Lafleur (808)
Des Cerisiers/Pincourt
Cantin/Chambéry
Paris/Rouen
Rouen/Châteaubriant
Charny/Montpellier
Cantin/Charny
Bérard/Anjou
Soleil-Levant

AUTOBUS 86
Parcours: 99174

Secteur:
La Plaine
Départ: 7 h 30
(Leclerc/Bernard)

Catherine/Mathieu
160 -2ième
Claude-Sième
Du Lac/5ième
Du Lac/4ième
2ième/Du Lac
Marcel/Pierre
Nicole/Pierre
Du Lac/7ième
Georges/Bergeron
670 Lapointe
Soleil-Levant

**ÉCOLE
DU VIEUX-CHÊNE**

Horaire de l'école:
8 h 45 — 15 h 20

AUTOBUS 13
Parcours: 76101
Secteur

Lachenaie/Mascouche
Départ: 8 h 10
(Phillips/Sunny Side)

Louise/Phillips
Des Anglais/0640
1332 Anglais
O'Diana/Des Saules
Barrette/Des Saules
Barrette/Duplessis
Lepage/Duplessis
Lepage/O'Diana
O'Diana/Duplessis
O'Diana/Lucille
Du Vieux-Chêne

AUTOBUS 65
Parcours: 76102

Secteur:
Lachenaie Ouest
Départ: 8 h 15
(Des Anglais/Populaire)

O'Diana/Chênes
O'Diana/Hêtres
O'Diana/Des Épinettes
Ormes/Épinettes
Ormes/Chênes
O'Diana/Ormes
O'Diana/Des Cerisiers
Du Vieux-Chêne

AUTOBUS 34
Parcours: 76103

Secteur:
Lachenaie/Terrebonne Est
Départ: 7 h 45
(St-Charles/St-Denis)

St-Charles/Rémi
Florent/Someca
Chantal/Poirier
Des Seigneurs/Iberville
Lefrançois/Ouimet
Chartrand/Delorme
Du Poitou/Du Rhône
St-Charles/De La Loire
St-Louis/Terrebonne
St-Pierre/Chapleau
St-Joseph/St-Pierre
Masson/Mathieu
St-Paul/Masson
Peribonca/Léveillé
Latour/Léveillé
Seigneurs/Hall
Bretagne/St-Malo
St-Sacrement/Piché
F. Paquin/A. Sabourin
Archambault/Duchesneau
Vaillant/Damasse
Des Seigneurs/Lacasse/Dauphin
Des Seigneurs/De Cloridon
Du Passage/De Cloridon
Venus/Guyline
Saturne/Venus
Alain/Du Côteau
Du Vieux-Chêne

AUTOBUS 56
Parcours: 76105

Secteur:
St-Louis/Lachenaie
Départ: 8 h 00
(Jeanne Mance/Bélanger)

Daniel/De Gaspé
Daniel/Des Artisans
René Paré/De Verviers
Verviers/Écores
De Vincennes/Angora
Chayer/Godard
Gascon/Tilleuls
Gascon/Aubry
Aubry/Trembles
497 Cèdres
Des Érables/Des Trembles
Érables/Des Anglais
Du Vieux-Chêne

**ÉCOLE
DU VIEUX-CHÊNE
(suite)**

AUTOBUS 82
Parcours: 76171

Secteur:
La Plaine/Mascouche
Départ: 7 h 45
(Francine/Guérin)

Beauchemin/Lévesque
Laforce/Delorme
Lizelle/Poupart
Major/Du Bocage
P. Longchamps/Sortie Ch. Martin
Lisieux/Trieste
Alex/Suzanne
Gascon/Lusignan
Du Vieux-Chêne

**ÉCOLE
ESTHER-BLONDIN**

Horaire de l'école:
8 h 25 — 15 h 02

**PAS DE TRANSPORT
À CETTE ÉCOLE**



**ÉCOLES
HOLY ROSARY /
LEWIS KING**

Horaires
de l'école Holy Rosary:
8 h 00 — 14 h 25
Horaires
de l'école Lewis King:
7 h 75 — 14 h 10

AUTOBUS 11
Parcours: 46101
Secteur:
Lachenaie/Terrebonne
Départ: 6 h 55
(Muguet/Pivoines)

Muguet/Oeillets
Des Fleurs/Des Pivoines
P. Laporte/Carrefour
P. Laporte/Clément Bte Lettes
P. Laporte/Ludovic Bte Lettes
St-Charles/P. Laporte
237 St-Denis
St-Charles/Marc
Monique/Thérèse
St-Charles/Parent
St-Charles/Cartier
Florent/Curé Lamothe
St-Charles/Charles-Aubert (1)
Des Seigneurs/Iberville
Des Seigneurs/Frontenac
Des Seigneurs/Rochon
Lefrançois/Ouimet
1619 Charles-Aubert
Léveillé/Notre-Dame
Léveillé/Tadoussac
Bernard/Terrebonne
Gagnon/Langlois
St-Joseph/St-Pierre
St-Paul/Masson
Loignon/Loignon
St-Antoine/St-Louis
St-Sacrement/Piché
Des Érables/Des Ormes
McKenzie/Des Érables
Lewis-King Div. Transport
École Holy Rosary

AUTOBUS 14
Parcours: 40102
Secteur:
*St-Louis de Terrebonne/
Mascouche Ouest/
Lachenaie Ouest*
Départ: 7 h 00
(Gauthier/Durand)

Archambault/Despatie
Lapointe/Marier
Labelle/Lapointe
J.J. Joubert/Lapointe
Labelle/Roussille
Du Côteau/Curé Beauchemin
Portneuf/Mingan
De Beauvillage/Birch
Chiasson/De La Perrière
Lorraine/Chiasson
Dinner/Angora
Hansen/Pauze
Gascon/Des Cèdres
O'Diana/Ormes
O'Diana/Chênes
1332 Anglais
Barrette/Des Saules
Lepage/Duplessis
Barrette/Duplessis
O'Diana/Lucille
Pine/Des Anglais
Dorset/Station
477 Dorset
Elm/Des Anglais
Field Crest/Des Anglais
Ellis/Des Anglais
Garden/Des Anglais
Garden/Private
Glengarry/Private
Cedar/Liverpool
École Holy Rosary
Lewis-King Div. Transport

AUTOBUS 13
Parcours: 40103
Secteur:
Côte Terrebonne/Terrebonne
Départ: 7 h 00
(Ct Terr/2037, 2700, 2410)

Damasse/Terrebonne
Vaillant/Damasse
Aquila/Irène
Aquila/Alexandre
Vaillant/Quimper
Des Seigneurs/Lacasse/Dauphin
Levrard/Neuville
Autry/Livaudière
De Miramichi/De Bourg-Louis
Livaudière/Argyle
Du Passage/De Cloridon
Vaillant/De Cloridon
Vaillant/De Grandchamps
Vaudreuil/De Bromont
Des Aulnets/De Grandchamps
De Hauteville/De Roquetaillade
De Ruau/De La Tesserie
Ruau/Assigny
Sauvaget/Cottentré
De La Martinière
De Vincennes/Angora
De Beauvillage/Birch
Des Bouleaux/Prevert
Maisonneuve/Champlain
Jacques Cartier/Champlain
Rémi/Claire
Daniel/De Gaspé
Neufchâtel/Aragon
Bayonne/René Paré
Des Seigneurs/De Chimay
Verviers/Écores
Des Seigneurs/De Charente
Barcelone/Bruges
Plaisance/Roussillon
Des Seigneurs/De Verviers
Plaisance/Toscane
École Holy Rosary
Lewis-King Div. Transport

AUTOBUS 15
Parcours: 40105
Secteur:
Mascouche
Départ: 7 h 00
(Vanier/Dubuc)

Charlevoix/Jean-Talon
Berthier/Montcalm
Berthier/Papineau
St-Denis/St-Martin
St-Marie/Longpré
P. Turenne/J.I. Brien
U. Crépeau/J. Beauregard
U. Crépeau/Bourque
Mercier/Duhamel
Mercier/L. Gouin
Bv Mascouche/Lesage
Masson/Dupras
Desporte/Lapointe
Mathieu/Laval
Bérard/Anjou
Bérard/Chauvette
Mathieu/Angers
Mathieu/Clermont
Châteaubriand/Mathieu
Rouen/Châteaubriand
Paris/Rouen
Cantin/Chambéry
Charny/Toulouse
Charny/Dumont
Lamartine/Vigny
Lamartine/Dumont
Victor Hugo/Dumont
Châteaubriand/St-Marie
St-Marie/Jaywood
École Holy Rosary
Lewis-King Div. Transport

AUTOBUS 16
Parcours: 40106
Secteur:
*St-Louis de Terrebonne/
Mascouche Ouest*
Départ: 7 h 00
(Gascon/Martin/Newton)

Terrebonne Ch Martin
Valiquette/Martin
2300 Comtois
Lisieux/Trieste
Lisieux/Florence
Trieste/Limoges
Genes/Toulouse
Licorne/Les Bois
Napoléon/Fiacre
Gascon/Sophie
Alex/Louise
De Galles/Lauzon
Louise/Albanie
Gascon/Chayer
Phillips/Alphonse
Center/South
Pine/Glasgow
Joy/Sunny Side
Des Anglais/Poplar
Des Anglais/Brompton Road
De La Tamise/Raymond
Boissonneault/Guilbeault
Poirier/Guilbeault
Rawlinson/Guilbeault
Plateau Normandie/Bourbonnais
Pincourt/Berry
École Holy Rosary
Lewis-King Div. Transport

AUTOBUS 85
Parcours: 40108
Secteur:
Mascouche St-Henri
Départ: 7 h 00
(St-Henri (3219/Charbonneau)

St-Henri/2412, 2472, 2482, 2546
2790, 2762 Therrien
Nelligan/Dupuis
Woodfern/Moorcrest
Pincourt/Ethier
Pincourt/Des Glaieuls
Pincourt/Des Bouleaux
1157 Grande Allée
Tulipes/Lafleur
Des Jardins/Des Érables
Lewis-King Div. Transport
École Holy Rosary

AUTOBUS 72
Parcours: 40109
Secteur:
La Plaine
Départ: 7 h 00
(Catherine/Mathieu)

Mathieu/Peuplier
Laurier/Maurice
Villeneuve/Des Pivoines
Du Lac/4ième
2671, 2670 Curé-Barette
La Plaine Sud/Newton
Des Cascades/Des Laurentides
Du Lac/Nicole
2054 Marcel
Marcel/Pierre
Pierre/Henriette
Odette/Pierre
St-Marie/Pincourt
Pincourt/Plateau Normandie
Lewis-King Div. Transport
École Holy Rosary

AUTOBUS 97
Parcours: 40110
Secteur:
La Plaine
Départ: 7 h 00
(Forest (1744)/Beauchemin)

Beaudoin/Beauchemin
Laforce/Arsenault
Laforce/Delorme
Robidas/Tremblay
Beauchemin/Lévesque
Rodrigue/Lilas
Yanick/Isabelle
Isabelle/Stéphane
Blanchette/Robert
Francine/Jules
Maria/Laurier
Maria/Rose-Filato
119 Marco
Major/Du Bocage
Banquise/Bocage
Berge/Banquise
Major/De La Berge
Lizelle/Poupart
Balsamines/Begonias
Grenon/Athanase
412 Chemin Newton
566 Andrassy
Gascon/Martin/Newton
Lewis-King Div. Transport
École Holy Rosary

**ÉCOLE
L'ARC-EN-CIEL**

Horaires de l'école:
8 h 45 — 15 h 20

AUTOBUS 103
Parcours: 75101
Secteur:
St-Charles (à partir de René)
Départ: 8 h 15
(St-Charles/René)

St-Charles/Léonard
St-Charles/Isidore
3844 et 3915 St-Charles
St-Charles/Notre-Dame
156 Kennedy
3646 St-Charles
St-Charles/Bissonnette
St-Charles/Lavertu
St-Charles/Mathieu
St-Charles/Voie de service
St-Charles/Maisons mobiles
Muguet/Pivoines
St-Charles/Poitrans
École de l'Arc-en-Ciel

AUTOBUS 19
Parcours: 75102
Secteur:
St-Charles (jusqu'à St-Denis)
Départ: 8 h 10
(Lachenaie ru Parent)

Florent/Someca
Florent/Curé Lamothe
St-Charles/Cantin
St-Charles/Someca
St-Charles/Parent
2514, 2562 St-Charles
St-Charles/Alfred
Lachenaie Bv St-Charles
St-Charles/Messier
St-Charles/Du Domaine
St-Charles/Samson/Thérèse
Monique/Thérèse
St-Charles/Marc
St-Charles/Oscar
St-Charles/Dumais
St-Charles/Venne
St-Charles/B. Lacasse
St-Charles/Rémi
St-Charles/Georges/Jean
St-Charles/St-Denis
237 St-Denis
École de l'Arc-en-Ciel

**ÉCOLE
LA MENNAIS**

Horaires de l'école:
8 h 40 — 15 h 15

AUTOBUS 40
Parcours: 39101
Secteur:
*Lac La Plaine/Mascouche/
Blv Ste-Marie*
Départ: 7 h 45
(1201 Ste-Marie)

1052 La Plaine S
887 La Plaine S
La Plaine Sud/Des Laurentides
Des Cascades/Des Laurentides
Des Laurentides/Des Alpes
Des Alpes/Des Appalaches
Des Appalaches/Des Pyrénées
Des Appalaches/De L'Oural
484 Ch. de La Plaine
383 Ch. de La Plaine
Laforce/Arsenault
Ste-Marie/Curé-Barette
Ste-Marie/432, 604
Ste-Marie/857, 988
988-1033 Ste-Marie
Ste-Marie/1125
Ste-Marie/Newton
Ste-Marie/Supérieur
Supérieur/Michigan
Michigan/Ontario
Ste-Marie (1285, 1318)
Ste-Marie/De Lery
1474 Ste-Marie
Ste-Marie/1542
Ste-Marie (1670, 1714, 1744, 1712)
Ste-Marie/Du Domaine (1670)
École La Mennais

AUTOBUS 62
Parcours: 39102
Secteur:
Mascouche Ouest
Départ: 8 h 00
(Raymond/Des Anglais)

Boissonneault/Guilbeault
Des Érables/Grande Allée
Grande Allée/Greenwich
Tulipes/Lafleur
Ste-Marie/Des Anglais
Ste-Marie/Robincrest
Jaywood/Robincrest
Ste-Marie/Jaywood
St-Jean/Limite Nord
St-Jean/1747, 1768
St-Jean/Séguin
Lemelin/Dupuis
Nelligan/Dupuis
St-Henri/1383, 1438
École La Mennais

AUTOBUS 73
Parcours: 39171
Secteur:
*St-Louis Terrebonne,
Terrebonne, Mascouche*
Départ: 7 h 40
(Gascon/Chayer)

Napoléon/Fiacre
Alex/Suzanne
Bernard/Phillips
Joy/Sunny Side
Elm/Des Anglais
Griffon/Argentenay
St-Pierre/Chapleau
Laurier/Chénier
Masson/Bourque
Mercier/Duhamel
E. Pelletier/J.I. Brien
U. Crépeau/D. Patenaude
École La Mennais

AUTOBUS 77
Parcours: 39172
Secteur:
La Plaine
Départ: 7 h 30
(Laurier/Villeneuve)

424 Frères
René/Écot
Ouellette/Amarante
Ouellette/Rodrigue
Major/Rodrigue
Major/Charlebois
René Fortier/D'Amour
Lauzon/Levert
Laforce/Brochu
Du Lac/Nicole
Lavallée/Du Domaine
École La Mennais



ÉCOLE LE CASTELET

Horaire de l'école:
8 h 25 — 15 h 00

**PAS DE TRANSPORT
À CETTE ÉCOLE**

ÉCOLE LE RUCHER

Horaire de l'école:
8 h 45 — 15 h 20

AUTOBUS 52
Parcours: 41101
Secteur

Mascouche Ouest/Ch des Anglais
Départ: 8 h 10
(Elm/Des Anglais)

Elm/Dorset
Dorset/Station
Maple/Dorset
Maple/Des Anglais
Des Anglais/Station
Des Anglais/Poplar
Thacker/Des Anglais
Andrew/Des Anglais
Garden/Des Anglais
Garden/Private
Garden/Russell
Garden/John
Garden (1858)/Dorset
477 Dorset
Cedar/Preston
Glengarry/Private
École Le Rucher

AUTOBUS 57
Parcours: 41102
Secteur:

Mascouche Ouest
Départ: 8 h 15
(Garden (1858)/Dorset)

Garden/Chartrand
Garden/Curé Lalande
Garden/Pigeon
Cedar/Pigeon
Cedar/Curé Lalande
Cedar/Dévoiyault
Laprade/Cedar
Cedar/Arseneault
Cedar/Liverpool
Cedar/Dorset
École Le Rucher

AUTOBUS 54
Parcours: 41103
Secteur:

Mascouche Ouest
Départ: 8 h 05
(Raymond/Des Anglais)

Des Anglais/699, 732, 865
Des Anglais/Duland/Churchill
Des Anglais/Duland/Henderson
Des Anglais/585, 565
Ellis/Des Anglais
Pine/North
Pine/Sunny Side
Pine/Cottage
Pine/Glasgow
454 Des Anglais
Rawlinson/Des Anglais
Des Anglais/Brompton Road
Brompton/Kennedy
Brompton/Birch Grove
Brompton/McCune
1769 Duland
École Le Rucher

AUTOBUS 59
Parcours: 41104
Secteur:
Chemin Pincourt
Départ: 8 h 15
(Pincourt (1424)/Moorcrest)

Pincourt/Ethier
Lamoureux/Pincourt
1224, 1236 Pincourt
Pincourt/1125, 1104, 1090,
1124, 1136
Pincourt/River
Pincourt/Des Orchidées
Pincourt/Des Glaieuls
Pincourt/Des Lys
Pincourt/Des Bouleaux
Pincourt/Des Pivoines
Des Cèdres/Pincourt
Des Nénuphars/Pincourt
Pincourt/Bois Franc
Des Cerisiers/Picourt
535 Pincourt
Pincourt/Berry
Pincourt/Plateau Normandie
Pl. Normandie/De La Picardie
École Le Rucher

AUTOBUS 63
Parcours: 41105
Secteur:
Mascouche Ouest (Blv. Ste-Marie)
Départ: 8 h 15
(Ste-Marie/Pincourt)

Crescent/Moorcrest
Woodfern/Moorcrest
Pincourt (1424)/Moorcrest
Jaywood/Robincrest
Ste-Marie/Des Anglais
Chris-Ada-Circle/Des Anglais
Annette/Nelson
913 Anglais
Lamarche/Rawlinson
Rawlinson/Guilbeault
École Le Rucher

ÉCOLE NOTRE-DAME

Horaire de l'école:
8 h 40 — 15 h 20

*Les élèves de l'école
Notre-Dame voyagent avec
les élèves de l'école
Saint-Louis. Voir les
parcours de l'école
Saint-Louis.*

ÉCOLE SAINT-CHARLES

Horaire de l'école:
8 h 45 — 15 h 35

AUTOBUS 18
Parcours: 36101
Secteur
Carrefour des Fleurs Sud
Départ: 8 h 22
(Lachenaie vo 0640 O)

Des Fleurs/Des Pivoines
Des Pivoines/Du Muguet
Muguet/Oeillets
Muguet/Pivoines
Des Orchidées/Des Violettes
Violettes/Roses
Des Fleurs/Des Orchidées
Des Fleurs/Fafard
Fafard/Durocher
Du Rocher/Clément
Clément/Ludovic
Beausoleil/Parc
École St-Charles

AUTOBUS 99
Parcours: 36102
Secteur:
Carrefour des Fleures Nord
Départ: 8 h 10
(Marie-Goupil/L. Ethier)

Marie-Goupil
Marie-Goupil/J. Leber Eber
F. Résout/L. Ethier
François-Résout
P. Legardeur/G. Christie
Chesnaye/F. Résout
Des Fleurs/Des Chesnays
Des Chesnays/Tilly
Tilly/Lery
Pierre Laporte/Jean Guypar
P. Laporte/Carrefour
P. Laporte/Ludovic Bte Lettres
St-Charles/P. Laporte
École St-Charles

AUTOBUS 21
Parcours: 36103
Secteur:
Boul. St-Charles
Départ: 8 h 05
(St-Charles/Charles-Aubert (1))

St-Charles/Cantin
Lachenaie Bv St-Charles
St-Charles/Alfred
St-Charles/Messier
St-Charles/Samson/Thérèse
Monique/Thérèse
St-Charles/Marc
St-Charles/Venne
St-Charles/B. Lacasse
St-Charles/Rémi
St-Charles/Georges/Jean
St-Charles/St-Denis
237 St-Denis
St-Charles/René
St-Charles/Léonard
St-Charles/Isidore
St-Charles/Notre-Dame
St-Charles/Kennedy
3646 St-Charles
3844 et 3915 St-Charles
156 Kennedy
St-Charles/Lavertu
St-Charles/Voie de service
St-Charles/Maisons mobiles
St-Charles/P. Laporte
École St-Charles

ÉCOLE ST-LOUIS

Note: Les élèves du bain sportif
voyagent avec les élèves de
l'école Léopold-Gravel. (Voir
les parcours de cette école dans
la section des écoles secondaires
de premier cycle).

ÉCOLE ST-LOUIS ET NOTRE-DAME

Horaire de l'école:
8 h 40 — 15 h 20

AUTOBUS 09
Parcours: 33101
Secteur
Lachenaie
Départ: 7 h 40
(St-Charles/Bissonnette)

Pierre Laporte/Jean Guypar
Marie-Goupil
Des Fleurs/Des Pivoines
Muguet/Oeillets
Des Fleurs/Fafard
St-Charles/Claude
Chantal/Poirier
Des Seigneurs/Iberville
Des Seigneurs/Rochon
Lefrançois/Ouimet
Delorme/Henri
Laurier/Delorme
Villandry/Chenonceau
Du Poitou/Du Rhône
Laurier/Chénier
St-Charles/De la Loire
St-Charles/Hervieux
Peribonca/Léveillé
Du Saguenay/Léveillé
Janssens/Sarrazin
École St-Louis
École Notre-Dame

AUTOBUS 39
Parcours: 33102
Secteur:
Lachenaie
Départ: 8 h 15
(Sarrazin/Lanaudière)

Léveillé/Lanaudière
Masson/Dumont
Pierre-Paul/Dumont
Dumont/Villeneuve
Mathias/Dumont
Latour/Dumont
De Vannes/De Pontivy
L'Orient/Pontivy
L'Orient/Nantes
De Rennes/De Bretagne
Bretagne/St-Malo
École St-Louis
École Notre-Dame

AUTOBUS 101
Parcours: 33103
Secteur:
Terrebonne/Le St-Jean
Départ: 8 h 15
(F. Paquin/A. Sabourin)

F. Paquin/Place
F. Paquin/Lapointe
Lapointe/Marier
Lapointe/Forget
Labelle/Lapointe
Lapointe/Beausoleil
J.J. Joubert/Lapointe
École St-Louis
École Notre-Dame

AUTOBUS 14
Parcours: 33104
Secteur:
Terrebonne/Le St-Jean
Départ: 8 h 17
(Archambault/Marier)

Archambault/Duchesneau
Roussille/Duchesneau
Labelle/Roussille
Labelle/Duchesneau
Daunais/Duchesneau
École St-Louis
École Notre-Dame

AUTOBUS 22
Parcours: 33105
Secteur:
Terrebonne
Départ: 8 h 20
(Paquette/Gauthier)

Gauthier/Despatie
Gauthier/Durand
Archambault/Despatie
Vaillant/Damasse
Vaillant/Pépin
Aquila/Alexandre
Lacasse/Alexandre
Lacasse/Paquet
Vaillant/Des Seigneurs

Des Seigneurs/Lacasse/Dauphin
Des Pins/Des Ormes
Ormes/Cèdres
Ormes/Bouleaux
Cèdres/Bouleaux
Des Cerisiers/Des Ormes
École St-Louis
École Notre-Dame
AUTOBUS 29
Parcours: 33106
Secteur:
Côte Terrebonne
Départ: 8 h 05
(Damasse/Terrebonne)

Terrebonne/Grande-Allée
Terrebonne/75ième
Ct Terr: 3255 à 4155
Côte Terrebonne/Maçon
Terrebonne/40ième
Terrebonne/34ième
Terrebonne/33ième
170-33e Av.
1885 Durivage
190-32e Av.
Terrebonne/32ième
Ct Terr./2037, 2700, 2410
175-41e Ave
Terrebonne/42ième
Terrebonne/44ième
Terrebonne/43ième
Côte Terrebonne/Champigny
Terrebonne/74ième
École St-Louis
École Notre-Dame

AUTOBUS 37
Parcours: 33107
Secteur:
Ch. du Côteau/Terrebonne/
St-Louis
Départ: 7 h 40
(Du Côteau/Curé Beauchemin)

Portneuf/Mingan
Moody/Du Côteau
Aubry/Trembles
Érables/Des Anglais
Barrette/Duplessis
O'Diana/Lucille
Lepage/O'Diana
Gronidine/Dollard
Jeanne-Mance/Claudelle
De Verviers/De Louviers
Plaisance/Roussillon
Des Seigneurs/De Verviers
Des Bouleaux/Durocher
De Hauteville/De Léry
Des Seigneurs/De L'Entrée
De Hauteville/Desjordi
Vaillant/De Hauteville
De Hauteville/De Roquetaillade
De Hauteville/De Noyan
De L'Hermitière/De Grandchamps
Vaillant/Des Aulnets
Vaillant/De La Tesserie
De Cloridon/De Dosquet
Du Passage/De Cloridon
Livaudière/Argyle
De Miramichi/De Bourg-Louis
Des Seigneurs/De Tilly
Levrard/De Cloridon
De Lachenaie/Vaillant
De Lachenaie/Maskinongé
De Lachenaie/De Montcalm
De Varennes/Maskinongé
École St-Louis (Bain sportif)
De Varennes/Maskinongé
École St-Louis
École Notre-Dame

AUTOBUS 07
Parcours: 33172
Secteur:
La Plaine
Départ: 7 h 20
(8780 Laurier)

Ch. Gauthier/Renaud
Blés d'Or/Renaud
Franco Jr/Des Fougères
Robert/Eric
Isabelle/Stéphane
Blanchette/Robert
Beauchemin/Lévesque
Licorne/Libellules
Forest (1744)/Beauchemin
Forest/René Fortier
Armand/Ouellette
Thérèse/Athanase
Lauzon/Comtois
Napoléon/Fiacre
Gascon/Licorne
École St-Louis
École Notre-Dame

**ÉCOLE
ST-JOACHIM**

Horaire de l'école:
8 h 00 — 14 h 30

AUTOBUS 01
Parcours: 32101
Secteur:

Domaine Gérôme
Départ: 7 h 25
(Laurier/Maurice)

Canaris/Chardonnet
Rodrigue/Brochu
Major/Charlebois
Major/Rodrigue
Major/Lizelle
Major/Quinn
Lizelle/Poupart
Lizelle/Ouellette
Michaud/Ouellette
Michaud/Kirouac
Kirouac/Plouffe
Chartrand/Michaud
Balsamines/Bégonias
École St-Joachim

AUTOBUS 02
Parcours: 32102
Secteur:

La Plaine
Départ: 7 h 30
(4605 Gascon)

4977 Laurier
Laurier/Athanase
Grenon/Athanase
Thérèse/Athanase
Aline/Athanase
Du Parc/Athanase
Noël/Athanase
Armand/Athanase
Armand/Arzélie
Armand/Ouellette
Ouellette/Amarante
Ouellette/Chartrand
École St-Joachim

AUTOBUS 03
Parcours: 32103
Secteur:

La Plaine
Départ: 7 h 20
(Sébastien/Isabelle)

Yanick/Isabelle
Yanick/Sylvette
Isabelle/Rodrigue
Rodrigue/Lilas
Lilas/Licéron
Licornes/Limaçon
Beaudoin/Beauchemin

Yanick/Isabelle
Yanick/Sylvette
Isabelle/Rodrigue
Rodrigue/Lilas
Lilas/Licéron
Beauchemin/Lévesque
René Fortier/D'Amour
Lauzon/Levert
Robidas/Brochu
Forest/Des Bouleaux
Forest/Roy
Forest/Major
Curé Barette/Major
1488 Curé Barette

La Plaine Ch. Curé Barette
1940 Curé Barette
Curé Barette/Ch. Forest
Curé Barette/2050, 2247
2512 Curé Barette
2671, 2670 Curé Barette
2855 Curé Barette
1010 De L'Église
745 De L'Église
Curé Barette/De L'Église
De L'Église/Villeneuve
École St-Joachim

AUTOBUS 04
Parcours: 32104
Secteur:

Domaine Laurier
Départ: 7 h 30
(Laurier/Francine)

René/Écot
René/Écot
Marie-Claude/Sébastien
Paulette/Sébastien
Karine/Blanchette
Blancette/Robert
Isabelle/Stéphane
Nadeau/Éric
Robert/Éric

Robert/France
Francine/Guérin
André/Jules
André/Arthur
École St-Joachim

AUTOBUS 05
Parcours: 32105
Secteur:

Lac André
Départ: 7 h 30
(2ième/Albert)

Du Lac/5ième
Du Lac/4ième
Du Lac/3ième
2ième/Du Lac
2ième/Claude
160-2ième
Jocasse/3ième
160-4ième
Claude/3ième
Claude/4ième
Claude/5ième
École St-Joachim

AUTOBUS 06
Parcours: 32106
Secteur:

Lac des Plaines/Mtée Mathieu
Ch. Gauthier
Départ: 7 h 30
(Du Lac/Stop)

Du Lac/Du Trait-Carré
Trait Carré/Limite CSDM
Mathieu/Trait-Carré, du
Mathieu/Béland
J.G. Aubry/Mathieu
Mathieu (1009)/Pagnolet
Catherine/Mathieu
Raymond/Sablon
Gagnon/Mathieu
Mathieu/Peuplier
Ch. Gauthier/Laurentides
Blés d'Or/Renaud
Ch. Gauthier/Renaud
Ch. Gauthier/De L'Église
École St-Joachim

AUTOBUS 70
Parcours: 32107
Secteur:

La Plaine
Départ: 7 h 25
(Laurier/Maurice)

Ste-Claire/Limite Ouest CSDM
Ste-Claire/178, 438
Ste-Claire/Des Pins
412 Des Pins
Des Pins/Des Glaieuls
Des Pins/Des Galets
Pins/Geai
Maria/Des Fougères
Maria/Des Géraniums
424 Frênes
Paradis/Florence
Maria/Rose-Filato
Franco Jr/Rose Filato
Franco Jr/Des Fougères
Paradis/Antonio
Martin/Angelo
Martin/Florence
Laurier/Florence
Laurier/Angelo
Primevères/Laurier
Villeneuve/Des Pivoines
6601 Laurier
Ste-Claire/Laurier
École St-Joachim

AUTOBUS 92
Parcours: 32108
Secteur:

La Plaine
Départ: 7 h 15
(Forest/Trudel)

Major/Quesnel
Forest/Des Bouleaux
Forest/Delorme
Forest/Brochu
Forest/Tremblay
Laforce/Arsenault
Forest/Picard
Forest/René Fortier
Forest/St-Jean
Forest (1744)/Beauchemin
Forest/Lilas
Forest/Lys
Lilas/Limaçon
Licornes/Limaçon
Beaudoin/Beauchemin
Licornes/Libellules
Curé Barette/Ch. Forest
Curé Barette/2050, 2247
2512 Curé Barette
2671, 2670 Curé Barette

2855 Curé Barette
1010 De L'Église
745 De L'Église
École St-Joachim

AUTOBUS 27
Parcours: 32109
Secteur:

Domaine Aline
Départ: 7 h 20
(Curé Barette/De L'Église)

3635 Curé Barette
3650 Curé Barette
3880 Curé Barette
8780 Laurier
Laurier/8690, 8710
Curé Barette/Rte 335
4427 Curé Barette
Rang La Plaine/Leclerc
Leclerc/Parent
Leclerc/Bernard
Mathias/Bernard
Mathias/Parent
Rang La Plaine/Parent
Ste-Anne-des-Plaines rg Plaine, La
Ch. Gauthier/Limite La Plaine
Ch. Gauthier/Laurentides
Laurier/Villeneuve
École St-Joachim

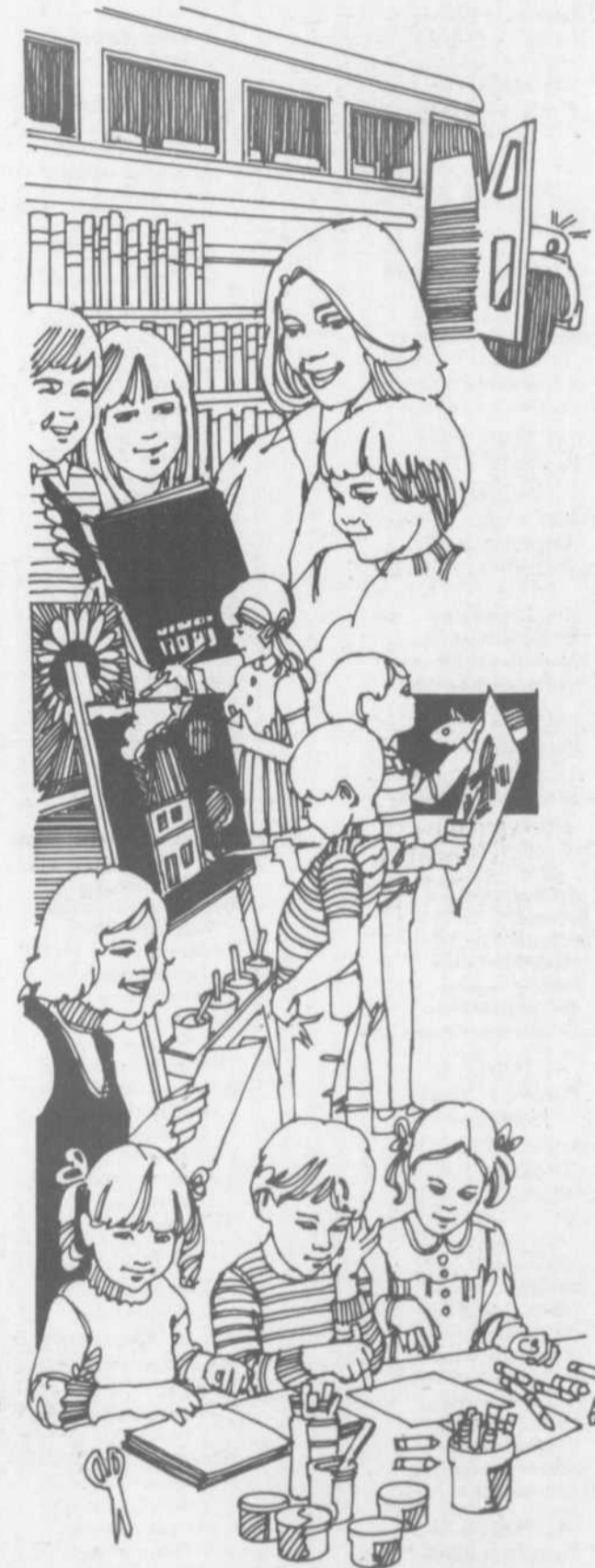
AUTOBUS 90
Parcours: 32110
Secteur:

La Plaine
Départ: 7 h 30
(Laurier/Galet)

Laurier/Deslongchamps
Marco/Laurier
Ouellette/Chartrand
Chartrand/Armand
Major/De la Berge
Berge/Banquise
Banquise/Bocage
Major/Du Bocage
École St-Joachim



**Commission
scolaire
des Manoirs**



**des Manoirs,
le réseau scolaire
à la mesure
de nos ambitions !**

SECTION II

LES ÉCOLES SECONDAIRES — 1er CYCLE

ÉCOLE JEAN- DE-LA-FONTAINE

Horaire de l'école:
9 h 30 — 16 h 10

AUTOBUS 18
Parcours: 37101
Secteur:

Lachenaie/Carrefour des Fleurs
Départ: 9 h 05
(St-Charles/Maisons mobiles)

Pierre Laporte/Des Chenayes
Des Fleurs/Des Chenayes
Fleurs/Léonard Ethier
François-Résout/Chesnays
Des Pivoines/Des Violettes
Des Fleurs/Des Pivoines
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 99
Parcours: 37102
Secteur:

Lachenaie/Carrefour des Fleurs
Départ: 9 h 05
(Des Fleurs/Des Orchidées)

Des Fleurs/Fafard
Du Rocher/Clément
P. Laporte/Ricard Bte lettres
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 19
Parcours: 39103
Secteur:

Lachenaie/Blv St-Charles
Départ: 9 h 05
(St-Charles/P. Laporte)

St-Charles/Kennedy
St-Charles(4003, 3445)
St-Charles/Notre-Dame
St-Charles/Isidore
St-Charles/René
St-Charles/St-Denis
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 12
Parcours: 37104
Secteur:

Lachenaie/Blv. St-Charles
Départ: 9 h 05
(St-Charles/Paul-Émile)

St-Charles/Cartier
St-Charles/Claude
St-Charles/Someca
St-Charles/Cantin
St-Charles/Messier
St-Charles/Du Domaine
St-Charles/Samson/Thérèse
St-Charles/Dumais
St-Charles/Venne
St-Charles/Rémi
St-Charles/Georges/Jean
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 22
Parcours: 37105
Secteur:

Lachenaie Est
Départ: 8 h 45
(1995 Charles-Aubert)

St-Charles/Chantal
Des Seigneurs/Chantal
Laurier/Forget
Laurier/Rochon
Laurier/Asselin
Brissac/Vendôme
Rochon/Du Rhône
1635 Charles-Aubert/St-Charles
St-Charles/Florent/Bolduc
St-Charles/Meunier
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 20
Parcours: 37106
Secteur:
Lachenaie (Bernard-Corbin)
Départ: 9 h 00
(Chartrand/Asselin)

Chartrand/Delorme
Lefrançois/Quimet
Des Seigneurs/Rochon
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 69
Parcours: 37107
Secteur:
Terrebonne
Départ: 8 h 45
(St-Pierre/Chartrand)

St-Pierre/Des Braves
St-Sacrement/Quimet
L.H. Desjardins/Masson
St-Pierre/Masson
Masson/Latour
Janssens/Léveillé
Du Saguenay/Léveillé
De Tadoussac/Léveillé
Léveillé/Notre-Dame
Jaymar/Léveillé
Langlois/Terrebonne
St-Charles/Hervieux
St-Charles/De la Loire
St-Charles/Charles-Aubert (2)
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 09
Parcours: 37108
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Terrebonne
Départ: 8 h 35
(Vaillant/De Grandchamps)

De Lachenaie/Vaillant
De Montcalm/De Bromont
Vaillant/De Varennes
Archambault/F. Paquin
Lapointe/Beausoleil
Labelle/Duchesneau
Archambault/Duchesneau
St-Antoine/St-Michel
McKenzie/Des Cerisiers
St-Sacrement/Des Seigneurs
St-Sacrement/Piché
J.F. Kennedy/Piché
J.F. Kennedy/Curé Gervais
Dumont/De Vannes/C. Gervais
Latour/Dumont
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 68
Parcours: 37109
Secteur:
Côte Terrebonne/
St-Louis de Terrebonne
Départ: 8 h 25
(Terrebonne/44ième)

Côte Terrebonne/Maçon
Terrebonne/Grande-Allée
Vaillant/Longchamp
Lacasse/Alexandre
Vaillant/Paquet
Du Passage/De L'Espinau
Des Seigneurs/De Cloridon
Des Seigneurs/De Livaudière
Des Seigneurs/Champigny
De Hauteville/Des Seigneurs
De Ruau/De La Tesserie
D'Accès/De La Tesserie
Vaillant/De La Tesserie
De Hauteville/De Grandchamps
Vaillant/De Hauteville
Angora/Godard
Des Seigneurs/Angora
Des Seigneurs/Durocher
Des Seigneurs/De Gryon
De Verviers/Plaisance
De Foucault/Daniel
Jeanne-Mance/Claire
Beaupré/Louis-Hébert
Jacques Cartier/Champlain
De Restigouche/Durocher
Brochu/Durocher
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 28
Parcours: 37110
Secteur:
Mascouche Centre
Départ: 8 h 25
(St-Pierre/Cabane Ronde)

2452 St-Henri
St-Philippe/Bourgie
Dupuis/Louvain
St-Pierre/Dupuis
St-Jean/Heureux, L'
St-Jean/Châteaubriand
Cantin/Mathieu
Cantin/Chambéry
Victor Hugo/Dumont
Charny/Dumont
St-Marie/Mathieu
Masson/Desportes
Blv Mascouche/Lesage
Bourque/Mercier
A. Deslongchamps/Bourque
J.I. Brien/Bourque
E. Pelletier/J.I. Brien
U. Crépeau/D. Patenaude
P. Turenne/J.I. Brien
St-Luc/St-Martin
Vanier/Dubuc
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 11
Parcours: 37111
Secteur:
Lac Samson/Mascouche Ouest/
Lachenaie Ouest
Départ: 8 h 35
(Du Lac/8ième)

Du Lac/4ième
Bois Franc/Grande-Allée
Des Lilas/Grande-Allée
Lafleur/Des Érables
Rawlinson/Des Anglais
Garden/Des Anglais
Garden/Private
Pine/Sunny Side
Pine/South
Napoléon/Algérie
Place de Galles/De Galles
Louise/Panama
Lauzon/Louise
Chaumont/Du Côteau
Venus/Chaumont
Escoumins/Portneuf
Portneuf/Mingan
Manouane/Du Côteau
École Jean-de-la-Fontaine

AUTOBUS 92
Parcours: 37112
Secteur:
La Plaine/Lachenaie Ouest
Départ: 8 h 30
(Ch. Gauthier/Renaud)

Robert/Guérin
Sébastien/Jocelyne
Isabelle/Stéphane
Forest/Beauchemin
Forest/Delorme
Laforce/Brochu
Major/Charlebois
Major/Quinn
Ouellette/Quinn
Du Parc/Athanase
O'Diana/Duplessis
O'Diana/Lucille
O'Diana/Des Saules
Barrette/Des Saules
O'Diana/Des Anglais
Gascon/Des Anglais
École Jean-de-la-Fontaine

ÉCOLE LÉOPOLD-GRAVEL

Horaire de l'école:
9 h 30 — 16 h 10

Note: Les élèves du bain sportif de l'école Léopold-Gravel sont voyagés avec les élèves de l'école secondaire Armand-Corbeil. Voir le parcours de cette école dans la section des écoles secondaires de deuxième cycle. De l'école secondaire Armand-Corbeil, un autobus de transfert les amène à l'école Léopold-Gravel. Le numéro de cet autobus sera le 24.

AUTOBUS 103
Parcours: 31101
Secteur:
Lachenaie Est/Terrebonne
Départ: 8 h 35
(Pierre Laporte/Jean Guypar)

Pierre Laporte/Des Chesnays
François-Résout/Chesnays
493 Marie-Goupil
Muguet/Oeillets
Des Fleurs/Fafard
Du Rocher/Clément
St-Charles/Bissonnette
St-Charles/P. Laporte
St-Charles/St-Denis
St-Charles/B. Lacasse
St-Charles/Parent
Claude/Florent
St-Charles/Cartier
St-Charles/Meunier
Laurier/Forget

Des Seigneurs/Chantal
Des Seigneurs/Rochon
Lefrançois/Quimet
Delorme/Henri
Chartrand/Delorme
Chartrand/Asselin
Laurier/Delorme
Brissac/Vendôme
Rochon/Du Rhône
Du Poitou/Du Rhône
St-Charles/Charles-Aubert (2)
St-Charles/De la Loire
De Tadoussac/Léveillé
Léveillé/Lanaudière
De Vannes/De Pontivy
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 38
Parcours: 31102
Secteur:

Côte Terrebonne/
St-Louis de Terrebonne
Départ: 8 h 45
(Terrebonne/132ième)

Du Rivage/33ième
Terrebonne/33ième
Terrebonne/43ième
Terrebonne/44ième
4025 Ct Terrebonne
Côte Terrebonne/Maçon
Terrebonne/Grande-Allée
Damasse/Terrebonne
Vaillant/Longchamp
Vaillant/Paquet
Vaillant/Pépin
Vaillant/Des Seigneurs
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 101
Parcours: 31103
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Île St-Jean
Départ: 8 h 50
(Lacasse/Alexandre)

Lacasse/Quimper
Paquette/Gauthier
Gauthier/Durand
Archambault/F. Paquin
F. Paquin/Lapointe
Lapointe/Beausoleil
J.J. Joubert/Lapointe
Labelle/Duchesneau
Archambault/Duchesneau
Ormes/Cèdres
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 36
Parcours: 31104
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Départ: 9 h 00
(Vaillant/De Grandchamps)

De Lachenaie/Vaillant
De Lachenaie/De Vaudreuil
De Montcalm/De Bromont
De Varennes/De Bromont
Vaillant/De Varennes
Vaillant/Des Seigneurs
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 29
Parcours: 31105
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Départ: 9 h 05
(De Cloridon/De Dosquet)

Du Passage/De L'Espinau
Des Seigneurs/De Tilly
Des Seigneurs/Champigny
Des Seigneurs/De Livaudière
Des Seigneurs/De Cloridon
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 32
Parcours: 31106
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Départ: 9 h 00
(Vaillant/De La Tesserie)

D'Accès/De La Tesserie
De Ruau/De La Tesserie
Des Seigneurs/De La Tesserie
De Laubia/Des Seigneurs
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 33
Parcours: 31107
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Départ: 9 h 05
(De Hauteville/Des Seigneurs)

De Hauteville/De Léry
De Hauteville/Desjordy
Vaillant/De Hauteville
De Hauteville/De Roquetaillade
De Hauteville/De Grandchamps
De Hauteville/De Noyan
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 08
Parcours: 31108
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Départ: 9 h 00
(Grondine/Dollard)

Brochu/Durocher
Paquet/Godard
Gascon/Paquet
De Beauvillage/Angora
Angora/Godard
Gascon/Angora
École Léopold-Gravel
École St-Louis

**ÉCOLE
LÉOPOLD-GRAVEL**
(suite)

AUTOBUS 58
Parcours: 31109
Secteur:

St-Louis de Terrebonne
Départ: 9 h 05
(Des Seigneurs/Plaisance)

Des Seigneurs/De Charente
Des Seigneurs/De Verviers
Des Seigneurs/De Gryon
Des Seigneurs/Durocher
Des Seigneurs/Angora
De Restigouche/Durocher
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 66
Parcours: 31110
Secteur:

St-Louis de Terrebonne/
Mascouche Ouest/Lachenaie Ouest
Départ: 8 h 45
(Naple/Newton)

Charron/Comtois
Comtois/Lisieux
Gènes/Toulouse
Napoléon/Fiacre
Napoléon/Gascon
Gascon/Sophie
Pincourt/Suzanne
Alex/Suzanne
Napoléon/Louise
Napoléon/Algérie
Place de Galles/De Galles
De Galles/Louise
Lauzon/Alphonse
Pine/Sunny Side
O'Diana/Des Saules
Lepage/O'Diana
O'Diana/Lucille
Des Ormes/Des Chènes
Gascon/Des Anglais
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 91
Parcours: 31111
Secteur:

Lac Samson/Mascouche Ouest
Départ: 8 h 15
(Ste-Marie/Jaywood)

Mascouche Ch. Côte Georges, de la
Cte Georges/Comtois
Nicole/Pierre
Du Lac/4ième
Du Lac/8ième
Ste-Marie (1638)/Du Domaine
Pincourt/Moorcrest
Ste-Marie/Des Anglais
Pincourt/Des Glaieuls
Des Lilas/Grande-Allée
Bois Franc/Grande-Allée
Des Cerisiers/Pincourt
Champagne/Plateau Normandie
Pl. Normandie/De la Picardie
Rawlinson/Des Érables
Rawlinson/Guilbeault
Beauchamp/Guilbeault
Boissonneault/Brochu
Lafleur/Des Érables
Grande-Allée/Greenwich
Raymond/Des Érables
Raymond/Des Anglais
864 Des Anglais
Birch Grove/Brompton
Kennedy/Brompton
Garden (1858)/Dorset
Garden/Pigeon
Laprade/Cedar
Cedar/Liverpool
Cedar/Dorset
Garden/Des Anglais
Andrew/Des Anglais
Des Anglais/Elm
Des Anglais/Station
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 64
Parcours: 31112
Secteur:

Mascouche Centre/
Projet Lauzon Lapointe
Départ: 8 h 35
(Principale/Passage 4)

2995 Landry
St-Henri/1530, 1734
St-Henri/Louvain
Dupuis/Louvain
St-Pierre/Dupuis

Ste-Marie/Masson
Charny/Toulouse
Cantin/Mathieu
Mathieu/Chauvette
Châteaubriand/Charny
Chambéry/Châteaubriand
Cantin/Chambéry
Ste-Marie/Chambéry
Ste-Marie/Lemans
Charny/Dumont
Desporte/Lapointe
Berthier/Montcalm
Vanier/Dubuc
Charlevoix/Charlesbourg
Amour/Charlevoix
Amour/Musset, de
St-Denis/Ste-Marie
Mercier/L. Gouin
U. Crépeau/D. Patenaude
U. Crépeau/J. Beaugard
J.I. Brien/Taschereau
E. Pelletier/J.I. Brien
P. Turenne/J.I. Brien
J.I. Brien/Mascouche
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 31
Parcours: 31113
Secteur:

St-Louis de Terrebonne
Départ: 9 h 00
(De Verviers/Plaisance)

De Verviers/Aragon
De Foucault/Daniel
Jeanne-Mance/Claire
Jacques Cartier/Champlain
Beaupré/Louis-Hébert
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 30
Parcours: 31115
Secteur:

La Plaine
Départ: 8 h 20
(Leclerc/Parent)

Ch. Gauthier/Renaud
De L'Église/Villeneuve
Laurier/Maurice
Laurier/André
Franco Jr/Des Fougères
Martin/Angelo
Marco/Laurier
De L'Éclipse/Léo
René/Guérin
Paulette/Sébastien
Yanick/Isabelle
Robert/France
Francine/Guérin
Major/Du Bocage
Major/De La Berge
Lizelle/Poupert
Des Bourgeois/Lizelle
Lizelle/Ouellette
Michaud/Ouellette
Armand/Ouellette
Noël/Athanase
Du Parc/Athanase
Quinn/Des Bourgeois
Chartrand/Rodrigue
École Léopold-Gravel
École St-Louis

AUTOBUS 65
Parcours: 31116
Secteur:

La Plaine
Départ: 8 h 30
(2ième/Du Lac)

160-2ième
Claude/4ième
Licornes/Libellules
Lilas/Forest
Rodrigue/Isabelle
Beauchemin/Lévesque
Forest/St-Jean
René Fortier/Levert
René Fortier/Rodrigue
Rodrigue/Brochu
Robidas/Brochu
Laforce/Brochu
Forest/Trudel
Laforce/Major
Major/Charlebois
Major/Rodrigue
École Léopold-Gravel
École St-Louis

**ÉCOLE
LE MANOIR**

Horaire de l'école:
9 h 15 — 16 h 00

AUTOBUS 102
Parcours: 81101
Secteur:

Terrebonne/Lachenaie/
Carrefour des Fleurs
Départ: 8 h 35
(Des Pivoines/Des Violettes)

P. Laporte/Ricard Bte lettres
St-Charles/P. Laporte
St-Charles/Georges/Jean
St-Charles/Venne
St-Charles/Someca
Des Seigneurs/Chantal
Des Seigneurs/Rochon
Laurier/Rochon
Chartrand/Delorme
Chartrand/Asselin
Brissac/Vendôme
Rochon/Du Rhône
St-Charles/Charles-Aubert (2)
St-Louis/De la Gare
Léveillé/Langlois
Léveillé/Notre-Dame
De Tadouassac/Léveillé
Langlois/Terrebonne
Gagnon/Langlois
St-Louis/Gagnon
St-Louis/Chapleau
St-Sacrement/Ouimet
St-Paul/Masson
St-Paul/St-Sacrement
St-Antoine/St-Michel
St-Louis/Moody
St-Sacrement/Des Seigneurs
St-Sacrement/Piché
J.F. Kennedy/Piché
Masson/Latour
École Le Manoir

AUTOBUS 107
Parcours: 81102
Secteur:

St-Louis de Terrebonne/
Île St-Jean
Départ: 8 h 45
(Gauthier/Durant)

Lapointe/Beausoleil
Labelle/Duchesneau
Vaillant/Pépin
Vaillant/Longchamp
Lacasse/Alexandre
Vaillant/De Varennes
De Hauteville/De Grandchamps
Vaillant/De La Tesserie
D'Accès/De La Tesserie
De Hauteville/Desjordi
De Hauteville/Des Seigneurs
Des Seigneurs/Durocher
De Restigouche/Durocher
Brochu/Durocher
École Le Manoir

AUTOBUS 13
Parcours: 81103
Secteur:

Lachenaie/St-Louis
de Terrebonne/Mascouche Ouest
Départ: 8 h 35
(Saturne/Venus)

Escomins/Portneuf
Portneuf/Mingan
Angora/Godard
De Beauvillage/Angora
Des Seigneurs/De Gryon
Des Seigneurs/De Verviers
Des Seigneurs/De Charente
Des Seigneurs/Plaisance
De Verviers/Plaisance
De Verviers/Aragon
De Foucault/Daniel
Jeanne-Mance/Claire
Jacques Cartier/Champlain
Beaupré/Louis-Hébert
Gascon/Pauze
Phillips/Des Anglais
Maple/Des Anglais
Dorsete/Station
Des Anglais/Elm
Garden/Private
Garden (1858)/Dorset
Garden/Pigeon
Cedar/Dorset
Kennedy/Brompton
Birch Grove/Brompton
Des Anglais/Duland/Churchill
Raymond/Des Anglais

Des Anglais/Annette
École Le Manoir

AUTOBUS 55
Parcours: 81104
Secteur:

St-Louis de Terrebonne/
Mascouche Ouest
Départ: 8 h 45
(436 Andrassy)

Terrebonne Ch. Martin
P. Longchamps/Sortie Ch. Martin
Du Lac/Napoléon
Lauzon/Comtois
Charron/Comtois
Comtois/Lisieux
Comtois/Trieste
Napoléon/Fiacre
Napoléon/Gascon
Comtois/Gascon/Pincourt
Pincourt/Louise
Napoléon/Louise
Napoléon/Algérie
Place de Galles/De Galles
De Galles/Louise
Gascon/Chayer
Louise/Panama
Lauzon/Louise
Lauzon/Alphonse
Pine/Sunny Side
Pine/South
South/Joy
Park Row/Joy
École Le Manoir

AUTOBUS 52
Parcours: 81106
Secteur:

Plateau Normandie/Mascouche
Ouest/Chemin Pincourt
Départ: 8 h 50
(Pincourt (432)/Alsace)

Pincourt/Plateau Normandie
Champagne/Plateau Normandie
Pl. Normandie/De la Picardie
Plateau Normandie/Des Érables
Rawlinson/Des Érables
Rawlinson/Guilbeault
Boissonneault/Brochu
Lafleur/Des Érables
Raymond/Des Érables
Circle/Greenwich
Grande-Allée/Greenwich
Des Lilas/Grande-Allée
Bois Franc/Grande-Allée
Des Cerisiers/Pincourt
Des Nénuphars/Pincourt
Pincourt/Des Pivoines
Pincourt/Des Glaieuls
Pincourt/Des Orchidées
Pincourt/River
Pincourt/1125, 1180, 1103
1240 Pincourt
Lamoureux/Pincourt
Pincourt/Moorcrest
École Le Manoir

AUTOBUS 98
Parcours: 81107
Secteur:

Mascouche Centre
Départ: 8 h 50
(St-Luc/St-Martin)

Vanier/Dubuc
Amour/Charlevoix
Amour/Musset, de
P. Turenne/J.I. Brien
E. Pelletier/J.I. Brien
J.I. Brien/Bourque
A. Deslongchamps/Bourque
Bourque/Mercier
Masson/Bourque
Mercier/Patenaude
By Mascouche/Lesage
Mascouche/U. Crépeau
U. Crépeau/D. Patenaude
Ste-Marie/LeGardeur
Ste-Marie/St-Henri/Dupras
Dupuis/Louvain
École Le Manoir

AUTOBUS 95
Parcours: 81108
Secteur:

St-Philippe/Mascouche Centre
Départ: 8 h 35
(Cabane Ronde/De la Vérendrye)

St-Philippe/Theford
St-Philippe/Therrien
St-Philippe/Landry
2452 St-Henri
St-Jean/Châteaubriand
Châteaubriand/Mathieu
Mathieu/Chauvette
St-Jean/Heureux, L'
Ste-Marie/Mathieu
Desporte/Lapointe
Charny/Dumont
Victor Hugo/Dumont
Châteaubriand/Charny
Chambéry/Châteaubriand
Cantin/Chambéry
Ste-Marie/Chambéry
École Le Manoir

AUTOBUS 50
Parcours: 81109
Secteur:

Lac Samson
Départ: 8 h 45
(Ste-Marie/Supérieur)

Bergeron/Cossette
Bélanger/Michel
Du Lac/Michel
Nicole/Pierre
Du Lac/4ième
Du Lac/8ième
École Le Manoir

AUTOBUS 49
Parcours: 81110
Secteur:

La Plaine
Départ: 8 h 50
(Maria/Des Pins)

Franco Jr/Des Fougères
Laurier/Florence
Marco/Laurier
De L'Éclipse/Léo
Laurier/Deslongchamps
Laurier/Francine
Laurier/André
Robert/Guérin
Francine/Guérin
Sébastien/Jocelyne
Paulette/Sébastien
Isabelle/Stéphane
Yanick/Isabelle
Jason/Sylvette
École Le Manoir

AUTOBUS 67
Parcours: 81111
Secteur:

La Plaine
Départ: 8 h 45
(Laurier/Chartrand)

Laurier/Arzélie
Thérèse/Athanase
Thérèse/Athanase
Aline/Athanase
Noël/Athanase
Armand/Ouellette
Chartrand/Armand
Michaud/Ouellette
Lizelle/Ouellette
Lizelle/Brodeur
Major/De La Berge
Major/Du Bocage
Major/Quinn
Brodeur/Quinn
Poupert/Quinn
Ouellette/Quinn
Chartrand/Rodrigue
Quinn/Des Bourgeois
École Le Manoir



**ÉCOLE
LE MANOIR**
(suite)

AUTOBUS 62
Parcours: 81112
Secteur:
La Plaine
Départ: 8 h 50
(Liqornes/Des Lierres)

Rodrigue/Isabelle
René Fortier/Rodrigue
René Fortier/Levert
Laforce/Brochu
Robidas/Brochu
Rodrigue/Brochu
Major/Rodrigue
Major/Charlebois
Laforce/Major
École Le Manoir

AUTOBUS 01
Parcours: 81113
Secteur:
La Plaine
Départ: 8 h 25
(Gagnon/Mathieu)

Catherine/Mathieu
J.G. Aubry/Mathieu
Mathias/Parent
Ch. Gauthier/Limite La Plaine
Ch. Gauthier/Renaud
Primevers/Laurier
Laurier (7668)/Mathieu/Gauthier
Laurier/Villeneuve
Laurier/Restaurant Stanley
2920 Curé Barette
2ième/Du Lac
Du Lac/3ième
Du Lac/4ième
Du Lac/5ième
Claude/5ième
Claude/3ième
2ième/Claude
Germaine/4ième
Jocasse/3ième
2ième/Germaine
1657 Curé Barette/Forest
Licornes/Libellules
Lilas/Forest
Forest/Beauchemin
Forest/Lauzon
Forest/Delorme
Forest/Roy
Forest/Trudel
La Plaine Sud/Des Laurentides
Des Alpes/Des Appalaches
École Le Manoir

**ÉCOLE
LE PRÉLUDE**

Horaire de l'école:
9 h 15 — 16 h 00

AUTOBUS 43
Parcours: 3801
Secteur:
Lachenaie/Terrebonne
Départ: 8 h 30
(Des Pivoines/Des Violettes)

Des Fleurs/Des Pivoines
P. Laporte/Ricard Bte lettres
St-Charles/P. Laporte
St-Charles/St-Denis
St-Charles/Venne
St-Charles/Marc
St-Charles/Samson/Thérèse
Des Seigneurs/Chantal
Des Seigneurs/Rochon
Lefrançois/Ouimet
Laurier/Delorme
Brissac/Vendôme
Rochon/Du Rhône
St-Charles/De la Loire
Langlois/Terrebonne
St-Louis/Gagnon
St-Pierre/Chapleau
St-Sacrement/Ouimet
L.H. Desjardins/Masson
St-Paul/St-Sacrement
St-Louis/Moody
McKenzie/Des Cerisiers
St-Sacrement/Piché
Terrebonne/Notre-Dame
De Tadoussac/Léveillé
Masson/Latour
Latour/Dumont
École Le Prélude

AUTOBUS 37
Parcours: 38102
Secteur:
Côte Terrebonne
St-Louis de Terrebonne
Départ: 8 h 45
(Du Rivage/33ième)

Terrebonne/33ième
Terrebonne/40ième
Côte Terrebonne/Maçon
Vaillant/Pépin
Vaillant/Paquet
Lacasse/Alexandre
Des Seigneurs/Lacasse/Dauphin
De Lachenaie/De Vaudreuil
De Lachenaie/Vaillant
Vaillant/De Grandchamps
Du Passage/De L'Espinau
Des Seigneurs/De Cloridon
Des Seigneurs/De Livaudière
De Laubia/Des Seigneurs
Des Seigneurs/De La Tesserie
Vaillant/De La Tesserie
De Hauteville/Desjordi
Vaillant/De Hauteville
De Hauteville/Des Seigneurs
Des Seigneurs/Angora
De Beurivage/Angora
Angora/Godard
Gascon/Tilleuls
École Le Prélude

AUTOBUS 35
Parcours: 38103
Secteur:
Îles St-Jean/Lachenaie Ouest
Départ: 8 h 40
(Paquette/Gauthier)

Gauthier/Durand
Archambault/F. Paquin
Lapointe/Beausoleil
Labelle/Duchesneau
Chaumont/Du Côteau
Saturne/Venus
Venus/Chaumont
Escoumins/Portneuf
Portneuf/Mingan
Manouane/Du Côteau
St-Luc/St-Martin
St-Denis/Ste-Marie
École Le Prélude

AUTOBUS 97
Parcours: 38104
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Lachenaie Ouest
Départ: 8 h 45
(Jacques Cartier/Champlain)

De Restigouche/Durocher
Brochu/Durocher
Pauze/Godard
Gascon/Pauze
Gascon/Des Anglais
Des Ormes/Des Chênes
O'Diana/Des Anglais
École Le Prélude

AUTOBUS 57
Parcours: 38105
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Départ: 8 h 45
(Beaupré/Louis-Hébert)

Jeanne-Mance/Claire
De Foucault/Daniel
De Verviers/Aragon
De Verviers/Plaisance
Des Seigneurs/Plaisance
Des Seigneurs/De Charente
Des Seigneurs/De Verviers
Des Seigneurs/De Gryon
Des Seigneurs/Durocher
École Le Prélude

AUTOBUS 42
Parcours: 38106
Secteur:
St-Louis de Terrebonne
Mascouche Ouest
Départ: 8 h 45
(Terrebonne Ch. Comtois)

Gilles/Comtois
Du Lac/Napoléon
Comtois/Lisieux
St-Denis/Comtois
Comtois/Trieste
Napoléon/Fiacre
Pincourt/Suzanne
Pincourt/Louise
Champagne/Plateau Normandie
Pl. Normandie/De la Picardie
Rawlinson/Des Érables
Rawlinson/Guilbeault
Boissonneault/Brochu
Lafleur/Des Érables
Circle/Greenwich
Des Lilas/Grande-Allée
Des Nénuphars/Pincourt
Des Cerisiers/Pincourt
Pincourt/Des Pivoines
École Le Prélude

AUTOBUS 60
Parcours: 38107
Secteur:
Mascouche Ouest
Départ: 8 h 50
(Napoléon/Fiacre)

Napoléon/Louise
Napoléon/Algérie
Place de Galles/De Galles
Lauzon/Alphonse
De Galles/Louise
Louise/Panama
Lauzon/Louise
Phillips/Des Anglais
Des Anglais/Pine
Pine/Sunny Side
Pine/South
South/Joy
Des Anglais/Joy
Des Anglais/Station
Garden/Des Anglais
École Le Prélude

AUTOBUS 96
Parcours: 38108
Secteur:
Mascouche
Projet Lauzon-Lapointe
Départ: 8 h 50
(Ste-Marie/Louis-Hébert)

Jean-Talon/Gouverneurs
Champlain/Davaugour
Amour/Charlevoix
Vanier/Dubuc
Amour/Musset, de
École Le Prélude

AUTOBUS 40
Parcours: 38110
Secteur:
Mascouche/Cabane Ronde
St-Philippe/St-Henri
Départ: 8 h 35
(St-Pierre/Monette)

St-Pierre/Cabane Ronde
Cabane Ronde/De la Véréndrye
Cabane Ronde (2400)/St-Philippe
St-Henri/Contant
St-Henri (2981, 3219)/Charbonneau
St-Philippe/Thedford
2631 St-Philippe
St-Philippe/Bourgie
St-Philippe/Pelchat
St-Philippe/Therrien
Principale/Passage 4
2995 Landry
St-Philippe/Allard
St-Henri/St-Philippe
St-Henri (2264)/Auger
1992 St-Henri
St-Henri/Tracy
St-Henri/Louvain
École Le Prélude

AUTOBUS 59
Parcours: 38111
Secteur:
Lac Samson/Mascouche Centre
Départ: 8 h 45
(Cte Georges/Limite Nord)

Côte Georges/1443, 1567
Cte Georges/Comtois
Nicole/Pierre
Du Lac/Michel
Du Lac/4ième
Du Lac/8ième
Georges/Brady
Bergeron/Cossette
Georges/Du Domaine
Ste-Marie (1638)/Du Domaine
Châteaubriand/Cantin
Cantin/Chambéry
Chambéry/Châteaubriand
Châteaubriand/Charny
St-Jean/Séguin
École Le Prélude

AUTOBUS 63
Parcours: 38112
Secteur:
Mascouche Ouest
Mascouche Centre
Départ: 8 h 45
(Dorset/Station)

Garden/Pigeon
Laprade/Cedar
Cedar/Dorset
Garden (1858)/Dorset
Rawlinson/Guilbeault
Boissonneault/Brochu
Kennedy/Brompton
Des Anglais/Duland/Henderson
Des Anglais/Duland/Churchill
Raymond/Des Anglais
Des Anglais/Annette
Ste-Marie/Robincrest
Châteaubriand/Ste-Marie
Ste-Marie/Chambéry
Victor Hugo/Dumont
École Le Prélude

AUTOBUS 51
Parcours: 38113
Secteur:
La Plaine
Départ: 8 h 30
(Leclerc/Parent)

Rang La Plaine/Parent
Ch. Gauthier/Laurentides
Ch. Gauthier/Renaud
Primevers/Laurier
Maria/Des Pins
Laurier/Deslongchamps
René/Guérin
Paulette/Sébastien
Jason/Sylvie
René Fortier/Rodrigue
Rodrigue/Isabelle
Yanick/Isabelle
Isabelle/Stéphane
Francine/Guérin
Marco/Laurier
Major/De la Berge
École Le Prélude

AUTOBUS 61
Parcours: 38114
Secteur:
La Plaine
Départ: 8 h 35
(Germaine/4ième)

Jocasse/3ième
2ième/Germaine
Claude/4ième
Claude/5ième
Du Lac/4ième
2512, 2450 Curé Barette
2225 Curé Barette
1657 Curé Barette/Forest
Forest/St-Jean
René Fortier/Levert
Forest/Delorme
Laforce/Brochu
Robidas/Brochu
Rodrigue/Brochu
Forest/Roy
Ste-Marie/529, 653
École Le Prélude

AUTOBUS 05
Parcours: 38115
Secteur:
La Plaine
Départ: 8 h 40
(Armand/Ouellette)

Chartrand/Armand
Michaud/Ouellette
Ouellette/Quinn
Chartrand/Rodrigue
Quinn/Des Bourgeois
Poupart/Quinn
Brodier/Quinn
Major/Quinn
Major/Rodrigue
Major/Charlebois
Laforce/Major
Forest/Trudel
Des Appalaches/De L'Oural
Des Alpes/Des Appalaches
École Le Prélude



SECTION III

— L'école
secondaire
de 2e cycle

— Les écoles
à statut
particulier

— Les écoles
polyvalentes
de Laval

— L'école
secondaire
St-Sacrement

**ÉCOLE
POLYVALENTE
ARMAND-CORBEIL**

Horaires de l'école:
8 h 00 — 14 h 30

AUTOBUS 26
Parcours: 44101
Secteur:

St-Charles/Carrefour des Fleurs
Départ: 7 h 10
(St-Charles/Maisons mobiles)

St-Charles/Voie de service
Pierre Laporte/Des Chesnays
Des Fleurs/Des Chesnays
P. LeGardeur/Gabriel Christie
Des Fleurs/Léonard Ethier
François-Résout/Chesnays
Des Fleurs/Des Pivoines
Des Pivoines/Des Violettes
Des Fleurs/Des Orchidées
Des Fleurs/Fafard
Du Rocher/Clément
P. Laporte/Ricard Bte lettres
St-Charles/P. Laporte
St-Charles(4003, 3445)
St-Charles/Kennedy
St-Charles/Isidore
St-Charles/Léonard
St-Charles/René
St-Charles/St-Denis
St-Charles/Georges/Jean
St-Charles/Rémi
St-Charles/B. Lacasse
St-Charles/Venne
St-Charles/Dumais
St-Charles/Samson/Thérèse
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 23
Parcours: 44102
Secteur:

Domaine Lachenaie
Départ: 7 h 25
(Des Seigneurs/Chantal)

Des Seigneurs/Rochon
Laurier/Rochon
Rochon/Du Rhône
Brissac/Vendôme
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 24
Parcours: 44103
Secteur:

Domaine Lachenaie
Départ: 7 h 25
(Laurier/Forget)

Laurier/Delorme
Lefrançois/Ouimet
Chartrand/Delorme
Chartrand/Asselin
Laurier/Asselin
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 99
Parcours: 44104
Secteur:
Lachenaie (Blv St-Charles)
Départ: 7 h 20
(St-Charles/Du Domaine)

St-Charles/Cantin
St-Charles/Someca
St-Charles/Parent
St-Charles/Claude
St-Charles/Cartier
St-Charles/Paul-Émile
St-Charles/Meunier
St-Charles/Jacques
St-Charles/Desjardins
St-Charles/Florent/Bolduc
Charles-Aubert/St-Charles
St-Charles/Charles-Aubert (1)
St-Charles/Chantal
St-Charles/Charles-Aubert (2)
St-Charles/De la Loire
St-Charles/Hervieux
St-Louis/De la Gare
St-Louis/Chapleau
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 12
Parcours: 44105
Secteur:

Terrebonne
Départ: 7 h 15
(St-Louis/Gagnon)

St-Pierre/Chartrand
St-Pierre/Chapleau
St-Joseph/St-Pierre
St-Pierre/Des Braves
St-Louis/Des Braves
St-Louis/Moody
De Hauteville/De Noyan
De Hauteville/De Grandchamps
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 33
Parcours: 44106
Secteur:
Terrebonne
Départ: 7 h 30
(De Tadoussac/Léveillé)

Jaymar/Léveillé
Léveillé/Langlois
St-Louis/Léveillé
St-Louis/Terrebonne
Langlois/Chartrand
Gagnon/Langlois
Langlois/Terrebonne
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 29
Parcours: 44107
Secteur:

Terrebonne/Île St-Jean
Départ: 7 h 25
(Paquette/Gauthier)

Gauthier/Durand
Archambault/F. Paquin
F. Paquin/Lapointe
Lapointe/Beausoleil
Labelle/Duchesneau
Archambault/Duchesneau
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 09
Parcours: 44108
Secteur:
Côte Terrebonne/Terrebonne
Départ: 7 h 15
(Terrebonne/32ième)

Du Rivage/33ième
Terrebonne/33ième
Terrebonne/40ième
Terrebonne/42ième
Terrebonne/43ième
Terrebonne/44ième
4025 Ct Terrebonne
Côte Terrebonne/Maçon
Damasse/Terrebonne
Terrebonne/Grande-Allée
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 101
Parcours: 44109
Secteur:

Terrebonne/Seigneurie Sud
Départ: 7 h 25
(Vaillant/Paquet)

Vaillant/Pépin
Vaillant/Longchamp
Lacasse/Alexandre
Lacasse/Quimper
Des Seigneurs/Lacasse/Dauphin
Vaillant/Des Seigneurs
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 32
Parcours: 44110
Secteur:

Terrebonne/De la Seigneurie
Départ: 7 h 25
(Vaillant/De Varennes)

De Varennes/De Bromont
De Montcalm/De Bromont
De Lachenaie/De Vaudreuil
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 25
Parcours: 44111
Secteur:
Terrebonne/St-Louis
Départ: 7 h 25
(Vaillant/De Grandchamps)

Vaillant/De La Tesserie
Vaillant/De Hauteville
De Hauteville/De Vilmur
De Lachenaie/Vaillant
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 35
Parcours: 44112
Secteur:

Terrebonne/St-Louis
Départ: 7 h 25
(De Ruau/De La Tesserie)

Du Passage/De L'Espinay
De Laubia/Des Seigneurs
Des Seigneurs/De Tilly
Des Seigneurs/Champigny
Des Seigneurs/De Livaudière
Des Seigneurs/De Cloridon
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 58
Parcours: 44113
Secteur:

Terrebonne/St-Louis
Départ: 7 h 25
(Des Seigneurs/De Gryon)

Des Seigneurs/Durocher
Des Seigneurs/Angora
De Restigouche/Durocher
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 08
Parcours: 41114
Secteur:
Terrebonne/St-Louis
Départ: 7 h 25
(Gascon/Durocher)

Brochu/Durocher
Pauze/Godard
Angora/Godard
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 36
Parcours: 44115
Secteur:

Terrebonne/St-Louis
Départ: 7 h 25
(De Hauteville/Desjordy)

De Beauvillage/Angora
Des Seigneurs/Angora
De Hauteville/Des Seigneurs
Des Seigneurs/De La Tesserie
De Ruau/De La Tesserie
D'Acces/De La Tesserie
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 38
Parcours: 44116
Secteur:

Terrebonne/St-Louis
Départ: 7 h 25
(Beaupré/Louis-Hébert)

Jeanne-Mance/Claire
De Foucault/Daniel
Jacques Cartier/Champlain
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 39
Parcours: 44117
Secteur:

Lachenaie/Ch. Gascon
Départ: 7 h 25
(O'Diana/Lucille)

O'Diana/Duplessis
Barrette/Duplessis
Barrette/Des Saules
O'Diana/Des Saules
Des Ormes/Des Chênes
O'Diana/Des Anglais
Gascon/Pauze
Gascon/Des Anglais
Gascon/Tilleuls
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 55
Parcours: 44118
Secteur:

Terrebonne/Ch. Martin/
Ch. Comtois/Ch. Gascon
Départ: 7 h 05
(P. Longchamps/
Sortie Ch. Martin)

Comtois/Limite Ouest CSDM
Valiquette/Martin
Comtois/1855, 1755, 1720
Comtois/2075, 2138, 2275
Gilles/Comtois
Du Lac/Comtois
Du Lac/Napoléon
Napoléon/Place
Lauzon/Comtois
Charron/Comtois
Comtois/Lisieux
St-Denis/Comtois
Comtois/Trieste
Comtois/Gascon/Pincourt
Napoléon/Fiacre
Napoléon/Gascon
Gascon/Chayer
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 42
Parcours: 44119
Secteur:
Mascouche/Cabane Ronde/
St-Philippe/St-Henri
Départ: 7 h 10
(Cabane Ronde/De la Vérendrye)

Cabane Ronde (2400)/St-Philippe
St-Henri/St-Philippe
St-Henri (2981, 3219)/Charbonneau
St-Philippe/Landry
Principale/Passage 4
St-Philippe/Pelchat
St-Philippe/Bourgie
St-Philippe/Theford
St-Henri (2264)/Auger
1992 St-Henri
St-Henri/Tracy
St-Henri/Louvain
St-Henri/Dugas/St-Pierre
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 44
Parcours: 44120
Secteur:

Mascouche
Départ: 7 h 15
(Bas Mascouche Sud)

3254 St-Pierre
St-Pierre/Dupuis
Dupuis/Louvain
St-Marie/St-Henri/Dupras
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 45
Parcours: 44121
Secteur:
Mascouche/
(Domaine Lauzon-Lapointe)
Départ: 8 h 15
(Louis-Hébert/425, 640, 673)

St-Marie/Louis/Hébert
St-Luc/St-Martin
Vanier/Dubuc
Amour/Charlevoix
Amour/Musset, de
St-Marie/Longpré
P. Turenne/J.I. Brien
E. Pelletier/J.I. Brien
J.I. Brien/Bourque
A. Deslongchamps/Bourque
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 48
Parcours: 44122
Secteur:

Mascouche Centre
Départ: 7 h 25
(St-Marie/LeGardeur)

St-Marie/Mascouche
J.I. Brien/Mascouche
Mascouche/U. Crépeau
U. Crépeau/D. Patenaude
Bourque/Mercier
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.



**ÉCOLE
POLYVALENTE
ARMAND-CORBEIL**
(suite)

AUTOBUS 49
Parcours: 44123
Secteur:
Mascouche(Projet Gaudreault)
Départ: 7 h 25
(St-Jean/Limite Nord)

St-Jean/Séguin
St-Jean/1747, 1515
St-Jean/Châteaubriand
St-Jean/Heureux, L'
Châteaubriand/Mathieu
Châteaubriand/Charny
Mathieu/Chauvette
Cantin/Mathieu
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 47
Parcours: 44124
Secteur:
Mascouche Centre
Départ: 7 h 20
(Masson/Dupras)

By Mascouche/Lesage
Mercier/Patenaude
Masson/Bourque
425 Masson
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 50
Parcours: 44125
Secteur:
Mascouche(Projet Gaudreault)
Départ: 7 h 15
(Chambéry/Châteaubriand)

Cantin/Chambéry
Ste-Marie/Chambéry
Charny/Dumont
Ste-Marie/Mathieu
Ste-Marie/Masson
1252 Masson
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 46
Secteur:
*Mascouche Ouest/
Mascouche Centre*
Départ: 7 h 15
(2025 Ste-Marie)

Ste-Marie/Des Anglais
Ste-Marie/Jaywood
Ste-Marie/Robinerest
Victor Hugo/Dumont
Desportes/Lapointe
Masson/Desportes
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 54
Parcours: 44127
Secteur:
*Mascouche (Lac Samson)/
Mascouche Ouest*
Départ: 6 h 55
(Ste-Marie/De Léry)

Georges/Du Dumaine
Bergeron/Cossette
Georges/Brady
Du Lac/Michel
Du Lac/4ième
Du Lac/3ième
Ste-Marie/Pincourt
1240 Pincourt
1180 Pincourt
Pincourt/Des Orchidées
979 Pincourt
Pincourt/Des Glaieus
Pincourt/Des Pivoines
Des Nénuphars/Pincourt
Des Cerisiers/Pincourt
Pincourt/Plateau Normandie
Pincourt/Louise
Pincourt/Suzanne
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 10
Parcours: 44128
Secteur:
Mascouche Ouest
Départ: 7 h 20
(Lafleur/Des Érables)

Bois Franc/Grande-Allée
Des Lilas/Grande-Allée
Grande-Allée/Greenwich
Circle/Greenwich
Raymond/Des Érables
Raymond/Des Anglais
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 17
Parcours: 44129
Secteur:
*Mascouche Ouest
(Plateau Normandie)*
Départ: 7 h 10
(Champagne/Plateau Normandie)

Pl. Normandie/De la Picardie
Plateau Normandie/Des Érables
Rawlinson/Des Érables
Boissonneault/Brochu
Rawlinson/Guilbeault
Rawlinson/Des Anglais
Andrew/Des Anglais
Thacker/Des Anglais
Des Anglais/Elm
Des Anglais/Station
Des Anglais/Joy
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 59
Parcours: 44130
Secteur:
Mascouche Ouest
Départ: 7 h 05
(Chris-Ada-Circle/Des Anglais)

Des Anglais/Annette
Des Anglais/Duland/Churchill
Des Anglais/Duland/Henderson
Des Anglais/Brompton
Kennedy/Brompton
Birch Grove/Brompton
Park Row/Joy
South/Joy
Pine/South
Pine/Sunny Side
Lauzon/Alphonse
Lauzon/Sunny Side
Lauzon/Louise
Phillips/Des Anglais
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 98
Parcours: 44131
Secteur:
Mascouche Ouest
Départ: 7 h 20
(Garden/Des Anglais)

Garden/Private
Garden (1858)/Dorset
Garden/Pigeon
Laprade/Cedar
Cedar/Dorset
Dorset/Station
Des Anglais/Station
Maple/Des Anglais
Des Anglais/Pine
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 60
Parcours: 44132
Secteur:
*Mascouche Ouest/
Lachenaie/Ch. du Côteau*
Départ: 7 h 05
(Andrassy/Alexander)

436 Andrassy
Newton/Alexander
Naple/Newton
Napoléon/Louise
Napoléon/Algérie
Place de Galles/De Galles
De Galles/Louise
Venus/Chaumont
Chaumont/Du Côteau
Saturne/Venus
Portneuf/Mingan
Escoumins/Portneuf
Manouane/Du Côteau
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 63
Parcours: 44133
Secteur:
Lac La Plaine/La Plaine
Départ: 7 h 00
(Ste-Marie/De Léry)

Ste-Marie/Supérieur
Ste-Marie/857, 988, 1045
Curé Barette/1400, 1466
La Plaine Sud/Des Laurentides
Des Alpes/Des Appalaches
Des Appalaches/De L'Oural
Forest/Trudel
Forest/Major
Forest/Roy
Forest/Delorme
Laforce/Brochu
Laforce/Major
Robidas/Brochu
Major/Charlebois
Major/Rodrigue
Chartrand/Rodrigue
Ouellette/Quinn
Quinn/Des Bourgeois
Brodeur/Quinn
Poupart/Quinn
Major/Quinn
Lizelle/Brodeur
Lizelle/Ouellette
Michaud/Ouellette
Chartrand/Armand
Armand/Ouellette
Noël/Athanase
Du Parc/Athanase
Thérèse/Athanase
Aline/Athanase
Thérèse/Athanase
4587 Gascon
Rodrigue/Brochu
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 69
Parcours: 44134
Secteur:
La Plaine
Départ: 6 h 40
(4071 Curé Barette)

Laurier/8598, 8648
Laurier/Restaurant Stanley
Gagnon/Mathieu
Ch. Gauthier/Renaud
De L'Église/Villeneuve
Primevères/Laurier
Ste-Claire/Laurier
Laurier/Galet
Maria/Laurier
Maria/Des Pins
Franco Jr/Des Fougères
Martin/Angelo
Laurier/René
René/Guérin
Sébastien/Jocelyne
Paulette/Sébastien
Jason/Sylvette
René Fortier/Rodrigue
Rodrigue/Isabelle
Yanick/Isabelle
Isabelle/Stéphane
Robert/Guérin
Francine/Guérin
Laurier/André
Laurier/Francine
Laurier/Deslongchamps
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.
Centre Formation-Intégration

AUTOBUS 31
Parcours: 44135
Secteur:
Terrebonne/St-Louis
Départ: 7 h 20
(De Verviers/Aragnon)

De Verviers/Plaisance
Des Seigneurs/Plaisance
Des Seigneurs/De Charente
Des Seigneurs/De Verviers
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.

AUTOBUS 62
Parcours: 44136
Secteur:
Lac André/La Plaine
Départ: 7 h 00
(2ième/Albert)

2ième/Claude
2ième/Germaine
Jocasse/3ième
Claude/3ième
Claude/5ième
Du Lac/5ième
Du Lac/4ième
1657 Curé Barette/Forest
1782 Forest
Licornes/Libellules
Licornes/Des Lierres
Lilas/Forest
Forest/Beauchemin
Forest/St-Jean
Forest/Lauzon
René Fortier/Levert
Rodrigue/Brochu
5340 Laurier
Polyvalente Armand-Corbeil
École Professionnelle
c.f.i.t.
Centre Formation-Intégration

**CENTRE
DE FORMATION ET
D'INTÉGRATION
AU TRAVAIL
(C.F.I.T.)**

Horaires de l'école:
8 h 00 — 14 h 15

*Note: Les élèves du C.F.I.T.
voyagent avec les élèves de
l'école secondaire
Armand-Corbeil
(se référer à la description
des parcours de cette école)
et prennent cinq autobus de
transfert pour le C.F.I.T.
portant les numéros
12-15-45-49-63.*

**ÉCOLE
PROFESSIONNELLE**

*Note: Les élèves de l'école
professionnelle voyagent
avec les élèves de l'école
secondaire Armand-Corbeil.
(Voir la description des
parcours de cette école).*

**SERVICE
ALTERNATIF
LA RELEVÉ**

*Note: Les parcours seront
disponibles lors des journées
d'accueil à l'école même.*

**ÉCOLE
POLYVALENTE
GEORGES-VANIER**

Horaires de l'école:
7 h 50 — 14 h 20

AUTOBUS 20
Parcours: 25101
Secteur:
Lachenaie/Terrebonne
Départ: 6 h 50
(St-Charles/Maisons mobiles)

Pierre Laporte/Des Chenayes
Des Fleurs/Des Pivoines
Des Fleurs/Fafard
St-Charles/P. Laporte
St-Charles/4003, 3445
St-Charles/Isidore
St-Charles/René
St-Charles/St-Denis
St-Charles/Dumais
St-Charles/Du Domaine
St-Charles/Cantin
St-Charles/Someca
St-Charles/Meunier
Des Seigneurs/Chantal
Des Seigneurs/Rochon
Chartrand/Delorme
Chartrand/Asselin
Brissac/Vendôme
Rochon/Du Rhône
Laurier/Forget
St-Charles/Hervieux
Langlois/Terrebonne
Gagnon/Langlois
St-Louis/Chapleau
Polyvalente Georges-Vanier

AUTOBUS 22
Parcours: 25102
Secteur:
Terrebonne
Départ: 7 h 00
(St-Louis/Moody)

St-Antoine/St-Michel
St-Sacrement/Quimet
L.H. Desjardins/Masson
St-Paul/Masson
Terrebonne/Notre-Dame
Masson/Latour
Dumont/De Vannes/C. Gervais
J.F. Kennedy/Curé Gervais
J.F. Kennedy/Piché
J.F. Kennedy/St-Sacrement
Des Pins/Des Ormes
McKenzie/Des Cerisiers
Des Saules/Des Seigneurs
Paquette/Gauthier
Gauthier/Durand
Lapointe/Beausoleil
Labelle/Duchesneau
Archambault/Duchesneau
Polyvalente Georges-Vanier

AUTOBUS 30
Parcours: 25103
Secteur:
Terrebonne/De la Seigneurie
Départ: 6 h 50
(4025 Ct Terrebonne)

Vaillant/Pépin
Vaillant/Longchamp
Lacasse/Alexandre
Lacasse/Quimper
Des Seigneurs/Lacasse/Dauphin
Des Seigneurs/De Cloridon
Du Passage/De L'Espinay
Des Seigneurs/De Livaudière
De Laubia/Des Seigneurs
Des Seigneurs/De La Tesserie
De Ruaux/De La Tesserie
D'Acces/De La Tesserie
Vaillant/De La Tesserie
Vaillant/De Grandchamps
De Lachenaie/Vaillant
Vaillant/De Varennes
Polyvalente Georges-Vanier

ÉCOLE POLYVALENTE GEORGES-VANIER (suite)

AUTOBUS 64
Parcours: 25104
Secteur:

Terrebonne/
St-Louis/Du Côteau
Départ: 7 h 00
(Angora/Godard)

Pauze/Godard
Brochu/Durocher
De Restigouche/Durocher
Jacques Cartier/Champlain
Jeanne-Mance/Claire
De Foucault/Daniel
De Verviers/Aragon
De Verviers/Plaisance
Des Seigneurs/De Verviers
Des Seigneurs/De Gryon
Des Seigneurs/Durocher
Des Seigneurs/Angora
De Hauteville/Des Seigneurs
Vaillant/De Hauteville
De Hauteville/De Grandchamps
De Hauteville/De Noyan
Chaumont/Du Côteau
Manouane/Du Côteau
Polyvalente Georges-Vanier

AUTOBUS 102
Parcours: 25105
Secteur:

Ch. Comtois/Mascouche Ouest
Départ: 6 h 50
(P. Longchamps/
Sortie Ch. Martin)

Comtois/Trieste
Comtois/Gascon/Pincourt
Napoléon/Louise
Place de Galles/De Galles
Lauzon/Alphonse
Lauzon/Sunny Side
Pine/South
Phillips/Sunny Side
Lauzon/Louise
Des Anglais/Pine
Des Anglais/Station
Boissonneault/Brochu
Rawlinson/Des Érables
Pl. Normandie/De la Picardie
Pincourt/Plateau Normandie
Pincourt/River
Bois Franc/Grande-Allée
Grande-Allée/Greenwich
Circle/Greenwich
Des Anglais/Duland/Churchill
Kennedy/Brompton
Garden/Private
Cedar/Dorset
Laprade/Cedar
Garden/Pigeon
Polyvalente Georges-Vanier

AUTOBUS 96
Parcours: 25106
Secteur:
Mascouche
Départ: 6 h 45
(St-Philippe/Bourgie)

St-Philippe/Pelchat
St-Philippe/Therrien
2452 St-Henri
Laurier/St-Henri
Ste-Marie/St-Henri/Dupras
St-Luc/St-Martin
Amour/Musset, de
St-Denis/Ste-Marie
J.I. Brien/Mascouche
Mascouche/U. Crépeau
Mercier/Patenaude
P. Turenne/J.I. Brien
U. Crépeau/D. Patenaude
E. Pelletier/J.I. Brien
J.I. Brien/Bourque
A. Deslongchamps/Bourque
Bourque/Mercier
Polyvalente Georges-Vanier

AUTOBUS 95
Parcours: 25107
Secteur:
Mascouche
Départ: 6 h 45
(Des Alpes/Des Appalaches)

Georges/Du Domaine
Bergeron/Cossette
Du Lac/4ième
Nicole/Pierre
Lavallée/Du Domaine
Ste-Marie/Robincrest
Ste-Marie/Chambéry
Cantin/Chambéry
Chambéry/Châteaubriand
Châteaubriand/Charny
Châteaubriand/Mathieu
St-Jean/Châteaubriand
Mathieu/Chauvette
Cantin/Mathieu
St-Jean/Heureux, L'
Victor Hugo/Dumont
Masson/Desportes
By Mascouche/Lesage
Polyvalente Georges-Vanier

AUTOBUS 68
Parcours: 25108
Secteur:
La Plaine
Départ: 6 h 40
(Du Lac/Ste-Anne-des-Plaines)

Leclerc/Parent
452 Des Pins
Maria/Des Pins
De L'Éclipse/Des Écores
Laurier/Francine
Laurier/André
Robert/Guérin
Yanick/Isabelle
Rodrigue/Isabelle
Lilas/Forest
Forest/Beauchemin
René Fortier/Rodrigue
Rodrigue/Brochu
Robidas/Brochu
Laforce/Brochu
Major/Charlebois
Major/Quinn
Ouellette/Quinn
Lizelle/Ouellette
Noël/Athanase
Major/De la Berge
4587 Gascon
Polyvalente Georges-Vanier

ÉCOLE POLYVALENTE ÉVARISTE LEBLANC

Horaire de l'école:
7 h 50 — 14 h 20

AUTOBUS 18
Parcours: 26101
Secteur:

Lachenaie/St-Charles/
Carrefour des Fleurs
Départ: 6 h 50
(St-Charles/Maisons mobiles)

St-Charles/Voie de Service
Pierre Laporte/Des Chenayes
Des Fleurs/Des Chenayes
P. Legardeur/Gabriel Christie
François Résout/Chenayes
Des Fleurs/Léonard Ethier
Des Fleurs/Des Pivoines
Des Pivoines/Des Violettes
Des Fleurs/Des Orchidées
Des Fleurs/Fafard
Du Rocher/Clément
P. Laporte/Ricard Bte lettres
St-Charles/P. Laporte
St-Charles/Kennedy
St-Charles/Notre-Dame
St-Charles/Isidor
St-Charles/Léonard
St-Charles/René
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 19
Parcours: 26102
Secteur:

Lachenaie/Terrebonne
Départ: 7 h 00
(St-Charles/St-Denis)

St-Charles/Georges/Jean
St-Charles/Rémi
St-Charles/Venne
St-Charles/Dumais
St-Charles/Samson/Thérèse
St-Charles/Messier
St-Charles/Cantin
St-Charles/Someca
St-Charles/Parent
St-Charles/Claude
St-Charles/Meunier
St-Charles/Florent/Bolduc
Léveillé/Langlois
Langlois/Terrebonne
Langlois/Chartrand
Gagnon/Langlois
St-Louis/Chapleau
St-Joseph/St-Pierre
St-Sacrement/Ouimet
Masson/Mathieu
L.H. Desjardins/Masson
St-Paul/Masson
St-Paul/St-Sacrement
St-Sacrement/Des Seigneurs
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 21
Parcours: 26103
Secteur:

Domaine Lachenaie/Terrebonne
Départ: 7 h 00
(St-Charles/De la Loire)

St-Charles/Chantal
Des Seigneurs/Chantal
Laurier/Forget
Des Seigneurs/Rochon
Lefrançois/Ouimet
Chartrand/Delorme
Chartrand/Asselin
Laurier/Asselin
Rochon/Du Rhône
Brissac/Vendôme
Latour/Dumont
Janssens/Léveillé
Du Saguenay/Léveillé
De Tadoussac/Léveillé
Terrebonne/Notre-Dame
Des Seigneurs/Théberge
J.F. Kennedy/Piché
J.F. Kennedy/Curé Gervais
St-Sacrement/Piché
McKenzie/Des Cerisiers
McKenzie/Doyle
Polyvalent E.-Leblanc

AUTOBUS 91
Parcours: 26104
Secteur:

Côte Terrebonne/
De la Seigneurie/Terrebonne
Départ: 6 h 45
(Terrebonne/42ième)

Terrebonne/43ième
Terrebonne/Grande-Allée
Damasse/Terrebonne
Vaillant/Pépin
Vaillant/Paquet
Lacasse/Alexandre
Vaillant/De Varennes
De Varennes/De Bromont
De Montcalm/De Bromont
De Lachenaie/Vaillant
Vaillant/De Grandchamps
Vaillant/De La Tesserie
De Ruauz/De La Tesserie
Des Seigneurs/De La Tesserie
De Laubia/Des Seigneurs
Des Seigneurs/De Tilly
Des Seigneurs/Champigny
Des Seigneurs/De Livaudière
Du Passage/De L'Espinay
Des Seigneurs/De Cloridon
Lapointe/Beausoleil
Labelle/Duchesneau
Gauthier/Durand
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 93
Parcours: 26105
Secteur:

Terrebonne/St-Louis
Départ: 7 h 00
(Pauze/Godard)

Brochu/Durocher
Angora/Godard
De Beauvillage/Angora
De Restigouche/Durocher
Jacques Cartier/Champlain
De Foucault/Daniel
De Verviers/Aragon
Des Seigneurs/Plaisance
Des Seigneurs/De Charente
Des Seigneurs/De Verviers
Des Seigneurs/Durocher
De Hauteville/Des Seigneurs
De Hauteville/Desjordi
Vaillant/De Hauteville
De Hauteville/De Grandchamps
De Hauteville/De Noyan
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 37
Parcours: 26106
Secteur:

Mascouche
Départ: 6 h 55
(Châteaubriand/Ste-Marie)

Ste-Marie/Chambéry
Desportes/Lapointe
By Mascouche/Lesage
Vanier/Dubuc
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 28
Parcours: 26107
Secteur:

Mascouche
Départ: 7 h 00
(Mercier/Patenaude)

U. Crépeau/D. Patenaude
P. Turenne/J.I. Brien
E. Pelletier/J.I. Brien
J.I. Brien/Bourque
A. Deslongchamps/Bourque
Bourque/Mercier
Masson/Bourque
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 41
Parcours: 26108
Secteur:

Mascouche/Lauzon/Lapointe
Départ: 7 h 00
(Jean-Talon/Gouverneurs)

Champlain/Davaugour
Amour/Charvoix
Amour/Musset, de
St-Luc/St-Martin
St-Denis/Ste-Marie
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 43
Parcours: 26109
Secteur:

Mascouche/Domaine Gaudreault
Départ: 7 h 00
(Chambéry/Châteaubriand)

Châteaubriand/Charny
Châteaubriand/Mathieu
St-Jean/Châteaubriand
St-Jean/Heureux, L'
Cantin/Mathieu
Ste-Marie/Mathieu
Ste-Marie/Masson
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 51
Parcours: 26110
Secteur:

Mascouche
Départ: 7 h 00
(Victor Hugo/Dumont)

Charny/Dumont
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 53
Parcours: 26111
Secteur:

Mascouche
Départ: 6 h 40
(St-Pierre/Début seg. 133)

3579 St-Pierre
Cabane Ronde (2400)/St-Philippe
St-Henri (2981, 3219)/Charbonneau
St-Philippe/Thedford
St-Philippe/Therrien
Principale/Passage 4
2995 Landry
St-Philippe/Landry
St-Philippe/Allard
St-Henri/St-Philippe
St-Henri/Charron
St-Henri/Louvain
Dupuis/Louvain
St-Philippe/Dupuis
Ste-Marie/LeGardeur
Mascouche/U. Crépeau
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 57
Parcours: 26112
Secteur:

Mascouche
Départ: 6 h 45
(Ste-Marie/857, 988, 1045)

Ste-Marie/Supérieur
Côte Georges/1443, 1567
Cte Georges/Comtois
Du Lac/Michel
Nicole/Pierre
Du Lac/4ième
Du Lac/Bière
Georges/Brady
Lavallée/Du Domaine
Crescent/Place
Pincourt/Moorcrest
Ste-Marie/De Léry
Ste-Marie/Robincrest
Cantin/Chambéry
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 52
Parcours: 26113
Secteur:

Mascouche Ouest
Départ: 6 h 50
(Pincourt/Ethier)

1180 Pincourt
Pincourt/Des Glaiuels
Des Lilas/Grande-Allée
Grande-Allée/Greenwich
Circle/Greenwich
Raymond/Des Érables
Lafleur/Des Érables
Bois Franc/Grande-Allée
Des Cerisiers/Pincourt
Pincourt/Plateau Normandie
Champagne/Plateau Normandie
Pl. Normandie/De la Picardie
Rawinson/Des Érables
Boissonneault/Brochu
Rawlinson/Guilbeault
Rawlinson/Des Anglais
Des Anglais/Brompton
Des Anglais/Duland/Henderson
Garden/Private
Laprade/Cedar
Cedar/Dorset
Dorset/Station
Des Anglais/Station
Polyvalente E.-Leblanc

**ÉCOLE
POLYVALENTE
ÉVARISTE-
LEBLANC**
(suite)

AUTOBUS 66
Parcours: 26114
Secteur:
Mascouche Ouest/
Lachenaie Ouest
Départ: 6 h 45
(436 Andassy)

Charron/Comtois
Comtois/Lisieux
Napoléon/Fiacre
Napoléon/Gascon
Comtois/Gascon/Pincourt
Pincourt/Suzanne
Pincourt/Louise
Napoléon/Algérie
Place de Galles/De Galles
De Galles/Louise
Louise/Panama
Lauzon/Louise
Lauzon/Sunny Side
Pine/South
South/Joy
O'Diana/Duplessis
Barette/Duplessis
Des Ormes/Des Chênes
O'Diana/Des Anglais
Saturne/Venus
Venus/Chaumont
Escoumins/Portneuf
Portneuf/Mingan
Manouane/Du Côteau
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 65
Parcours: 26115
Secteur:
La Plaine
Départ: 6 h 45
(Des Appalaches/De L'Oural)

Forest/Trudel
Forest/Major
Laforce/Major
Major/Quinn
Brodeur/Quinn
Poupart/Quinn
Quinn/Des Bourgeois
Ouellette/Quinn
Major/Du Bocage
Major/De la Berge
Lizelle/Ouellette
Michaud/Ouellette
Chartrand/Armand
Armand/Ouellette
Noël/Athanase
Du Parc/Athanase
Aline/Athanase
Thérèse/Athanase
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 61
Parcours: 26116
Secteur:
Lac André/La Plaine
Départ: 6 h 45
(Jocasse/3ième)

Claude/3ième
Claude/4ième
Claude/5ième
Du Lac/4ième
2ième/Albert
2225 Curé Barette
1657 Curé Barette/Forest
Forest/Beauchemin
René Fortier/Levert
Forest/Lauzon
Forest/Delorme
Laforce/Brochu
Robidas/Brochu
Rodrigue/Brochu
Major/Charlebois
Major/Rodrigue
Chartrand/Rodrigue
Polyvalente E.-Leblanc

AUTOBUS 67
Parcours: 26117
Secteur:
La Plaine/Boul. Laurier
Départ: 6 h 35
(Catherine/Mathieu)

Mathieu/Raymond
Gagnon/Mathieu
Lac/Trait Carré (131)
Leclerc/Parent
Rand La Plaine/Parent
La Plaine/143 à 239
Ch. Gauthier/Laurentides
Ch. Gauthier/Renaud
Laurier (7668)/Mathieu/Gauthier
Laurier/Villeneuve
De l'Église/Villeneuve
Laurier/Maurice
Ste-Claire/Laurier
Ste-Claire (225)/Limite Ouest CSM
Ste-Claire (570)/Des Pins
452 Des Pins
Laurier/André
Yanick/Isabelle
Rodrigue/Isabelle
René Fortier/Rodrigue
Jason/Sylvestre
Paulette/Sébastien
Sébastien/Jocelyne
Francine/Guérin
Laurier/Francine
Marco/Laurier
Laurier/Arzélie
Polyvalente E.-Leblanc



**ÉCOLE
SECONDAIRE
ST-SACREMENT**

Horaire de l'école:
9 h 25 — 16 h 30

AUTOBUS 26
Parcours: 24101
Secteur:
Repentigny
Départ: 8 h 15

École Secondaire St-Sacrement
AUTOBUS 04
Parcours: 24110
Secteur:
Ste-Anne-Des-Plaines
Départ: 8 h 20
(Ave du Lac/Trait Carré)

Ave du Lac/Trait Carré
3ième/Des Cèdres
Des Cèdres/2ième
2ième/Boul. Ste-Anne
Boul. Ste-Anne/Auger
Lac Normandie
Rang Lepage
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 27
Parcours: 24111
Secteur:
Ste-Anne-des-Plaines
Départ: 8 h 15
(Laurier/Maurice)

Laurier/Maurice
De l'Église/Villeneuve
Ch. Gauthier/De l'Église
Ch. Gauthier/Limite CSM
Chemin de la Plaine
6ième/Clément
6ième/Guénette
Guénette/10ième
Ste-Claire (225)/Limite CSM
Laurier/Chartrand
Ouellette/Quinn
Noël/Athanase
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 93
Parcours: 24102
Secteur:
Lachenaie
Départ: 8 h 30
(Pierre Laporte/Des Chenayes)

Des Fleurs/Des Orchidées
Des Fleurs/Fafard
St-Charles/Notre-Dame
St-Charles/Rémi
St-Charles/Samson/Thérèse
St-Charles/Cantin
St-Charles/Parent
St-Charles/Cartier
St-Charles/Meunier
St-Charles/Florent/Bolduc
Des Seigneurs/Chantal
Laurier/Forget
Des Seigneurs/Rochon
Lefrançois/Ouimet
Laurier/Delorme
Chartrand/Asselin
Latour/Dumont
Dumont/De Vannes/C. Gervais
Janssens/Léveillé
Du Saguenay/Léveillé
De Tadoussac/Léveillé
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 39
Parcours: 24103
Secteur:
Côte Terrebbonne/
St-Louis de Terrebbonne
Départ: 8 h 40
(Du Rivage/33ième)

Terrebbonne/32ième
Terrebbonne/33ième
Côte Terrebbonne/Maçon
Terrebbonne/Grande-Allée
Damasse/Terrebbonne
Vaillant/Pépin
Vaillant/Paquet
Vaillant/Longchamp
Lacasse/Alexandre
Lacasse/Quimper
Paquette/Gauthier
Archambault/F. Paquin
F. Paquin/Lapointe
Lapointe/Beausoleil
Labelle/Duchesneau
Archambault/Duchesneau
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 56
Parcours: 24104
Secteur:
Terrebbonne/St-Louis
Départ: 8 h 55
(De Hauteville/De Noyan)

De Hauteville/De Grandchamps
Vaillant/De Hauteville
De Hauteville/Desjordi
De Hauteville/Des Seigneurs
Des Seigneurs/De La Tesserie
De Ruau/De La Tesserie
D'Acces/De La Tesserie
Vaillancourt/De La Tesserie
Du Passage/De L'Espinau
Des Seigneurs/De Tilly
Des Seigneurs/De Livaudière
Des Seigneurs/De Cloridon
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 34
Parcours: 24105
Secteur:
Lachenaie/Ch. du Côteau/
Terrebbonne
Départ: 8 h 45
(Chaumont/Du Côteau)

Saturne/Venus
Venus/Chaumont
Escoumins/Portneuf
Portneuf/Mingan
Manouane/Du Côteau
Vaillant/De Grandchamps
De Lachenaie/De Vaudreuil
De Montcalm/De Bromont
De Varennes/De Bromont
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 41
Parcours: 24106
Secteur:
Terrebbonne/St-Louis
Départ: 8 h 45
(Beaupré/Louis-Hébert)

Jacques Cartier/Champlain
Jeanne-Mance/Claire
De Foucault/Daniel
De Verviers/Aragon
Des Seigneurs/De Charente
Des Seigneurs/De Verviers
Des Seigneurs/De Gryon
Des Seigneurs/Durocher
Des Seigneurs/Angora
De Restigouche/Durocher
Brochu/Durocher
Angora/Godard
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 45
Parcours: 24107
Secteur:
Mascouche
Départ: 8 h 25
(St-Philippe/Bourgie)

Principale/Passage 4
St-Philippe/Landry
2452 St-Henri
Dupuis/Louvain
Laurier/St-Henri
St-Pierre/Dupuis
3254 St-Pierre
St-Pierre/Monette
Ste-Marie/St-Henri/Dupras
Ste-Marie/LeGardeur
St-Luc/St-Martin
Vanier/Dubuc
Champlain/Davaugour
St-Denis/Ste-Marie
Mascouche/U. Crépeau
Bv Mascouche/Lesage
Mercier/Patenaude
U. Crépeau/D. Patenaude
J.J. Brien/Bourque
A. Deslongchamps/Bourque
Bourque/Mercier
Masson/Bourque
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 06
Parcours: 24108
Secteur:
La Plaine/Mascouche Ouest
Départ: 8 h 17
(775 De L'Église)

2920 Curé Barette
Du Lac/3ième
2ième/Du Lac
Curé Barette/2ième
Forest/Beauchemin
Rodrigue/Isabelle
René Fortier/Rodrigue
René Fortier/Levert
Robidas/Brochu
Major/Charlebois
Ste-Marie/529, 653
Ste-Marie/Supérieur
Cte Georges/Comtois
Bélanger/Michel
Du Lac/4ième
Lavallée/Du Domaine
Pincourt/Moorcrest
Pincourt/River
Pincourt/Des Glaieus
Grande-Allée/Greenwich
Raymond/Des Érables
Boissonneault/Brochu
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 16
Parcours: 24109
Secteur:
St-Louis de Terrebbonne/
Mascouche Ouest/
Lachenaie Ouest
Départ: 8 h 00
(Comtois 1855, 1755, 1720)

Terrebbonne/Ch Comtois
Du Lac/Napoléon
St-Denis/Comtois
Napoléon/Fiacre
Napoléon/Gascon
Pincourt/Suzanne
Napoléon/Louise
De Galles/Louise
Place de Galles/De Galles
Lauzon/Sunny Side
Lauzon/Louise
Pine/South
South/Joy
Garden/Private
Laprade/Cedar
Cedar/Dorset
Barette/Des Saules
O'Diana/Des Anglais
Des Ormes/Des Chênes
De Lachenaie/Vaillant
Vaillant/De Varennes
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 27
Parcours: 24111
Secteur:
La Plaine
Départ: 8 h 15
(Lac/Trait Carré (131))

Gagnon/Mathieu
La Plaine/143 à 239
Ch. Gauthier/Limite La Plaine
Ch. Gauthier/De L'Église
De L'Église/Villeneuve
Laurier/Maurice
Ste-Claire (225)/Limite Ouest CSM
Laurier/Chartrand
Ouellette/Quinn
Noël/Athanase
École Secondaire St-Sacrement

AUTOBUS 53
Parcours: 24112
Secteur:
Mascouche
Départ: 8 h 20
(Des Anglais/Duland/Churchill)

Chris-Ada-Circle/Des Anglais
Ste-Marie/Jaywood
Châteaubriand/Cantin
Cantin/Chambéry
Chambéry/Châteaubriand
Châteaubriand/Charny
Châteaubriand/Mathieu
St-Jean/1747, 1515
St-Jean/Châteaubriand
St-Jean/Heureux, L'
Mathieu/Chauvette
Cantin/Mathieu
Ste-Marie/Mathieu
Victor Hugo/Dumont
Charny/Dumont
Desportes/Lapointe
École Secondaire St-Sacrement

**La Commission scolaire
des Manoirs
souhaite à tous
une bonne rentrée
et une année 1991-1992
des plus profitable !**



LA SAGITTAIRE, PLANTE DES EAUX TRANQUILLES

Partir en canot. Effleurer les rives du cours d'eau. Observer les escarpements rocheux garnis de fougères. Avironner là où l'eau est calme, à l'abri du vent là où les plantes aquatiques foisonnent.

Voilà une de mes occupations préférées, pratiquée le soir lorsque l'air devient moins lourd et plus frais.

Je connais un endroit sablonneux autour du lac. Sur cette berge ensoleillée pousse la Sagittaire à feuilles larges, plante aquatique qui fera l'objet de cette chronique.

Il faut spécifier ici qu'il existe deux sortes de plantes aquatiques. Le premier type comprend des plantes aux parties totalement immergées comme certaines espèces de Potamogetons présentes dans nos lacs laurentiens. Le deuxième type, plus connu, comprend des plantes à feuilles flottantes. Les Nymphaea et les Nénuphars sont des genres que l'on rencontre partout où l'onde n'est pas tumultueuse. Ces plantes ont des feuilles fixées sur un rhizome (tige souterraine) et sont longuement pétiolées. (le pétiole étant la « queue » de la feuille).

Ces feuilles présentent une surface élargie flottant sur l'eau. La Victoria regia, d'Amérique du Sud, possède des feuilles flottantes aux abords relevés, qui peuvent atteindre plus de deux mètres de diamètre et supporter le poids d'un enfant. Incroyable !

L'hétérophylie chez la Sagittaire

Certaines espèces de Sagittaires, comme pour faire exception à la règle, portent des feuilles dont certaines sont immergées et d'autres flottantes, voire même aérienne. En plus, pour rendre le sujet encore plus complexe, ces Sagittaires offrent des feuilles dont la forme et la structure diffèrent sensiblement suivant qu'elles sont immergées ou dressées.

Cette hétérophylie est classique chez la Sagittaire d'Europe. Les premières feuilles formées, immergées, sont des feuilles rubanées; les feuilles suivantes, flottantes, présentent un limbe en forme de cœur; finalement, les feuilles émergées aériennes, ont un limbe en forme de flèche caractéristique.

La Sagittaire à feuilles larges

La Sagittaire à feuilles larges, espèce indigène, fleurit au milieu de l'été. Sa fleur, grande de 2 à 4 cm, est formée de trois pétales blancs. Chaque « tige » à fleurs en possède plusieurs.

Les variations des feuilles de cette espèce semblent le plus souvent causées par la profondeur de l'eau. Dans d'autres cas, l'hétérophylie peut être déclenchée par d'autres facteurs écologiques. Néanmoins, ces variations ne sont jamais aussi frappantes que chez la Sagittaire d'Europe. Les feuilles de la Sagittaire à feuilles larges ressemblent toujours à des lances, à des flèches.

Nourriture pour les animaux

Certains animaux, aquatiques eux aussi, raffolent des parties souterraines succulentes de la Sagittaire. Le Castor et le Rat musqué vont s'en nourrir ou les amassent et les enfouissent dans leurs cachettes de provisions.

Simple beauté de la nature

Le Sagittaire, démiurge mythologique, qui avait un corps de cheval et un tronc d'humain, utilisait comme arme un arc et des flèches acérées. La Sagittaire n'est certes pas démiurge ou signe astrologique, mais elle affiche une certaine prestance et ses feuilles hastées ajoutent à sa noblesse végétale. Après tout, ce n'est pas donné à bien des vivants de pouvoir coloniser l'eau et l'air en même temps !

Jean-Pierre Fabien

MATÉRIAUX À VENDRE

BOIS TRAITÉ

| | |
|----------------|--------------------|
| 2" x 4" x 8' | 1 ⁴⁹ \$ |
| 2" x 6" x 8' | 2 ⁴⁹ \$ |
| 2" x 10" x 12' | 6 ⁹⁹ \$ |
| 2" x 10" x 16' | 9 ⁵⁰ \$ |
| 4" x 4" x 8' | 3 ⁴⁹ \$ |
| 4" x 4" x 16' | 7 ⁹⁹ \$ |
| 1" x 6" x 6' | 89¢ |
| 2" x 2" x 42" | 49¢ |
| 2" x 2" x 8' | 1 ⁰⁵ \$ |
| 1' x 8' PIN | 29¢ pi. |
| 1 1/4" x 4" | 15¢ pi. |

BARDEAUX D'ASPHALTE

10 ANS 5⁹⁹\$

20 ANS 6⁹⁹\$



ASPENITE

7/16" 4⁹⁹\$

5/8" 6⁹⁹\$

BOIS D'ÉPINETTE

| | |
|--------------|--------------------|
| 2" x 3" x 8' | 79¢ |
| 2" x 4" x 8' | 1 ⁰⁹ \$ |
| 2" x 6" x 8' | 1 ⁵⁹ \$ |

| | 12' | 16' |
|---------------|--------------------|--------------------|
| 2" x 4" | 1 ⁵⁵ \$ | 2 ¹⁰ \$ |
| 2" x 6" | 2 ⁵⁰ \$ | 3 ⁶⁵ \$ |
| 2" x 8" | 3 ⁹⁵ \$ | 5 ¹⁵ \$ |
| 2" x 10" | 4 ⁵⁰ \$ | 6 ⁷⁵ \$ |
| 1" x 3" x 12' | 59¢ | |
| 1" x 6" x 6' | 59¢ | |

MOINS CHER QUE TOUS

PLANCHER DE CHÊNE

2 1/4" x 3/4" 69¢

PRÉ-VERNI 1⁶⁹\$

MARQUETERIE

PRÉ-VERNI 1⁵⁹\$

PLYWOOD

1/2" 12⁹⁵\$

5/8" 14⁹⁵\$

GYPSE

1/4" x 4" x 8' 2⁹⁹\$

TUILES À PLAFOND

2' x 4' 1⁹⁹\$

MÉLAMINE

4' x 8' 9⁹⁵\$

TABLETTES 1' x 8' 1⁸⁹\$

5' x 6' 6⁹⁵\$

INCROYABLE 30 pi²

BLANC 5/8" x 4' x 8' 1⁷⁵⁰\$

LIQUIDATION AVANT INVENTAIRE

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION LACHUTE LTÉE
295 St-Jean
514-562-8501

Tout doit être
vendu avant le
31 août 91.

Matériaux imparfaits ou dégradés.
Prix sujets à changement sans préavis.
Prix argent comptant seulement. En
vigueur jusqu'au 31 août 91.

Une nomination d'importance pour Claire Brouillet

politique

A peine revenue du congrès biennal du Parti libéral du Canada (Québec) au cours duquel elle a été élue **vice-présidente** de cette formation politique pour les cinquante (50) comtés de l'ouest du Québec, Madame Claire Brouillet est appelée à occuper des responsabilités de plus en plus grande au sein du P.L.C. (Q).

Celle qui a porté les couleurs du Parti libéral du Canada lors de la dernière élection fédérale dans le comté de Terrebonne et qui a été réélue présidente de l'Association libérale fédérale pour un deuxième terme en mars dernier, vient d'accepter de siéger au sein du prestigieux **Comité administratif du Parti libéral du Canada pour le Québec**.

Monsieur Jacques Saada, président de l'aile Québécoise du Parti libéral du Canada a lui-même proposé la candidature de Madame Brouillet lors de la première réunion officielle du nouveau Conseil de direction du Parti. Sa nomination a été acceptée à l'unanimité par tous les membres présent à la rencontre.

Monsieur Saada se félicite de cette



nomination qui vient selon ses dires: « confirmer la reconnaissance que nous avons tous du dynamisme et de la droiture qui caractérise Madame Claire Brouillet. Plusieurs d'entre nous ont pu juger de son esprit d'équipe lors de la dernière campagne à la direction du parti et nous sommes déterminés à utiliser optimalement son énergie et sa vaste expérience politique afin de développer et de faire connaître le message libéral à travers tout le Québec ».

Un vote de confiance

Le Premier ministre du Québec, monsieur Robert Bourassa, a nommé le député de Rousseau, Robert Thérien, membre de la Commission d'étude des questions afférentes à l'accession du Québec à la souveraineté.

Depuis 1985, monsieur Thérien a cumulé plusieurs fonctions. En août 1987, il est nommé adjoint parlementaire au ministre des Transports. Il a de plus participé activement à plusieurs comités d'études commandés par le gouvernement tels: le dossier des motocyclistes, la loi 1 concernant l'affichage le long des routes, la réforme du hockey mineur au Québec, la révision des expositions agricoles, le comité de la langue, la

réforme policière en matière de sécurité routière et la tarification des terres et forêts.

Monsieur Thérien a l'avantage de bien connaître les réalités régionales, puisque dans l'exercice de ses fonctions, il a parcouru le Québec de long en large. Enrichi de ses expériences, il peut faire bénéficier le comté de Rousseau des éléments de la politique provinciale.

Robert Thérien s'est dit fier de cette marque de confiance accordée par le Premier ministre du Québec et est heureux de participer aux travaux sur cette question primordiale pour l'avenir du Québec.

Futurs mamans, méfiez-vous !

L'Acef des Basses-Laurentides met en garde les futures mamans contre le harcèlement et les promesses de compagnies telles Baby Tenda, Bébé Butler, Bébé mon trésor et Prénatal 2000 qui offrent des démonstrations (avec cadeaux alléchants) qui ne sont en réalité que des attrape-

nigauds. D'ailleurs, la revue Protégez-vous a déjà souligné que des articles de meilleure qualité, à prix inférieur à l'unité sont vendus dans les grands magasins avec tous les avantages que cela comporte. Pour plus de renseignements: 435-7184.

RENDEZ-VOUS 471-7193 • RENDEZ-VOUS 471-7193

SUPER SPÉCIAL DE FIN D'ÉTÉ

2 BAINS FLOTTANTS OU MASSAGE OBTENEZ LE 3ième GRATUITEMENT

Certains assurances couvrent les traitements

Certificats cadeaux disponibles

OUVERT 7 JOURS

BAINS FLOTTANTS LE NÉNUPHAR INC.

704 St-Pierre suite 102 Terrebonne 471-7193

BAINS FLOTTANTS MASSOTHÉRAPIE

RENDEZ-VOUS 471-7193 • RENDEZ-VOUS 471-7193

UN DÉPART POUR L'AVENTURE

Kawasaki

2 magasins

GOULET MOTO SPORTS

110, Turgeon, Ste-Thérèse 435-2408
1056, Masson, Terrebonne 471-4488

VENTE — LOCATION — SERVICE

MACHINE SUPRÊME

| | | | | | |
|--|-------------|---------|--|-------------|---------|
| | ZX7 | 4,999\$ | | EL 250 | 3,795\$ |
| | VN 750A7 | 4,999\$ | | KDX 250-D1 | 3,795\$ |
| | EN 500A2 | 3,699\$ | | KDX 200-E3 | 2,999\$ |
| | EL 250E1 | 2,999\$ | | KX 125 H2 | 3,495\$ |
| | KDX 200 | 3,095\$ | | KX 80 RI | 1,995\$ |
| | KLF 220 A4 | 3,095\$ | | KLF 300 4x4 | 4,475\$ |
| | KLF 200 2x4 | 3,795\$ | | | |
| | KLF 300 4x4 | 4,475\$ | | | |
| | KSF 250 A5 | 3,495\$ | | | |

Prix en vigueur jusqu'au 16 août 1991 T.P.S. en sus. KAWASAKI MULE DISPONIBLE

Groupe Oasis Terrebonne Enr.

Résidence pour personnes âgées

Services offerts:

- Prix à partir de 550\$ par mois
- Repas servis dans la salle à manger
- Présence de personnel continue, 24 heures par jour
- Lavage du linge ainsi que la literie
- Animation de groupe et Pastorale
- Jeux de société, cartes, etc.
- Bureau de médecin une fois par mois

395, rue St-Louis, Terrebonne

492-0715

économie

En six mois: 70 607 481\$ et 711 nouveaux logements

[AD] La compilation des rapports de construction pour les quatre villes de la région des Moulins révèle que de janvier à juin 1991 inclusivement, les services intéressés ont octroyé des permis pour une valeur globale de 70 607 481\$ dans les domaines domiciliaires, commercial, industriel et institutionnel.

En tout, 711 nouveaux logements ont été mis en chantier pour autant de nouvelles familles.

La Ville de Lachenaie a octroyé des permis pour une valeur de 14 978 732\$ (164 logements), LaPlaine pour 12 738 219\$ (158 logements), Mascouche pour 22 394 000\$ (210 logements), et Terrebonne pour 20 496 530\$ (179 logements).

À titre de comparaison, les mêmes villes avaient octroyé, pour les six premiers mois de 1990, des permis pour une valeur globale de 76 910 931\$ (799 nouveaux logements).

En construction à Terrebonne

UN MOIS DE JUIN DE 2 130 470\$

[AD] Le rapport des permis de construction pour la Ville de Terrebonne, en juin, indique un montant global de 2 130 470\$, comprenant dans la plupart des cas des rénovations de propriétés, d'installation de piscines et quelques nouvelles résidences unifamiliales. En tout, 16 nouveaux logements seront créés.

Ce n'est que dans le rapport de juillet que nous signalerons le permis pour la rénovation des nouveaux locaux qui seront occupés par les Pharmacies Jean Coutu, boulevard des Seigneurs (400 000\$), dans l'ancien local du supermarché Provigo.

ABANDON DE RESERVES FONCIERES PAR LA VILLE DE TERREBONNE

[AD] Plusieurs terrains dans la partie ouest de Terrebonne, au sud de la Côte de Terrebonne avaient été réservés par cette ville en vue d'y établir dans l'avenir une usine d'épuration des eaux. Le conseil municipal, à son assemblée du lundi soir 8 juillet, a décidé d'abandonner ces réserves pour fins publiques et il a mandaté les avocats Deveau, Lavoie et Associés pour préparer les documents nécessaires.

Il s'agit ici de l'île aux Vignes dans la rivière des Mille-Iles ainsi que des terrains au sud du golf du Versant dans la Côte de Terrebonne.



Pour votre
publicité
La Revue
471-3710
Jocelyne Fontaine
représentante

6e TOURNOI DE GOLF PROVINCIAL DE L'ASSOCIATION DES FEMMES D'AFFAIRES DU QUEBEC

Cette année encore, l'Association des femmes d'affaires du Québec invite toutes les golfeuses, membres ou non-membres, à participer à son 6e tournoi de golf provincial, lundi, le 26 août 1991, au Centre de Golf Le Versant à Terrebonne. Le départ se fera à 10h30 avec la formule « Shutgun ».

Un forfait débutante sera offert à celles désirent s'initier à la pratique de ce sport estival. Un cours d'initiation donné par des

professionnels, suivi d'un 18 trous seront proposés aux golfeuses nouvellement initiées pour mettre leurs talents à l'épreuve.

Cette journée se terminera par un souper au cours duquel on soulignera les performances des championnes de la journée.

Pour informations et réservations: Josée Gagnon ou Berthe Labrie (514) 845-4281.

TOYOTA

VENTE ANNUELLE



Avec le Blitz Toyota, la vente annuelle est de retour!
Votre concessionnaire Toyota passe à l'offensive pour
vous faire les meilleures offres de l'année. Blitz sur les Tercel,
blitz sur les Camry, blitz sur les Corolla et sur
tous les autres modèles 1991 neufs en stock.
Allez-y, vous avez beau jeu!

Tu m'épateras toujours Toyota.

DÉPARTEMENT DE SERVICE OUVERT LE SOIR

leveille

501, boul.
Terrebonne
TERREBONNE
471-4117

TOYOTA
La promesse du mieux-faire

PEA
PROTECTION
EXTRA-ATTENTIVE

Attention les sportifs !

La boutique 3J est ouverte

Ouverte depuis peu, la boutique 3J, situé au 690 boulevard des Seigneurs à Terrebonne, a procédé en présence de plusieurs dignitaires à son inauguration officielle. Cette boutique se spécialise dans les vêtements sportifs et autres objets qui touchent aux sports.

Sébastien Arbour

TRÈS SPÉCIALE

Cette boutique très spéciale et décorée d'une agréable façon offre casquettes, boxers, manteaux, chandail, pantalons, fanions, tasses, crayons, rondelles, sacs, cartables, collants et bien d'autres à l'effigie de votre équipe ou votre joueur préféré, que ce soit au hockey, au football, au basketball ou au football. Le choix est si complet que vous trouverez ce que vous cherchez.

CARTES

Tous les sports sont représentés soit par un grand choix de poster ou par des cartes. La boutique 3J offre notamment une série de cartes de baseball représentant des joueurs des années 1920 et plus. C'est avec un accueil chaleureux et personnalisé que Michel Desjardins et Thérèse Guilbault, propriétaires vous attendent.



(SA) Les représentants de clubs sportifs, des personnalités régionales, le maire de Terrebonne Irénée Forget, le curé Guy Guindon, Michel Desjardins et Thérèse Guilbault ont procédé à la traditionnelle coupe du ruban de la boutique 3J situé au 690 boulevard des Seigneurs à Terrebonne.

CONSTRUCTION EN JUIN A LA PLAINE: 2 522 000\$

[AD] Quarante-deux unités nouvelles de logements ont été créées dans la municipalité de La Plaine en juin. Le total des permis de construction a atteint 2 522 000\$.

*Le directeur du service, M. Lantagne, nous a informé qu'en juillet un permis a été octroyé à Gestion Edmond Fournier de Lachenaie pour la construction d'un centre professionnel, boulevard Laurier, près de l'intersection rue Chartrand, dont l'évaluation de l'immeuble sera de 250 000\$.

La caisse de Terrebonne remet des bourses



La Caisse populaire Desjardins de Terrebonne a remis récemment à deux filles de secondaire V des bourses de 500\$ chacune afin de permettre à ces jeunes de poursuivre leurs études collégiales. Une première a été remise à Kim Ducaup lors du gala de l'excellence de l'école secondaire Saint-Sacrement. La deuxième fut remise à Josée Robert lors du bal des finissants de l'école Armand-Corbeil. Sur notre photo, dans l'ordre habituel, André Shatskoff, directeur général de la caisse, Kim Ducaup et Jacques Corbeil, président de l'organisme.

Dans le diocèse

[LD] Parmi les indices d'appauvrissement dans le diocèse de St-Jérôme on note que la région des Laurentides a subi un taux de chômage s'accroissant de 7,3% en février 1989, 11,1% en février 1990 et grimant à 17,4% en février 1991. On relève aussi une nette augmentation du travail partagé: en février 1991, 100 travailleurs dans 20 entreprises du sud du diocèse soit Terrebonne, Ste-Thérèse et St-Eustache sont passés au travail partagé. De plus, il y a de nombreuses fermetures d'usines et de mises à pied massives.

En quatrième lieu, le coût du logement est élevé et ne descend pas malgré un taux de vacance assez élevé.

Le service « souper-café-rencontre » de la paroisse cathédrale sert de plus en plus de repas; en 1989, 7 974 personnes ont été servies durant les 109 jours ouverts, en 1990, 9 155 personnes bénéficiaient d'un repas en 111 jours d'ouverture du centre et en 12 jours de janvier, on donnait un repas à 1 128 personnes.

Ces chiffres parlent d'eux-mêmes et prouvent hors de tout doute que la pauvreté est de plus en plus présente dans le diocèse de St-Jérôme et va en s'accroissant. De quoi réfléchir !



Habitat Mascouche

NOTRE MAISON
NOTRE FIERTÉ
tout près de tout!



Le Marnier

Faites-en votre chez vous!



**LAPOINTE
OUELLETTE
THEBERGE**
ET ASS. INC.

474-2327
474-5932
474-2524
474-4696

HEURE D'AFFAIRES
sam & dim
de 13h00 à 17h00
lun, mar, mer, jeu.
de 13h00 à 17h00
et de 19h00 à 21h00

MASCOUCHE
sortie 24 de l'autoroute 25
(suivez nos indications routières)



Pour votre
publicité

LA REVUE

471-3710

Lyne Spedding
représentante

Du
5 au 10 août
Nous vous offrons un

CADEAU

CE MAGNIFIQUE MOBILIER
5 MCX GROSFILEX
LIVRE AVEC VOTRE ACHAT
DE 800\$ OU PLUS



* Offre valable sur l'achat de meubles et accessoires (non sur électro-ménagers et articles de KIT-À-TOUT). Maximum de 50 ensembles disponibles. Photo diffère légèrement.

AVIS!

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 10 ANS

MAYTAG

NOUS GARANTISSONS LA TRANSMISSION DE LA LAVEUSE POUR 10 ANS OU VOUS SEREZ REMBOURSÉS.



RÉDUCTION DE
\$40.

SUR TOUS LES MODÈLES

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 10 ANS

SUR LAVEUSE

OFFRE POUR UN TEMPS LIMITÉ! DEMANDEZ LES DÉTAILS

- Durent plus longtemps, requièrent moins de réparations
- Coûtent moins cher d'entretien
- Dessus en émail-porcelaine résistant aux égratignures
- Cuve familiale
- Carrosserie antirouille
- Pieds de nivellement super-robustes
- La marque préférée No. 1 au Canada*

* D'après des sondages auprès des consommateurs canadiens

ÉPARGNEZ SUR TOUS LES MAYTAG!

SÉCHEUSES À GRAND TAMBOUR



RÉDUCTION DE \$30

SUR TOUS LES MODÈLES
• La marque préférée N° 1*
• Ont fait leur preuve dans les lavoirs libre-service
• Plus grande ouverture de porte

RÉFRIGÉRATEURS



RÉDUCTION DE \$75

SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES
OFFRE POUR UN TEMPS LIMITÉ!

LAVE-VAISSELLE GIGLO-NET^{MD}



RÉDUCTION DE \$50

SUR TOUS LES MODÈLES
• La marque préférée N° 1*
• Capacité inégalée
• Pas de prélavage avec Maytag!

ACHETEZ MAINTENANT

RÉFRIGÉRATEURS MAYTAG

Nous les garantissons jusqu'à l'an

2000

Offre pour un temps limité



*Demandez les détails

Depuis
28 ans
Nous faisons

Bon ménage

Service - confiance

1000 Boul. Des Seigneurs



PORTEZ
VOTRE ACHAT
À VOTRE
COMPTE
OUIMET

ouimet

MEUBLES — ELECTROS
TERREBONNE 471-4119

silencieux
Speedy
muffler®

Chez Speedy on pense client

**VIENS VOIR LES EXPOS
 AVEC LES GENS DE SPEEDY**
 le 20 août à 19 h 35
EXPOS ET CUBS

**40 BILLETS
 10 BILLETS PAR SEMAINE**

DU 22 JUILLET AU 17 AOÛT
 1 CHANCE PAR FACTURE
 À L'ATELIER DE TERREBONNE SEULEMENT

POUR UN SERVICE DES PLUS FIABLES
 SUR RÉPARATION, SILENCIEUX, FREINS,
 AMORTISSEURS, RESSORTS, CARGO



YVON ST-JEAN PROP. GILLES LÉVESQUE GÉRANT

1565 CHEMIN GASCON, TERREBONNE
 SITUÉ PRÈS HÔTEL DES MOULINS EN HAUT DE LA CÔTE

HEURES D'OUVERTURE
 Lun., mar., mer. 8 h à 18 h
 Jeu., ven. 8 h à 20 h
 Sam. 8 h à 16 h

477-5177

VISA MasterCard



QUOI DE NEUF DANS LE VIEUX?

-Les Gens d'affaires du Vieux-Terrebonne

Ann est revenue !

Anciennement directrice, Ann Chapdeleine est revenue donner un coup de main à l'Association. Sans occuper de fonction au sein du conseil, elle a accepté de continuer bénévolement de s'occuper des dossiers de publicité d'ici la prochaine assemblée annuelle prévue en septembre. Récemment, elle a réalisé deux tournées téléphoniques pour permettre la réalisation du napperon et la vente des chandails des Choralies. Nous la remercions grandement pour cette aide indispensable à la bonne marche de nos projets.

Les Choralies nous ont touché et charmé

Quelle belle semaine avons-nous vécue ! La température nous a permis de vivre des soirées de rêve à l'île des Moulins. Quelle belle semaine grâce aux visiteurs colorés avec qui il a été intéressant d'échanger. Quelle belle semaine avons-nous vécu avec un programme d'activités des plus variées passant par la musique, la danse folklorique et bien sur le chant choral, ce chant choral amusant et sérieux nous a touché et charmé parce qu'on y parlait de partage, de joie, d'amour et de paix. Tout était harmonie.

Il nous faut remercier sincèrement tous les participants et organisateurs bénévoles qui ont investi le meilleur d'eux-mêmes pour réaliser un événement d'envergure au si grand succès.

Les Gens d'affaires du Vieux-Terrebonne se sont associés de près à cet événement en commanditant tout particulièrement le concert d'ouverture. Ils veulent signaler qu'ils sont très fiers de la qualité de la présentation des trois chorales de la région réunies pour la circonstance.

Reste en terminant à entonner à notre tour un chant pour leur signifier notre appréciation et notre souhait le plus cher: « Ce n'est qu'un au revoir... »

Edition 1991 du napperon

Depuis quatre ans, à chaque été, l'Association édite un napperon que l'on retrouve chez les restaurateurs-membres. Vingt-et-une cartes d'affaires de nos membres entourent le plan du Vieux-Terrebonne. On y retrouve de plus les adresses des restaurateurs où il fait si bon se restaurer.

Invitation au théâtre

Tous les membres ainsi que leurs employés et amis sont invités à une soirée exclusive au Moulin neuf de l'île des Moulins pour une soirée de théâtre le mercredi 21 août. Le Théâtre à l'eau courante y présente la pièce « A tout seigneur, tout honneur » que tous ceux qui l'ont vu ont qualifié de super excellente. Voilà une excellente occasion de faire connaissance avec notre Seigneur et notre Seigneuresse et ainsi mieux connaître l'Histoire de notre ville.

N'hésitez pas à réserver vos billets à 5\$ auprès de Carole Ouimet, secrétaire de l'Association au 471-1707 pour notre soirée du 21 août à 20h30. Bienvenue à tous !



Pour votre
 publicité

LA REVUE

471-3710

Linda Nidon
 représentante

ON FÊTE AVEC VOUS...

« KIT » À BLÉ-D'INDE



pour
ÉPLUCHETTE
 Pour 5 à 125
 douzaines à la fois
**RÉSERVEZ
 DÈS MAINTENANT**

AUSSI:

**DÉCOR-CONSEIL
 EN BALLONS !**

- LOCATION D'ÉQUIPEMENT DE RÉCEPTION
- TABLES
- CHAISES
- VAISSELLE
- VERRERIE
- FONTAINE À BOISSON
- TENTES DÉCORATIVES
- ACCESSOIRES DE BAR
- CAFETIÈRES
- ENSEMBLE À BLÉ D'INDE
- GLACIÈRES
- LUTRINS
- ETC.

NOUS LOUONS
 pour toutes occasions!



LOU TEC *En Fête*

FAX.: (514) 471-6898
 SOS: (514) 749-0007

TERREBONNE 1720 Chemin Gascon 471-2364
 LA PLAINE 5403 boul. Laurier 477-0353
 MONTRÉAL 1646 Henri-Bourassa E. 381-4439

Le Club Maillage Qualité Totale de Lanaudière

Vingt-cinq industriels de la région de Lanaudière engagés dans leur entreprise dans un processus de gestion de la qualité totale, visitaient, le 18 juin, « Les Plastiques BC Rawdon Inc. » de Rawdon afin de constater sur place les procédés et les méthodes utilisés par cette entreprise pour assurer une gestion efficace de la qualité totale.

Le Club Maillage Qualité Totale de Lanaudière est une association des entreprises industrielles de toute la région de Lanaudière qui veulent ensemble partager leurs expériences dans le domaine de la gestion de la qualité totale. Saramac Inc. de Lachenaie fait partie du groupe.



Dans l'ordre habituel, nous reconnaissons M. Denis Rocheleau, Les Plastiques BC Rawdon Inc., M. Michel Manseau, Les Technologies Industrielles SNC, M. Michel Dugré, Les Plastiques BC Rawdon Inc., Mme Lise Robert, Imperial Tobacco, M. Allan Walsh, Graybec Inc., Mario Coulombe, Les Plastiques BC Rawdon Inc., Marcel Croteau, Saramac Inc. de Lachenaie, Lucie Burelle, Coopérative Fédérée de Québec, François Rochon, Les Plastiques BC Rawdon Inc., Paul Boileau, Saramac Inc. (Lachenaie), René Demers, Coopérative Fédérée de Québec, Rosaire Ratelle, représentant du CRIQ, Louise Pelletier, Les Plastiques BC Rawdon Inc., Robert Robichaud, Mailhot Hydraulique Inc., et Richard Blais, manufactures WCI Ltée.

La TéléVision Régionale
Des Moulins
(région de Terrebonne)

est à la recherche d'un(e)
TECHNICIEN(NE) EN
AUDIO-VISUEL

Exigences:

- DEC en Audio-visuel
- 3 années d'expérience pertinente
- Connaissance Technique Vidéo
- Sens de la coordination et de l'organisation
- Créativité, flexibilité, autonomie, efficacité
- Possède un véhicule automobile

Faire parvenir votre C.V. avant le 15 août 1991 à:

TéléVision Régionale des Moulins
940 Montée Masson, Lachenaie,
Qc J6W 2C9
Dossier no RE-308

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE MASCOUCHE

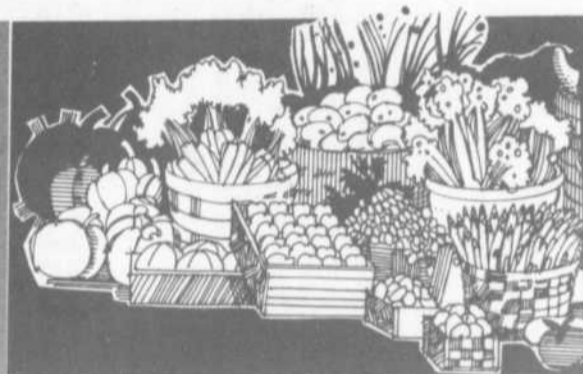
Lundi, jeudi, vendredi: 11 h à 18 h
Mardi, mercredi: 11 h à 20 h
Samedi: fermé
Dimanche: 11 h 30 à 18 h

2685, rue Ste-Marie
(Local P)

474-4159



BOUCHERIE & FRUITERIE ST-CHARLES



Semaine 5 au 11 août 91

POUR VOS BAR-B-Q

Pilon de poulet frais

1 79 lb

Cuisses de poulet fraîches avec dos

99 c lb

Poitrines de poulet fraîches

1 99 lb

1727-1729, boul. St-Charles, Lachenaie

(1/4 de mille à l'est de Terrebonne)

NECTARINES

59 c lb

CÉLERI
grosneur 24

49 c chacun

RAISINS ROUGES

sans pépins

79 c lb

CHAMPIGNONS FRAIS

paquet 8 onces

89 c chacun

OUVERTES TOUS LES DIMANCHES

VENTE D'ENTREPÔT
LOTS CHANDAIS
3 \$

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

JUPE
Coton ouaté
1ère qualité

5 \$

BERMUDAS
« Coton »

8 \$

PANTALON
« Coton »

10 \$

PANTALON TWILL
1ère qualité

10 \$

CHANDAIL
« Coton ouaté »

5 \$

JUPE — PANTALON
ETC

5 \$

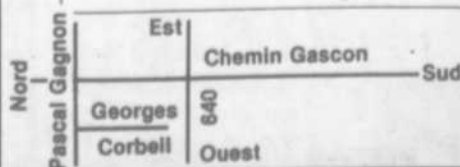
VENTE D'ENTREPÔT
T-SHIRT
Enfant « léger défaut »

2 \$

3840 GEORGES CORBEIL

Parc Industriel
Terrebonne

968-2184



F/X Informatique Chemin Gascon à Terrebonne

Tout sous le même toit !

Un tout nouveau commerce a ouvert ses portes. Il s'agit de F/X Informatique, située au 1460, Chemin Gascon à Terrebonne/492-7987 (dans le même bâtiment que le restaurant Giorgio et le Centre d'emploi du Canada). Il se veut le spécialiste informatique de la région. Une déclaration qui repose sur des arguments de poids selon ses instigateurs.

Gilles Bordonado

TOUTE LA GAMME DES SERVICES

F/X Informatique, c'est quatre jeunes propriétaires: MM. Steve Langlois, Stéphane Paradis, Luc Séguin et Serge Ritcher.

Ce dernier, président de cette nouvelle entreprise, possède déjà 10 ans d'expérience dans le domaine. Spécialiste programmeur et créateur de logiciels faits sur mesure et de systèmes informatisés, il possède déjà « Services Informatiques Ritcher ».

F/X Informatique complète la boucle, puisqu'il est un spécialiste des équipements informatiques. On y trouvera une grande variété de lecteurs de disques (Date Train), moniteurs (TTX), d'imprimantes (Rolland), de logiciels (par ex. windows, word perfect et autres), de jeux, de livres et d'équipements connexes, telles les souris et les rubans.

UNE SALLE DE MONTRE IMPRESSIONNANTE

La salle de montre de F/X Informatique est impressionnante. Neuf micro-ordinateur fonctionnent en même temps. D'ici peu, quelques-uns d'entre eux seront reliés en réseau. Le client-visiteur a tout le loisir de les regarder, les utiliser et obtenir sur les lieux des conseils éclairés.

« Aucune boutique dans la M.R.C. des Moulins et très peu dans la grande région métropolitaine offrent sur place un éventail aussi varié d'appareils », ajoutait M. Stéphane Paradis.

UNE CONFIANCE RENTABLE... POUR LE CONSOMMATEUR

« Les entreprises avec lesquelles nous faisons affaire ont une grande confiance en nous. Nous avons signé de bonnes ententes qui nous permettra d'acheter au prix du gros et d'offrir d'excellents prix à nos clients. De plus, nous complétons le montage des ordinateurs sur place ce qui réduit encore les coûts. Nos prix défient toute la compétition », expliquait M. Langlois.

SERVICE APRÈS-VENTE ET ATTENTION PARTICULIÈRE AUX P.M.E.

F/X Informatique misera sur le service après-vente. On offrira non seulement des contrats de service pour l'entretien et d'excellentes garanties, mais aussi des cours aux nouveaux acheteurs d'appareils ou de logiciels. A cet égard, Avantage GVC offrira sur place du 7 au 10 août des séminaires sur la gestion comptable informatisée, domaine où il est l'un des chefs de file.

Les P.M.E. de la M.R.C. des Moulins seront également approchées. F/X Informatique a toutes les compétences nécessaires pour les doter d'un système informatique qui répondent à leurs besoins.

La location et les réparations d'ordinateurs s'ajoutent à l'ensemble des services de F/X Informatique.

Pour découvrir le super-spécialiste de l'informatique de la M.R.C. des Moulins ou vous inscrire à la formation offerte par Avantage GVC, allez faire un tour chez F/X Informatique (1460, chemin Gascon à Terrebonne (492-7987/ télécopieur: 477-2096).

TILADE:

UN ESPOIR POUR LES ASTHMATIQUES



[SA] Les asthmatiques peuvent respirer. Un nouveau produit, le nécomil de sodium -commercialisé sous le nom de Tilade- est disponible pour eux. Au lieu de simplement soulager les symptômes, le Tilade s'attaque à la cause, soit l'inflammation des voies respiratoires. Efficace non seulement pour l'asthme léger, moyen et grave, il a fait ses preuves autant pour l'asthme allergique que non-allergique.

Plus d'un million de personnes -1 sur 26- sont victimes de l'asthme au Canada. Ces personnes utilisent un bronchodilatateur [la pompe !] ou des stéroïdes. Le premier ne fait que soulager les symptômes alors que le deuxième réduit l'inflammation avec plusieurs effets secondaires importants. Le Tilade fait les deux mais avec peu ou pas d'effets secondaires. On aperçoit le Dr Michel Prévost et Claire Latendresse, représentante pharmaceutique lors de la présentation du produit le 18 juin dernier au restaurant Le Folichon.

Du travail pour trois étudiants



[LD] De passage à Charlemagne la semaine dernière, le député fédéral de Terrebonne, M. Jean-Marc Robitaille, était heureux d'annoncer que l'Association touristique régionale, Tourisme Lanaudière avait obtenu une contribution financière de 7 179\$ pour l'embauche de trois étudiants dans le cadre du PROGRAMME DEFI EMPLOI D'ETE EXPERIENCE DE TRAVAIL.

Sur la photo, on reconnaît, de gauche à droite, Suzanne de Passillé, François Robert et Sylvain Beauchamps préposés aux renseignements touristiques ainsi que Jacinthe Rossignol, responsable du Carrefour touristique de Lanaudière, le député Jean-Marc Robitaille et Charles Boulanger directeur général de Tourisme Lanaudière. Le Carrefour est en opération jusqu'au 15 septembre prochain, sept jours/semaine, de 9h00 à 20h00.



On procédait le 3 août dernier à l'inauguration officielle de F/X Informatique en présence du député provincial M. Yves Blais. M. Blais a souhaité tous ses voeux de bonheur et de succès à Luc Séguin trésorier, Stéphane Paradis directeur à la formation, Serge Ritcher président et Steve Langlois vice-président.



ENFIN L'ÉTÉ !

Il fait beau et chaud. Il fait bon se promener. Dans le Vieux-Terrebonne, nous avons de bons restaurants, des terrasses, des commerces diversifiés, de l'animation. Quoi de meilleur ? Nous avons la verdure et le sourire en plus !

Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne

Nous vous souhaitons la plus cordiale Bienvenue !

INFORMATIONS: 471-3142

MODÈLE "T"

bungalow moderne, architecture distinctive 2 chambres, cuisine, salle à dîner, salle familiale

97,900\$

terrain jusqu'à 5800 pieds inclus infrastructures et TPS en sus.

474-3300



constructions **JALIN inc.**

Mascouche
Développement de 500 maisons

DOMAINE de la SOURCE

SORTIE 24, AUTOROUTE 25 NORD À GAUCHE, 2 km sur boul. STE-MARIE



Les Habitations LOIGNON, QUENNEVILLE 474-6588
Constructions JALIN INC. 474-3300
Habitations AU CLAIR LOGIS INC. 474-4011

LA COMÈTE
LES HABITATIONS
LOIGNON
QUENNEVILLE

bungalow économique 2 chambres

72,900\$

inclus: terrain 5500 pieds infrastructures et TPS en sus

474-6588



communautaire

**« Patrick Bernatchez »
au Centre d'Art de Terrebonne**



[LD] Monsieur Conrad Therrien, artiste peintre et propriétaire du Centre d'Art de Terrebonne accueille avec plaisir le jeune artiste Patrick Bernatchez et ses œuvres jusqu'au 11 août prochain.

Patrick Bernatchez est âgé de 18 ans. Pour réaliser cette exposition, il a puisé son inspiration à partir d'une « colonne de chaises » qu'il a tenu à placer en plein centre de la pièce où se tient l'exposition de ses œuvres. Tout autour, les toiles, de grandeur impressionnante, reflètent fidèlement le thème choisi. Patrick explique: « La chaise m'inspire par sa droiture que j'essaierai à quelques reprises de briser. J'utilise ce thème plutôt à titre d'élément esthétique avec lequel j'évolue dans un style que j'aime ». Patrick utilise l'acrylique et l'aérographe.

En 1990, Patrick Bernatchez fut le gagnant du 1er prix canadien du 12e Concours International des jeunes.

L'exposition se poursuit donc jusqu'au 11 août. Le Centre d'Art de Terrebonne est situé au 889 rue Saint-François-Xavier à Terrebonne. Pour obtenir de plus amples renseignements, on rejoint M. Conrad Therrien au 964-5746.

**NOUVEL EXECUTIF DU CLUB OPTIMISTE
LA SEIGNEURIE**



Lors d'une récente assemblée a eu lieu l'élection du nouvel exécutif du Club Optimiste La Seigneurie du Comté de Terrebonne qui rentrera en fonction le 1er octobre prochain.

On voit sur la photo dans l'ordre habituel Gilles Juteau, Vice-Président; Daniel Lespérance, Directeur; Claude Binette, Directeur; Jean-Paul Gignac, Président sortant; Lionel Poupert, Vice-Président; Esimer Parent, Président Elu; Marcel Landry, Directeur; Jean-Guy Paquette, Secrétaire-Trésorier.

N'apparaissent pas sur la photo Pierre Campeau, Gérald Marcotte et Clément Perreault, Directeurs.

**L'ACEF met en garde les
consommateurs**

[LD] L'ACEF des Basses-Laurentides tient à nouveau à mettre en garde les consommateurs de la région au sujet d'une annonce classée douteuse rapportée au bureau de l'Association par une consommatrice. L'annonce se lit comme suit: « Travail à domicile, affaire SUPER, fais-toi beaucoup de \$\$\$, joindre 1\$ au 152 Mainville, Ste-Thérèse J7E 2V4 ».

L'ACEF embarque et répond à cette annonce... Elle reçoit une simple circulaire dont le titre est « Jour-de-Paye, Vente par correspondance ». La circulaire explique que l'entreprise que l'ACEF doit mettre sur pied consistera à poster des circulaires; cependant pour partir cette entreprise, on doit se

procurer le « Programme Jour-de-Paye, Vente... » au coût de 40\$. L'ACEF joue le jeu.

Mais pour poster des circulaires vous avez besoin de noms ! Le Programme vous informe qu'une liste peut coûter 60\$ pour mille noms. Il est aussi possible de rejoindre le marché américain pour la somme de 45\$ et ainsi de suite...

En résumé, la Compagnie G.E. Hearn, par son vendeur, demande de répéter l'opération et de prendre d'autres poissons comme toutes les personnes qui ont répondu à cette occasion d'affaires SUPER et y ont injecté inutilement 40\$ et plus encore. Donc attention ! Informations: ACEF Basses-Laurentides au 435-7184.

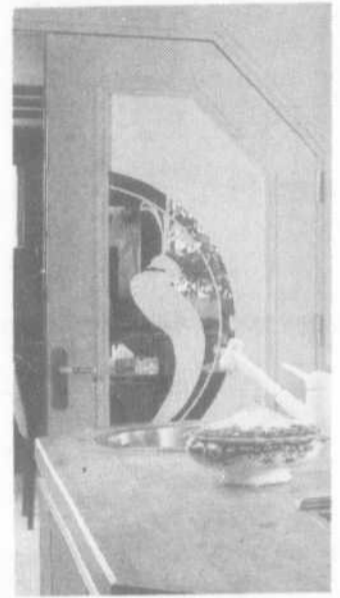
**GRAVURE AU
JET DE SABLE**

Dessins exclusifs
Résidentiel - Commercial

492-7679

Du lundi au vendredi: de 8 h 30 à 17 h
Samedi: sur rendez-vous seulement

Design Unicorn
774 St-Pierre
Terrebonne



SUBARU JUSTY

pour la deuxième année de suite
« LA VOITURE LA PLUS AVANTAGEUSE »
Selon la revue Motor Week



LA SEULE
SOUS-COMPACTE
livrable en version 4x4

JUSTY GL 1991

4x4 **9 741 \$***

5 portes, 5 vitesses

* Transport et préparation en sus

SELON TRANSPORT
CANADA
49 M.P.G.

1990
SUBARU

1991
SUBARU

SUBARU
REPENTIGNY

761 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
585-9950
585-9951

POUR LA 9e ANNÉE DE SUITE
FIABILITÉ ET PRIX ABORDABLE
FONT NOTRE HONNEUR



LA FAMILIALE
IMPORTÉE
LA PLUS VENDUE EN AMÉRIQUE DU NORD

SUBARU

Loyale 4x4 1991, 5 vitesses

12 999 \$*

* Transport et préparation en sus

Protège peinture
Protège tissus
Traitement anti-rouille
GRATUIT à l'achat

1982 SUBARU 1983 SUBARU 1984 SUBARU 1985 SUBARU 1986 SUBARU
1987 SUBARU 1988 SUBARU 1989 SUBARU 1990 SUBARU

SUBARU
REPENTIGNY

761 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
585-9950
585-9951

ACHAT SPÉCIAL D'UNE CHAMPIONNE
PLUSIEURS LEGACY PX 1991
AUTOMATIQUE



La berline de l'année
pour la deuxième année de suite
POURQUOI NE PAS CHOISIR LA MEILLEURE ?

LEGACY PX

16 230 \$*

* Transport et préparation en sus

FAITES NOUS
UNE OFFRE

1990
SUBARU

1991
SUBARU

SUBARU
REPENTIGNY

761 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
585-9950
585-9951



**SUBARU
REPENTIGNY**

**761 NOTRE-DAME
REPENTIGNY**

**585-9950
585-9951**



Cégep Joliette-De Lanaudière à Terrebonne

**LE
CEGEP
À
VOTRE
PORTÉE**

**ÉCOLE
LÉOPOLD-GRAVEL**
766, rue Saint-Paul
TERREBONNE
**RENSEIGNEMENTS:
581-2286**

INSCRIPTION * TERREBONNE

Lundi, mardi 12 et 13 août
Heure: 17 h à 21 h
Endroit: École Léopold-Gravel

CE QUE VOUS DEVEZ APPORTER POUR VOTRE INSCRIPTION (Nouvel élève)

- Une photocopie de votre dernier relevé de notes ou bulletin scolaire;
- Une photocopie de votre extrait de naissance.

FRAIS

Admission: Ouverture des dossiers (nouvel élève) 25\$
Inscription: Consultez la liste des cours

CONDITIONS D'ADMISSION

- Posséder un diplôme de fin d'études secondaires ou une formation jugée suffisante par le Collège. Une expérience pertinente peut remplacer les prérequis scolaire;
- Avoir quitté le système scolaire régulier depuis au moins un an;
- Satisfaire aux conditions particulières du programme ou du cours choisi.

COURS OFFERTS À TERREBONNE

| NUMÉRO | TITRE DU COURS | COÛT | DURÉE | HORAIRE | DÉBUT | FIN | R* |
|------------|-----------------------------------|-------|-------|----------------------|----------|----------|----|
| 322-102-85 | Système de garde au Québec | 45\$ | 45 | Ma 19 h 00 à 21 h 50 | 91-09-03 | 91-12-10 | |
| 322-107-87 | Élaboration de programme éducatif | 45\$ | 45 | Me 19 h 00 à 21 h 50 | 91-09-04 | 91-12-11 | |
| 322-783-82 | Séminaire d'intégration | 45\$ | 45 | Lu 19 h 00 à 21 h 50 | 91-09-09 | 91-12-16 | 1 |
| 322-793-82 | Stage I | 155\$ | 255 | | | | |

1. Le cours sera dispensé en alternance à Repentigny et Joliette

COURS ÉGALEMENT OFFERTS À REPENTIGNY

- Administration
- Espagnol
- Français
- Garderie
- Gérontologie
- Immobilier
- Informatique
- Musique
- Philosophie
- Psychologie
- Techniques de bureau
- Gestion P.M.E.

INSCRIPTION REPENTIGNY

14-15-16 août de 13 h 30 à 21 h 00
au 777, rue Notre-Dame
Repentigny

Pour informations sur les programmes
et les cours, composez le

581-2286

Les garde-fous vandalisés à St-François



(GB) La cohabitation de certains résidents du boulevard des Mille-Îles à St-François et les gardes-fous qui bordent cette artère ne semble pas très facile. Il y a quelques semaines des vandales les ont barbouillé généreusement, montrant ainsi leur désaccord avec leur installation, qui avait créé un tollé de protestations il y a quelques mois.

STUDIO CANIN

des ruisseaux

Roxanne Tremblay
Prop.: Gérante
9 années d'expérience

IAM SPÉCIAL

50% sur tous les produits HAGEN

| | | |
|-------------------------------------|-----------------|------------------------------------|
| 26 ⁵⁵ \$ Rég. 35.50\$ | Dog Chow 20 kg | 9 ⁹⁹ \$ Rég. 13.89\$ |
| 2 pour 1 7 ⁷² \$ | Moulée 20 kg | 5 ⁹⁹ \$ Rég. 6.75\$ |
| | Perma Propre | |
| | Absorbant 18 kg | |

Les spéciaux sont valide jusqu'à épuisement de marchandise*

3488 CHEMIN GASCON, TERREBONNE
1 KM, NORD 640

477-3844

Ouvert du mardi au samedi



Le 6 août 1991,

Cher journal, c'est pas toujours facile de prendre des décisions qui plaisent à tout l'monde en paroisse. Cette année j'ai commencé à préparer pour l'inévitable, c'est-à-dire la pénurie de prêtres dans notre diocèse. Durant le mois de juillet, j'ai remplacé une messe, chaque dimanche, par une célébration de la Parole.

Une célébration de la Parole, c'est un temps que la communauté se donne pour se rassembler, pour prier, pour intégrer la Parole et accueillir Jésus. « C'est comme une messe ordinaire » disait une dame. Ben non, c'est pas une messe, c'est une célébration de la Parole. Il n'y a pas d'Eucharistie mais y peut y avoir la communion. « Ça comptes-tu comme une messe? » questionne un autre. Ben oui, si on veut le voir comme ça. C'est un rassemblement dominical au même titre que la messe. Il y a des communautés chrétiennes qui ne célèbrent la messe qu'à tous les 2 ou 3 mois. Entre temps, elles se rassemblent toutes les semaines (ou tous les jours) pour des célébrations de la Parole.

La célébration de la Parole peut-être présidée par un-e laïc-que, un diacre ou un prêtre, évidemment. Comme en juillet il n'y avait qu'un prêtre en paroisse, ça lui faisait plus de messes que permis par le droit canon donc, des laïcs-ques ont pris la relève. C'est une expérience qui nous ouvre sur une toute autre dimension de la célébration dominicale, une dimension axée sur la Parole plutôt que sur l'Eucharistie. Une expérience qui ouvre de nouveaux horizons sans rejeter rien de ce qui est déjà là.

C'est dans les semaines qui viendront que nous pourrons évaluer l'impact que cette première expérience aura eu sur la communauté. Mais le changement c'est jamais facile. Dieu sait que nous sommes souvent ancrés dans la routine!

En tout-cas, cher journal, y faut ce qu'y faut! C'est clair qu'on va manquer de clerc, alors y faut s'organiser en conséquence. Pis à part ça une célébration d'la Parole c'est pas une demi-mesure, Dieu est tout aussi présent dans la Parole.

Dire que les premières communautés vivaient ça comme ça, on invente vraiment rien. Bye...

Paroisse St-Louis-de-France

H O N D A

de TERREBONNE

L'AUTO-*Satisfaction*

GRANDE VENTE

D'ÉCOULEMENT DES MODÈLES 91

PRÉLUDE 91

à partir de **15 995 \$**
T.T.P. en sus

10 en inventaire

VENEZ FAIRE VOTRE PRIX

CIVIC 1991

à partir de **7 995 \$**
T.T.P. en sus

HÂTEZ-VOUS MOINS DE 50 UNITÉS EN INVENTAIRE!

Prix réduit sur tous nos autres modèles en inventaires

H O N D A DE TERREBONNE

2850 CHEMIN GASCON,
TERREBONNE
(500 pieds au nord de la 640)

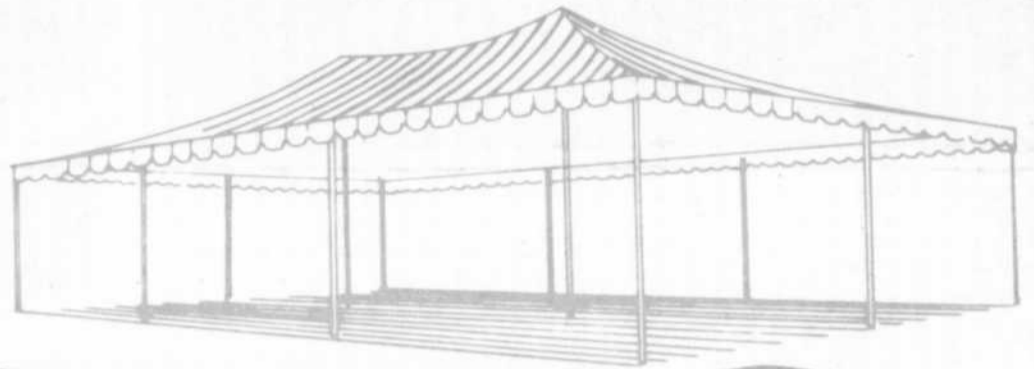
477-0555
Fax: 477-6171
watts 1-800-363-6393

Quand on parle location d'équipement...

Location d'enseignes portatives



Location de chapiteaux
15x15 — 20x20 — 20x30 — 20x40



Fontaine à punch ou champagne



Rôtisserie pour Méchoui

Chaises et tables rondes ou rectangulaires



Cafetière



Bar portatif



Brûleur & bouilloire pour épluchettes de blé d'inde



Nous gonflons les ballons à l'hélium



Brien & Fils Ltée

Quincaillerie — Location d'outils — Gaz propane

Fax: 474-7116

474-6181

3320 Boul. Ste-Marie, Mascouche



Terrebonne à Vitre en 1992?

-82 vitréens visitaient Terrebonne la semaine dernière

82 résidents de la ville de Vitre en France, une ville de 15 000 âmes jumelée à Terrebonne depuis 9 ans maintenant, sont venus visiter la semaine dernière leurs « cousins québécois » pour trois jours dans le cadre d'une visite de quelques semaines en sol nord-américain.

Gilles Bordonado

La ville de Terrebonne et Mme Jeannine Cossette, conseillère municipale et présidente du comité d'accueil, avait concocté, avec ses collaborateurs, un beau séjour à nos amis d'outre-mer.

LA CLE DE LA VILLE

Arrivé lundi soir à l'hôtel de ville de Terrebonne, la délégation vitréenne a été accueillie par le maire de Terrebonne, M. Forget, Mme Cossette, mais aussi une quarantaine de familles de Terrebonne et ses environs qui ont hébergé nos amis pour trois jours.

C'est sur l'Île-des-Moulins que furent officiellement présentés les visiteurs et leurs hôtes. M. le maire Forget avait préalablement accueilli la délégation et remis la clé de la ville à M. Jean-Claude Bazin, maire-

adjoint de la ville de Vitre et organisateur de la tournée.

UNE SOIREE DANSANTE

Les deux journées suivantes ont été réservées à différentes visites à Montréal et à Terrebonne. Le tout s'est terminé le mercredi soir par une fête champêtre organisée au centre de Golf Le Versant. Nos amis vitréens sont alors repartis le lendemain matin pour Québec où il terminait leur séjour.

TERREBONNE À VITRE L'AN PROCHAIN

Mme Jeannine Cossette, qui remercie les familles d'accueil et les membres du comité « Vitre », a indiqué qu'elle était fort satisfaite du déroulement de ses trois jours et que les liens entre les deux communautés se sont encore une fois renforcés au bénéfice de tous.

Cette dernière a ajouté, dans le cadre du 10ième anniversaire du jumelage entre Vitre et Terrebonne, qu'une délégation de Terrebonne pourrait bien visiter en juillet prochain cette petite ville française du département de l'Ille-et-Vilaine.

Le maire-adjoint de Vitre, M. Jean-Claude Bazin, a indiqué que ses concitoyens se feraient un plaisir à leur tour de les recevoir à bras ouverts...



[GB] L'un des maires-adjoints de Vitre, M. Jean-Claude Bazin et le maire de Terrebonne, M. Irénée Forget, comme Mme Jeannine Cossette, conseillère de Terrebonne et Mme Marie-Thérèse Bazin, mairesse-adjointe ont échangé de généreuses poignées de main suite à leur signature du livre d'or de la Ville de Terrebonne.



NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION



[SA] Lors d'un souper soulignant le départ des Vitréens, la Ville de Terrebonne était représentée par Irénée Forget, maire et Jeanine Cossette, conseillère et organisatrice de la visite des Vitréens. Le maire de Vitre Jean-Claude Bazin, au centre, était bien heureux du déroulement de la soirée.

La Revue

LE MARDI 13 AOÛT 1991 « CAHIER B »

UN MERVEILLEUX VOYAGE A TRAVERS L'HISTOIRE DU CANADA



Il y a quatre ans, un grand-papa offrait à son petit-fils Louis-Claude alors âgé de sept ans, sa collection de timbres personnelle ainsi que le matériel nécessaire pour débiter sa propre collection des timbres du Canada. Le matériel provenait de « La Place du Hobby » qui venait d'ouvrir ses portes à Terrebonne; un endroit de rêve pour tout collectionneur. Écoutant attentivement les conseils prodigués par Denise Gohier ou André Ledoux qui, soit dit en passant, ont une patience d'ange avec tous les jeunes, Louis-Claude voyageait ainsi à travers l'histoire du Canada tout en complétant petit à petit sa collection.

En 1990, l'émission Déclit de Radio-Canada et la Société Canadienne des postes organisaient un concours pour le grand

rassemblement philatélique 1992 à Montréal. Après avoir consulté le catalogue complet des timbres canadiens, Louis-Claude découvrit que l'écureuil roux y était absent. Sur 3 000 dessins, notre jeune terrebonnien remporta la palme avec « l'écureuil roux » et fut proclamé grand gagnant du timbre « un animal » qui devrait sortir pour la Rencontre Canada '92.

Sur la photo, André et Denise posent fièrement en compagnie de Louis-Claude Lachapelle avec qui ils ont partagé cette passion des timbres depuis déjà quatre ans.

Veillez noter que « La Place du Hobby » est située au 548 boulevard des Seigneurs à Terrebonne. Vous pourrez y trouver des timbres, cartes, monnaie, modèles réduits à coller, jeux divers et matériel de classement.

La paroisse Esther-Blondin rendra hommage à vénérable Esther Blondin

[AD] La paroisse Esther-Blondin de Terrebonne rendra hommage à la mémoire d'une Terrebonnoise qui a été déclarée vénérable par le pape Jean-Paul II le 14 mai, Esther Blondin dit Sureau, née dans la Côte de Terrebonne le 18 avril 1809, fondatrice des Soeurs de Sainte-Anne.

Cette fête qui sera tenue dans le gymnase de l'école Esther-Blondin, 905, rue Vaillant, Terrebonne, se déroulera le dimanche 8 septembre à la messe de 11h en la présence de Mgr Charles Valois, évêque du diocèse.

La paroisse accueillera à cette occasion la nouvelle responsable paroissiale, Irène Riopel, soeur de Sainte-Anne, nommée par Mgr Valois le 1er août.

Pour tout renseignement supplémentaire on compose le 492-1236.

POUR UNE
PUBLICITE
BIEN FAITE
QUI RAPPORTE



Le journal

La Revue

POUR CONSULTER NOS
PUBLICITAIRES:

471-3719

Hard Rock

Jester sera à CHOM FM

Le groupe hard rock Jester sera en entrevue mercredi le 7 août entre 23 h et minuit à la station Chom Fm. Ce groupe, qui a son local rue Chapleau à Terrebonne et originaire de Laval, est ravi de voir les copies de son premier album se vendre au point qu'une deuxième série sera bientôt éditée pour répondre à la demande.

Sébastien Arbour

HARD ROCK

Pas de chansons démoniaques, pas de langues en feu. Jester, qui existe depuis quatre ans, offre à son public un hard rock commercial qui a son propre style. Un son clair, net. Des chansons qui parlent de leur

vie, de ce qu'ils ressentent. Tout au long de l'album, le rythme change mais est bien orchestré. Une critique franche et honnête: sept sur dix.

HISTORIQUE

Ce groupe majoritairement lavallois a l'expérience des spectacles: Club Soda, l'Intro et le Décibel. Ils sont partis en tournée et ont fait leur premier album grâce à une subvention du programme « Jeunes Volontaires » du Ministère des loisirs, de la chasse et de la pêche.

Ils ont tout dernièrement ouvert le spectacle du groupe Sword, un groupe bien connu des fans de hard rock. Jester sera en spectacle au « Back Street » à Montréal le 15 août en soirée. Viendra ensuite le 14

septembre au Terminal, toujours à Montréal. Ils veulent maintenant se rendre à Toronto et sur la côte est des États-Unis. Si aucune compagnie de disque ne les parraine, ce qui serait bien surprenant, Jester ira en studio vers Noël pour enregistrer un deuxième album.

Pour se procurer leur cassette on se rend à la boutique Rock en Stock à Montréal ou on peut s'en procurer directement auprès des membres du groupe, au 133 Chapleau suite 412 à Terrebonne après 20 h. Ils y sont tous les jours et apprécient échanger avec leur fans. Pour les écouter on synthonise l'émission Made In Canada dès 23 h à Chom 97.7 fm.

bibliothèque municipale de Terrebonne

855, Ile des Moulins
Terrebonne - 471-4042

M: Lundi, jeudi: 12 h 30 à 20 h
Vendredi: 12 h 30 à 18 h
Samedi, dimanche: fermé



(SA) Jester, un groupe en pleine ascension sera à l'émission Made In Canada à Chom Fm mercredi le 7 août entre 23 h et minuit. Une entrevue à ne pas manquer où on pourra entendre leurs compositions.

PORTE DE GARAGE

PRIX QUALITÉ SERVICE

LES PORTES «HAUTE TECHNOLOGIE»

Durabilité
Flexibilité
Isolation
R.14.5. Robuste
Choix Aluminium ou acier

AUSSI DISPONIBLES
Ouvre porte électrique
Porte de façade
Porte de garage en bois

ESTIMATION GRATUITE

VENTE INSTALLATION SERVICE

Les portes Alain Bourassa Inc.

840 boul. Industriel Mascouche **474-4924**

PAYEZ ET EMPORTEZ DE NOTRE ENTREPÔT LIVRAISON DISPONIBLE. LÉGER SUPPLÉMENT

PRIX JAMAIS VUS... INCROYABLE!

Porte SANS ENTRETIEN
Porte 34 po
Peinte en blanc, 2 cotés, cadre en pin recouvert intérieur et extérieur. **434^{95\$}**

Porte PATIO
de qualité (59 7/8" x 81 9/16")
cadre en pin 7 1/4" recouvert de vinyle blanc **438^{95\$}**

PORTES DE GARAGE
(8'0" X 7'0") à sections, en acier isolé, quincaillerie et peinture blanche incluse **329^{95\$}**

PORTES D'ACIER
34 po, cadre en pin percé un trou **139^{95\$}**

PLAQUÉ OR 22 carats **434^{95\$}**

À voir!

OFFRE VALABLE JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

En plus chez Vimat: 127 autres modèles de portes d'acier de première qualité.

La nouvelle génération de fenêtres à battants en "U" PVC

Vous rénovez... Vous construisez?
Nous vous offrons une gamme complète de fenêtres de qualité!

BOIS NATUREL
BOIS AVEC RECOUVERMENT EXTÉRIEUR
TOUT PVC

50% * SUR LISTE DE PRIX DU MANUFACTURIER

Les fenêtres Vimat inc.

TERREBONNE
1035 CH. DU COTEAU
Tél.: (514) 471-1141

ST-HUBERT
3631 BOUL. TASCHEREAU
Tél.: (514) 445-2780

VILLE ST-LAURENT
195 GRAVELINE
Tél.: (514) 342-6191

MONTRÉAL
3370 BEAUBIEN EST
Tél.: (514) 725-5236

LAVALTRIE
200 CH. DES INDUSTRIES
Tél.: (514) 589-5108 586-3362

ST-ANTOINE-DES-LAURENTIDES
13,500 ROUTE 158
Tél.: (514) 431-0940

BUREAU-CHEF 1 800 363-8277

LIMO G.P. SERVICE DE LIMOUSINE

CADILLAC ALLONGÉE
blanche ou rose
EXCALIBUR

492-2738

- MARIAGE
- GRADUATION
- ANNIVERSAIRE
- PROMOTION
- BAPTÊME
- PREMIÈRE COMMUNION
- SOUPER ROMANTIQUE

50 ans de mariage



(LD) Parents et amis se sont réunis à l'Église de Saint-Roch-de-L'Achigan, le 6 juillet 1991 pour célébrer le 50e anniversaire de mariage de Monsieur Albert Guilbault et de Madame Marie B. Dupras.

La soirée se continua dans l'harmonie à l'érablière de M. Réal St-André. Nous désirons souhaiter encore beaucoup de bonheur et de santé à nos jubilaires. De la part de tous vos enfants et petits-enfants.

UNE EPLUCHETTE DE BLE D'INDE AU BOISE D'EN HAUT

[GB] Le Club Optimiste de Lachenaie-Ouest prépare une super-épluchette de blé d'Inde pour le 17 août pour les résidents du Boisé d'en Haut.

Le membre optimiste et conseiller municipal Pierre Lafontaine est responsable de cet événement, qui nous a-t-il dit, devrait être animé par la présence de plusieurs centaines de personnes de ce quartier.

*Vos collaborateurs
vous féliciteront de
cette découverte
pour vos rencontres et réunions d'affaires*



- À moins d'une heure de Terrebonne • Près de Rawdon, sur le bord du lac Long, Région de Lanaudière • 25 chambres climatisées
 - Classée 5 Fleurs de Lys • Piscine intérieure et sauna
 - Sur magnifique site boisé et aménagé pour le sport et la détente.
- SALLE À MANGER — BRUNCH LE DIMANCHE**

Téléphonez dès aujourd'hui et demandez votre brochure et nos forfaits

1-800-363-1758 ou (514) 883-2269

LE COLLÈGE DE L'ASSOMPTION

en collaboration avec
l'École secondaire St-Sacrement

ÉDUCATION DES ADULTES



- AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR
- TECHNIQUES ADMINISTRATIVES
- ÉDUCATION EN SERVICE DE GARDE
- AGENT DE PASTORALE
- TECHNIQUE DE BUREAU
- SCIENCES HUMAINES
- TECHNIQUES JURIDIQUES

OU ET QUAND S'INSCRIRE:

AU COLLÈGE L'ASSOMPTION

Les 12, 19, 20 et 21 août de 12 h 00 à 21 h 00
Les 13 et 14 août de 12 h 00 à 18 h 00

AUX GALERIES RIVE-NORD À REPENTIGNY

Les 15, 16 et 17 août
Les 22, 23 et 24 août
Aux heures d'ouverture des commerces

À L'ÉCOLE SECONDAIRE ST-SACREMENT

901 St-Louis, Terrebonne
Les 12, 13 et 14 août de 12 h 00 à 21 h 00

AUX GALERIES DE TERREBONNE À L'ENTRÉE DE ZELLER

Les 15, 16 et 17 août
Aux heures d'ouverture des commerces

POUR INFORMATION

Service d'éducation des adultes
Collège de l'Assomption
270 Boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption J0K 1G0
589-5621 — 471-6630

ÉTABLISSEMENT PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT
PRÉ-MATERNELLE - MATERNELLE ET PRIMAIRE-



TRANSPORT POUR:
Lachenaie, Mascouche
Terrebonne



À REPENTIGNY

Date limite des
INSCRIPTIONS
9 AOÛT 1991

**INSCRIPTIONS immédiates
pour SEPTEMBRE 1991**

• Cours • Activités sportives • Cours • Service
pédagogiques et culturelles artistiques de garde

NOUVEAU: Coût réduit pour certains services non utilisés

ARMELLE MICHAUD-POIRIER 589-2996

Par son horaire notre école répond en tout aux
besoins réels de la famille d'aujourd'hui
Permis du Ministère de l'Éducation

La région en activité

Louise
Despatie



AMI-SOLEIL DE LA SABLIERE

L'ami-Soleil de la Sablière, pré-maternelle communautaire accepte présentement les inscriptions pour septembre 1991. Les enfants devront être âgés de 3 et 4 ans au 30 septembre. L'Ami-Soleil est accrédité par la Commission scolaire des Manoirs et par la Ville de Terrebonne. Pour toutes informations contactez Sylvie Bisson au 471-8628 ou Odette Lamarche au 492-1080.

TOURNOI DE PETANQUE À MASCOCHE

Le Club Optimiste de Mascouche et la Ville organisent le tournoi de pétanque pour les personnes âgées de la localité. Pour y participer, il faut être membre en règle d'un Club de Mascouche et suivre les règles de sélection locale. Venez encourager la centaine de participants au parc Gilles Forest le dimanche 15 septembre.

ON RECHERCHE UN PEINTRE-ARTISTE

La Ville de Mascouche est à la recherche de jeune artiste pour peindre une oeuvre sur les trois faces de la rampe de rouli-roulant situé au parc Memorial. Si le projet vous intéresse, faites parvenir une esquisse de l'oeuvre. Vous devez identifier clairement en quantité et qualité vos besoins de matériel. Pour de plus amples renseignements: Service de loisirs au 474-4133.

POUR PERSONNE SEULE

Uni-Soleil organisme pour personne seule vous invite à leur épluchette de blé d'inde prévue pour le 17 août prochain au 19 Blainville, Sainte-Thérèse. Inf: 435-6666.

BINGO HEBDOMADAIRE LE SAMEDI SOIR

Le Club Lions de Terrebonne annonce la tenue d'un BINGO à tous les samedis, à 19h au 1407 boulevard de l'Industrie, Lachenaie. Les prix attribués sont de 3 500\$ dont 2 spéciaux de 500\$ et un gros lot de 1 000\$. Les profits sont versés aux oeuvres dans la communauté de Terrebonne.

À TOUTES LES FAMILLES MATHIEU DE LA REGION

Tous les membres des familles Mathieu sont invités à faire partie de l'Association Les Familles Mathieu d'Amérique inc. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements en communiquant avec M. Hermann Mathieu au 418-484-2140.

COURS DE GENEALOGIE

La Société d'Histoire de la Région de Terrebonne récidive cette année et offre une nouvelle session de cours de généalogie. Le programme comptera neuf soirées de deux heures chacune. Cette session débutera le 1er octobre et se poursuivra jusqu'au 26 novembre. Il en coûte 50\$ pour s'inscrire. Inscription ou information: M. Claude Martel au 471-7509.

PROBLÈME DE NOURRITURE ?

Etes-vous un mangeur compulsif? Si oui, vous êtes la victime d'une maladie progressive qui vous cause des souffrances émotives et physiques. La solution de cette maladie peut être près de vous. Pour plus d'information, rencontrez le groupe des Outremangeurs Anonymes de Terrebonne au 825 rue Saint-Louis, au sous-sol de la sacristie le lundi à 20h. Aucun frais, pas de pesage.

COURSE PROVINCIALE BMX

Le Club Vélo-Cross (BMX) de Sainte-Anne-des-Plaines s'est vu octroyer deux courses comptant pour le championnat du Québec. La deuxième course aura lieu le 11 août prochain au parc Racine. Le public est invité gratuitement à assister à cette course mettant aux prises les meilleurs éléments québécois de cette discipline sportive. Le tout débuté à 10h00.

DES COURS EN ART DRAMATIQUE POUR ADULTE

Le collège Lionel-Groulx dans le cadre du volet Expression et créativité offre une attestation de formation d'études collégiales en art dramatique, en art oratoire et en animation et activités créatrices et ludiques. Les dates d'inscription sont les 20 et 21 août entre 18h et 21h à la cafétéria du Collège à Sainte-Thérèse. Pour informations supplémentaires, 430-3120 poste 320.

FELICITATIONS MME ST-GERMAIN

Les membres du Club de l'Age d'or de La Plaine se joignent à la présidente Mme Alice Bennett pour féliciter une des leurs, Mme Aline St-Germain, 86 ans, de La Plaine qui participe toujours très activement aux voyages organisés par le Club ainsi qu'aux rencontres des membres. On nous dit d'ailleurs qu'elle joue très bien aux cartes et qu'elle est pratiquement imbattable!

Tous ses amis (es) seront heureux de la retrouver le jour de La Rentrée qui aura lieu le 11 septembre. Bravo Mme St-Germain...

TOURNOI DE PÊCHE

L'Aire 3981 de l'Ordre Fraternel des Aigles organise un tournoi de pêche samedi le 10 août, au Centre de Pêche Daniel Dupuis inc., Baie de Carillon, 1900 Route Rurale 344, Saint-André Est. Les billets sont présentement en vente au local des Aigles au coût de 15\$. Bienvenue aux membres et à leurs invités.

LES AMIS DE LA PETANQUE

Suite à une assemblée générale de fondation des Amis de la pétanque de Terrebonne Inc., tenue le 27 juin 1991 au Centre Angora, le nouveau conseil d'administration a été élu comme suit: M. Jacques Charles président, M. Evariste Bolduc secrétaire, M. Georges Limoges trésorier, M. Germain Leblanc et Mme Germaine Lorrain administrateurs. Pour de plus amples informations, communiquez avec Jacques Charles au 471-9352.

THEATRE HISTORIQUE

« A tout seigneur, tout honneur » est un spectacle original sur la vie de la dernière seigneuresse de Terrebonne qui est présenté du mercredi au samedi, jusqu'au 24 août, sous le Moulin neuf de l'île des Moulins. L'admission est de 5\$. On réserve au 471-0619.

PETIT CONCERT DU DIMANCHE

A tous les dimanches matins, vous pouvez vous régaler de musique classique en plein air (quand la température le permet). Le concert débute à 11 heures. Cette activité se poursuit jusqu'au 25 août.

À LA BIBLIOTHÈQUE DE L'ILE

La première rencontre jeunesse à la bibliothèque municipale de Terrebonne (île des Moulins) aura lieu le vendredi 20 septembre à 14h. Les philatélistes sont invités à venir rencontrer un collectionneur qui présentera ses timbres à caractère sportif. Il attend donc les 8 à 14 ans. L'entrée est gratuite mais il est obligatoire de s'inscrire au 471-4042.

POUR LES JEUNES À ANDRE-GUERARD

La première rencontre de la saison est prévue pour le mardi 10 septembre dès 18h30. Au programme un super match d'improvisations... A vos marques...prêts, improvisez! Retrouvez-toi aux jeux olympiques de Barcelone. S'inscrire au 433-2628. L'activité est gratuite.

OCCASION D'AFFAIRES

Objet:

Reflet économique

1991-1992

Une huitième publication du supplément économique de la région des Moulins est actuellement en préparation. Comme par les années passées, REFLET ÉCONOMIQUE constitue le moyen privilégié pour rejoindre la population et les preneurs de décision intéressés à notre économie et susceptibles d'inciter les occasions d'affaires.

Grandement apprécié, ce supplément est un document de prestige reconnu et redemandé. Y placer une publicité signifie s'associer à la réussite sans précédent que connaît la région des Moulins, la région qui se développe à 100% et dont le rayonnement se diffuse à l'échelle nationale et même internationale.

Partenaires économiques, l'hebdo LA REVUE et la SORDEM (Société régionale de développement économique des Moulins) sollicitent votre participation à titre d'annonceur dans ce magazine dont la publication concorde avec la Semaine nationale de la P.M.E.

REFLET ÉCONOMIQUE 1991-1992 se présente ainsi:

- Format 8 1/2x11 (magazine)
- Couvert glacé 4 couleurs process
- Papier blanc de qualité
- Proportion publicité/texte favorisant une information complète et pertinente
- Diffusion à 36 500 exemplaires en région et hors-région

Soyez de ceux dont le développement économique constitue une priorité, un défi et... une occasion d'affaires!

Nicole Moise
ventes

Marie-France Despatie
éditeur

471-3948
fax: 471-1023

477-6464
fax: 477-9573

SORDEM



La Revue

Après le déménagement...

(MD) La grande période de déménagement est finie. Encore cette année, des milliers de personnes ont bouclé les valises pour aller s'établir ailleurs. La M.R.C. des Moulins ne fait pas bande à part et si certains nous ont quitté, d'autres nous arrivent !

Pour connaître le coin

Vous qui arrivez dans la M.R.C. Des Moulins, ne perdez pas de temps et voyez immédiatement ce que votre nouvel environnement vous réserve comme surprises: prenez place dans l'autobus des visites guidées de la Société de Développement Touristique Des Moulins (SDTM).

Pour vous changer du nettoyage et des boîtes, découvrez avec nous, tous les dimanches de 13h à 15h30, les centres de loisirs, d'art et de culture des quatre villes de la MRC. La ville de La Plaine, Lachenaie, Mascouche et Terrebonne sauront vous faire apprécier leur spécificité !

Les départs, au coût de trois dollars, ont lieu à l'île Des Moulins de Terrebonne. Dimanche prochain, visitez Lachenaie et son histoire.

Trop pris !

Vous êtes occupé le dimanche? Qu'à cela ne tienne, la SDTM a autre chose pour vous ! « L'AVENTURE DES MOULINS » est le nom du second concours de phot de la SDTM. Profitez de cette autre occasion d'explorer votre ville et fixez sur pellicule sa particularité !

N'hésitez plus et soyez parmi les premiers à vous inscrire aux Caméra Experts Gilles Raymond ou Terrebonne. De plus, lors de votre inscription, profitez d'une réduction de plus de 50% sur un agrandissement 8''x10'' de la (des) photo(s) présentée(s).

Avec autant de possibilités, pourquoi rester chez soi à déballer des boîtes ou à chercher quoi faire. Mettez à profit vos ressources tout en vous jouissant du soleil avant que les neiges ne vous retiennent dans le confort douillet de votre maison...

Pour de plus amples renseignements, rejoignez nous au 492-9326.

Patrimoine architectural



LA COLLECTION DU PATRIMOINE architectural de Lanaudière sera en montre tout l'été au Vieux Palais de justice de l'Assomption, 255, rue Saint-Étienne. Elle illustre en 18 photos grand format, des immeubles concentrés dans la région sud de Lanaudière. On téléphone (589-3266) afin de s'assurer une visite. Sur notre photo, de g. à dr., John A. Redmond, président de Tourisme Lanaudière, Françoise Mayrand-Jussaume, présidente de l'Oasis au Vieux Palais de justice, Claude Morin, du M.A.C. et Christian Rouleau, le photographe.

L'INESTHÉTISME RUE SAINT-LOUIS DANS L'EST DE TERREBONNE



UNE DES PRINCIPES ENTREES DE TERREBONNE, la rue Saint-Louis dans l'est, entre le boulevard Terrebonne et la rue Théberge, frappe par son inesthétisme des super poteaux d'Hydro-Québec et Bell Canada qui penchent vers le sud, supportant des myriades de fils de toutes natures, montrant un visage désolant de cette partie de la ville. A moins qu'un mecène vienne un jour rencontrer le conseil municipal pour verser les dizaines de milliers de dollars nécessaires à l'enfouissement de ces services publics, on verra encore longtemps ces horreurs qui déparent Terrebonne.

CAUSERIES POUR ADULTES

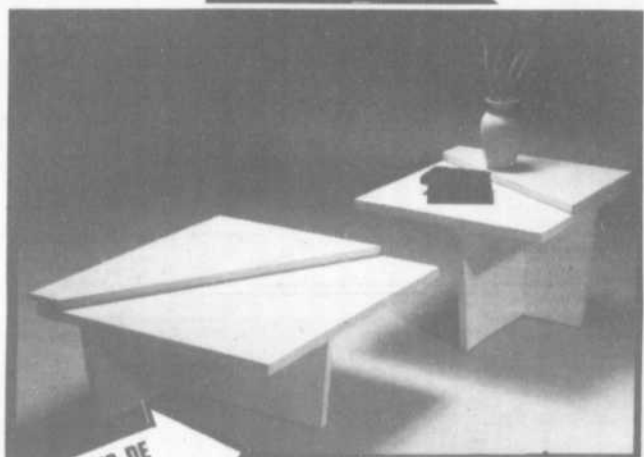
La bibliothèque de l'île des Moulins propose « Les sectes-intolérance et manipulation » avec l'aide de Monsieur Yves Casgrain, directeur de recherche à Info-Secte le mardi 10 septembre à 19 heures. La bibliothèque André-Guérard offre « Un regard sur la désunion conjugale et la monoparentalité » le 24 septembre à 19h. L'entrée est gratuite mais on doit s'inscrire: 471-4042 (île) ou 433-2628 (A. Guérard).

NEUVAINES DU 14 AU 22 AOÛT PROCHAIN À MARIE REINE DES COEURS

Pour la 26ième année consécutive, aura lieu au Sanctuaire de Marie Reine des Coeurs, situé au 1,060 Chemin du Lac Beaulne à Chertsey, la neuvaine qui se tiendra du 14 au 22 août prochain.

A tous les soirs, à compter de 7 hres 15, il y aura récitation du chapelet suivie du saint sacrifice de la messe. Information: 439-3360 (M. Auger).

Soldes d'intérieur semi-annuel



À PARTIR DE
39 \$

BÉNÉFICIEZ
GRATUITEMENT
DE LA
CARTE
D'ACHAT
MEUBLEUR

Tables d'appoint
de meubli — Arts
fabriquées de
mélatmine blanche



5 MEX
699 \$



ENSEMBLE DE DINETTE
5 PIÈCES EN MERISIER BLANCHI

PRIX
SPÉCIAL
EN MAGASIN

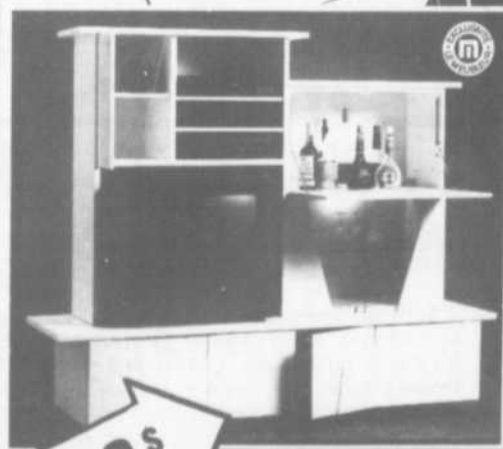


LAURIER

Superbe ensemble de chambre à
coucher laqué et texture

CAUSEUSE
CHOIX DE TISSUS

469 \$



799 \$

Unité audio meubli —
Arts pratique, fabriquée
en mélatmine blanche

199 \$

EN
SPÉCIAL



CHAISE ET POUF
EN CUIR VÉRITABLE

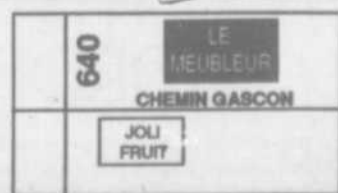


Photo peut
légèrement
différer

LE MEUBLEUR

TOUJOURS À MON GOÛT,
TOUJOURS À MON PRIX!

Confort Futur
3194 Chemin Gascon
Terrebonne, Québec
(514)477-0607





LES ASTRES VOUS DISENT...

ROBERT GAREAU
ASTROLOGUE 492-2848



BILLARD DU BOISÉ
968-2666
Table de billard
Tournois de Snooker
1268 C Rodrigue, La Plaine

ON PREND SOIN DE VOUS
METRO
1300 boul. Moody
Terrebonne

GARDERIE des BUISSONS
EN MILIEU FAMILIAL
477-6273
Enfants 2 à 6 ans
TECHNICIENNE EN GARDERIE DIPLOMÉE
JEUX ÉDUCATIFS, REPAS ÉQUILIBRÉS
218, des Buissons, La Plaine

SUZUKI Au max!
TERREBONNE SUZUKI AUTOMOBILES INC.
3265 Chemin-Gascon
Mascouche, Qc
J7L 3X6
Tél.: 477-2816
Fax: 477-2819

BÉLIER
Du 21 mars au 20 avril

Vous aurez de la facilité au niveau monétaire, des chances et des opportunités se présentent. Vous pourriez recevoir de l'argent sans vous y attendre. Vous êtes de plus en plus confiants en vos possibilités, vous croyez qu'il y a de bonnes choses en réserve pour vous dans l'avenir. Vous aurez de la facilité à vous faire respecter.

CANCER
Du 22 juin au 23 juillet

Vous espérez beaucoup de choses de votre avenir et vous avez raison. Des problèmes pourraient s'arranger d'eux-mêmes, sans que vous ayez à lever le petit doigt. Vous ferez des rencontres, des gens intéressants qui partageront avec vous des idées et des émotions communes. Vous pourriez, à cette occasion, débiter de nouvelles amitiés.

BALANCE
Du 24 septembre au 23 octobre

Des changements subtils viennent remettre en question des acquis dans votre vie. Vous ne devez pas lutter contre la tendance, vous perdriez votre temps et énergie. Avec un peu de bonne volonté, vous trouverez vite des avantages à cette nouvelle situation. Vous vivrez des événements, à premier abord, étranges. Méditez sur ceux-ci, c'est peut-être votre subconscient qui tente de communiquer.

CAPRICORNE
Du 23 décembre au 20 janvier

La vie sera facile, pour vous, cette semaine. Vous trouverez facilement des solutions aux problèmes qui pourraient se présenter. Vous aurez de belles occasions de sortir et de vous changer les idées. Les célibataires pourraient faire, à cette occasion, une rencontre fort intéressante. Vous avez de la chance à la loterie.

* LE MAÎTRE-TRAITEUR A LA REPUTATION D'EXCELLENCE...
BUFFET LOUIS-PHILLIPE INC.
VOS HÔTES: LOUISE & BERTRAND
2129 ST-CHARLES, LACHENAIE 471-7659

TAPIS MOODY
• Meilleur prix! • Meilleure qualité!
• Meilleur choix! • Meilleur service!
2028 chemin Gascon
Terrebonne 492-0131

BIJOUTERIE J'adore Pour dire Je l'aime
2053 Ch. Gascon
Lachenaie, Terrebonne
492-5315
Entre Ch. des Anglais et 640

Véhicules Récréatifs Gascon ENR.
(514) 477-1028
Vente - Réparations - Locations
BATEAUX • CHALOUPES • HORS-BORD
TONDEUSE • SOUFLEUSE • MOTONEIGE
2681, chemin Gascon Alain Bussièrès
Mascouche J7L 3X8 (près de la 640)

TAUREAU
Du 21 avril au 20 mai

Vous prendrez des décisions facilement, vous désirez aller de l'avant dans de nouvelles activités. Un cycle nouveau débute pour vous, votre vie risque de changer d'aspect. Vous serez sensibles aux manifestations artistiques, vous irez voir des spectacles, des films. Cependant, vos débordements d'émotion pourraient vous faire mal juger un événement.

LION
Du 24 juillet au 23 août

Votre carrière vous réserve de belles surprises. Vous serez mis en évidence et on reconnaîtra votre mérite dans certaines activités. Vous en serez fiers. Ce qui est important, c'est qu'on pourrait penser à vous pour un nouveau poste où vous pourriez exercer vos talents avec plus de facilité. Vous aurez le sentiment, cependant, d'avoir trop de responsabilités.

SCORPION
Du 24 octobre au 22 novembre

Votre vie de couple prend de l'importance et vous aurez à réfléchir sur la question. Des compromis sont à souhaiter de part et d'autre. Vous pourriez rencontrer des gens avec qui vous pourriez entreprendre de nouvelles relations. On vous fera des propositions parfois intéressantes et qui vous feront entrevoir de nouveaux horizons.

VERSEAU
Du 21 janvier au 19 février

Vos valeurs changent, vos priorités ne sont plus les mêmes. Vous orienterez votre vie autrement, vous changerez d'activité. Vous vivrez plus pour vous-même, sans vous préoccuper de l'avis d'autrui. Des changements sont à prévoir dans l'aménagement de votre maison, peut-être même déménagerez-vous. Une nouvelle de votre famille vous surprendra.

L'Ami du Meuble enr.
- Meubles, armoires et articles en bois
- Résidentiel et commercial
- Fabrication et remise à neuf
- Estimation gratuite
17, rue Albert, La Plaine
478-3209

silencieux
Speedy
muffler
(514) 477-5177 YVON ST-JEAN PROPRIÉTAIRE
1565 Chemin Gascon
Terrebonne, Qué.

Fabrication & Réparation prothèse Dentaire complète & partielle
J. N. Boily, d.d. Denturologiste
Place Major
1454, Montée Major, La Plaine J0N 1B0
Centre Médicale Professionnel
779, St-Isidore, Ville des Laurentides J0R 1C0
Bur.: 477-3444 - La Plaine
Sur rendez-vous Bur.: 439-2901 - St-Isidore

ESPACE À VENDRE

GÉMEAUX
Du 21 mai au 22 juin

Vous ne comprenez pas trop ce qui vous arrive, la plupart de vos projets bloquent et vos activités les plus simples sont difficiles à réaliser. Le plus réaliste à faire serait de vous reposer et de réfléchir en toute honnêteté à ce qui vous arrive. Avec un peu de lumière, de franchise, vous comprendrez beaucoup de choses.

VIERGE
Du 24 août au 23 septembre

Vous vous réserverez des moments pour méditer et philosopher. Vous comprendrez facilement certaines choses, vous pourriez même vivre une révélation. D'ailleurs, si vous êtes conscients du fait que vos pensées et vos émotions construisent votre vie et que vous faites parfois de la visualisation, vous aurez une preuve tangible, cette semaine, de la réalité du phénomène.

SAGITTAIRE
Du 23 novembre au 22 décembre

Vous avez l'impression d'être débordés au travail, vous pensez perdre du temps sur des détails inutiles. Vous devriez penser à une nouvelle organisation. Aussi, vous ferez des efforts pour améliorer votre santé. Si vous faisiez de l'exercice, vous en sentiriez immédiatement l'effet bénéfique. Un collègue de travail vous surprendra.

POISSONS
Du 20 février au 20 mars

Vous appréciez la vie que vous avez, même si elle peut vous paraître monotone parfois. Vous tenterez de vous informer sur un sujet qu'on a évoqué devant vous. Vous voulez en savoir plus, peut-être même prendrez-vous des cours ou ferez-vous des lectures. Vous aurez à beaucoup voyager, assurez-vous du bon état de votre voiture.

«En attendant bébé» vous attend...



« Une véritable révélation » a écrit le critique théâtral Jean Beaunoyer de LA PRESSE en parlant de la pièce « En attendant bébé » qui est présentée cet été au Théâtre Les femmes Collin à Saint-Esprit par une troupe de jeunes comédiens bien dirigés par Yvon Leroux. On y verra avec plaisir (notre photo) Eric Hoziel, Thomas Graton, Stéphanie La Plaine, Sylvie Côté et Benoît Graton. La pièce est présentée jusqu'au 31 août. Pour réservations: 589-4552.

Je dis «non» à la violence LES BLESSURES DE LA VIOLENCE

Souvent on s'imagine que les blessures de la violence sont strictement physique et qu'on en guérit sans grand dommage. Du moins c'est ce que l'homme violent essaie de mettre dans la tête de sa partenaire, tout en la rendant coupable de la violence qu'elle subit. « C'est pas si grave, y'en a qui sont plus à plaindre que toi », « T'es ben plaingnarde, l'en mourras pas », « T'es rien qu'une enfant gâtée ».

Pourtant moi, Eve, j'ai eu beaucoup de séquelles dues à la violence sous toutes ses formes. Je travaille présentement à me rebâtir.

Tout d'abord je dois reconstruire complètement mon image de moi, je suis tellement rabaissée et dénigrée que j'ai de la difficulté à me trouver intéressante et à me faire confiance.

Je dois aussi redevenir vivante et apprendre à moi de déculpabiliser. Je dois briser le mur où je cachais mes sentiments, voir ma

douleur et l'exprimer. J'ai à devenir plus tolérante envers moi-même, me donner le droit de faire des erreurs et de m'occuper de moi. Ce n'est pas facile, j'ai encore des réflexes de peur, de retrait et d'isolement.

Je dois aussi me guérir d'une certaine dépendance à la nourriture et aux médicaments qui me servaient de compensation pour oublier ma souffrance.

Je dois enfin apprendre à foncer dans la société, à faire ma place au soleil et à croire en moi.

Regroup'Elles m'a aidé à me retrouver comme j'étais avant la violence, avec toutes mes possibilités, mes ressources cachées non-exploitées et ma grande capacité d'être maître de ma vie. Regroup'Elles m'a appris à me faire confiance, à me protéger des attitudes violentes de mon conjoint et des jugements de la société.

EVE
Regroup'Elles, 492-5116

Femmes d'affaires de la région

des Moulins

Au Jardin de Polichinelle enrg.



GARDERIE ÉDUCATIVE PRIVÉE
25 ENFANTS MAXIMUM

1010 Curé Beauchemin
Lachenaie, Qué.
J6W 5H2

Resp. FRANCE VINETTE
Tél.: 471-9741



ÉLECTROLOGUE

**JOANE
GUILBAULT**

Membre
de A.D.E.Q.

950, Moody
(2e étage)
TERREBONNE

471-4837

SERVICE 24 HEURES

(514) 474-3857



**LES HUILES RIVE NORD
CONFORT AU FOYER**

Christiane Leroux-Crevier

HUILE - SERVICE - INSTALLATION - VENTE

2956 STE-MARIE, MASCOUCHE, QUÉ. J7K 1N7

École de danse Johanne Boivin

- Ballet-jazz
- Ballet-classique
- Danse rythmique (3-5 ans)
- Danse claquette
- Danse aérobique
- Technique Nadeau

804, rue St-Pierre
Terrebonne

964-2493

RÉSIDENCE

Au Jour le Jour

pour personnes âgées
autonomes et semi-autonomes

Téléphone : (514) 474-5432

1113 St-Henri, Mascouche (Québec) J7K 2M9

LES STUDIOS DE COIFFURE QUATRE SAISONS

* UNISEX - COIFFURE *

548 BLVD. DES SEIGNEURS - SUITE 3

TERREBONNE

471-8606

S.A.B. EQUIPEMENTS MINI-MOTEURS VENTE ET SERVICE

2492 Boul. Sainte-Marie
Mascouche, Qc

SYLVIE BROUILLETTE

966-6170

S.A.B.

Copie
Nord
Sud

Enveloppes
En-tête de lettres
Cartes d'affaire
États de compte

Jeannette Durocher Factures (numérotées)

Brochures

Imprimerie
commerciale

Photocopies

850 Montée Masson, Lachenaie (Québec) J6W 2C6
Téléphone (514) 964-5965

Création mich.

Bijoux personnalisés

MICHELINE SABOURIN
Modeliste

Sur rendez-vous seulement (514) 964-1848

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE

Lorraine Fournier
Optométriste

Service complet et personnalisé

- Examen visuel complet — Incluant vision des enfants et du 3e âge
- Verres de contact

980, boul. des Seigneurs
Terrebonne

471-4027



FRANCE VINETTE — GARDERIE POLICHINELLE

France Vinette, notre femme d'affaires de cette semaine, est la preuve vivante qu'on ne peut éviter de suivre la vocation à laquelle la vie vous destine.

C'est avec l'espièglerie d'un enfant fier de son coup que France Vinette raconte le bon tour que la vie lui a réservé. Avouant dès le départ que le fait d'avoir une garderie à elle lui était venue et repartie la même journée parce qu'elle n'en voyait pas la possibilité, France Vinette se voyait d'autre part toute sa vie comme employée. « J'étais le genre révolutionnaire et mon temps de travail était calculé » se rappelle-t-elle en mentionnant qu'elle n'aimait pas réellement le travail de secrétariat qu'elle a pourtant subi pendant 12 grosses années. Son poste ayant été aboli — « on a été bien poli » sourit-elle, la voilà sans emploi et démenagée en plus dans sa nouvelle région des Moulins. Elle trouve une place dans un garage où elle juge une fois pour toutes que le secrétariat n'est plus du tout pour elle.

« Je faisais garder mes enfants dans une très bonne garderie de la région », précise-t-elle, en ajoutant qu'elle adorait participer aux activités où les parents étaient invités. C'est à ce moment que les circonstances lui ont été favorables. « Un jour en allant chercher les enfants, je vois une pancarte comme quoi la garderie était à vendre. Je désirais énormément l'avoir mais je n'osais pas car cela impliquait la vente de la maison familiale pour mon conjoint et moi. J'effaçais ce beau rêve de ma tête quand mon conjoint me revient de la garderie le lendemain avec un « dis donc, la garderie est à vendre; on devrait l'acheter »! France Vinette n'était pas au bout de ses surprises pour autant: appelée aussitôt, elle apprend de l'agent d'immeuble que malheureusement une offre d'achat venait juste d'être acceptée. Encore une fois, elle s'enlevait de la tête son projet quand le même agent la rappelle pour l'informer qu'une autre garderie est à vendre.

« Imaginez ma réaction quand j'ai vu cette belle et grande propriété avec une garderie qui fonctionnait bien dans ce magnifique environnement du Boisé ». On répond évidemment: coup de foudre.

Bien des difficultés et des ajustements ont été rencontrés par France Vinette et son conjoint co-propriétaire pour monter la Garderie Polichinelle comme elle se présente aujourd'hui. Victime d'une publicité désagréable mais non fondée, la Garderie a récupéré complètement et grandit avec le milieu où elle est située. « Les parents et les enfants l'apprécient parce qu'elle est petite, de dire une France Vinette enthousiaste. Nous n'acceptons jamais plus qu'une vingtaine d'enfants et nous maintenons un ratio enfant/monitrice inférieur aux normes ».

Parce que l'objectif est « l'enfant d'abord », la Garderie Polichinelle se centre sur leur bien-être. « C'est une bonne dose d'apprentissage, de jeux libres, de discipline, d'imprévus, d'activités, de sorties, de nourriture saine et agréable et surtout

d'absence de stress qui fait la marque de la Garderie » explique son âme dirigeante. En fait, la garderie lui ressemble puisqu'elle s'est battue pendant toute sa vie de travail pour atteindre son but d'être bien au travail. « On est récompensés au centuple par les enfants » affirme France Vinette en donnant pour témoignage les enfants qui ne veulent plus partir le soir ou encore tous ces bizous spontanés qu'elle peut recevoir dans une journée.

Soutenue par une équipe qui cumule plusieurs années d'expérience auprès des enfants, France Vinette accueille avec plaisir ses groupes qui se répartissent ainsi: les 18 mois à 2 1/2 ans, les 2 1/2 ans à 4 ans et les 4-5 ans. Ceux-ci bénéficient d'activités dirigées en matinée, propices à tous les types d'apprentissage (motricité, habiletés, connaissance, etc.), de thématiques avec jeux et sorties appropriés mais aussi d'imprévus et de surprises, chose qu'adorent entre toutes les enfants. Bien entendu, la tendresse et l'amour des petits ne font jamais défaut non plus que la présence et même l'omniprésence de France qui est toujours là pour veiller au bien-être de son petit monde... et des parents dont on prend soin en les informant au jour le jour de leurs enfants.

« Après deux ans, je me rends compte que j'étais vraiment faite pour ça. Cela demande beaucoup d'énergie et de temps mais c'est tellement valorisant » exprime une France Vinette qui veut poursuivre dans sa vocation encore longtemps et toujours plus loin. Elle projette d'ajouter et d'améliorer ses services aux groupes déjà en place (il reste quelques places) et espère ardemment agrandir pour doter la garderie d'une pouponnière, un grand besoin selon les demandes exprimées.

Finalement, en prenant connaissance de cette histoire, on se dit que si France Vinette a ressemblé à un Polichinelle qu'on manipule, c'est elle aujourd'hui qui manipule son Polichinelle!

Marie-France Despatis

sports et loisirs

Programme Sport Echange Soirée de jumelage

C'est le 1er août que 30 joueurs de baseball de différentes catégories venant de Sturgeon Falls en Ontario ont débarqué à l'Hôtel des Moulins afin de rencontrer leurs familles d'accueil, soit les familles des joueurs avec qui ils sont jumelés, dans le cadre du programme Sport Echange.

Sébastien Arbour

PROGRAMME

L'organisation Charles R. Bronfman pour l'aide pédagogique à la jeunesse a mis sur pied et administre le programme Sport Echange. L'objectif du Fonds est de promouvoir des programmes éducatifs et récréatifs parmi les jeunes canadiens à travers le pays.

Sport Echange utilise la balle-molle et le baseball comme intérêt commun pour réunir les jeunes âgés de 11 à 16 ans des régions du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse.

ACTIVITES

Les échanges entre les équipes jumelées ont lieu durant deux fins de semaines consécutives. En plus de prendre part à des activités éducatives, les deux joueurs jumelés passent du temps libre ensemble. Les joueurs de Sturgeon Falls nous rendent visite du 1er au 5 août et nos joueurs rendront la politesse du 8 au 12 août.

STADE OLYMPIQUE

Les équipes de la région et celles de Sturgeon Falls participaient le samedi au Stade Olympique à la journée Sport Echange où ils assisteront à un match des Expos et rencontreront les joueurs après le match.

Cet échange se prépare depuis le mois de mars et plusieurs étaient satisfaits du déroulement de l'activité. Lors de la soirée de bienvenue, les organisateurs ont fêté l'anniversaire de Isabelle Boily, 17 ans, qui est la secrétaire de l'Association de Baseball Amateur des Moulins. Bonne Fête Isabelle!



(SA) Michel Monette, maire de La Plaine, ainsi que sa famille accueillent Norm Lambert de Sturgeon Falls dans le cadre du programme Sport Echange. Leur garçon Jean-François ira visiter son confrère de jeu du 8 au 12 août. M. Réal Doyon, président de l'Association de Baseball Amateur des Moulins, agissait comme animateur de la soirée.

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

ACUPUNCTURE



CENTRE DE SANTÉ NATUREL
PR. NIKOLAJ SOHACKI D.A.C.
ACUPUNCTEUR

Inscrit au registre de la Corporation professionnelle des médecins du Québec.

792, rue St-Louis
(en face de l'église)
TERREBONNE

471-4991

ARPENTAGE



Gendron Lefebvre & Associés
Arpenteurs-géomètres

Suzanne JACQUES, a.g.
Directeur de succursale
Jean HUBERDEAU, a.g.
Directeur Service d'arpentage foncier



1, place Laval, bureau 200, LAVAL (Québec), CANADA H7N 1A1
Tél.: (514) 384-1260 FAX: (514) 629-8737 Téléc: 05-25469
876, boul. Labelle, bureau 210, BLAINVILLE (Québec) J7C 2K9
Tél.: (514) 435-3670 FAX: (514) 434-6156

ARPENTEURS



9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704
705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423



Les Arpenteurs
- Géomètres Associés

Pierre Lacas Bsc. App. a.g.
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

2425 Boul. Ste-Marie
Mascouche, Qc J7K 1M6
Tél.: 474-2426/2427

ARPENTEURS



MEUNIER ET FOURNIER
Arpenteurs-géomètres
1020, montée Masson
Lachenaie, Québec
J6W 2E3

471-0388

AVOCATS

ALLEN MARCOUX, LL.L.
AVOCAT

Bureau: lundi à jeudi 9 h à 20 h
vendredi 9 h à 17 h

955, boul. des Seigneurs (suite 22)
Terrebonne J6W 3W5
492-0096

COMPTABLES C.M.A.



**BARIL
PAYETTE
LEMIRE
MASSON
GODBOUT**

Michael Ouellette, C.M.A.

COMPTABLES GÉNÉRAUX LIC.



**De Carufel,
Pimparé,**
Associés, C.G.A.

EXPERTS-COMPTABLES
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

3300 BOUL. DES ENTREPRISES
BUREAU 200
(PARC INDUSTRIEL)
TERREBONNE
TÉL.: 477-0504

CHIRURGIEN DENTISTE



**CENTRE DENTAIRE
SOREL ET VAILLANCOURT**

Dr Bertrand Sorel, B.Sc., D.M.D.
Dr Marco Vaillancourt, B.Sc., D.M.D.

2095, boul. des Seigneurs O. 471-4690
Promenade des Seigneurs
Terrebonne J6X 4A7 Urgence et/ou
sur rendez-vous
lundi au samedi

DENTISTES



Clinique dentaire Gaudet

Josée Gaudet, D.M.D.
Chirurgienne-dentiste

Téléphone: 4445 de Hauteville
492-2800 Terrebonne
Urgence et/ou J6X 2Y6
sur rendez-vous (rue face au St Hubert)

DENTISTES

Dr Daniel Hacala, d.m.d.
Dr Claude Legris, d.m.d.

CHIRURGIENS DENTISTES

Polyclinique de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs Terrebonne

Sur rendez-vous - 471-7113

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi
9 hres à 21 hres
Samedi
9 hres à 17 hres



**Clinique
Dentaire**

Dr Robert Haddad D.M.D.
Dr Elie Sabbah D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES

477-7777

Urgence et/ou
sur rendez-vous

1279 A Montée Major
(coin Rodrigue)
LA PLAINE, QC

INGÉNIEURS-CONSEIL



envroservices

Ingénierie — Traitement des eaux
Etude de réseaux d'aqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage
Conception de fosse septique

589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2

471-0552

DR YVES BÉLANGER
DR LOUIS VAILLANCOURT
DR ANDRÉ VÉZINA

DR FRANCE TRUDEL
DR PAUL MASSICOTTE

**CLINIQUE DENTAIRE
BÉLANGER ET VAILLANCOURT**

1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8

474-4177

**LEROUX, LEROUX, NANTÉL,
PAPIN ET ASSOCIÉS**

INGÉNIEURS CONSEILS

Les estimateurs professionnels
Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc.

110, Place Crémazie 384-4220 Montréal

La clinique Pétro-Canada était de passage



(SA) La clinique Pétro-Canada « Au Jeu », une clinique de perfectionnement de baseball destinée aux jeunes et parrainés par Baseball Québec, était de passage le 16 juillet dernier au Parc St-Sacrement, à Terrebonne. 37 villes sont visitées cette année. Des cours pour les lanceurs ainsi que pour les autres joueurs sont donnés et portent fruit dès la fin de la journée. Plus de 60 jeunes de différentes équipes de Terrebonne ont participé à l'événement. Dans l'ordre habituel: André Boudreau vice-président de l'Association de Baseball Mineur de Terrebonne, Jean Audet assistant-instructeur, Gilles Lalancette et René Brousseau respectivement président et registraire pour l'ABMT, Gilles Cornéliier instructeur et Alex Agostino instructeur pour le programme « Au Jeu ».

Une relève qui promet chez Viagym



(GB) La semaine dernière, nous vous présentions un bilan sportif fort intéressant pour le club de gymnastique Viagym. Ce bilan montrait une équipe « compétition » de fort calibre, mais aussi une relève bien préparée à leur succéder le temps voulu.

Voilà quelques-unes de ces gymnastes, soit au programme imposé, Annie Caron, Julie Duchesneau, Nathalie Paquette, Julie Cardinal et Marie-Claude Blanchet et au programme relèvé, Joannie Brousseau, Annick Deschamps, Mariève Marquis, Andrée-Anne Chamberland, Sandra Haley, Mélissa Vallières, Roxanne Bélec, Mélanie Boucher, Laetitia Bérubé, Catherine Boucher et Amélie Macoul.

Leurs entraîneures présentes lors de cette prise étaient Julie Lavallée, Chantal Paquette, Chantal Waszczuk, Celena Charbonneau et Chantal Desrosiers. Erin Dance, Annie Poirier et Johanne Brosseau également entraîneures étaient absentes.

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

MEDECINS

Polyclinique médicale de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-1117

- Médecine générale sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous

Polyclinique médicale de Terrebonne BUREAU DES SPECIALISTES

- Chirurgien • Gynécologue • Cardiologue
- Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
- Dermatologue • Diététiste • Chirurgie plastique
- Médecine interne • Psychologue • Sexologue
- Orthopédiste • Audioprothésiste

901 boul. des Seigneurs
Terrebonne Sur rendez-vous
471-2252

NOTAIRES

GRAVEL et DAGENAI NOTAIRES

Robert Gravel Pierre Dagenais
4689, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-3001
Fax: 471-5918

PSYCHOLOGUE

Alain Langevin Psychologue M.Sc.

Consultation individuelle et de couple.
Troubles de comportement chez l'enfant.
Anxiété, dépression, phobie.

901 boul. des Seigneurs
Suite 104, Terrebonne
471-2252
Membre de la C.P.P.Q.

VÉTÉRINAIRES

6, rue Chayer
Mascouche-Ouest 968-2141

CLINIQUE VÉTÉRAIRE GRANDE ALLÉE INC.

Dr Richard Ringuette m.v. - Dr Mario Comtois m.v.
Dr Marie-Claude Gagnon m.v.

CONSULTATION DU LUNDI AU SAMEDI

Visites à domicile SUR RENDEZ-VOUS
SEULEMENT

OPTICIENS

492-0561

louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

NOTAIRES

471-3731

BLANCHARD et AUGER NOTAIRES



Jean Blanchard
Martin Auger

741, rue Saint-Pierre, Terrebonne

NOUS ON Y VOIT À NOS YEUX !
PERSONNELLEMENT

Tél.: 471-4414
Centre d'optique

Daniel
Marcel
JEANNOTTE, o.o.d.
opticiens

583, boul. des Seigneurs
Terrebonne

Le seul centre d'optique complet de la région
Un optométriste - Un optométriste - Trois opticiens

OPTOMETRISTES

CLINIQUE VISUELLE MASCOCHE

OPTOMÉTRISTES DR. ROBERT LAMBERT, o.o.d.
 DR. NATHALIE THERRIEN, o.o.d.
 DR. NATHALIE CYR, o.o.d.



Ouvert tous les jours
de 10 h à 20 h

3080 boul. Ste-Marie, Mascouche, 966-1252
Galeries de Terrebonne, 471-1668

Clinique Vétérinaire de Mascouche

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche

474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.



Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h

Sur rendez-vous



Clinique Vétérinaire Terrebonne

820 Montée Masson, Lachenaie

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi:
8 h à 20 h
Samedi: 9 h à 16 h
Urgence: Dimanche 10 h à 16 h

Consultation et
chirurgie

Sur rendez-vous
seulement

TONTE ET TOILETTAGE
Moulée spécialisée

TÉL.: 492-0261

Dr Jocelyne Thibaudeau, m.v.
Dr Céline Gilbert, m.v.

Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec

La Ligue Sportive de Lachenaie recevra 16 équipes

[GB] La Ligue Sportive de Lachenaie recevra 16 équipes de balle-molle classe C [fort] dans le cadre de son tournoi annuel de balle-molle qui se tiendra au Parc Charles-Bruneau de Lachenaie du 9 au 11 août prochain.

M. Jean Barette, l'un des organisateurs du tournoi et vice-président de la Ligue, indiquait que la Ligue serait représentée par ses meilleurs joueurs au sein de l'équipe Matelas Bourck.

Les équipes Terrasse St-Louis, Ressorts Montréal-Nord et Taverne D.A. de Laprairie seront à surveiller.

23 joutes seront jouées entre la première le vendredi 9 à 19h et la grande finale dimanche le 11 à 19h30. M. Barette invite tous les amateurs de balle à assister à ce tournoi.

Les Fripouilles glissouillent

LES FRIPOUILLES GLISSOUILLENT

Si tu es âgé entre 6 et 12 ans et bien le Service des loisirs de la ville de Terrebonne t'invite le 14 août prochain à venir te joindre à nous pour la sortie au Parc Aquatique du Mont Saint-Saveur. Là-bas, tu auras accès aux glissades, à la piscine à vagues ainsi qu'au rafting.

Il n'est pas nécessaire d'être inscrit au programme des terrains de jeux de la ville de Terrebonne pour participer à cette sortie. Les billets, au coût de 13,00\$ pour les 12 ans et moins et de 16,00\$ pour les 13 ans et plus, sont disponibles le jeudi 1er août à compter de 18h00 et ce jusqu'au 8 août à midi. Vous pouvez vous les procurer dans les 6 points de vente suivants. Le Service des loisirs de la ville de Terrebonne (790 St-Pierre), André Lalonde Sport (1650 Chemin Gascon), la Bibliothèque de l'Île-Des-Moulins ainsi que la bibliothèque André-Guérard et les dépanneurs Pageau (940 Chemin St-Roch) ainsi que le Couche-Tard (285 Côte Terrebonne). À noter que les chèques ne sont pas acceptés dans les endroits ci-haut mentionnés.

Pour plus amples informations, veuillez téléphoner au 471-4192 poste 352.

SPÉCIAL

Les Jeux
du QuébecDes nageurs et nageuses
de Lachenaie

Lachenaie sera fort bien représenté aux Jeux du Québec qui se tiennent à Laval depuis le 2 août dernier.

Gilles Bordonado



(GB) La lachenoise de 12 ans Josianne Poulin est la nageuse moulinoise qui a le plus de chance de décrocher une médaille aux Jeux du Québec.

En effet, 4 nageurs et nageuses de Lachenaie s'y sont qualifiés, nous indiquait Mme Carole Mailloux du Conseil Régional des Loisirs de Lanaudière, responsable des finales régionales des Jeux du Québec et de la délégation Lanaudière.

Ces quatre athlètes sont membres du Club de natation les « Torpilles de Repentigny ».

DES CHANCES DE MEDAILLE
POUR JOSIANNE

Josianne Poulin, 12 ans, est celle qui aurait le plus de chance de revenir avec une médaille de ces Jeux, a indiqué M. Raymond Morel, un lachenois responsable de la compétition régionale de natation qui s'est tenue le 14 juillet dernier à Repentigny. Josianne, qui fut la première sélectionnée dans son groupe d'âge, participera au 200 m quatre nages et au 100m brasse.

DES NAGEURS ET DES OFFICIELS
DE LACHENAIE

Second dans leurs groupes d'âge respectifs dans Lanaudière, Daniel Caron 12 ans, prendra part au 100m quatre nages et au 100M dos et Simon Bouchard 11 ans, sera du 100m brasse et du 50m libre. Patrick Morel, 9 ans, compétitionnera chez les 10 ans et prendra part aux 100m et 200m libre.

Ces quatre nageurs feront partie des équipes de relais du 4 x 50m libre et 4 x 50m quatre nages.

MM. Raymond Morel et Rosaire Poulin, pères de deux de ces athlètes, agiront en tant qu'officiels lors des Jeux du Québec. Ils pourraient à ce titre être entre-autres arbitre, juge ou même chronométrateur.

De bonnes chances
en basket masculin

La région Lanaudière sera fort bien représentée en basketball masculin lors des Jeux du Québec qui se tiennent actuellement à Laval selon M. Martin Gagnon, entraîneur-chef de cette formation regroupant les meilleurs joueurs de basketball de niveau benjamin de Lanaudière.

Gilles Bordonado

QUELQUES CHAMPIONS PROVINCIAUX

Cette équipe est constituée finalement de 8 joueurs de la M.R.C. des Moulins et de quatre autres qui résident ailleurs dans Lanaudière. La moitié des joueurs sélectionnés sont des membres de l'équipe benjamine AA de l'EXPRESS (Ecole secondaire St-Sacrement) qui fut championne provinciale.

DE BONNES CHANCES

M. Gagnon indiquait qu'il entrevoit un excellent tournoi pour sa formation, qui se frottera en première ronde au Cegep Montmorency de Laval contre les régions: Québec (mercredi 7 août à 12h), Côte-Nord (jeudi 8 août à 10h15) et Lac St-Louis (vendredi 9 août à 10h15). Cette dernière serait l'équipe à battre.

Si Lanaudière se classe première dans sa division elle passe automatiquement aux rondes finales qui ont lieu le lendemain.

Notons en terminant que M. Gagnon a aussi été invité par les organisateurs des jeux et de Basketball Québec à être officiel lors des activités de basketball. Ce dernier en sera à sa 3ième expérience.



(GB) Voici l'équipe benjamine qui représentera Lanaudière. On reconnaît (assis) Martin Gagnon (entraîneur-chef), Jacques Vigneault, Rémi Larocque (substitut), Guillaume Endo, Bertrand Riendeau, Jean-François Gagné, Frédéric Chartrand (entraîneur), Ghislain Poirier, Christopher Daunais (substitut), Matthieu Gendron, David Breton, Bruno Riendeau et Tristan Laliberté. Sur cette photo, il manquait les joueurs Guillaume Gaudet, Philippe Lafortune, Martin Laporte et l'entraîneur Denys Denis.

La M.R.C. des Moulins
bien représentée

Ce spécial des Jeux du Québec qui se tiennent à Laval ces jours-ci montre la plupart des athlètes de notre M.R.C. qui participent à ce grand rassemblement biennal au sein de la délégation de la région Lanaudière, qui compte 228 athlètes.

Gilles Bordonado

BASKET, ATHLETISME, NATATION,
BALLE-MOLLE ET SOCCER

Les Moulins sont représentés en athlétisme, en natation, en balle-molle et en basketball masculin. D'autres équipes sportives de la M.R.C. participent à cette 27ième édition des Jeux et ont fait l'objet de reportages avant le départ pour les vacances.

Il s'agit de l'équipe de basketball féminin entraînée par M. Richard Poirier, qui a des chances de médailles à ces Jeux et l'Alpha des Moulins, équipe masculine de soccer

parrainée par l'association de soccer de Mascouche. L'Alpha a connu de bonnes parties, mais s'est avoué vaincu à ces trois sorties: 5 à 2 sur l'Abitibi-Témiscamingue, 1 à 0 sur le Richelieu-Yamaska et 2 à 0 sur la région Bourassa.

Notons que Maud Beauchemin, une adepte de ski de fond de l'Horizon de Lanaudière-sud, représente Montréal en cyclisme. Elle fut porte-drapeau de Montréal lors des cérémonies inaugurales.

UNE BELLE COLLABORATION DU C.R.L.
LANAUDIÈRE

LA REVUE restera à l'affût et vous transmettra les résultats des jeunes athlètes de chez nous. Ceci sera rendu possible au Conseil Régional des Loisirs de Lanaudière qui est parrain de notre délégation régionale. Nous les en remercions. Bon jeux!

L'Express en athlétisme

[SA] L'Express, un club d'athlétisme de l'école secondaire St-Sacrement de Terrebonne, enverra 18 participants qui se sont qualifiés pour la finale des Jeux du Québec.

Les qualifications ont eu lieu à la piste de l'école Jean-Baptiste Meilleur de Repentigny les 6 et 7 juillet derniers. Plus de 95 participants, garçons et filles tentaient de se classer pour les finales, 44 d'entre eux ont été choisis.

Daniel Corbeil, Jean-Michel Lacroix, Sébastien Dubé, Mélanie Beetz, Chantal Bujold, Isabelle Ryan, Maude Clermont, Karine Denommé, Yanik Gohier, François Héroux, Frédéric Chartrand, Martin Bonneville, Geneviève Martin, Claudia Bastien, Anick Lévesque et Philippe Larocque représenteront notre région. La finale des Jeux du Québec aura lieu à Laval du 6 au 11 août.

Championnes de balle-molle



(SA) Samedi le 20 juillet dernier s'est déroulé au parc Venné de Le Gardeur, la compétition régionale de balle-molle féminin dans le cadre de la finale des Jeux du Québec Lanaudière. Au cours de cette journée, trois équipes se sont affrontées pour déterminer celle qui représentera la région Lanaudière à la finale des Jeux du Québec du 7 au 11 août prochain. La finale de la journée s'est jouée entre Terrebonne et l'Assomption. La partie s'est soldée par un gain de 12-9 en faveur de Terrebonne. On aperçoit nos championnes accompagnées de Gilbert Blais, entraîneur.

La Caisse pop
Saint-François participe...

LE PERSONNEL ET LES MEMBRES de la Caisse populaire Saint-François ont participé activement au financement des Jeux du Québec à Laval, les 26 caisses du secteur, avec la Fédération, ont fourni 125 000\$ et les membres des caisses ont acheté des repas d'athlètes à 5\$ chacun, contribuant à ce financement. C'est dans Laval, la deuxième ville en importance au Québec, que la 27e finale des Jeux du Québec se tient cette année jusqu'au 11 août. Sur notre photo, le directeur général et les employés de la Caisse de Saint-François.

Finale du Tournoi Provincial des Moulins

Les meilleurs vs les meilleurs

La fin de semaine du 12 au 14 juillet était riche en émotions car le Tournoi Provincial des Moulins, un tournoi de baseball de catégorie Pee-Wee « A » et « AA », tirait à sa fin au parc Charles-Bruneau de Lachenaie. Les meilleurs affrontaient les meilleurs et les quatre coins de la province étaient représentés.

Sébastien Arbour

Les équipes de la région ont dû se résigner à regarder la finale depuis les gradins puisque les Patriotes de Lachenaie, les Sieurs de Terrebonne et les Seigneurs des Moulins ont mordu la poussière, étant tous éliminés respectivement par les As de St-Constant, les Braves de Hull et les Royaux des Mille-Iles. Ces derniers ont d'ailleurs remporté la finale dans la catégorie « AA » dimanche le 14 juillet, alors qu'ils affrontaient les Aigles de Laval.

La finale de la catégorie « A » se déroulait également le 14 juillet et les deux Voyageurs, l'un de Ste-Thérèse et l'autre de Gatineau se disputaient les honneurs. L'équipe de Gatineau a gagné grâce aux applaudissements et encouragements de la foule mais aussi par la qualité de son jeu.

Le tournoi s'est déroulé sans histoire et d'une façon impeccable. Réal Doyon, président de l'Association de Baseball des Moulins était tout fier du succès remporté par le tournoi. Ce tournoi aide également à combler les budgets des différentes associations de baseball de la région. « Une bonne participation et une bonne compétition » de terminer M. Doyon.

Les Seigneurs de Terrebonne ont reçu la mention de l'équipe la plus disciplinée dans la catégorie « AA » alors que le Dynamo de Blainville a reçu pareil honneur dans la catégorie « A ».



(SA) Voici les gagnants de la catégorie « A » du Tournoi Pee-Wee des Moulins, les Voyageurs de Gatineau. Ils sont entouré de Richard Dagenais et Sylvain Bernard entraîneurs, Viateur Bégin du Club Optimiste de Lachenaie, Daniel Brousseau président de l'Association de Baseball Mineur de La Plaine, Réal Doyon, André Girard président de l'Association de Baseball de Lachenaie et Denis Lasalle entraîneur.

VOUS AIMEZ LES INSECTES?

Le C.E.F. du Bois-de-Belle-Rivière expose une collection d'insectes forestiers jusqu'au 25 août. Les 24 et 25 août, à 13h, 14h et 15h vous pourrez participer à des randonnées d'initiation animées par des entomologistes. Renseignements: 1-800-363-2589. De plus, il y aura conte pour les tout-petits sur la naissance de Sam la Super Samare (fruit de l'érable) le dimanche 11 août entre 14h et 16h.

LE J. DE M.

A TERREBONNE

Samedi le 17 août 1991 à 19h au parc St-Sacrement sur le boul. des Seigneurs à Terrebonne, il y aura une partie de balle entre le Journal de Montréal et les entraîneurs et conseillers de Terrebonne dans le cadre du festival de balle.

Venez vous y amuser, c'est gratuit !

Le Club Aramis fait des heureux



[SA] Les Braves de Mascouche, un club de baseball de la Ligue Majeure Provinciale du Québec ont reçu du Club Aramis un don de 400\$ qui permet aux Braves d'aller à un tournoi provincial à Dollards-Des-Ormeaux. Ainsi, les Braves pourraient accéder au tournoi canadien à Windsor en Ontario et au tournoi mondial à Fort Lauderdale. Le Club Aramis est un mouvement social qui vise la promotion du sport et du bien-être des jeunes et des handicapés. En plus de faire des efforts dans la lutte contre la drogue, ce club offre diverses bourses d'études. La remise du chèque s'est faite à la Brasserie du Foyer à Mascouche le 20 juin dernier. Ils étaient tout sourire: Richard Gagné instructeur des Braves, Michel Perreault président des Braves de Lanauillère, Ghyslaine Fraser reine Aramis, Philippe Youvorsez, Eric Fugère et Hugo Girard.

UN ÉTÉ EN FOLIE

Extension dernière chance. Prend fin le 10 août 91

Baignez-vous maintenant et ne payez qu'en avril 1992*

Aucun versement avant avril 1992

Piscine gratuite

Si pas installée dans les 7 jours ouvrables**

** Débuté après l'approbation du crédit, détail en magasin. Financement disponible.

* Applicable sur certains modèles seulement. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. Sujet à l'approbation de notre crédit.

Dépôt minimum requis — Détail en magasin

Le Maître Piscinier

PISCINE V.I.P. INC.

1615, chemin Gascon
TERREBONNE



471-1234
471-5623

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

Nouvel horaire

| | |
|-----------------|------------|
| Lundi, mardi | 9 h à 18 h |
| Mercredi | FERMÉ |
| Jeudi, vendredi | 9 h à 21 h |
| Samedi | 9 h à 17 h |
| Dimanche | FERMÉ |

Droit au but

INSCRIPTION AU HOCKEY DE MASCOUCHE

L'Association de Hockey Mineur de Mascouche (A.H.M.M.) tiendra ses inscriptions pour sa saison 1991-92 à la glace 2 de l'aréna de Mascouche, lundi le 12 et mardi le 13 août entre 18h30 et 21h.

Il en coûtera 40\$ pour les novices nés en 1986 ou qui en sont à leur 1ère année, 90\$ pour les novices nés de 1982 à 85 et 120\$ pour les atomes (1980-81) à midjet (1974-75). Une somme de 20\$ payable à l'A.H.M.M. s'ajoute à ces totaux. L'intercité (deux lettres) exigera une somme de 175\$ (plus 30\$ à l'A.H.M.M.). 7% de T.P.S. s'ajoutera au montant payé à la ville. Le paiement, qui devra être total, pourra se faire en argent comptant, par chèque visé, par mandat de banque ou carte de crédit.

L'A.H.M.M. tiendra une vente d'équipement à l'aréna de Mascouche le samedi 10 août de 9h à 16h. Pour y participer vous n'avez qu'à apporter vos équipements à vendre la veille entre 18h et 22h.

Pour de plus amples renseignements, on rejoint l'A.H.M.M. au 474-6514 ou au service des loisirs au 474-4133.

INSCRIPTION AU C.P.A. L'OISEAU BLEU

Le Club de Patinage Artistique L'Oiseau Bleu de Mascouche tiendra ses inscriptions lundi le 19 et mardi le 20 août à l'aréna de Mascouche entre 18h et 21h.

La nouvelle présidente du Club, Mme Johanne Shepherd, invite garçons et filles de 5 ans et plus à s'inscrire.

Le C.P.A. L'Oiseau Bleu tiendra aussi sur place une vente de patins usagés. Les vendeurs sont priés de les apporter le 19 août dès 19h.

Pour de plus amples renseignements, on rejoint Mme Johanne Shepherd au 966-1848, Danielle Riedi au 474-4912 ou Mme Solange Paré-Dubé au 474-1954.

AJUSTEMENT DES ARMES ET TOURNOI DE TIR

L'Association de Chasse et Pêche de Mascouche annonce une journée spéciale pour l'ajustement des armes, avec moniteurs diplômés ainsi qu'un tournoi de tir sur gibiers (gros gibier nature), un tournoi au pigeon d'argile, tir à la 22 et un tournoi à l'arc.

Cette journée aura lieu le 18 août, de 8h00 à 15h00, à la Sablière Thouin de Mascouche,

route 25 nord, sortie Saint-Pierre. Des prix cadeaux d'une valeur de 1 000\$ et plus seront remis aux gagnants. Pour obtenir de plus amples informations, communiquez avec Ghyslain au 477-9067 ou Gilles au 471-8340. Bienvenue à tous.

CPA TERREBONNE, INSCRIPTION 91-92 (LD) Le Club de Patinage Artistique de Terrebonne vous invite à découvrir un sport olympique extraordinaire, discipliné et encadré par des professionnels chevronnés.

Les inscriptions auront lieu les 13 et 14 août prochains à l'aréna de Terrebonne, de 16h à 20h. On pourra y acheter ou échanger patins, costumes, etc. Pour informations supplémentaires, communiquez avec M. Sakal au 471-4540.

INSCRIPTION AU HOCKEY MINEUR DE TERREBONNE

Les jeunes de Terrebonne retrouveront avec enthousiasme leur équipement de hockey en vue de la prochaine saison qui s'annonce très active au sein du hockey mineur de Terrebonne. Les inscriptions auront lieu à l'aréna de Terrebonne les 6, 7 et 8 août dès 19 heures. Pour de plus amples informations, communiquez avec le Service de loisirs de Terrebonne au 471-4192.

DES COURS DE NATATION

Claire Chamberland Robert offre des cours de natation privés ou semi-privés sur la maîtrise de la peur de l'eau et des profondeurs. Des cours de groupe sont également offerts, dont le programme de la Croix-Rouge pour les adultes et les enfants de 5 à 18 ans, et ceux d'Aqua douceur pour les enfants de 3 mois à 4 ans. Des cours d'Aqua gymnastique et pré-natal sont aussi disponibles.

Donnés par des professeurs spécialisés, ces cours auront lieu à la résidence Angelica (3435 Gouin Est, Montréal-Nord). Dans tous les cas, les cours sont offerts en piscine chauffée à 30 degrés Celsius. Pour renseignements et inscriptions: (514) 866-7033.

Le début des cours est le 15 août 91.

BALLON SUR GLACE/HOCKEY À PIED

L'association de ballon sur glace et de hockey à pied prépare activement sa nouvelle saison. Elle invite les sportifs à réserver leur place le plus tôt possible. Les activités ont lieu les lundis et jeudis soirs et les dimanches de 11h à 14h30. On se renseigne auprès de M. Robert Turcotte au 1-756-0480.

Une troisième place au classement !



(LD) Voici l'équipe cadette de Terrebonne qui évolue dans la ligue de balle molle mineure des Laurentides. Ces jeunes filles occupent présentement la troisième place au classement. C'est un résultat encourageant considérant que l'équipe est formée presque exclusivement de joueuses de première année. Les entraîneurs Paul et Eric Lafrenière espèrent que l'équipe saura bien faire lors de éliminatoires de fin de saison. L'équipe est composée de (rangée du bas) Julie Gaudreault, Mélanie Gadbois, Marie De Carufel, Annie Lafrenière; (2ième rangée) Mélanie Robitaille, Chantal Donais, Caroline Bennett, Isabelle Gauthier, Renée Arcand, Hélène Ducharme, Stéphanie Ouimet et des entraîneurs Paul et Eric Lafrenière.

Coupe Equinoxe Plein Air

Benoit Létourneau réalise un temps record

[SA] La coupe Equinoxe Plein Air se poursuivait mercredi le 31 juillet dernier. Patrice Gagnon est toujours invaincu alors que Benoit Létourneau a réalisé un temps record.

71 COUREURS

Un peloton de 71 coureurs a offert un incroyable spectacle aux nombreux spectateurs qui ont assisté à cette course de vélo de montagne, la plus rapide depuis le début de la coupe.

Benoit Létourneau de l'équipe Sport

Expert Beaulieu a franchi les 21 km en 44 minutes et 53 secondes, écrasant tous ses opposants. Ce dernier nous représentera au Championnat du monde en Italie en septembre. Chez les juniors Patrice Gagnon du club Equinoxe Plein Air a remporté sa quatrième victoire d'affilée.

La semaine prochaine, les courses feront relâche mais pour revenir pendant trois semaines consécutives dès le 14 août prochain à 19h00 à la Côte Boisée, rue Hauteville à Terrebonne.

Sollicitations téléphoniques

Attention aux voleurs

Certains individus peu scrupuleux, hommes et femmes, font de la sollicitation téléphonique et leurs questions bien indiscrettes pourraient vous faire valoir la visite de voleurs chez vous. La pratique de cette méthode est courante et ne date pas d'hier. Cependant, l'été est une période où l'on peut s'absenter durant quelques jours, laissant la voie libre aux criminels.

Sébastien Arbour

Avec quelques questions anodines, une personne expérimentée peut vous faire dire quand vous vous absentez de votre demeure. De même, il est possible aux sollicitateurs de savoir si vous avez un système d'alarme ou si vous possédez des objets de valeur quand la bonne question est posée au bon moment. Faites preuve de vigilance dans ces cas.

Le constable Jacques Bragdon, préven-

tionniste au service de police de Terrebonne/Ste-Anne-des-Plaines recommande l'achat du téléphone « Maestro » de Bell Canada qui offre entre autre de vous donner le numéro de téléphone de la personne qui vous appelle. Il recommande également de ne pas répondre aux questions visant votre présence à la maison, de donner le moins de renseignements possible concernant votre vie privée et de prendre des mesures lorsque vous quittez votre foyer pour un certain temps.

Par exemple, procurez-vous un régulateur qui vous permet de faire allumer vos lumières à des heures bien précises de la soirée. Si vous connaissez quelqu'un en qui vous faites confiance, demandez-lui de ramasser votre courrier et si possible, laissez-lui une clé « au cas où ». Il serait important d'aviser le service de police de votre absence afin d'exercer une surveillance accrue. Toute information est traitée confidentiellement.

La photo «environnement» de l'été



(SA) La Revue a souvent fait état que les cloches destinées à la récupération des papiers, verres et métaux ne répondent pas à la demande. Depuis le début du projet pilote, des montagnes de papier de plusieurs mètres de long par quelques de large sont déposées à qui mieux-mieux aux alentours puisque ces cloches sont rapidement débordées. La pluie transforme cette montagne de papier en montagne de pâte et la neige se fera un plaisir d'ensevelir le tout l'hiver venu. Les clôtures installées n'empêchent pas des journaux et dépliants de voler au vent et qu'on se le dise, dans la région des Moulins, il neige (du papier) en juillet. Dernièrement, un illuminé curieux et doté d'un esprit scientifique a visiblement tenté de savoir de quoi était fait l'intérieur de la cloche, avec le résultat que vous voyez.

A LA RECHERCHE DES «LALONDE»

(SA) Suite aux grandes fêtes de 1987, sous la présidence d'honneur de l'Honorable Marc Lalonde, plus de 2 500 personnes de la grande famille des Lalonde venant du Québec, de l'Ontario, de l'Ouest Canadien, de la Louisiane, du Texas, de la Californie et de la France, l'Association Famille Lalonde D'Amérique organisera le 24 août à Rigaud sa première épluchette de blé d'Inde. Une messe célébrée par le R.P. Marcel Lalonde

c.s.c. de l'Oratoire St-Joseph aura lieu. Buffet, musique, danse et bien d'autres animeront cette journée. Plusieurs personnes de la Louisiane y seront.

Le prix du billet est de 15\$ pour les adultes et 5\$ pour les enfants de moins de 12 ans. On s'informe auprès de René Lalonde (514) 748-5924, Mireille Briert (514) 767-1875 ou Cécile de Lamirande (514) 484-7920.

21ème ANNÉE TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES.

La Revue

LE TARIF DES PETITES ANNONCES EST DE 7\$ POUR 20 MOTS OU MOINS

Plus 20¢ pour chaque mot en supplément

Pour annonce encadrée ou avec majuscules ajouter 1\$

UTILISEZ VOS CARTES-CRÉDIT

EN DICTANT VOTRE PETITE ANNONCE

Les petites annonces

JOUR: 471-3719

**AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI
MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES
DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS
À LOUER - CHAMBRES À LOUER**

La Revue
24 HEURES SUR 24: **471-4444**

**CAMIONS
A
VENDRE**

GMC Safari 1987, auto-matique, 115,000km, mécanique A-1, très propre. 474-2091.

**AUTOS
MOTOS
CAMIONS**

Voiture de collection TORONADO 1968. Très bonne condition, \$7800. Impérial 1968, hard top, 48,000 milles, très bonne condition, \$5500. RENAULD CARAVEL 1963, \$2500. 471-0143 (JNO)

Plymouth Reliant 1987, manuelle 5 vitesses, servo-freins/direction, 75,000km. Prix demandé 4400\$. Jour: 471-1135, soir: 471-6837. (JNO)

Scoter Yamaha Salient 1986, bon état. 325\$. 474-2785.

Ford Tempo L 1987, manuelle 5 vitesses, servo-freins/direction, radio am/fm, 108,000 km. Prix demandé 4300\$. Jour: 471-1135, soir: 471-6837. (JNO)

Dodge 600 1984, 4 portes, 72,000km, moteur 2.6L, transmission automatique, très bonne condition. Appelez après 18 hres: 477-5167.

Thunderbird turbo/charge 1988, toit ouvrant électrique, a/c, 5 vitesses, en bonne condition. 10,000\$. 964-0562 soir.

Toyota Camry LE 1987, automatique, air climatisé, toute équipée, très propre. 8200\$. 492-1993.

Volkswagen Rabbit convertible 1986, toute noire. Un bijou! Après 18 hres: 492-2733.

Buick Le Sabre LTD 1981, 113,000km, aucune rouille, mécanique A-1, bien équipé. 950\$. 492-1391. (6,13)

**POUR VOTRE
PUBLICITÉ**



**UN SEUL
ENDROIT...**

La Revue
471-3719

Acura Integra Spécial LS 1987, 90,000km, air climatisé, vitres et miroirs électriques, cruise control, alarme. 8 500\$. Gilles: 682-2322, 433-3270. (JNO)

**ANIMAUX
À VENDRE**

Chiot Chow-Chow mâle, pure race. 477-9549.

Caniche 8 semaines, noir, 275\$. 471-1342.

Labrador femelle, 1 1/2 an, noire, vaccinée et dressée. 492-2155.

Dodge Ram 1988, pick-up avec Cab, couleur rouge et blanc, 64,000km. 5500\$ ou meilleure offre. 471-1342.

**CHAMBRE
À LOUER**

**Mascouche, centre-ville; grande chambre meublée avec salle de bain privée, 65\$/semaine. Cuisine, vaisselle, lave-vaisselle, salle de lavage, micro-ondes, stationnement et câble gratuit. 966-6396. (16,6,13,20)

Chambre à louer, Terrebonne, accès à la cuisine. 200\$/mois. Pas de bien-être. 666-8996.

Chambre, centre-ville Terrebonne, dans maison privée, tapis dans les chambres, 2 salles/bain, lavage compris. 492-4417. (6,13,20,27)

**CHAMBRE
ET PENSION**

Jeune femme sans enfant cherche femme ou fille non-fumeuse, et sérieuse, comme colocataire pour partager maison à La Plaine: 477-2404, 968-1913.

Résidence pour personnes âgées autonomes, semi-autonomes, perte d'autonomie, Alzheimer, ambiance familiale, bonne nourriture, auxiliaire-infirmière, médecin, surveillance 24 hres, personnel bilingue. Clientèle bilingue bienvenue. 968-2001.

Chambre et pension pour homme, bonne nourriture, atmosphère familiale, salle de billard. Prix 125\$/semaine. 477-5451. (6,13,20,27)

Remerciements

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. A.S.

Remerciements au Sacré-Coeur et au St-Esprit pour faveurs obtenues. L.D.C. (6,13)

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. T.L.

**ON
DEMANDE**

Vous avez des livres et revues qui prennent de la place? Quelqu'un d'autre pourrait les lire. Ramassons gratuitement. Hélène ou Paul: 474-3000 (JNO)

Payons plus!!! Frigidaires, poêles, ensembles laveuse/sécheuse. Bonne ou mauvaise condition. 477-0177, 270-6602. (6,13,20,27)

Livreur avec auto, à temps plein ou partiel. Expérience non nécessaire. Se présenter au 794 des Seigneurs, Terrebonne.

**SERVICES
DIVERS**

**RÉPARATION
TÉLÉVISEUR
SYSTÈME DE SON**
Garantie 3 mois
pièces/main d'oeuvre
ESTIMATION GRATUITE
à l'atelier
SERVICE MICRO-VIDÉO
1177 Mathieu, Mascouche
474-3760

Depuis 1969
**LE PAVAGE
ROYAL CITY**
327-9162
SPÉCIALISTE **Adrien et Nick**
ASPHALTE - PAVÉ-UNI
MEILLEUR PRIX GARANTI

LAVAGE- PEINTURE, prendrais contrats lavage murs et plafonds. Peinture. Estimation gratuite. 18 ans d'expérience. M. Proulx 471-1934. (2,9,16,6/8)

Shaklee
NATURELLEMENT!
vivre en santé avec les formules du Dr. Shaklee

Compléments de protéines, vitamines et minéraux. Pour conserver et retrouver votre santé.

**Denis et Catherine
Lamarche
492-5892**

A bas prix: Peinture intérieure, extérieure, pose de tapisserie. Ouvrage garanti. 40 ans d'expérience. Demandez Michel: 474-0856. (6,13,20,27)

Pour mariage, anniversaires, etc... trois (3) automobiles, anciennes à votre disposition. Prendre rendez-vous au 471-0143 (JNO)

***REMBOURREUR*
MOBILIERS DE SALON ET DE CUISINE. ESTIMATION GRATUITE. 471-0312. (6/8 à 24/9)**

Plomberie; travaux de tout genre, travail garanti. François, 471-2625 (JNO)

Cours de couture, session d'automne débutant en septembre. De jour ou de soir. Privés ou semi-privés. 477-3145. (6,13)

**R.J.M.
RÉPARATIONS**



Poêle, réfrigérateur, congélateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle.
Garantie 1 an acces. et main-d'oeuvre.

**ACHAT
ET VENTE**
**477-0177
270-6602**

Entretien pour maison privée. Service efficace avec références. 665-7691.

ASTROLOGUE: Tarot, vibrations, ligne de vie. Paule; 964-2627. (6,13,20,27)

Divisions, gyproc, joints et peinture, et rénovation. 10 ans d'expérience. Stéphane Gauthier; 492-7572.

À VENDRE

Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond \$39, fendu \$42, bois d'allumage \$42. 439-6916. (J.N.O.)

Portes de garage usagées à vendre, à partir de \$100. Portes de façade 34x80, \$35 chaque. 471-5510. (JNO)

Bateau pneumatique Archil 1989, moteur 40 forces Mariner 1990, 9000\$ discutable. Equipement de plongée Dacor, pour homme et femme. 492-3058, Paget; 361-5785. (2,9,16,6/8)

Laveuses, sècheuses, ensemble ou séparément. Poêles, réfrigérateurs, congélateur 21 pi.cu., lave-vaisselle encastré. Mini-laveuse, mini-sécheuse. Climatiseur de fenêtre, 12,000 B.T.U. Garantie. Réparation à domicile. Electro 2400, 2400 Ste-Marie, Mascouche. 474-0312. (16/7 à 3/9)

Glissoire pour piscine hors/terre, très propre. 175\$. 668-9997.

Moteur Johnson hors/bord, 4.5, chaloupe 12.6 pi, aluminium, avec avirons, ancre, siège tournant, 2 gilets de sauvetage. Prix d'au-baine. Presque neuf. 478-6394. (6,13,20)

Matériaux à vendre. Liquidation avant inventaire. Traité 2x4x8; 1.49 2x6x8; 2.49, 2x10x12; 6.99, 1x6x6; .89, 2x2x42; .49, 4x4x8; 3.49, bardeaux d'asphalte; 5.99, plancher chêne; .69, pré-vernir; 1.69, aspenite 7/16; 4.99, 5/8; 6.99, plywood 1/2; 12.95, 5/8; 14.95, mélamine 30pi; 6.95. Bois d'épinette à super bas prix. Argent comptant. Tout doit être vendu avant le 31 août. Lachute; 514-562-8501. (6,13)

Filtreurs de piscine Jacuzzi + moteur + accessoires incluant tôle 16 pieds en parfaite condition. Danielle 478-7345, Diane 471-9659. 350\$ l'ensemble. (6,13)

**CAMELOTS
DEMANDÉS**

**POUR LIVRER
La Revue**
GARÇONS ET FILLES...
gagnez des dollars en distribuant chaque semaine « LA REVUE » dans votre secteur. Appelez maintenant:
Mme Gertrude St-Pierre 471-6572

Vous travaillez toute la semaine? Vous en avez assez des files d'attente aux caisses des Super Marchés? Vous êtes découragés face aux prix des aliments qui ne cesse de monter? La solution: Le Roi des Aliments Surgelés! Tout chez vous à moins cher. Pour plus d'informations 474-6775. JNO

« RÉCOMPENSE » « RÉCOMPENSE »
Un ordinateur portatif type compact a été perdu près des rues Vervier et des Ecoles à Terrebonne, le 28 juin 1991.
Récompense assurée à la personne qui nous permettra de récupérer l'ordinateur.
S.V.P. contacter Monsieur Serge Gagnon au: 492-4792 ou 521-1786.

LES PLUS BELLES PHOTOS DE MARIAGE SONT ICI

DEUX ALBUMS: 695\$
• UN ALBUM 12 PHOTOS 8X10
• UN ALBUM 72 PHOTOS 4X5
T.P.S. ET T.V.S. INCLUSES

STUDIO Le DeClic
PHOTOGRAPHIE PROFESSIONNELLE
474-2930

**FAIRE PART
DE MARIAGE
CARTES DE
REMERCIEMENTS**

Catalogues à votre disposition pour faciliter votre choix.

Service à domicile

Guy Labelle
664-1889 • 471-3536

C'est le temps...



Ne laissez pas "dormir" une chose qui est encore bonne. Offrez-la en vente dans nos colonnes de petites annonces classées. Quelqu'un en fera certainement bon usage.

LES PETITES ANNONCES

Il faut les essayer au moins une fois...

Pour vendre, acheter, louer, échanger ... et constater leur efficacité.

24 heures sur 24 - **471-4444** **La Revue**
471-3719

À VENDRE

Vison pastel 30 pouces, taille courte, \$150 et magnifique étoile en vison pleine peau, pastel, \$50. A voir ! 964-2040. (JNO)

Piscine hors/terre «Cornelius» 18 pieds, 1984, toute équipée, très propre. 1000\$. Manon; 492-1616, après 18hres.

Bois de foyer 100% érable, sec. Spécial! 332-4274 (jour) 255-3282 (soir). (2,9,16,6/8)

A VENDRE À BAS PRIX: Stores verticaux blancs; 26 3/4 x 67 1/2, 32 1/4 x 67 1/2, 37 7/8 x 67 1/2, 38 x 67 1/2. Stores vénitiens, bleus foncé; 32 x 67 1/2, 17 x 41. Couleur crème: 25 1/2 x 67 1/2, 32 1/4 x 67 1/2. Tél.: jour au 492-7679 (JNO)

Mobilier de chambre en laqué blanc, lit d'eau anti-vagues Queen Size. Prix à discuter. 492-1047. (6,13)

Bicyclette BMX (Slush Puppies), neuve, idéale pour enfant de 6/7 ans. 60\$. 964-0562, soir.

Moteur de chaloupe Johnson 1986, 9.9. Tondeuse à gazon. 477-9482 (6,13)

Poêles combustion lente, 2 portes paysagées, directement du fabricant. Prix de gros; 410\$ (valeur 799\$) 8 modèles garantis 5 ans. Poêles miniatures pour chasse et pêche. Cheminées pré-fabriquées, 2100 degrés, 35% rabais. 514-246-2851. (6,13,20,27)

Scie à ruban, rotoculteur, charriot de déménageur, tondeuses, commode, scie mécanique à réparer. 474-0853.

Etabli de garage 4x8, à vendre. 471-9699.

Laveuse à vaisselle mobile. Table de cuisine en bois, pied de tulipe avec chaises. Machine à coudre. Table de salon. Aquarium équipé. Peruche avec cage blanche. Poids-altères avec banc. Bicycle usagé. Rideau de bois. Lampe de plafond. 492-5589.

Compresseur 2 forces. 3 marteaux à air. Un mois d'usure. 477-9549.

PEINTURE: commerciale et résidentielle, 20 ans d'expérience dans le domaine. Travail garanti. 478-4366, appelez-moi après 18 heures. ESTIMATION GRATUITE. (25/6 à 20/8)

Rénovations Lionel Inc: Menuiserie générale; finition de bois extérieur, balcon, patio. Estimation gratuite. 477-6472. (JNO)

Rénovation générale Spécialité: finition sous-sol, joints, peinture, salle/bain, céramique. Estimation gratuite. Prix raisonnable. 477-5451. (6,13,20,27)

Bardeaux d'asphalte, toiture neuve, réparation. 477-9196 Gilles. (6,13)

Menuisier, rénovation, «rough» et finition, pose portes et fenêtres, patio bois traité, garage. Licence de la régie. Raoul Santerre; 471-5868. (6,13,20,27)

Joints gyproc, plâtre et peinture. Réjean; 666-7262.

MENUISERIE J.G.C. Menuiserie générale. Estimation gratuite. Jean-Guy Clark 471-3076. Claude Gamache; 964-1783. (JNO)

Prends contrat menuiserie générale à domicile. Réparation de tout genre, division, gyproc, joints, réparation de plâtre, céramique, plomberie, peinture, balcon et terrasse. Service rapide et bien fait. Tél.: 471-5064. Pour estimation gratuite demandez Richard.

GARDERAI

Garderais enfants 2 ans et plus, cour clôturée, en face école St-Louis. 964-5116. (16,6)

Maman garderait enfants chez-moi, à l'heure, à la journée, semaine. Bons soins. Venez me rencontrer. Johanne; 492-8583. (16,6)

AUX PETITS LUTINS: Service de garde en milieu familial pour tout âge, reconnu par l'Office. Reçus d'impôts. Subvention gouvernementale. Situé près de l'école Aux Quatre Vents. Caroline; 474-1940.

Garderais enfants à la semaine; salle de jeux, cour clôturée, bons soins. 4 ans d'exp. Prix raisonnable. Michèle; 471-6397. (6,13,20,27)

GARDERIE CHATON: personnel qualifié, repas équilibrés, subvention aux parents, programme pédagogique. Quelques places disponibles pour septembre. 474-2175 (6,13,20)

Garderais vos enfants 2 ans et plus, en milieu familial. Repas et collation équilibrés, salle de jeux, activités, cour clôturée. Lachenaie près Chemin Gascon. Suzanne; 492-1325. (6,13)

Nouveaux résidents du secteur Ecole Le Rucher, recherchent endroit avec personne fiable, pouvant recevoir fillette handicapée après l'école et journées pédagogiques (CECM) Références exigées. 968-2624 (Répondeur).

A Lachenaie; jeune maman non-fumeuse, garderait chez-moi, enfants de tout âge, du lundi au vendredi. Bons soins, repas chauds et collation. Disponible dès maintenant ou septembre. Près école Bernard-Corbin. Nathalie; 471-0159. (6,13)

Jeune maman garderait enfants, cour clôturée, repas chauds, bons soins. Secteur rue Des Bégonias, LaPlaine. 968-2351.

Garderie La Toupie avec permis de l'Office des services de garde. Pour enfants de 18 mois à 6 ans. Activités diversifiées. Sorties à l'extérieur. Repas et collations équilibrés. Personnels qualifiés et chaleureux. La garderie où l'on se fait des amis. 1910 Plaisance Terrebonne. 471-1217. (6,13,20,27)

Gardiennne demandée, travaux domestiques. Doit demeurer sur place. 471-5191.

Garderie Familiale « Au pays des poupons » Bébé 0 à 2 ans. 2 éducatrices à votre service, contactez-moi Josée 471-5064 Terrebonne.

Gardiennne demandée à mon domicile, pour quelques heures à l'occasion. Bonnes conditions. 492-8858. (6,13)

Garderais enfants 15 mois à 5 ans, inclusivement. Activités organisées, pièces d'amusement, bons soins. Près Polyvalente Armand-Corbeil. 471-8435. (6,13,20)

Garderais chez moi enfants 2 ans et plus, bons soins, repas fournis si nécessaire, cour clôturée, activités, expériences et références. Garderais aussi sur fin de semaine. Situé près du chemin des Anglais et Garden. Demandez Micheline ou Nathalie; 477-6548. (9,16,6/8)

Garderais enfants 2 ans et plus, repas maison, affection, collation, activités, salle de jeux, grand terrain, carré de sable, pataugeuse, etc.. Situé près du Chemin Gascon et Des Anglais. 492-6659. (JNO)

Lachenaie; garderais enfants chez-moi, bons soins et repas, grande cour. Appelez-moi, Sylvie; 492-8634. (6,13)

Maman garderait enfants chez-moi, 2 ans et plus, bons soins, repas chauds, collation, cour clôturée, pièce d'amusement. Situé tout près du boul. des Seigneurs et la rue Vaillant, Terrebonne. Venez me rencontrer. Marie-Josée 471-3583. (6,13)

Près école L'Étincelle; Garderie Minnie en milieu familial, accueillera vos enfants de 10 mois et plus. Activités amusantes, repas chauds et bien équilibrés. Appelez Julie au 492-8992. (6,13,20,27)

C'est le temps...



Ne laissez pas "dormir" une chose qui est encore bonne. Offrez-la en vente dans nos colonnes de petites annonces classées. Quelqu'un en fera certainement bon usage.

LES PETITES ANNONCES

Il faut les essayer au moins une fois...

Pour vendre, acheter, louer, échanger ... et constater leur efficacité.

24 heures sur 24 - 471-4444



471-3719

LES BONNES ADRESSES

ALUMINIUM

Les **REVÊTEMENT D'ALUMINIUM** du Québec enr.
• GRILLAGE ANTI-VOL
• PORTES & FENÊTRES
ESTIMATION GRATUITE
MASCOUCHE 474-1733

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.
MECANIQUE GENERALE
ALIGNEMENT - BALANCEMENT
FREINS - PNEUS
Bernard et Charles Gauthier
844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

ENTREPRENEUR

Constructions Donco Inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Nous bâtissons selon vos plans
10259 Boul. des Mille Îles
Laval, Qc
Donald Gouin **666-4376**

FLEURISTERIE

Diane Perreault vous invite à ses cours de décoration florale et d'horticulture
Inscription avant le 1er septembre 91
DIANE PERREAULT
Horticulteur et fleuriste diplômée **471-3084**

PAVAGE

325-7250 — 326-2849
PAVAGE
A. BORSELLINO Inc.
Pavage — Asphalte
Pavé-uni — Bloc talus
Projets commerciaux et résidentiel
1204, Ave Gagné, St-Vincent de Paul, Laval, Qué.
ESTIMATION GRATUITE **Vic Morency**

PAYSAGISTES

TÉL.: 474-2966
A. PERREAULT
PAYSAGISTE ENR.
TERRE POUR GAZON ET JARDIN
PIERRE TERRE SABLE
TRANSPORT EN VRAC À L'HEURE OU AU CONTRAT
DÉNEIGEMENT
COMMERCIAL — RESIDENTIEL
1227 rue Dupuis, Mascouche J7K 2T4

PLANCHERS

Bur.: 471-2089 Res.: 471-7426
Planchers M.R. Inc.
Entrepreneur en planchers de bois franc
Posage — Sablage
Finition plastique ou cristal
SPÉCIALITÉ
Vieux planchers remis à neuf
OUVRAGE GARANTI

Posage et sablage de plancher
Estimation gratuite
Gilles Bourque Inc.
Mascouche **474-1141**

471-3287
CLARK FRÈRES
Dentis
• Vieux planchers remis à neuf
• Posage • Sablage
243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE

Pour plancher de bois franc

ANDRÉ CLARK & FILS
SPÉCIALISTE
• POSAGE • SABLAGE
• RÉPARATION • TEINTURE
DE PLANCHER DE BOIS FRANC
TERREBONNE **964-2277**

TERRASSEMENT

PÉPINIÈRE DU QUÉBEC VRAC
• Top soil • Pierre concassée
• Terre noire • Sablé
• Tourbe cultivée • Petite ou grosse quantité
1560 Chemin Gascon 471-7583
Terrebonne 471-6860

TERRE

LES SOLS Champlain Inc.
Distributeur en GROS & DÉTAIL de Terre, Pierre et sable MINI CARRIÈRE
Spécialité:
Terre mélangée et tamisée
966-0836
98 Montée Masson, Mascouche

CLÔTURE BOIS TRAITÉ R.B.



- Spécialité: Clôture et balcon en bois traité
- Plusieurs modèles, selon vos goûts
- Vente — Installation — Service
- De très bon prix

ESTIMATION GRATUITE **492-6008**
Richard Berthiaume 964-0202

GARDERAIS

Garderie Mon Réve, La Plaine; de 6 hres à 18 hres, enfants de 18 mois et plus. 478-1744. (9,16,6,13/8)

LOGEMENTS À LOUER

Ile St-Jean; Bonjour! Je m'appelle Catherine, j'ai 2 1/2 ans, ma gardienne a 34 ans, et j'aimerais avoir de la compagnie. 492-5897. (6,13)

Terrebonne; bas de duplex grand 5 1/2 + 1 pièce au sous-sol, stationnement 2 autos. 550\$/mois. 471-7033. (6,13)

Grand 4 1/2, stationnement, 450\$/mois. Nathalie; 966-6222.

Ile St-Jean, 1315 F. Paquin, 3 1/2, 4 1/2, électriques, très propres, tranquilles, entrée laveuse/sécheuse, stationnement. 321-3087, soir. (16,6,13,20)

À sous-louer, Ile St-Jean, 4 1/2, libre 1er septembre, 390\$/mois. 492-9284 après 16 hres.

Terrebonne, Ile St-Jean 4 1/2, 2 mois gratuits. Grande cour arrière, frais peint. 471-0928, 645-2106, 434-3815. (9/7 à 27/8)

Ile St-Jean; 3 1/2, 4 1/2, possibilité de garage. 666-3223, 492-3130. (JNO)

Garderait enfants 2 ans et plus, repas chauds, jouets éducatifs, grande cour. Rue Bonaparte. 968-2507 (2,9,16,6/8)

Ile St-Jean, 135 boul. J.S. Archambault, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de \$365. Entrées laveuse/sécheuse, stationnement. 845-7773. (JNO)

3 1/2 quadruplex, propriétaire occupant. Inclus: taxe d'eau, stationnement, déneigement, prise extérieure, espace de rangement, accès à la cour arrière, paysager, tranquillité et services. 471-1914. (2,9,16,6/8)

A Lachenaie; luxueux 5 1/2, peinturé, bain tourbillon, patio, stationnement avec prise, insonorisation et isolation de condo. 560\$. Libre. 492-3348 (JNO)

Mascouche; grand 4 1/2, construction récente, à proximité des centres d'achats et école. Accès facile aux autoroutes. Occupation immédiate. Informations; 966-1980. (6,13,20,27)

Terrebonne, rue Belcourt; 4 1/2, bain tourbillon, tapis et céramique, stationnement, déneigement inclus. Construction récente. A 2 pas du dépanneur. 565\$. Libre immédiatement. Jour: 471-1135. Soir: 471-6837. (JNO)

3 1/2 eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur. Libre immédiatement. 844 Gagnon. 471-4956.

Grand bachelor 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, stationnement. 260\$/mois. Personne tranquille avec bonnes références. Sous-sol de bungalow. 471-4877. (6,13)

Garderie familiale, 5 places disponibles, bons soins, expérience, références, repas chauds, collations, cour clôturée, non-fumeuse, sous-sol garderie, grand terrain. A 2 pas de l'école de La Source. Faites garder maintenant ou réservez pour septembre. Appelez Danielle; 474-5972. (2,9,16,6/8)

4 1/2 demi-sous-sol, au 591, Chartrand. 415\$/mois. 471-9924. (6,13,20,27)

Lachenaie, près de Terrebonne; logements 4 1/2 moderne, bain tourbillon, planchers parqueterie, espace de rangement et stationnement pour 2 autos. Site de paix, et près de tous les services et accès. Taxe d'eau payée par proprio. Soyez les bienvenus. Info; 964-2222. (6,13,20,27)

Terrebonne, bord de l'eau; nouveau 6 1/2 avec garage, sous-sol fini, bain tourbillon, foyer et plus! Immédiatement ou septembre. 975\$. Tél; semaine 273-4226, soir 492-7517. (6,13,20,27)

Mascouche; beau 4 1/2, très propre, près écoles, magasins, autobus, libre immédiatement, locker intérieur, facile à chauffer, 2 stationnements. 966-0560, 966-6314. (6,13,20,27)

Terrebonne, Ile St-Jean 4 1/2, quadruplex neuf et moderne, tapis, entrée laveuse/sécheuse, stationnement avec prise. 254-2646, 494-6029. (6,13,20)

Condos à louer ou à vendre: grands 4 1/2 avec terrasse privée ou balcon, fenêtre panoramique avec vue sur rivière, planchers béton, insonorisation supérieure. 492-2670, 965-0892. (6/8 à 3/9)

Ile St-Jean; 3 1/2 meublé, propre, grandes pièces, frais peint. 334-4700. (16,6,13,20)

Garde enfants chez-moi depuis 5 ans, à la journée ou à la semaine, expérience et références. 666-1006. (6,13)

A louer; 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, dans Lachenaie, près écoles et polyclinique. Tél; jour 471-0732, soir 471-4243. (6,13)

Terrebonne; 6 1/2, bas, stationnement, 450\$, ménage fait. 725-7720.

Ile St-Jean, grands 4 1/2 modernes, semi-sous-sol avec portepatio, récent, tranquillité, propre, tapis, chauffage économique, ensoleillé, stationnement avec prise électrique, taxe d'eau payée, espace de rangement, peinture fournie. \$505. Réduction \$20-25 pour semi-sous-sol. Réduction spéciale si loué pour 1er juillet. 471-7037. (JNO)

Boul. des Seigneurs, près de l'autoroute 25, grand 4 1/2, propre, tranquillité et sécurité, possibilité 2 voitures. Libre immédiatement. 492-1990. (16,6,13,20)

Maman de 2 enfants, donne repas chauds et complets le midi. Tout près de La Sablière. Appelez Rita au 492-1321. (6,13)

Garderai enfants de 2 à 5 ans. 5 jours/semaine. Bons soins, repas chauds, grande cour clôturée: 471-7288 Josée.

Garderie spécialisée dans la joie et l'épanouissement de l'enfant. Places disponibles pour septembre. Éducatrice diplômée. Près des Ecoles St-Louis, Notre-Dame et Bernard-Corbin. 492-5589.

Terrebonne; 6 1/2, bas, stationnement, 450\$, ménage fait. 725-7720.

Ile St-Jean, grands 4 1/2 modernes, semi-sous-sol avec portepatio, récent, tranquillité, propre, tapis, chauffage économique, ensoleillé, stationnement avec prise électrique, taxe d'eau payée, espace de rangement, peinture fournie. \$505. Réduction \$20-25 pour semi-sous-sol. Réduction spéciale si loué pour 1er juillet. 471-7037. (JNO)

Boul. des Seigneurs, près de l'autoroute 25, grand 4 1/2, propre, tranquillité et sécurité, possibilité 2 voitures. Libre immédiatement. 492-1990. (16,6,13,20)

Maman de 2 enfants, donne repas chauds et complets le midi. Tout près de La Sablière. Appelez Rita au 492-1321. (6,13)

VOUS AIMEZ L'ARGENT?



TÉLÉPHONEZ VOS PETITES ANNONCES 471-3719 ou 471-4444 (24h sur 24)

GROUPE LOGISER

SERVICE D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

TECHNICIEN/SUPERVISEUR MICRO-ORDINATEURS

Entreprise TRÈS DYNAMIQUE établie depuis 10 ans, a un besoin IMMÉDIAT d'un technicien possédant une TRÈS BONNE EXPÉRIENCE sur différents modèles de micro-ordinateurs et de périphériques. Succursale de Terrebonne. EXCELLENT SALAIRE ET BONIS. Possibilité d'un poste de contrôle à très court terme.

Demander le gérant du dépt. technique: M. Réal Dion au 471-6363

••Terrebonne, rue Belcourt; 4 1/2, bain tourbillon, toit cathédrale, tapis & céramique, stationnement et déneigement inclus, construction récente. A 2 pas du dépanneur. 565\$. Libre immédiatement. Jour: 471-1135, Soir: 471-6837. (JNO)

TERREBONNE ÎLE ST-JEAN
2 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2
Tranquille, bord de l'eau, frais peint, entrée laveuse-sécheuse.
1390 François-Paquin
964-0695
(JNO)

OFFRES D'EMPLOI

Laurence, Talbot
AVOCATS

OFFRE D'EMPLOI SECRÉTAIRE JURIDIQUE

Notre cabinet d'avocats établi depuis plus de 14 ans à Terrebonne est à la recherche d'une secrétaire juridique d'expérience qui devra posséder les qualifications suivantes:

- Expérience d'au moins deux années comme secrétaire juridique;
- La connaissance du traitement de texte;
- Un esprit d'initiative et le sens des responsabilités;
- Attitude positive à travailler sous pression et suivant des contraintes et des horaires exigeants;
- Disponibilité immédiate;
- La connaissance de l'anglais écrit et parlé serait un atout.

Notre cabinet compte un personnel permanent de dix personnes dont quatre avocats. Notre secrétariat est complètement informatisé et l'environnement de travail de même que le salaire et les conditions de travail sont intéressants.

VEUILLEZ EXPÉDIER votre curriculum vitae au plus tard le 16 août 1991 au 500, boulevard des Seigneurs, bureau 100, Terrebonne, Québec J6W 1T3. Toute information sera traitée confidentiellement.

Ville de Terrebonne



APPEL D'OFFRES

LA VILLE DE TERREBONNE, une ville en pleine croissance, de près de 40,000 habitants, sise dans un cadre historique enchanteur longeant la rivière des Mille-Iles et à proximité de Montréal, est à la recherche des services suivants :

LOCATION DE MACHINERIE (DÉNEIGEMENT)

SOU-91-49 Autoniveleuse
SOU-91-50 Chargeur sur roues (A)
SOU-91-51 Chargeur sur roues (B)
SOU-91-52 Camion chasse-neige (A) (avec aile de côté)
SOU-91-53 Camion chasse-neige (B) (avec aile de côté)
SOU-91-54 Camion chasse-neige (A)
SOU-91-55 Camion chasse-neige (B)

Des soumissions publiques seront reçues à l'hôtel de Ville de Terrebonne, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, jusqu'au 3 septembre 1991, avant 11 h 00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau du Service des Approvisionnement, situé au 790, rue St-Pierre (2ème étage) à Terrebonne, en s'adressant au soussigné.

Toute soumission présentée à la Ville de Terrebonne devra être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement fait au nom de la Ville de Terrebonne, d'une valeur représentant un minimum de 10% du montant total de la soumission.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 3 septembre 1991 à 11 h 01, au bureau du greffier, situé au 775, St-Jean-Baptiste, Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.


Yves Ouellette a.p.
Responsable
Service de l'approvisionnement

Terrebonne

C'est ma ville!

790, rue St-Pierre
Terrebonne (Québec) J6W 1E4
Téléphone : (514) 471-4192
Télécopieur : (514) 471-2872

Ville de Terrebonne



APPEL D'OFFRES

LA VILLE DE TERREBONNE, une ville en pleine croissance, de près de 40,000 habitants, sise dans un cadre historique enchanteur longeant la rivière des Mille-Iles et à proximité de Montréal, est à la recherche des services suivants :

SOU-91-64 « Déneigement zone 1 »

SOU-91-65 « Déneigement zone 2 »

SOU-91-66 « Déneigement zone 3 »

Des soumissions publiques seront reçues à l'hôtel de Ville de Terrebonne, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, jusqu'au 3 septembre 1991, avant 11 h 00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau du Service des Approvisionnement, situé au 790, rue St-Pierre (2ème étage) à Terrebonne, en s'adressant au soussigné, moyennant un dépôt pour chaque zone de cinquante dollars (50\$) (T.P.S. incluse) non remboursable.

Toute soumission présentée à la Ville de Terrebonne devra être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement fait au nom de la Ville de Terrebonne, d'une valeur représentant un minimum de 10% du montant total de la soumission.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 3 septembre 1991 à 11 h 01, au bureau du greffier, situé au 775, St-Jean-Baptiste, Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Yves Ouellette a.p.
Responsable
Service de l'approvisionnement

Terrebonne

C'est ma ville!

790, rue St-Pierre
Terrebonne (Québec) J6W 1E4
Téléphone : (514) 471-4192
Télécopieur : (514) 471-2872

LES DISTRIBUTIONS P.C.E. INC.

HÉ!

LES AMIS DE 7 À 14 ANS PETIT TRAVAIL

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

Pour vendre des calendriers religieux dans ton voisinage. Livraison à domicile. Commission. Possibilité de participer à un tirage pour Canada Wonderland (Toronto) et en plus un chandail de coton ouaté.

Tél.: 474-5525

LOGEMENTS À LOUER

A Terrebonne; 4 1/2 et 5 1/2, avec ou sans garage. 322-2039. (6,13)

Terrebonne; bachelors 3 1/2 rénové, poêle et frigidaire inclus. Libre 1er août. 589 Gagnon. 325\$/mois. Après 16h30 966-1929. (6,13)

Ile St-Jean; chauffage économique, grands espaces de rangement, système d'alarme, buanderie, stationnement pour 1 ou 2 voitures, avec prise électrique, peinture fournie. 4 1/2 420\$. Réduction 20.25\$ pour semi-sous-sol. Réduction Spéciale si loué pour 1er juillet. 471-7037. (JNO)

CONDO LOCATION avec salle d'exercice AUSSI LOGEMENTS

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 6 1/2 avec garage À LOUER

Adressez-vous 625 Place Théberge Terrebonne 492-1727

Ile St-Jean; 1 1/2, chauffé, meublé, éclairé, 325\$/mois. 3 1/2, 325\$/mois, taxes comprises. 4 1/2 entrée laveuse/sécheuse, taxes comprises, 400\$/mois. 492-0971. (6,13,20,27)

Terrebonne, rue St-Louis; grand 3 1/2, avec entrée privée et stationnement, entrée laveuse/sécheuse, non-chauffé. 471-2940 jour, après 18 hres; 471-7868. (6,13,20)

Ile St-Jean; immédiatement, bachelors meublé, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2. 435-2761. (JNO)

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé. Personne seule demandée. Rue E. Raymond. Après 17 hres; 492-9961. (6,13)

Grand 3 1/2, libre 1er septembre, meublé, chauffé, électricité, tapis mur à mur, stores vénitiens, entrée câble-tv, taxes, stationnement, entrée privée, tout compris. Tél: 968-0301. (6,13,20,27)

Boul. Hauteville; 3 1/2 moderne, 2e étage, libre 1er septembre. 492-2741.

Terrebonne, rue St-Louis; 3 1/2 à louer, chauffé, entrée laveuse/sécheuse, frais peint. Pour dame seule et d'un certain âge. Pas d'auto. 471-8730. (6,13,20)

Luxeux 4 1/2, Terrebonne, foyer, stationnement. Près écoles et commodités. Libre immédiatement. 471-5865. (6,13,20,27)

Terrebonne; grand 4 1/2, frais peint, planchers parquetés refait, entrée laveuse/sécheuse dans salle de bain, locker individuel, stationnement 2 voitures. Immeuble tranquille, près des services. 492-2950. (6,13)

Haut de duplex 3 1/2, 300\$/mois. 492-1475. (6,13)

Lachenaie, 1191 Sarrazin, 3 1/2, 1er libre, frais repeint, tapis neuf, 375\$. 471-4587. (6,13)

5 1/2, 1er étage, 425\$/mois. Bois-des-Filiers. Références 621-9633.

Terrebonne, très beau 5 1/2, garage, locker, cour clôturée, près école L'Étincelle, service d'autobus. 492-7212.

Terrebonne; luxueux 3 1/2, 4 1/2, avec ou sans foyer, bain, tourbillon. Libre immédiatement. C'EST À VOIR! 654-3000, Paget; 597-8826.

Dans la Seigneurie; 4 1/2, stationnement, toutes taxes comprises, bien situé, 1er ou 2e étage. Après 18 hres; 471-1831. (6,13)

Lachenaie, angle St-Charles et De La Loire; 3 1/2, 4 1/2, insonorisés en béton, planchers à niveau, taxes payées. Occupation immédiate. 471-8385. (6,13,20,27)

Terrebonne; 4 1/2, cause départ extérieur. Stationnement, entrée laveuse/sécheuse, secteur paisible. Libre immédiatement. 405\$/mois, taxes incluses. 964-2780. (6,13)

La Plaine; grand 3 1/2 moderne, sous-sol de bungalow, entrée laveuse/sécheuse, grand terrain, stationnement. Libre 477-1233.

TERREBONNE, 4757, Hauteville; 3 1/2, maison privée, semi-meublé, frais peint, stationnement privé. Un mois gratuit. 400\$/mois. Libre immédiatement. 352-0289, 327-6893.

Bas de Terrebonne; grand 5 1/2 moderne, rez-de-chaussée + demi-sous-sol, construction récente, grand terrain, vue sur la rivière, stationnement. 477-1233.

Terrebonne; grand 5 1/2, haut duplex, stationnement privé, 500\$. 666-0173. (2/7 à 27/8)

Lachenaie, angle De La Loire et D'Aquitaine, 4 1/2 libre immédiatement, bien éclairé, bonne insonorisation, patio privé, entrée laveuse/sécheuse/lave-vaisselle, stationnement 2 autos, espace rangement. 505\$/mois. Un mois gratuit. 474-3062. (6,13)

Besoin urgent opératrices sur plain, overlock, bouton, boutonnière, à l'atelier ou à domicile. 477-6943. (16,6,13,20)

HÉ LES AMIS (ES) DE 7 À 14 ANS. PETIT TRAVAIL, pour vendre des calendriers religieux dans ton voisinage. Livraison à domicile. Commission. Possibilité de participer à un tirage pour Canada's Wonderland (Toronto) et en plus, un chandail coton ouaté. Tél: 474-5525 (6,13)

Opératrices à domicile; l'arrivée des classes s'en vient à grands pas. Il faut beaucoup d'argent, et moi je cherche femmes pour overlock 5 fils, à domicile. 968-2728. (6,13)

Travail facile avec Avon jusqu'à 50% de profit. Bijoux, cadeaux, cosmétiques, parfums, lingerie. Formation gratuite. Inscription 17\$. Composez 474-1878. (JNO)

••(CHOCOLATS)•• Meilleures conditions au Québec, c'est garanti! Et aussi, pour levée de fonds; écoles, scouts et autres... Appelez entre 10 hres et 20 hres au 492-8081. (6,13,20,27)

Adultes demandés pour la cueillette de fraises d'automne, à Ste-Anne-des-Plaines, du 1er août au 10 octobre. Peut loger sur place. Informations, entre 19 hres et 21 hres; 478-4131. (6,13,20,27)

LOCAUX À LOUER

Local à louer dans Vieux-Terrebonne. 471-3287. (16,6,13)

Bureau à louer dans Vieux-Terrebonne. 471-3287. (16,6,13)

Terrebonne; espaces commerciaux à louer, coin Masson et Belcourt. Jour; 471-1135, soir; 471-6837. (JNO)

Local commercial à louer, Vieux-Terrebonne, refait à neuf. Libre juillet. 600\$/mois. 967-0416. (6,13,20,27)

Parc Industriel, Terrebonne; 30x60, hauteur 18', bureau, mezzanine, salle/bain, porte de garage, clôturé, asphalté, déneigement, taxes incluses. 900\$/mois. 492-0033. (6,13,20,27)

Vieux-Terrebonne, coin Chapleau et St-Pierre, bon achalandage. 725-7720.

Local commercial et industriel à louer, 35x35, avec porte de garage. Coin Chemin Gascon et 640, Terrebonne. 471-9699.

TERREBONNE POUR COMMERCE OU BUREAU TERREBONNE

2660 pi. ca. 984 Moody, coin des Seigneurs

EMPLACEMENT TRÈS BIEN SITUÉS BONNE VISIBILITÉ

Loyer réduit 1 mois gratuit

LACHENAIE 812 pi. ca. — 1724 pi. ca. Loyers très raisonnables 2317 et 2327 Chemin Gascon près de la 640

EMPLACEMENT TRÈS BIEN SITUÉ BONNE VISIBILITÉ

Service d'immeuble (514) 667-1830 (514) 382-3880

MAISONS À LOUER

Bureau/Local commercial, Vieux-Terrebonne, 625 pi.ca., 400\$/mois. S'adresser à Lise Latendresse au 1-466-9687, 1-671-3266. (J.N.O.)

Vieux-Terrebonne, 7 1/2, 3 c.c., lave-vaisselle, horizontaux inclus. 650\$/mois. 492-2774.

Mascouche, rue Sancerre, bungalow 3 c.c., thermo-pompe, lave-vaisselle, micro-ondes, sous-sol semi-fini, très propre. 600\$/mois. 388-2248. (6,13,20,27)

Grange à louer à St-François à 6 milles à l'est du pont de Terrebonne, sur boul. des Mille-Îles; 666-8996.

À LOUER DIVERS

Usine de métaux ouvrés 80x60 en bloc, comprenant 2 locaux avec un pont roulant de 2 tonnes, asphalté, 4 portes de garage. Avec ou sans chiffre d'affaires. 487 boul. Terrebonne, Terrebonne 471-3004. (25/6 à 22/10)

Bâtisse commerciale à vendre

Dépanneur à vendre, avec bâtisse, très bon chiffre d'affaires. 1-882-2054. (6,13)

RESTAURANT près de Terrebonne. Très bon chiffre d'affaires. Cause santé. Fernande Roussel; 964-1037.

TERRAINS À VENDRE

Terrain à Mascouche-Heights, 6800pi.ca., tous services. 477-5451. (6,13)

Lachenaie; 1311, Curé Lamothé, prêt à construire. 22,000 pi.ca. approximatif. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. 471-4056, 471-3419. (6,13,20,27)

5 terrains de 15,000 pi.ca. chacun, à St-Lin, 9e Avenue, Domaine C.L.C. 8000\$ à 9000\$. 494-7185 de 8 hres à 17 hres.

COMMERCES À VENDRE

A vendre; franchise de Burger Suprême, aux Galeries de Terrebonne. Bon prix. 441-0400. (16,6,13,20/8)

LOCAUX À LOUER

LOCATION DE BUREAUX

Rue Langlois à Terrebonne 1325 pi. car. et 3500 pi. car. AUSSI au 625 Place Théberge 2240 pi. car. à \$7.50 le pi. car.

Contactez immédiatement Denise Girard

492-1727

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de:

FOURNISSEURS DE NOURRITURE D'ANIMAUX M.D.J. LTÉE, corps politique légalement constitué ayant son siège social et sa place d'affaires au 716 rue St-Michel, Terrebonne (Québec)

AVIS est par les présentes donné que FOURNISSEURS DE NOURRITURE D'ANIMAUX M.D.J. LTÉE a déposé une cession le 26ième jour de juillet 1991.

Il sera tenu une assemblée générale des créanciers du débiteur au bureau du syndic, 434 rue Labelle, suite 200 en la cité de Saint-Jérôme, dans la province de Québec, le 15ième jour d'août 1991 à 11:00 heures de l'avant-midi.

Daté à Saint-Jérôme, ce 29ième jour de juillet 1991.

MICHEL VERDIER ET ASSOCIÉS INC., Syndic MICHEL VERDIER, Responsable de l'actif

michel verdier & associés inc. SYNDIC 434 rue Labelle, suite 200 Saint-Jérôme (Québec) J7Z 5L3 TEL: 438-3551 et 438-2026

PROVINCE DE QUÉBEC



AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ PROMULGATION DU RÈGLEMENT NO 499-B

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par la soussignée, JUDITH VIENS, greffier de la Ville de Lachenaie, à l'effet:

QU'à une séance tenue le 24 juillet 1991, le Conseil municipal de la Ville de Lachenaie a procédé à l'adoption du règlement no 499-B, intitulé:

RÈGLEMENT NO 499-B: RÈGLEMENT AMENDANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 499, RÈGLEMENT CONCERNANT LE RESPECT DE LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT, LES NUISANCES ET LE BRUIT SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE LACHENAIE.

QUE l'objet du règlement no 499-B est de modifier le règlement no 499, afin d'accorder à une personne désignée le pouvoir d'intervenir en mettant en oeuvre les mesures de correction, et afin d'imposer l'obligation à tous les propriétaires de recouvrir d'une couche herbacée (semence) un terrain récemment nivelé ou remblayé.

QUE ledit règlement no 499-B entrera en vigueur à la date de sa publication.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement no 499-B au bureau du greffier, à l'hôtel de ville, 3355, boulevard St-Charles, à Lachenaie, QC.

Donné à Lachenaie, Qc, ce 6 août 1991

JUDITH VIENS, greffier

PROVINCE DE QUÉBEC

Municipalité de la Paroisse de La Plaine

AVIS PUBLIC

PROJET: RÉAMÉNAGEMENT INTÉRIEUR HÔTEL DE VILLE DEMANDE DE SOUMISSION

La Municipalité de la Paroisse de La Plaine a demandé des prix pour le réaménagement intérieur de l'Hôtel de Ville.

Une erreur s'est glissée sur l'heure de réception des soumissions à l'Hôtel de Ville.

Avis est donc donné que les soumissions seront reçues avant 10 h 00 le ou avant le 9 août 1991 pour être ouvertes à 10 h 01 le même jour en la salle du conseil, 675, rue de l'Église, La Plaine.

Les soumissions devront être adressées sous pli cacheté à l'attention de Mme Louise Langlois, greffier-adjoint, avec la mention « Soumission Réaménagement intérieur de l'Hôtel de Ville ».

La Municipalité de La Plaine se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Cet avis annule celui donné le 4 juillet 1991.

DONNÉ À LA PLAINE CE TRENTE ET UNIÈME JOUR DE JUILLET MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT-ONZE.

Louise Langlois Greffier-adjoint

PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE LA PLAINE

La Plaine

RECENSEMENT MUNICIPAL 1991

AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ QUE:

Le recensement municipal débute le 5 août 1991 sur le territoire de la Municipalité de La Plaine.

Des recenseurs vous rendront visite au cours de la semaine du 5 août 1991 et de la semaine du 12 août 1991. Afin de leur faciliter la tâche, nous demandons aux citoyens de s'assurer que leurs chiens soient attachés afin d'éviter tout incident fâcheux.

DONNÉ À LA PLAINE CE TRENTIÈME JOUR DE JUILLET MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT-ONZE.

Louise Langlois Greffier-adjoint

**MES VEDETTES
DE LA SEMAINE**



Jocelyne Croteau
471-5503

Rés. 471-0469



Micheline Cyr-Fortin
471-5503

Rés.
477-6259

**SUPER!!! AUBAINES
DE LA SEMAINE**



URGENT! \$99,900.
TERREBONNE: Bung. 1987, 2+1 c.à.c., foyer au salon, SDB, puits lumière, aire ouverte. Faut vendre! Faites une offre! Un bijou!



TERREBONNE (ST-LOUIS): Cuisine de toute beauté, sous-sol fini. Prix réduit. Urgent!



VENDU
LACHENAIE: 3 c. à c., foyer superbe salle familiale.



BATISSE + commerce. Bon investissement.



TERREBONNE (ST-LOUIS): URGENT! Prés de BDFillon. Chalet sur grand terrain 17.600 p.c., prix d'aubaine. \$35.000.



TERREBONNE (ST-LOUIS): Foyer, piscine, super impeccable. Réduit \$99.000.



MASCOUCHE: 3 c. à c., même niveau, garage séparé. Prix pour vente rapide.



VENDU
LA PLAINE: Joli et fonctionnel. Piscine.



MASCOUCHE: Renové. Super propre. Piscine creusée. Sous-sol fini, 2 SDB. Réduit \$99.000.



MASCOUCHE: Spacieux, foyer, sous-sol fini, sortie extérieure. Face golf Mascouche.



TERREBONNE (ST-LOUIS): Tout nouveau sur le marché. Foyer, 3 c. à c. même niveau. Piscine.



VENDU
MASCOUCHE: Petit nid d'amour. \$69.000.



MASCOUCHE: Duplex. Commercial.



MASCOUCHE: Petit budget. Elle est à vous pour \$75.000.



ST-FRANCOIS: Prix réduit. \$80.000. Avec garage. Occupation rapide.



FOYER D'ACCUEIL. Avec logement séparé pour propriétaire.



MASCOUCHE: Nouvelle inscription. Avec garage. Seulement \$96.000. Occupation immédiate.



ATTENTION! COMMERCIAL! TERREBONNE: Coin de rue, 20,324 pl. car., possibilité poste d'essence. Prés 640. Informez-vous. \$210.000. Négociable.



TERREBONNE: \$102.000. Taxes \$1.450. Constr. 1990. Arm. mélamine, tout neuf, tout beau, paysagement avant fait.



PRIX RÉDUIT! LACHENAIE: Bois, cott. 1987, 3 c. à c., foyer au salon, garage, terrain 11,212 p.c. C'est à voir! Faites offre!



VOUS CHERCHEZ UN REVENUS 4140 TERREBONNE (ST-LOUIS): Garderie en milieu privé enr. Educateur diplômé. Vendu avec bung. Informez-vous! Intéressant!



ST-LIN: Duplex tout loué. Prés école, église, route 335. Faut voir! Très bien!



À FAIRE RÉVER! ST-LIN: Lac Lapierre. Petit domaine, 27,817 pl. car., cann. renové, pierre-brique, 2 foyers, garage double. Super! À voir!



LACHENAIE: \$119,500. Taxes \$1,538. Constr. 1990. Arm. mél., 2 SDB, lattes de pin, foyer au sal. Garage. Un bijou!



TERREBONNE: Vous cherchez un revenu? Bung. 3 c. à c., parq. 2 foyers, garage + bachelor. \$325. \$129,500. Négociable.



IMPECCABLE! MASCOUCHE: Bung. 3 + 1 c. à c., parq., SDB tourb., S/sol fini, latte ch. SDB, SFM., garage, pavé uni double. Faut voir!



MASCOUCHE: \$109,000. Bung. pier., brique, 28x42 + garage 20x25, 3 c. à c., S/sol fini, comb. lente. Gr. terrain. Impeccable.



PRIX RÉDUIT! MASCOUCHE: Bung. 1990. 3 c. à c., parq., SDB 10x9 + tourb., bachelor loué, 4 1/2, \$500. Faut voir.



TERREBONNE: Prés école, centre d'achat, 3 c. à c., parq., 2 SDB, complète, garage, paysager. \$109,500.



URGENT! IMPECCABLE! TERREBONNE: Bung. 1990. Décor superbe, 2 + 1 c. à c., pisc. clôturé, cabanon. Faut vendre. Tout beau, tout neuf.



ÉVALUATION GRATUITE! Vous voulez vendre ou acheter? Contactez-moi. 471-5503 ou rés. 477-6259. Micheline.

AU COEUR DE TERREBONNE: Salon de coiffure pour hommes. Très bon revenu. Intéressant. À voir.



TRANSFERT! \$119,500. TERREBONNE: Bung. tout renové, cuis., mélamine, app. encastr., SDB bain tourb., puits lum., foyer salon, gar., pisc. creusée.

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



JEANNINE BUJOLD
471-4001
471-2775



TERREBONNE: 1535, Godard. Bonne grande maison + bachelors, 4 1/2 pces, sous-sol. \$124,900. Revenu \$550.



MASCOUCHE: 1990. Grandes pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, système d'alarme. Etc. Services. \$102,900.



MASCOUCHE: 2 pas com. modifiés. Rte 25. \$96,500. Sous-sol fini, beau planchers. Foyer. 2 s.bains.



LA PLAINE: Mieux qu'un petit bungalow. \$79,900. 4 chambres, salle séjour, foyer, piscine, beau terrain 84x122. Gazonné, clôturé.



MONIQUE MCGREGOR
471-4001
471-0891



TERREBONNE: \$109,000. 4 chambres, armoires mélamine, S/sol fini, piscine. Près de tout service.



LACHENAIE: \$89,000. 5 chambres, S/sol fini, piscine. Près école. Idéal pour famille nombreuse.



MASCOUCHE: \$107,000. Garage double, piscine creusée, bachelors, terrain 13,000 p.c. Bien situé.



TERREBONNE: Pisc. creusée, 2 foyers, garage double. Aucune marche. Terr. 17,325 p.c.

SUCCURSALE TERREBONNE

561, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-4001



MARIE VINCELLI
471-4001
471-1786



TERREBONNE: 4 chambres, cuis. mélamine, bain tourbillon. Seulement \$79,900.



TERREBONNE: 3 chambres, fenêtre serre, cabanon, piscine, pavé uni. Près école.



ST-LIN: Pisc. creusée, bain tourb., 3 chambres, abris. Tout fini.



MASCOUCHE: 6X. 1987, revenus annuels \$32,580. Située près de tous services.

La Capitale
Louise Dubé
Spécialité: Terrebonne, Mascouche, Lachenaie
Bureau: 667-3333
Résidence: 964-5392

FAUT VENDRE ABSOLUMENT CAUSE TRANSFERT
Des occasions uniques
TERREBONNE

TERREBONNE (ST-LOUIS): Joli bung. avec garage, bien entretenu et amélioré. Terrain: 8,500 p.c., 3 c. à c., taxes basses, thermo-pompe, cuis. et SDBains rénovées. Armoires stratifiées fonctionnelles et modernes. Une petite merveille à un prix très négociable.

GARAGE
\$118,000.
Bung. 87, avec garage, 3 c. à c., grand salon avec foyer, moderne, pisc. h.t. avec patio. A voir!

\$86,000.
Bung. 81. 3 c. à c., même niveau. Terrain superbe boisé de 23,731 p.c. Pisc. H.T. Comb. lente. Taxes: \$1,135. Ne manquez pas cette chance!

MAISONS À VENDRE

Vente Rapide! Terrebonne; maison mobile 1978, 14x68, 3 c.c., lave-vaisselle encastré, intérieur rénové, remise comprise. 968-2218.

Mascouche, maison de pension établie, très bons revenus, 7 c.c., garage + beaucoup d'extras. 169,500\$. Pas d'agent. 477-5451. (6, 13)

La Capitale
Maitre Courtier Inc.
Exigez-la APEC

NICOLE FORGET
VOTRE PARTENAIRE EN AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Résidence: 471-3209
Bureau: 667-3333

VENDEZ VITE ET BIEN AVEC « APEC »

La Capitale
Maitre Courtier Inc.
Exigez-la APEC

Evaluation gratuite
Le spécialiste de votre secteur

GUY VAILLANCOURT

Bureau: 667-3333
Résidence: 478-8583

UN ATOUT DE PLUS POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ « TÉLÉ-VIDÉO » APPELEZ-MOI !

RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant

POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE: Appelez MICHELLE VÉZINA 471-5503

SPÉCIAL: VENEZ VOIR !

TERREBONNE: 4 ch., solarium 10x16, cuisine équipée, murs miroirs, foyer, piscine, cabanon. Faut entrer. Demande \$94,900.

RE/MAX des mille-îles inc. courtier

980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

A VENDRE: Bungalow entièrement rénové; cuisine neuve, air climatisé central et logement de 3 pièces au sous-sol, bain tourbillon. Près centre d'achats et écoles, rue Kennedy. 492-1990. (16, 6, 13, 20)

CONDO
Ste-Marthe-sur-le-Lac, bord de l'eau, construction 1990, 4 1/2 pièces, aire ouverte, premier plancher, grande salle de bain, système d'alarme, lave-vaisselle et stores inclus, plage privée adjacente au terrain, deux stationnements, près centre d'achat et autoroute 640, vue magnifique, \$72,900 demandez Lyne le jour au 471-4444 et le soir au 472-2607. AUCUN AGENT. (JNO)

St-François, joli bungalow 6 1/2, propre, stationnement double, asphalté, paysager, endroit tranquille, près de rivière. Libre. A LOUER 725\$/mois. 666-6883. (6, 13)

Bungalow à vendre, tout brique, 3 c.c., sous-sol fini avec cuisinette, 1 chambre/salon sur boul. Terrebonne. 492-3110.

Auteuil; bungalow rénové au complet. Beaucoup d'inclus. Piscine creusée. Super! Super! Fernande Roussel; 964-1037.

Lachenaie; construction 1990, 4 c.c., 2 salles/bain, infrastructures payées. Prix 109,000\$. Fernande Roussel; 964-1037.

A La Plaine; maison mobile, 3 c.c.. Prix: 53,000\$. Fernande Roussel; 964-1037.

ABCO 2000 COJRTIER

POUR VENDRE OU ACHETER

MARCEL GÉLINAS DIANE CARON
471-3018 588-6764

AUBAINE ST-BARTHELEMY: Maison rénovée au complet 89, 2 c. à c., complètement meublée, près lac artificiel, très propre. Taxes \$185. Prix: \$27,500.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. 73, 3 c. à c., pisc. 24', H/T, thermo-pompe. Taxes: \$2,122. Prix: \$99,900.

MASCOUCHE: Bung. 78. 5 c. à c., garage 14x26. Foyer. Pisc. H/T, taxes \$2,434. Prix: \$109,900.

RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant

JACQUES HAMEL
478-5111

980, boul. des Seigneurs
Terrebonne — 471-5503

RAOUL CHARTRAND 471-8722
COURTIER EN IMMEUBLES 471-1536

F.R.I. INSCRIVEZ-VOUS **MLS**

LACHENAIE

Chemin Gascon: Bâtisse commerciale, 2 locations. Très bonne place d'affaires pour professionnels. Terrain 75x100.

Lachenaie: 20 arpents, section Sables Thouin.

MASCOUCHE

1 terrain résidentiel, rue Champlain, près école.
Terrain résidentiel de 162,880 pieds carrés.

Mascouche: Terrains résidentiels, 19,725 arpents zoné blanc. Bon placement pour constructeurs. Attendant à l'autoroute 640.

LA PLAINE

La Plaine: Très bonne maison pour maison de personnes âgées. Avec équipement pour pensionnaires. 2 garages. Terrain 11,700 p.c. Équipement pour opérations.

RE/MAX
des mille-îles g.c.t. inc.
courtier immobilier indépendant

Pour vendre, acheter ou investir dans l'immobilier, consultez-moi. C'est GRATUIT!

INSCRIVEZ-VOUS

MLS

gérald c. thuot
courtier

471-5503 492-6087

LA PLAINE \$94,900.
Québécois avec garage attenant. Foyer au salon. Four encastré, plaque chauffante, poêle à combustion, planchers en lattes. Occupation immédiate si nécessaire.

LACHENAIE \$59,900.
Bungalow rénové, 3 c. à c., sur le même étage, garage de 15x18 à côté de la maison. Excellent choix pour petit budget.

MASCOUCHE \$114,500.
Grand bungalow avec garage attenant. 9 pces dont 3 c. à c., S/sol foyer ancien, salon de coiffure au s/sol. Pisc. H.T. et plusieurs autres extras. Terrain clôturé de 10,350 p.c. Tout près de la 640. Une visite s'impose.

CONFIEZ-MOI LA VÔTRE !



À L'ÉCOUTE DE VOS BESOINS

Claudine Laverdure

...avec un regard sur vos projets.



471-5503



LA PLAINE: \$67,000. Vraiment coquette! Petit bungalow avec garage, beau terrain paysager.



LA PLAINE: \$78,000. NOUVELLE INSCRIPTION. Beau bungalow 1990, puits de lumière, salle de bains moderne.



LA PLAINE: \$93,000. Prix sacrifice! Un vrai nid d'amour. Parquetterie, armoires chêne, sous-sol aménagé. « Garage ».



LA PLAINE: \$98,500. Tout est aménagé. Elle vous charmera. Paysager, clôture, parquetterie, venez voir!



MASCOUCHE: \$149,900. Situé dans un beau secteur. Cottage moderne avec « piscine creusée ». 3 chambres, même niveau + 4.



LA PLAINE: Nouvelle inscription. Bungalow moderne avec garage attaché. Foyer au salon. Bain tourbillon. \$108,000.



LA PLAINE: \$89,900. Bungalow avec bachelor. Garage détaché. Grand terrain. Vraiment « impeccable ».



LACHENAIE: Propriété prestigieuse vous offrant tout le confort moderne. Face à un parc. À 2 pas d'une école.



LA PLAINE: Attention! Attention! Bungalow avec bachelor attaché, garage double. Sous-sol aménagé. Seulement \$109,000.



TERREBONNE (ST-LOUIS): \$89,900. Occasion à saisir. 3 chambres, piscine, s-sol aménagé, situé dans croissant. Idéal jeune famille.



LA PLAINE: Vous rêvez d'un grand terrain? Bungalow moderne avec garage, terrain gazonné de 142x477. « Incroyable ». \$99,900.



LA PLAINE: \$63,000. Idéal 1ère maison. Si éligible à l'aide gouvernementale, possibilité acheter avec 5% comptant.



LA PLAINE: « Incroyable »... mais vrai! À vous pour seulement \$99,900. 3 chambres. Sous-sol aménagé. Belle qualité.



LA PLAINE: « Super ». Aires ouvertes avec toit cathédrale, bain tourbillon. Beau terrain sur coin de rue. \$69,900.



LA PLAINE: \$113,500. Magnifique bungalow moderne avec garage. Foyer, bain tourbillon, appareils encastrés. Qualité.



MASCOUCHE: \$89,000. Commercial. Bungalow complètement aménagé. Terrain commercial, 11,700 p.c.



MASCOUCHE: \$152,000. Cottage moderne avec garage, 3 chambres, parquetterie, complètement aménagé. « Superbe ».



MASCOUCHE: \$105,000. Près chemin Gascon. Bungalow rénové avec garage détaché.



TERREBONNE (ST-LOUIS): \$89,000. Beau cottage jumelé, 3 chambres même niveau. Piscine. Près de tout.



LA PLAINE: \$89,900. Vraiment « super ». Beau foyer au salon, salle de bains moderne.



LA PLAINE: « Impeccable ». Bungalow avec 1 logement de 4 1/2 au sous-sol. Grand terrain. Seulement \$92,900.



LA PLAINE: Commercial. \$83,900. Bungalow rénové, « très propre ». Bon investissement.



LA PLAINE: \$179,900. Propriété prestigieuse. Pièces vastes. « Tout ce qu'il y a de mieux ». Gâtez-vous!



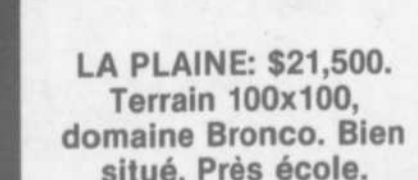
TERREBONNE: Situé dans un secteur paisible. Modèle québécois, terrain exceptionnel de 28,600 p.c. gazonné.



LA PLAINE: \$89,000. Beau bungalow, pièces spacieuses, planchers en lattes de bois, foyer au salon. À voir!



LA PLAINE: \$39,500. Terrain pour construire 6 logements.



LA PLAINE: \$21,500. Terrain 100x100, domaine Bronco. Bien situé. Près école.



TERREBONNE (ST-LOUIS): \$91,500. Bungalow jumelé dans secteur de choix. Clôturé, paysager. Possibilité acheter avec 5% comptant.



Mazda

1990 NEUVE



359
TRANSPORT &
PREPARATION INCLUS

\$**
PAR
MOIS

* Location bail 48 mois, taxes en sus.



3300 boul. Ste-Marie
Mascouche
sortie 24 de l'autoroute 25
à deux pas de chez vous

474-2481

